RADIOCORRIERE TV

ANNO XLII - N. 44

31 OTTOBRE - 6 NOVEMBRE 1965 L. 70

I servizi radio e TV per il Salone dell'auto di Torino

✻

Sul video l'incontro di calcio fra l'Italia e la Polonia

VALERIA MORICONI PROTAGONISTA DEL TELEROMANZO «RESURREZIONE»

E' già apparsa più volte alla TV in produzioni di impegno (e molti la ricorderanno per la sua incisiva interpretazione della shakespeariana « Bisbetica domata » oppure della Godelieve dei « Grandi camaleonti ») ma ora, per la prima volta, la vedremo protagonista di uno « sceneggiato » a fianco di Alberto Lupo, che è un po' considerato come il « mattatore » di questo genere prediletto dal pubblico televisivo. Valeria Moriconi sarà infatti Katerina Màslova, l'infelice eroina di « Resurrezione », il romanzo di Tolstoj che da questa settimana sarà trasmesso nell'adattamento di Oreste Del Buono e di Franco Enriquez, che ne è anche il regista *(Foto Bosio)*

calendario

31 ottobre - 6 novembre

31 - **Domenica - S. Lucilla vergine**

Altri santi: Urbano e Quintino martiri, Antonino.

Il sole a Milano sorge alle 7,01 e tramonta alle 17,12; a Roma sorge alle 6,41 e tramonta alle 17,06; a Palermo sorge alle 6,32 e tramonta alle 17,09.

Pensiero del giorno. Si perdona facilmente a quelli che non si ha la possanza di castigare (F. Pananti).

1 - **Lunedì - Festa di tutti i Santi**

Il sole a Milano sorge alle 7,02 e tramonta alle 17,11; a Roma sorge alle 6,42 e tramonta alle 17,05; a Palermo sorge alle 6,33 e tramonta alle 17,08.

Pensiero del giorno. E' umano errare; ma è umano perdonare (Plauto).

2 - **Martedì - S. Giusto**

Altri santi: Giorgio vescovo, Vittorino.

Il sole a Milano sorge alle 7,03 e tramonta alle 17,10; a Roma sorge alle 6,43 e tramonta alle 17,04; a Palermo sorge alle 6,34 e tramonta alle 17,07.

Pensiero del giorno. L'astinenza dai piaceri volgari è il solo mezzo di meritare o di ottenere quelli fini e delicati (W. Savage Landor).

3 - **Mercoledì - S. Uberto vescovo**

Altri santi: Quarto, discepolo degli apostoli, Silvia, madre di S. Gregorio papa, Valentino prete.

Il sole a Milano sorge alle 7,05 e tramonta alle 17,08; a Roma sorge alle 6,45 e tramonta alle 17,02; a Palermo sorge alle 6,35 e tramonta alle 17,06.

Pensiero del giorno. Per andare per il mondo è d'uopo equipaggiarsi d'una gran riserva di cautela e d'indulgenza: quella protegge da danni e perdite; questa da liti e da brighe (Arthur Schopenhauer).

4 - **Giovedì - S. Carlo Borromeo**

Altri santi: Vitale e Agricola martiri, Filologo discepolo, Modesta vergine.

Il sole a Milano sorge alle 7,06 e tramonta alle 17,07; a Roma sorge alle 6,46 e tramonta alle 17,01; a Palermo sorge alle 6,37 e tramonta alle 17,05.

Pensiero del giorno. Niente rivela più altamente la noia umana come i piaceri (L. Arréat).

5 - **Venerdì - S. Zaccaria sacerdote e profeta**

Altri santi: Elisabetta, Felice e Eusebio martiri, Magno e Dominatore vescovi.

Il sole a Milano sorge alle 7,07 e tramonta alle 17,05; a Roma sorge alle 6,47 e tramonta alle 16,59; a Palermo sorge alle 6,38 e tramonta alle 17,04.

Pensiero del giorno. La natura che ci insegna la regola del piacere, sa indicarcene anche i limiti (Thomas Browne).

6 - **Sabato - S. Leonardo confessore**

Altri santi: Severo vescovo, Attico martire, Felice monaco.

Il sole a Milano sorge alle 7,09 e tramonta alle 17,04; a Roma sorge alle 6,49 e tramonta alle 16,58; a Palermo sorge alle 6,39 e tramonta alle 17,03.

Pensiero del giorno. Una vita di piacere non può mai sostenersi quanto una vita di affari, ma è molto più suscettibile di sazietà e nausea (Hume).

ci scrivono

Il microfono di Modugno

« Siamo in molte ad avere notato che nella *Prova del nove* di mercoledì 20 ottobre, tutti i cantanti cantavano senza essere seguiti dalla cosiddetta giraffa col microfono, che seguiva invece il solo Modugno. Noi sappiamo che ormai i cantanti non cantano più nelle trasmissioni televisive, ma fanno solo il gesto di cantare mentre si trasmettono le loro registrazioni per potersi preoccupare esclusivamente dell'atteggiamento scenico. Perché a Modugno non fate lo stesso trattamento e lo costringete a cantare in scena? » (Adriana Sensi, Lidia Morri, Lucilla Faccherini - Genova).

Non c'è limite all'ardore dei fans! *Giungono perfino alla mania di persecuzione. Modugno non è stato maltrattato quella sera. Ama cantare in scena e ha cantato.*

Troppe canzoni

« Io capisco che i giovani abbiano i loro diritti e che quindi sia giusto servire loro il piatto preferito: le canzoni. Ma ci sono anche i non giovani che, appunto perché non giovani, debbono accontentarsi di trascorrere la sera davanti al televisore e che — voi lo sapete — amano piatti diversi. Perché allora i programmisti della TV insistono in quel menù fisso? » (Aristide Bondì - Belluno).

La sua lettera è spiritosa, signor Bondì, ma non proprio obiettiva. Primo: perché non è vero che il menù sia fisso. Secondo: perché se su un programma si mangia il piatto da lei non preferito, sull'altro viene servito un piatto diverso. Terzo: perché non è del tutto vero che tutti i « non giovani » detestino le canzoni. Comunque, così ridimensionata, la sua lettera vale come invito a chi è in cucina a stare sempre attento alle dosi.

Buono a sapersi

« Nella rubrichetta *Buono a sapersi* a detta di mia figlia (solo cinque anni e mezzo) è stato precisato che Melba — oggi denominante una particolare presentazione della pesca: pesca Melba — è il nome di una celebre cantante. E' vero o a cinque anni le confusioni sono giustificabili? » (Elena Racconigi - Fossanova).

Confusioni? Al contrario. L'informazione è esattissima. L'ormai famosa pesca ha preso il nome dalla famosa soprano australiana Nelly Melba, nata nel 1861 e morta nel 1931.

Pape Satan

« Mi riferisco alla interpretazione del *Pape Satan, Pape Satan, aleppe*, proposta dal Gladstone e richiamata dal sig. Giuseppe Carosio di Genova, nella rubrica *Ci scrivono* (" Radiocorriere " n. 36). Ne *La Vita* di Benvenuto Cellini (libro 2°, cap. XXVII), a proposito di un processo al quale il Cellini stesso assisté in un'aula della Corte di Giustizia in Parigi, si legge testualmente: " ... il ditto giudice disse gridando ad alta voce: — sta cheto, sta cheto, Satanasso, levati di costì, e sta cheto ". Queste parole nella lingua francese suonano in questo modo: *" Phe phe Satan phe phe Satan alé phe "*. Dove il bizzarro artista ha trascritto foneticamente l'espressione, che, restituita alla grafia francese, va così intesa *" Paix, paix, Satan, paix, paix, Satan, allez, paix "*. Il Cellini continua nel suo scritto a chiarire come e perché tale e non altra sia l'interpretazione del verso dell'Alighieri. Il Gladstone invece interpreta, sforzandolo, il suono della espressione fonetica, come trascritto dal Cellini, nella seguente maniera: *" Pas paix, Satan, pas paix, Satan, à l'épée "*, il che gli dà un significato letterale esattamente contrario. Tuttavia non è chi non veda la derivazione dell'interpretazione moderna dall'antica, se non addirittura la loro identità » (Giuseppe Maselli - Vigevano).

Non dobbiamo aggiungere nulla alle considerazioni proposte nella nostra precedente risposta. Ma la citazione del brano di Benvenuto Cellini, se non agevola l'interpretazione del verso dantesco, è tuttavia un interessante documento di costume e testimonia soprattutto dell'attenzione costante che in tutti i secoli fu rivolta all'opera di Dante, e che gli studi apparsi in occasione delle attuali celebrazioni hanno contribuito ad illustrare ulteriormente.

Anteprima

« Seguo con interesse la rubrica televisiva *Anteprima* perché sono appassionato di tutti gli spettacoli. Mi piace soprattutto il modo in cui il critico cinematografico Pintus intervista gli attori. Vorrei però sapere se quelle interviste sono spontanee o prefabbricate » (Alda Caminiti - Torraccio).

Le interviste televisive debbono svolgersi o davanti alle telecamere o davanti alle cineprese. Gli intervistati perciò sanno che le loro « confidenze » saranno poi ascoltate da milioni di telespettatori. Ma il buon intervistatore riesce sempre a penetrare nella « guardia » dell'intervistato e a scompaginare i suoi piani di difesa, come il buon intervistato riesce sempre ad apparire spontaneo anche quando spende una risposta prefabbricata.

Gli inviati del Telegiornale

« Ho visto che da qualche tempo il Telegiornale manda degli inviati nei vari Paesi del mondo che vengono alla ribalta della cronaca. Ce n'è uno in Indonesia, uno in India, uno nel Congo. Toglietemi una curiosità. Per fare l'inviato in quei Paesi occorre sapere l'indonesiano, l'indiano e il congolese? Io sono uno studente del 2° liceo e vorrei fare l'inviato ma non ho simpatia per le lingue » (Amedeo C. - Ascoli Piceno).

L'indonesiano, l'indiano e il congolese, no, ma l'inglese e il francese sì, sono indispensabili per un inviato speciale. Perciò, se proprio vuole dedicarsi al giornalismo e fare l'inviato, si sforzi di migliorare i suoi rapporti con le lingue: se non le potranno diventare proprio simpatiche, è necessario che almeno cessino di esserle antipatiche.

I due Presidenti

« Ho sentito ieri in un comunicato radiofonico che un americano sarebbe il Presidente di turno delle Nazioni Unite. Ora, tutti i giornali in queste ultime settimane hanno ripetutamente commentato l'elezione del Ministro Fanfani a Presidente dell'Assemblea generale dell'ONU. Poiché questa mi pare una contraddizione, desidererei qualche chiarimento in proposito » (V. Brotto - Milano).

L'onorevole Amintore Fanfani è stato eletto Presidente dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite il 21 settembre scorso. 110 delegati hanno votato per il nostro Ministro degli Esteri, mentre solo due hanno dato il loro suffragio allo jugoslavo Popovic, il quale, peraltro, aveva ritirato la sua candidatura. All'onorevole Fanfani sarebbe bastato ottenere la maggioranza dei voti dei Paesi membri dell'ONU. Il termine Presidente di turno *si riferisce, invece, al Presidente del Consiglio di Sicurezza, che cambia ogni mese in base al principio della rotazione tra i rappresentanti degli undici Stati membri del Consiglio stesso, di cui cinque sono membri permanenti e sei vengono progressivamente eletti in rotazione biennale dall'Assemblea generale. Nel mese di settembre il Presidente del Consiglio di Sicurezza è stato proprio un americano, che si chiama Goldberg.*

La testa girata

« Non è mica bello, sapete, che in televisione si veda Vianello che a Stoccolma si volta sempre a guardare le belle ragazze. E' un cattivo esempio e conferma la tesi degli stranieri che noi italiani stiamo sempre con la testa girata! » (A. F. - Vicenza).

Non voleva essere un esempio, ma solo un gesto scherzoso. I comici non sono mai stati... esemplari. Quanto a noi italiani che staremmo sempre con la testa girata, be', dipende da che parte passa la bella ragazza. E' anche questa una battuta, e non una frase esemplare.

l. p.

l'oroscopo

ARIETE — Fortuna e sviluppi facili. Un programma utile e piacevole sarà attuato senza ostacoli e con la simpatia di tre intelligenti persone. Badate al carattere bizzarro e pettegolo di un vicino. L'ambizione vi trascina verso il successo. Giorni utili: 31 ottobre, 3 novembre.

TORO — *Esercitatevi nello scrivere, fate della ginnastica mentale. La vostra vita sentimentale lascia perplessi. Sappiate armonizzare i divertimenti con le ore e le giornate di produttività economica. Risoluzione e anticipi di piani organici. Date utili: 2 e 5 novembre.*

GEMELLI — Non esitate a tentare la fortuna con mezzi nuovi e inediti, anche se rinunciare alle vecchie abitudini potrà costarvi fatica. Mostratevi attivi nelle occupazioni. Riceverete l'aiuto sperato: sappiate dimostrare la vostra gratitudine. Giorni favorevoli: 1° e 6 novembre.

CANCRO — *Verificate con attenzione le manovre degli avversari, poiché li potrete sorprendere alle spalle. Ricordi lieti affioreranno alla vostra memoria, dopo un incontro gradito. Continuate ad essere generosi e aperti: otterrete la felicità. Giorni: 3 e 4 novembre.*

LEONE — Troverete chi vi darà una mano, ma per breve durata; poi, dovrete fare con i vostri mezzi, se volete proseguire. Niente franchezza, per ora dovete stare zitti e osservare bene come si svolgono le cose. Poi agirete in conseguenza. Giorni fausti: 31 ottobre e 4 novembre.

VERGINE — *Saturno vi procurerà dei tranelli, ma li potrete sventare astenendovi dall'azione. Osservate e tacete. Ben presto verrà il momento per farvi valere. Fate attenzione alle distrazioni che potrebbero costarvi la perdita di qualche oggetto caro. Giorni fausti: 2, 5 e 6 novembre.*

BILANCIA — L'esagerato affetto per una persona indegna, vi guasterà altri rapporti più utili. Rafforzate il sistema nervoso. Se vi troverete coinvolti in una discussione delicata, badate di andare cauti nelle espressioni, specie verso i superiori. Precauzione il 3 novembre.

SCORPIONE — *La franchezza, a volte, giova poco. Rinnovate il sistema di lavoro. Sappiate regolare i rapporti di amicizia, e date di voi stessi con una certa limitazione. Non lasciatevi trasportare da fantasie inutili e dannose, ma rimanete con i piedi per terra. Giorni: 31 ottobre, 2 e 6 novembre.*

SAGITTARIO — Se trascurerete le amicizie, o direte la verità con troppa rudezza, finirete nell'isolamento. Corsa verso delle situazioni difficili. Non lasciatevi trascinare dall'abbattimento, ma reagite, dimostrando a voi e agli altri la vostra volontà. Giorni: 2 e 5 novembre.

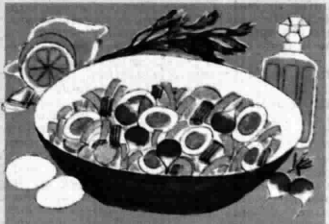
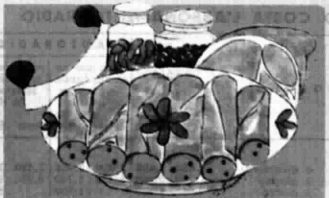
CAPRICORNO — *Bando ai capricci e alle fantasie. Prima di abbandonare il lavoro in corso, riflettete meglio. L'impazienza, i dubbi, l'insoddisfazione non sono elementi favorevoli nel momento attuale. Una certa stanchezza fisica influirà anche sul morale. Riposatevi. Giorni utili: 4 e 6 novembre.*

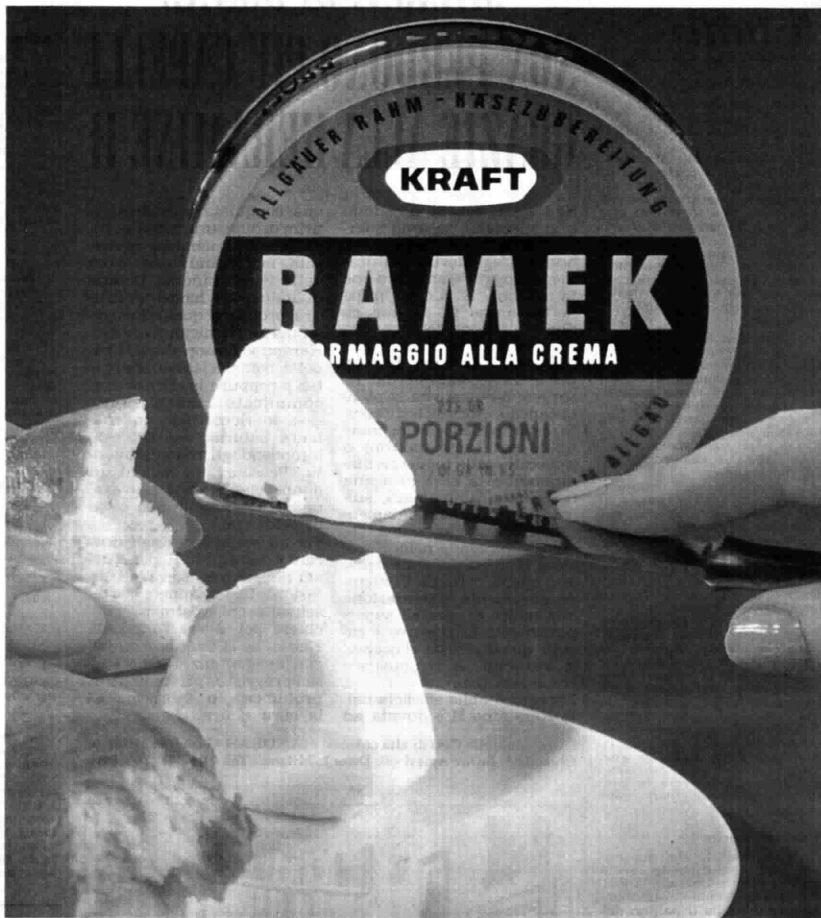
ACQUARIO — La tristezza vi penetrerà nel cuore, ma dovrete reagire, perché si tratta solo di stanchezza nervosa. Vi chiederanno dei favori. Esaminate prima ogni cosa, e rispondete con saggezza. Troppi sfruttatori vi girano attorno. Giorni fausti: 31 ottobre e 4 novembre.

PESCI — *Elaborazione rapida, e studi portati avanti con coraggio. Fate attenzione ai viaggi e agli spostamenti. Cautelatevi contro le truffe. Verificate attentamente i conti. La persona amata attende una risposta e una garanzia. Marte consiglia di agire il 3, 5 e 6 novembre.*

Tommaso Palamidessi

da KRAFT

NUOVE IDEE PER LA CUCINA

Pietanza imprevista - insalata allegra! Gli ingredienti? Patate lesse affettate, 3 fette di Sottilette tagliate a strisce, sedano, rapanelli, uova sode affettate. Condite con olio, succo di limone, sale, pepe. Le variazioni a questa ricetta sono molte; insostituibili però le Sottilette, le famose fette di formaggio senza crosta, giuste di spessore. **Hanno ricchezza, pienezza di sapore... che gusto extra!**

C'è un pezzetto di lesso avanzato? Punto di partenza per un piatto simpatico e squisito che si fa così: tritate il lesso insieme a dei capperi, amalgamate con Mayonnaise Kraft e mettete il composto dentro alcune fette di prosciutto cotto. Arrotolatele e mettetele in frigo. **Vi trovate così una pietanza su cui non contavate... è un pasto risolto!**

ALLGÄUER RAHM-KÄSEZUBEREITUNG
KRAFT
RAMEK
FORMAGGIO ALLA CREMA
8 PORZIONI

c'e' una tazza di latte e panna in ogni spicchio di RAMEK

(...latte e panna di Baviera!)

...è saporito, è il formaggio di latte e panna: Ramek! Prodotto a Lindenberg di Baviera - dove il buon formaggio è tradizione - Ramek è un formaggio Kraft!...

E la Signora si fida di Kraft!

In vendita anche in Svizzera.

Punti STAR in tutti i prodotti KRAFT: la raccolta è più veloce

DOPPIO BRODO STAR [2]
FOGLIA D'ORO - MARGARINA [1-2-3]
GO' - SUCCHI DI FRUTTA [1-2-3-6]
DOLE - ANANAS HAVAIANO [2-3-4]
DOLE - MACEDONIA [4]
MELABELLA - PURE' DI MELE [2]
GRAN RAGU' [2-4]
OLITA - OLIO DI SEMI [6]
SOGNI D'ORO - CAMOMILLA [4]
RAVIOLI STAR [3]
PISELLI STAR [3]
POMODORO STAR [2]
PELATI STAR [3]
PASSATO DI POMODORI [2]
FAGIOLI CANNELLINI [3]
MINESTRE STAR [3]
CARNE EXETER [2-3]
TE' STAR [2-3-4]
FRIZZINA [3]
BUDINI STAR [3]
SOTTILETTE KRAFT [2-5]
MAYONNAISE KRAFT [2-3-6]
FORMAGGIO RAMEK [8]
PANETTO RAMEK [6]
FORMAGGIO PARADISO [6]

KRAFT

l'avvocato di tutti

I garzoni di negozio

« Nello stabile in cui ho in affitto la mia abitazione, con recente delibera condominiale, viene inibito l'accesso alle abitazioni al personale di servizio dei negozi. A parte il fatto che mia moglie in determinati momenti della giornata, per accudire due figli in tenera età, non può lasciare l'abitazione per le compere dei generi alimentari, e quindi si serve di commissioni telefoniche, non Le pare che detta delibera condominiale sia lesiva dei diritti soggettivi dello scrivente? » (A. N., Napoli).

Sì, pare anche a me. Non bisogna esagerare con i poteri della maggioranza nell'assemblea di condominio. Mi rendo conto che quei vivaci garzoni di negozio devono fare un chiasso e uno sporco del diavolo, ma insomma gli abitanti di un caseggiato devono pur essere liberi di ricevere in casa chi vogliono. Direi, dunque, che l'assemblea condominiale poteva tutt'al più deliberare che non fossero più ammessi nell'edificio i garzoni che fossero stati precedentemente sorpresi a vociare o ad imbrattare. Comunque, vi sono dei « precedenti » giurisprudenziali in materia. Se ben ricordo, qualche anno fa il tribunale di Roma si trovò dinanzi ad una delibera condominiale, che vietava l'accesso dei netturbini agli appartamenti e disponeva che i rifiuti familiari fossero convogliati, a disposizione degli spazzini, in una cameretta a pian terreno. Il tribunale non contestò la validità della delibera, ma ritenne che le famiglie di quel caseggiato avessero pur sempre diritto di ricevere in casa gli spazzini municipali come ospiti...

Il cattivo marito

« Sono sposata da quattordici anni e mio marito lavora come semplice operaio. Abbiamo quattro bambini. Mio marito purtroppo ha il pallino dell'automobile: i soldi li spende tutti dietro le macchine, e perciò non mi dà lo stipendio e neppure tutti gli assegni che mi spettano. Quando ricevo da lui ventimila lire al mese è già tanto. Lei capisce che con tale cifra non si può vivere in sei. Mi sono già rivolta ai carabinieri e alla giunta comunale per avere almeno gli assegni e qualcosa del suo stipendio, ma non hanno concluso niente. Vorrei sapere da Lei a chi devo rivolgermi per ottenere i soldi che occorrono. Inoltre desidererei sapere se mio marito potrebbe vendere la casa e una giornata di terra che ha, fin che i bambini sono minorenni, e mandarci così in mezzo a una strada » (Giovanna C., Cuneo).

Se Suo marito è proprietario esclusivo della casa e del fondo, nulla gli vieta di venderli e di dilapidare il ricavato, a tutto danno della sua famiglia. E' triste, ma è così. Quanto al mantenimento della moglie e dei figli, esso invece spetta a Suo marito, il quale non può sottrarsi in nessun modo, visto che i soldi ogni mese li guadagna. Nel comportamento di lui (se corrisponde alla realtà dei fatti) è facile vedere un profilo penalistico (cioè il delitto di omessa assistenza familiare) ed un profilo civilistico (cioè l'inosservanza dell'obbligo di mantenimento). Insomma, Le conviene rivolgersi ad un avvocato affinché questo a sua volta si rivolga in suo nome ai giudici.

a. g.

il tecnico

Radio Vaticana

« Sul mio apparecchio portatile a MF le diverse posizioni sono segnate come segue:
Posiz. MF 87,5 - 104 MHz
Posiz. OM 1692 - 517 KHz
Posiz. OC 5 - 12 MHz
Non essendo finora riuscito a rintracciare il Notturno dall'Italia né la Radio Vaticana che nei programmi radiofonici sono segnati in Kc/s, pregherei di un cortese suggerimento in merito » (Z. C. - Verona).

La informiamo che il Notturno dall'Italia viene irradiato da Roma su 845 Kc/s pari a 355 metri e che la Radio Vaticana trasmette su 1529 Kc/s pari a 196,2 metri (Kc/s è equivalente a KHz).

Per la ricerca di queste stazioni dovrà commutare il radioricevitore sulle onde medie (OM). Inoltre La consigliamo di collegare il ricevitore ad una antenna sia pure rudimentale e costituita da qualche metro di filo di rame disposto comunque nella stanza.

Modifica al ricevitore

« Possiedo da qualche anno un ricevitore munito di onde lunghe, medie e della MF; a me piacerebbe ricevere con questo apparecchio anche le onde corte. Come potrei fare? » (Carlo Donelli - Villimpenta, Mantova).

Una modifica all'apparecchio per renderlo atto alla ricezione delle onde corte è sconsigliabile e pertanto si potrebbe risolvere il Suo problema sia sostituendo il ricevitore con uno che possiede la gamma richiesta, sia provando a costruire un ricevitore a onde corte completo, oppure un sintonizzatore da collegare all'ingresso fono del vecchio ricevitore, per la qual cosa è solo necessario sostenere una modesta spesa per l'acquisto dei componenti nonché un po' di buona volontà.

Per trovare uno schema di facile realizzazione e le istruzioni per la costruzione, Ella potrà consultare qualche rivista di radiotecnica elementare per dilettanti.

Difetto di centratura

« Nel mio televisore il monoscopio sia del 1° che del 2° canale non è ben centrato, infatti la prima lettera di uno scritto viene sempre nascosta. Da che cosa può dipendere ciò? » (abbonata napoletana n. 5950083).

Il difetto descrittoci può essere dovuto ad una imperfetta regolazione del dispositivo di centratura del pennello elettronico che si trova montato attorno al collo del cinescopio.

In assenza di deflessione il dispositivo di centratura deve far sì che un puntino luminoso appaia al centro esatto dello schermo: in tal caso quando le deflessioni verticale ed orizzontale sono perfettamente lineari, l'immagine risulterà anche essa centrata rispetto alla mascherina del televisore.

Per determinare se la centratura del cinescopio non è perfetta, occorre anzitutto assicurarsi che la linearità verticale e orizzontale siano corrette. Una volta ottenuta l'immagine del monoscopio geometricamente perfetta, occorre controllare se il centro dello stesso coincide con il centro geometrico dello schermo ottenuto tracciando le due diagonali. Se la succitata coincidenza non si verifica, occorre procedere alla regolazione del dispositivo di centratura del pennello elettronico. Questo dispositivo consiste in una bobina o in un gruppo di magneti disposti attorno al collo dello stesso e fissati su una base metallica verticale mediante tre viti, regolando le quali si può alterare la posizione dei suddetti elementi e quindi spostare la traiettoria del pennello elettronico: in certi casi l'operazione è facilitata da opportune leve di regolazione. Dunque l'operazione di centratura dell'immagine non è difficile.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO RADIO

PERIODO		RADIO		AUTORADIO			
				Auto con potenza fiscale non sup. a 26 HP		Auto con potenza fiscale superiore a 26 HP	
		Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo
da gennaio	a dicembre	2.450	3.400	2.950	2.950	7.450	7.450
	a giugno	1.250	2.200	1.750	1.750	6.250	6.250
	a marzo		1.600		1.150		5.650
da febbraio	a dicembre	2.300		2.800		7.300	
	a giugno	1.050		1.550		6.050	
da marzo	a dicembre	2.090		2.590		7.090	
	a giugno	840		1.340		5.840	
da aprile	a dicembre	1.880	1.900	2.380	1.900	6.880	1.900
	a giugno	630	650	1.130	650	5.630	650
da maggio	a dicembre	1.670		2.170		6.670	
	a giugno	420		920		5.420	
da giugno	a dicembre	1.460		1.960		6.460	
giugno		210		710		5.210	
da luglio	a dicembre	1.250	1.250	1.750	1.250	6.250	1.250
	a settembre		650		650		650
da agosto	a dicembre	1.050		1.550		6.050	
da settembre	a dicembre	840		1.340		5.840	
da ottobre	a dicembre	630	650	1.130	650	5.630	650
da novembre	a dicembre	420		920		5.420	
dicembre		210		710		5.210	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento alla televisione vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

il naturalista

La dieta per il cane

La signora Annunziata Zecchi mi richiede la « dieta » del cane trasmessa per radio nelle « Divagazioni del Naturalista ».

Ecco la dieta base bilanciata per un cane di taglia normale (peso kg. 10 circa) secondo il dietologo dottor R. Trompeo da me intervistato:

— Carne di cavallo cruda a cubetti: 3 etti circa al dì (variare ogni tanto i tipi di carne).

— Frutta e verdura crude in passata (frullata) in pari peso con la carne.

— Due tuorli d'uovo alla settimana per il cane cucciolo sino ad un anno di età.

— Riso cotto 30 minuti: 3 etti alla settimana.

— Molto formaggio fresco molle; anche e meglio se inacidito.

— Ancora per il cucciolo: un guscio d'uovo al giorno sbriciolato nel cibo e costantemente un grosso osso da brodo che va sostituito appena è stata mangiata la cartilagine.

— Mai pane, pasta e zucchero.

— Per il cane delicato di intestino somministrare una volta ogni 3 giorni un cucchiaino di lievito secco o dietetico.

Eutanasia per il gatto

La signora Maria B. di Arona, che ama moltissimo i gatti e dimostra sensibilità non comune per le loro sofferenze, vorrebbe sapere qual è il sistema più indolore per sopprimere un vecchio gatto malato per il quale non esiste più speranza e nel solo intento di evitargli inutili sofferenze.

Ella esclude l'iniezione del veterinario, perché la bestiola si spaventa e lei stessa suggerisce di rinchiuderlo in una cassetta con stracci imbibiti di cloroformio per farlo passare dal sonno alla morte senza che se ne accorga.

Cara signora, questo è un po' il problema dell'eutanasia anche se su animali. Comprendo che nulla rattristi come le sofferenze di un essere a cui si vuole bene e per il quale non c'è alcuna speranza di guarigione.

Comunque è una cosa che deve risolvere la propria coscienza: se sopprimerlo oppure no. Il sistema della cassetta mi sembra ancora il migliore: sostituirei soltanto l'etere al cloroformio perché è meno tossico, anche per chi lo deve somministrare.

Il cocker ingrassa

Un lettore di Vicenza che vuol mantenere l'incognito, vorrebbe sapere come potrà fare per evitare che il cane cocker che gli verrà regalato, non ingrassi troppo, date le spiccate qualità di questa razza per... la buona tavola!

Consigliamo di abituarlo progressivamente ad una dieta carnea (di cavallo) partendo da una dose di mezzo ettogrammo fino ad un massimo di 3 etti quando sarà adulto.

Scoiattoli in casa

La signora Antonietta Fattorini di Roma avendo acquistato una coppia di scoiattoli desidererebbe l'indicazione di un volume che parli della biologia di questi animali con consigli sul modo migliore di tenerli in casa. Assicura che in nessuna libreria è riuscita a trovare quello che cerca.

La rassicuriamo consigliandole il volume edito dalla ERI - RAI-Radiotelevisione Italiana *Piccoli animali grandi amici* nel quale potrà trovare tutte le notizie che desidera su quei graziosissimi roditori. Non solo ma il volume in questione tratta anche del ghiro, del nocciolino, del criceto e dei cani e gatti sotto una luce nuova. E' riccamente illustrato a colori. (Questo libro può essere utile anche alla signora C. P. N. di Cuneo che desidera notizie sui gatti siamesi).

Le vespe e l'uva

La signora Elena Chio di Padova scrive: « Nel mio vigneto ogni anno ho il dispiacere di vedermi rovinata la più bella uva da tavola dalle vespe. Sono ricorsa a tutti i mezzi insegnatimi ma nulla... loro mangiano ed io sto mestamente a guardare! Cosa posso ancora tentare? ».

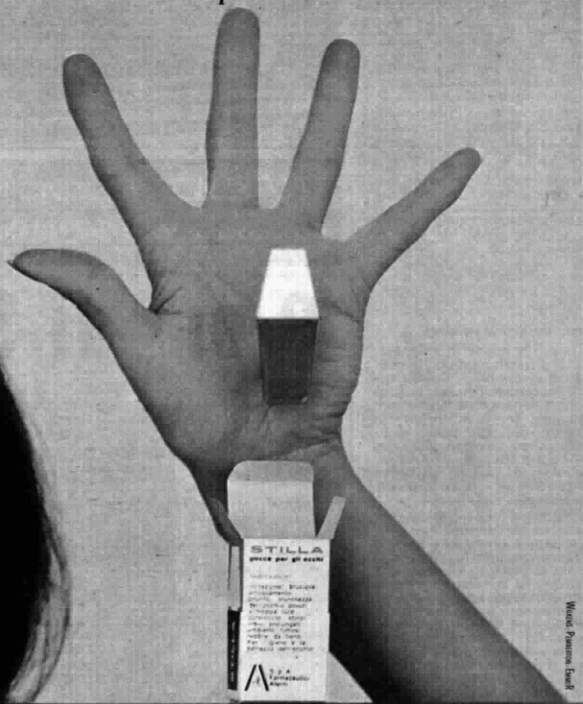
Cara signora, veramente la sua è una domanda alla quale non si può dare una risposta... soddisfacente. Purtroppo le vespe sono imenotteri veramente invadenti e voraci (per fortuna non tutti gli anni sono così numerosi). Praticamente non esistono insetticidi così duraturi e potenti da tenerle lontane. Potrei dirle: cerchi di distruggere i vespai vicini, ma le vespe vengono anche di lontano; ha provato quei sacchetti speciali, in cui si avvolgono singolarmente i grappoli di uva?... ma se il suo vigneto è molto esteso, è una fatica improba. I nemici naturali delle vespe sono i rospi, le rane, le raganelle e specialmente i ragni, ma non è facile metterli a... guardia del vigneto, anche perché in genere vengono stupidamente distrutti.

Per non parlare degli uccelli insettivori, gli unici che veramente potrebbero tenere a freno questi fastidiosi insetti ma che purtroppo sono ormai quasi scomparsi dalle nostre campagne, grazie ai signori cacciatori.

Angelo Boglione

Indirizzare le domande al « Naturalista » - Radiocorriere-TV - corso Bramante 20 - Torino.

STILLA

due gocce azzurre
ed i vostri occhi
stanchi ed arrossati
torneranno
come per incanto
a risplendere

ANTONELLA LUALDI

D.M. n. 1173 del 27/7/61

Stilla nella sua elegante confezione adatta alla vostra borsetta è in vendita soltanto in farmacia a L. 215

lavoro e previdenza

Per l'assistenza malattia dell'INAM i certificati dell'INPS sostituiscono a tutti gli effetti il libretto di pensione

« Ho inoltrato domanda di pensione alla Previdenza sociale e per via di alcune marche assicurative che versai in altra città e presso un'altra azienda, dovrò attendere un bel po' prima di ricevere il libretto di pensione. Intanto ho bisogno di cure, ma non ho il libretto, cosa dovrò fare? ».

Abbiamo già avuto occasione di illustrare ai nostri lettori questo argomento. Però, data la sua particolare importanza e l'interesse della categoria dei lavoratori anziani, pensiamo di far cosa utile a tutti nel ripeterlo: i pensionati della Previdenza sociale hanno diritto all'assistenza malattia da parte dell'INAM e tale assistenza spetta anche alla moglie del pensionato, ai figli dello stesso pensionato se di età inferiore ai 18 anni o se permanentemente invalidi al lavoro, anche di età superiore. Così dicasi per il coniuge se pensionata è la moglie ed il marito è permanentemente invalido al lavoro. Per i coniugi non deve risultare separazione legale per colpa di ciascuno d'essi.

Per agevolare i pensionati, l'INPS, da alcuni mesi rilascia agli stessi un certificato provvisorio di pensione. Questo sarà valido agli effetti dell'assistenza malattia da parte dell'INAM quanto il libretto che l'interessato riceverà poi in un secondo tempo. Quindi anche lei, appena avrà regolata la posizione delle sue " marche assicurative " riceverà subito questo certificato.

Copie di atti giudiziari

« Dopo la morte di mio marito ho fatto richiesta della pensione di riversibilità. Poiché tra me e il coniuge defunto era intercorsa separazione legale per sua colpa, dovrò esibire un documento del tribunale. Sono molti giorni che attendo questo certificato. In proposito, non si può snellire la burocrazia attuale? » (Una impiegata - Genova).

Abbiamo buone notizie da comunicarle: la commissione Giustizia della Camera ha approvato recentemente, in sede legislativa, la proposta di legge che autorizza la consegna di copie degli atti degli uffici giudiziari ottenute con procedimenti di riproduzione fotostatica o meccanica. Con tale provvedimento, una volta approvato dal Senato, si stabilirà che, a richiesta dell'interessato, possono essere consegnate copie conformi di tutti gli atti e documenti anche non pubblici (che siano in possesso, per ragioni di ufficio, di pubblici ufficiali e delle pubbliche amministrazioni) riprodotti fotostaticamente o meccanicamente o fotograficamente.

Assegni familiari per la madre

« Mia madre è a mio carico. Io lavoro da pochi mesi. Ho diritto per essa agli assegni familiari? » (Claudio A. - Parma).

Secondo le vigenti leggi, per aver diritto agli assegni familiari per la madre, occorre che essa, abbia raggiunto i 55 anni o qualsiasi altra età, se è completamente inabile al lavoro. In tal caso sua mamma avrà diritto anche all'assistenza malattia ».

g. d. i.

dischi nuovi

Il Festival delle rose

Gli sarebbe bastato d'essere meno serio, meno scrupoloso e meno raffinato per vincere a mani basse il Festival delle rose. Ma ad Endrigo non piacciono le cose facili, tant'è vero che è stato battuto solo d'un soffio in finale dov'era giunto con quella delle due canzoni presentate che gli piaceva di meno. E non c'è da far rimproveri alle giurie, perché *Teresa* è una canzone assolutamente fuori del comune, di quel genere che « morde » e che al primo ascolto può lasciare il pubblico perplesso. Comunque, finita la « bagarre », possiamo ora riascoltare *Come stasera mai* e *Teresa* con calma, assaporando il riuscito impasto di parole e musica e concludere che Endrigo è tornato ai suoi tempi migliori. E i due pezzi, frutto di una ispirazione genuina, non mancheranno di avere il successo che meritano. Anche perché questa volta il 45 giri della « Cetra » è stato curato in modo particolare sia per l'esecuzione orchestrale, sia per la registrazione, sia, soprattutto, per l'arrangiamento. Il ritmo di « sirtaki » che sottolinea *Teresa* ed il coretto lineare che accompagna *Come stasera mai* sono due idee che bastano a dimostrare come, con semplicità, si possano ottenere, restando su un piano di gusto ineccepibile, effetti musicali di grande efficacia. Dal canto suo Endrigo, così ben coadiuvato, non poteva dar miglior prova della sua sensibilità.

Musica leggera

Gigliola Cinquetti, dal tempo del suo inaspettato trionfo europeo seguito alla vittoria al Festival di Sanremo, è andata declinando nelle simpatie del pubblico. Una naturale crisi di crescenza e, soprattutto, una crisi di repertorio. Ma la « ragazza acqua e sapone » ora ha deciso di lasciare il suo ruolo di eterna minorenne per tentare altre vie. Così è apparso un nuovo 45 giri della « C.G.D. » che ce la ripropone in modo nuovo con tre canzoni di un genere più « cresciuto »: *Un bel posto*, traduzione dell'americana *I know a place* (presentata con successo da Petula Clark), *Sfiorisci bel fiore* di Jannacci e *Mille anni*, un pezzo tradotto dal francese. E' proprio quest'ultima canzone quella in cui Gigliola riesce con più facilità a staccarsi dal suo genere preferito e che lascia intuire sue nuove possibilità future.

Musiche alla TV

Fra i pezzi più indovinati dei « Ribelli » il complesso che abitualmente accompagna Adriano Celentano, è *Chi sarà la ragazza del Clan*. Un motivo che abbiamo ascoltato in TV nel corso di « Milva Club » e durante l'ultimo show televisivo di Celentano, non privo di efficacia e dal ritmo incalzante. E' stato inciso in 45 giri dal « Clan ». Sul verso dello stesso disco, *Quella donna*.

Musica classica

La musica austera e primitiva di Heinrich Schütz sta lentamente riaffiorando grazie al disco e in particolare alla casa « Vox », che ne ha già riesumato alcuni preziosi oratori e « passioni ». E' ora la volta di un'altra importante opera sacra, le « Esequie musicali » op. 7 composte su ordinazione del principe Heinrich Posthumus von Reuss, il quale volle che fossero eseguite alla propria morte. Si suppone con fondata ragione che il principe le abbia ascoltate in vita in un concerto privato. In ogni caso la prima esecuzione ufficiale avvenne ai funerali del dedicatario, il 4 febbraio 1636. Schütz intitolò questo Requiem « Concerto in forma di messa funebre tedesca ». Si divide in tre parti: la prima è una libera parafrasi del Kyrie e del Gloria in lingua tedesca, la seconda e la terza utilizzano testi dell'Antico Testamento. Ad ogni parte corrisponde un organico vocale diverso: rispettivamente doppio coro a sei voci e basso continuo, doppio coro a otto voci e coro a cinque voci alternato a un gruppo di solisti, due soprani e un baritono. Indubbiamente per intendere questo genere di arte occorre una preparazione speciale come per le pitture senza prospettiva. I cori hanno la trasparenza immateriale di certi angeli trecenteschi. Sulla seconda facciata il Wiener Kammerchor diretto da Hans Gillesberger interpreta ancora l'ultima opera composta da Schütz: un drammatico « Magnificat » per doppio coro a otto voci e due organi.

Le due pagine mozartiane riunite in un disco « Voce del Padrone », la Sinfonia n. 34 in do maggiore K 338 e il Concerto per oboe e orchestra in do maggiore K 314, hanno un carattere in comune: la vivacità comico-drammatica dei finali che si direbbero appartenere al teatro lirico più che alla musica sinfonica. In realtà il finale del concerto per oboe ha addirittura lo stesso tema di una celebre aria del *Ratto dal serraglio*. Indipendentemente da questa osservazione si tratta di due opere deliziose che Colin Davis alla guida dell'Orchestra Sinfonica di Londra e con la collaborazione dell'oboista Leon Goossens, interpreta con estrema finezza.

Per i ragazzi

Due canzoni famose eseguite da ragazzi per i ragazzi: *Angelita di Anzio* e *Blue moon*. Sono interpretate da un « duo » in erba, due sorelle che hanno buon orecchio ed una voce graziosa, cui dà risalto l'accompagnamento di un affiatato complesso mentre qualche trucco elettronico riesce a creare, in alcuni momenti gradevoli effetti sonori. Il disco, a 45 giri, è della « Cromaphon ».

Hi. Fi.

100% LANA VERGINE QUESTA E' LA GARANZIA

Lanerossi dal 1817: questa data significa un periodo di 150 anni di grande attività e di crescente successo, dal piccolo stabilimento iniziale di Schio, che si sviluppò fortemente sotto la guida di Alessandro Rossi, fondatore dell'Associazione Laniera Italiana, ai 12 grandi stabilimenti sui quali si articola attualmente l'attività del Gruppo.

Undicimila dipendenti sono occupati nei diversi settori di produzione ed alimentano con il loro lavoro un'imponente rete distributiva in Italia e all'estero, attraverso la quale vengono introdotti ogni anno sui mercati 12 milioni di kg. di filati, 13 milioni di metri di tessuti, 900 mila thermocoperte e coperte e un milione di metri quadri di tappeti. Nè l'attività del Gruppo Lanerossi si esaurisce in queste cifre, perchè ai 12 stabilimenti esistenti se ne stanno aggiungendo altri due, già in fase di costruzione.

Nella dinamica dello sviluppo della Lanerossi, oltre alla nuova produzione, i settori che hanno sempre accompagnato le fortune della Società sono stati quelli dei tessuti, delle thermocoperte, delle coperte e dei filati. Questi ultimi, in particolare, hanno oggi raggiunto un alto livello di qualità tanto che il 30 per cento della loro produzione viene esportato in tutto il mondo.

Milioni di donne che acquistano per i loro lavori di aguglieria i filati e thermofilati Lanerossi trovano oggi sulle fascette che li racchiudono qualcosa che li distingue nettamente dagli altri filati non di lana: il marchio internazionale a tutela della pura lana vergine. Tale marchio, che viene naturalmente applicato non solo ai filati, ma a tutti i prodotti Lanerossi, registrato e tutelato in tutto il mondo dal Segretariato Internazionale della Lana, viene concesso solo a filati di pura lana vergine e di alta qualità, dai quali siano assenti altre fibre o lane già usate. In tal modo viene colmata una lacuna: infatti prima d'ora non esisteva un marchio internazionale che dicesse al consumatore di ogni Paese quali erano i filati in pura lana vergine.

Il marchio Pura Lana Vergine è il risultato della collaborazione a livello internazionale tra il Segretariato della Lana e l'industria laniera per creare il « fronte unico » per la tutela del consumatore che desideri vestire in pura lana vergine.

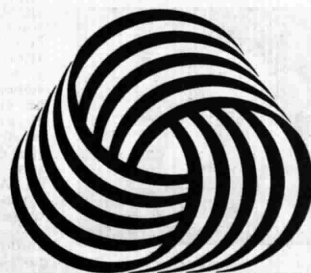
A difesa del consumatore l'I.W.S. agisce in tutto il mondo per garantire la giusta applicazione del marchio Pura Lana Vergine sui prodotti che rispondono ai severi requisiti di contenuto e di qualità stabiliti per l'uso del marchio stesso.

D'ora in poi, il consumatore non avrà più dubbi, sarà tutelato nell'acquisto e garantito nei prodotti dal marchio Pura Lana Vergine.

Il prestigio, la garanzia, il controllo, la qualità sono nei prodotti Lanerossi marcati Pura Lana Vergine.

PROPAGANDA I. W. S. 1888 Foto Mari

I PRODOTTI LANEROSSI

SONO MARCATI

PURA LANA VERGINE

risponde Padre Mariano

Delle tre rubriche che il Padre Mariano tiene alla televisione (« La posta », « In famiglia », « Chi è Gesù? ») la prima a nascere — nel 1955 — fu la « Posta ». In essa il Padre risponde a domande di telespettatori su problemi di vita morale e religiosa. A domande del genere il Padre risponderà, una volta al mese, anche dalle pagine di « Radiocorriere-TV ». Indirizzate i vostri quesiti a: Padre Mariano, Casella Postale 400 - Torino.

Gandhi, anima sublime

« *Perché Gandhi, che tanto ammirava Cristo, non si fece cristiano? E che cosa pensare della sua salvezza eterna?* » (P. F. - Ravenna).

1) Il perché *vero* di ogni conversione è sempre il grande mistero della grazia di Dio e della corrispondenza dell'uomo. Il perché *ufficiale*, in genere, è quanto il convertito dice di se stesso, narrando la storia della sua conversione. Gandhi, della sua non-conversione al Cristianesimo dava — me lo ha confermato un nostro missionario in India che lo avvicinò più volte — questa duplice spiegazione: *a*) ritengo che nessuno debba cambiare la religione nella quale è nato; *b*) ammiro Cristo, ma mi fanno paura i cristiani. La prima risposta è assai discutibile, perché quando un'anima venisse a scoprire che tra tutte le religioni della terra ce n'è una realmente superiore alle altre, perché di origine non umana ma divina, ha il dovere morale di aderirvi. La seconda ci fa invece arrossire. Per quanto, evidentemente, Gandhi abbia conosciuto da vicino non molti cristiani, c'è da dire che quei pochi non dovettero essere cristiani esemplari. Il perché vero della non-conversione di Gandhi è, comunque, molto misterioso. Io (se non è indiscreta la mia supposizione) penso che Gandhi abbia conosciuto il Cristianesimo in modo incompleto. Prescindendo dal fatto che egli non stimò molto l'Antico Testamento, che ne è invece la premessa indispensabile, per lui il Cristianesimo, come *dottrina di vita*, fu, in sostanza, il contenuto di alcuni brani del *Vangelo scritto*, che particolarmente commossero il suo animo nobilissimo e che egli (come non fanno molti cristiani) si sforzò realmente di vivere. Ma il Cristianesimo non si può ridurre al *Vangelo scritto*! Il Cristianesimo è Cristo stesso che si è affidato totalmente, più che nel suo messaggio, nella sua Persona, soltanto alla Chiesa, da Lui fondata, che è il suo Corpo mistico. La sorgente autentica e completa per conoscere il Cristianesimo è la Chiesa, nel suo insieme di pastori e fedeli, nella sua vita religiosa e nella sua predicazione. Gandhi questa conoscenza non la ebbe e quindi non conobbe il vero Cristianesimo. Animo meditativo e religiosissimo, visse e morì nella religione dei suoi padri: l'Induismo.

2) Che pensare della sua salvezza eterna? Chi, senza sua colpa, non riesce a giungere alla conoscenza piena del Cristianesimo autentico, ma viva seguendo i dettami della sua coscienza — quella che Gandhi graziosamente chiamava « la piccola voce interna » — *si può salvare*. Se di Dio Gandhi ebbe, come ogni indù, un concetto più immanente che trascendente, volutamente vago e indefinito, pure egli amò intensamente la Verità, che è uno degli aspetti di Dio, che è anzi Dio stesso. Non è stato battezzato con l'acqua nel sacramento del Battesimo, ma ebbe certissimamente, costante e commovente, il desiderio sincero di conoscere, amare, servire Dio che è la Verità e la Verità che è Dio. Possiamo quindi fondatamente pensare che egli ebbe quello che la Chiesa chiama il « *Battesimo di desiderio* », che rende partecipi, se non del Corpo, certo dell'Anima di quel Corpo mistico che è la Chiesa.

Non dimentichiamo mai che questo personaggio *eccezionale* nella storia umana — giudicato nei modi più opposti e cioè « un utopista e un mistico fallito » dagli uni e dagli altri invece (come da Einstein) « un uomo della cui esistenza le generazioni future dubiteranno » — da tutti è ammirato come un animo sublime. Non dimentichiamo mai che questo nobilissimo spirito incarnato in un po' di materia « duro come una pietra, ma tenero come un petalo di rosa » che sorrideva a tutti, che non odiava nessuno, ma solo il male, che sempre scusò, perdonò, amò, alla vigilia della sua tragica morte — da lui presentita — disse: « Se dovessi morire per la mano di un pazzo sarei contento e, spero, senza nessun odio. Possa Dio essere in quel momento nel mio cuore e sul mio labbro ». Morì (30 gennaio 1948) assassinato, con il nome di Dio sul labbro. Seppe testimoniare in modo eroico, proprio nel morire, la fedeltà al suo ideale religioso: *unire la più grande resistenza al male con il più grande amore a chi fa il male.* Può Dio, che è infinito Amore, non avere accolto nel suo Regno questo eroico innamorato della *ahimsà* (non violenza) che è, in fondo, la pratica di un amore sincero verso tutti gli uomini?

I medici missionari

« *Mi dicono che in Italia c'è un'Associazione di medici che si preparano ad esercitare la loro professione nelle Missioni. Dove si trova?* » (M. S. - Molfetta).

Si trova a Padova (via Memmo, 17) ed è il C.U.A.M.M. (Collegio Universitario Aspiranti Medici Missionari). E' sorta nel 1950 ed in questi quindici anni di vita ha già preparato e mandato in terra di Missione un buon numero di medici missionari. Accoglie giovani studenti che devono conseguire la laurea in medicina e li prepara, dopo un adeguato tirocinio, ad esercitare la loro professione, con un contratto di lavoro, in collaborazione diretta con i missionari. Questi medici non fanno voti speciali, ma, prima di partire, prendono l'impegno morale di collaborare con i missionari e, come i missionari, ricevono, come segno esterno del nobilissimo compito che li attende, un Crocifisso.

« Vieni a vivere con me »

« *Anni fa in una trasmissione Ella lesse un bellissimo brano, nel quale Gesù invita un'anima a stare con Lui. Potrebbe pubblicarlo sul Radiocorriere-TV?* » (L. C. - Castel Guelfo di Bologna).

Ecco il brano, che è traduzione da un antico manoscritto inglese.

VIENI A STARE CON ME

Voglio dirvi come io ho fatto la Sua conoscenza.
Avevo sentito parlare di Lui, ma non ci facevo caso.
Mi mandava ogni giorno dei regali, ma non Lo ringraziavo mai.
Mi parve, più di una volta, che desiderasse la mia amicizia, ma io restavo freddo.
Io ero senza casa e affamato e ogni momento in pericolo;
ed Egli mi offriva ricovero, comodi, cibi, sicurezza;
ma io Gli ero ingrato lo stesso.
Alla fine, Egli incrociò la mia strada e, col pianto negli occhi, cercò dirmi: Vieni a stare con me!
Voglio dirvi ora come mi tratta.
Colma tutti i miei bisogni.
Mi dà più di quanto oso chiedere.
Anticipa ogni mia necessità.
Mi supplica di chiedere sempre di più.
Mai si ricorda della mia ingratitudine passata.
Mai mi respinge per le mie passate follie.
Voglio dirvi, anche, che cosa io penso di Lui.
Egli è tanto buono, quanto è grande.
Il Suo amore è tanto vivo, quanto vero.
E' così prodigo nelle Sue promesse, come è fedele nel mantenerle.
E' geloso del mio amore quanto lo merita.
Io sono in ogni caso il Suo debitore, ma Egli mi comanda di chiamarLo amico!

La valigia di Petrolini

« *E' vero che il famoso comico Petrolini, ateo in vita, morì poi cristianamente?* » (A. C. - Stresa).

Ettore Petrolini, morto nel 1936, non fu mai un ateo. Tutt'al più trascurò alquanto la pratica religiosa, come purtroppo non di rado fanno gli artisti, presi dagli impegni di lavoro e dalla passione, talvolta travolgente, per la loro arte. Petrolini fu certo un grandissimo attore di inesauribili risorse e di grande umanità. Ammalatosi gravemente ancora in buona età, venne visitato da una bambina che gli portava gli auguri di guarigione delle sue compagne: orfane, figlie di carcerati, che venivano da anni generosamente soccorse da lui. Agli auguri di guarigione, Petrolini, con un mesto sorriso rispose: « Grazie, ma questa volta devo fare un viaggio molto, molto lontano... ». « Devi fare un viaggio? — replicò la piccola innocente — e non hai preparato la valigia? ». Queste parole furono per lui un richiamo del cielo. « Hai ragione, piccola mia, hai ragione, devo preparare bene la mia valigia ». Il giorno dopo volle lui stesso che venisse un sacerdote a dargli, con il perdono di Dio, la Comunione, che egli ricevette con profondissima pietà. Visse qualche giorno ancora, in serena letizia.

Un particolare, forse da molti ignorato. Petrolini usava sempre, dopo ogni serata di gala in suo onore, portare tutti i fiori che gli venivano offerti (girando lui stesso di notte con una carrozzella) a quelle antiche immagini della Madonna che abbondano per le strade di Roma e che i romani chiamano le « Madonnelle ». Quell'omaggio mariano gli ha forse ottenuto la grazia più importante: quella di una fine cristiana.

la settimana prossima

risponde il Quartetto Cetra

una voce poco fa...

C. M. - Genova Sampierdarena scrive: « Sono un appassionato del canto e ho una bellissima voce... ma da qualche tempo è diventata afona e rauca: però, quando " prendo " un raffreddore, dopo averlo guarito, la voce ritorna normale... ».

Apprezzo la sua passione per il canto, al cui servizio lei mette la sua voce che — facendo coro coi suoi amici — giudica bellissima. Mi sembra di comprendere che lei canta senza seguire alcuna scuola e questo può essere pericoloso. Nel suo caso ritengo che siano da considerare due fattori: uno riguarda lo stato delle sue corde vocali, che, con ogni probabilità, sono un po' stanche per il lavoro a cui le ha sottoposte, forse con poco riguardo e con qualche sforzo; l'altro elemento riguarda la sua cavità di risonanza, che deve essere piuttosto arida e secca: deve cioè mancare della necessaria « lubrificazione ». Questo le dico, perché quando lei si « prende » un raffreddore, le cavità del naso e della faringe, che costituiscono i principali elementi della sua cavità di risonanza, si infiammano e producono quella secrezione necessaria a inumidire le pareti della cavità stessa, che diventa pertanto « accogliente » e favorevole alla impostazione dei suoni. Naturalmente, dopo la guarigione, ritorna la secchezza e quindi la sua voce non risponde più come dovrebbe. Per questo le consiglio una serie di sedute aerosoliche a base di acque solforose, le quali servono a « rivitalizzare » le pareti della sua cavità di risonanza. Provi e mi sappia dire, a cura finita, come si sente e maggiori particolari su di lei e sul suo canto. Sarei lieto che lei non dovesse più temere la « malinconica tristezza » che l'assale, quando non può cantare come vorrebbe...

L. R. - Cernobbio scrive: « ... Mi pare che i tenori e i baritoni, per cantare non adoperino la propria voce naturale, cioè quella che " usano " i cantanti di musica leggera. Questa voce " non naturale " come si fa a scoprirla in sé? E' probabile, ad esempio, che un tizio qualunque abbia la voce di un Del Monaco e non lo sappia? Cioè se io mi metto a cantare " Di quella pira... ", mi esce una voce naturale, che non mi permette di cantare quest'aria, mentre se io faccio qualche accorgimento... cosa succede? Come si fa? ».

Il quesito è un po' confuso. Dirò subito che i tenori e i baritoni della lirica cantano con la loro voce naturale, così come fanno i cantanti di musica leggera. E pertanto una voce non naturale — come quella che lei attribuisce ai cantanti lirici — non esiste. Forse lei allude a una voce educata: il che corrisponde a verità; si tratta di una « voce naturale » come tutte le voci, educata con particolare tecnica per il canto. Quella che lei definisce voce « non naturale » non esiste e di conseguenza non si può « scoprire in sé ». Se un tizio qualunque avesse la fortuna di possedere la voce di Del Monaco, le assicuro che se ne accorgerebbe molto presto. Se lei si mette a cantare la romanza « Di quella pira... » lo fa con la sua voce naturale, che non essendo educata al canto (oppure che non ha i requisiti per cantare), risulta un timido tentativo di canto e niente altro che un tentativo. Non esistono « accorgimenti » per cantare: occorre possedere i requisiti necessari al servizio di un organo vocale perfetto e di una tecnica perfettissima, che si basa esclusivamente sulle regole naturali della fisiologia.

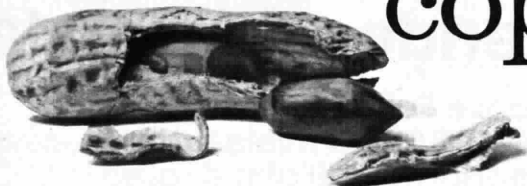
A. De S. - Palazzolo (Brescia). Scrive che soffre di « mal di gola », mi riferisce le diagnosi che gli furono fatte, accusa dolori alla pressione sulla laringe e afferma che la sua voce « una volta vellutata e bella » è diventata afona: ha sempre praticato il « bel canto » e, oggi, si limita ad ascoltarlo...

Le confesso che una « iperciclatosi » della corda vocale non l'ho mai vista e — mi perdoni — dubito molto che esista, tanto più con « ipertrofie gravi ». Da quanto mi scrive penso si tratti di un abituale « surmenage » vocale che può aver provocato quella che lei definisce « laringite catarrale cronica ». La quale può anche essere la causa della facile stanchezza vocale, aggravata al momento della digestione (come mi scrive) da fatti di compressione gastrica sui polmoni, nella fase di espirazione. Mi scriva qualche altro particolare, affinché le possa dare, a mia volta, una risposta più precisa: la sua età? Ha studiato canto? Ha qualche occupazione e quale? Soffre di reumatismo? E' abituato a parlare molto?

Danilo R. - Milano scrive: « ... esistono tanti tipi umani diversi fra loro: come si comporta la voce? Esiste un rapporto fra i vari tipi umani e la voce? Come si distinguono questi rapporti, se esistono? ».

Non esiste un rapporto fra i vari tipi umani e la voce, che assume, per ogni persona, certe sue caratteristiche individuali. In un solo caso si possono trovare certe qualità di voci basse, a toni profondi e spesso con un fascino tutto particolare: e cioè quando si tratta di donne che hanno spiccati caratteri mascolini nella loro costituzione, quando nei loro elementi somatici sono evidenti certi fattori morfologicamente virili, nei quali anche l'organo vocale si presenta più sviluppato, direi, mascolinizzato e pertanto in grado di dare alla voce un tono grave.

Carlo Meano

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 42 - N. 44

DAL 31 OTTOBRE AL 6 NOVEMBRE 1965

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: **GIGI CANE**

sommario

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200; Semestrali** (26 numeri) **L. 1650; Trimestrali** (13 numeri) **L. 850**

ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficiodi Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono

Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

La 47ª edizione sarà inaugurata dal Capo dello Stato il 3 novembre

Radio e televisione ci portano il Salone dell'Automobile in casa

Il tradizionale appuntamento annuale della radio e della televisione con il Salone dell'Automobile di Torino acquista quest'anno una speciale importanza.

Sembrano infatti confermati i sintomi di ripresa produttiva rispetto al 1964, l'anno di recessione; anche se in tono sommesso essi consentono un certo ottimismo per l'immediato futuro soprattutto in considerazione della funzione portante ormai assunta dall'industria automobilistica per l'intera economia nazionale.

Secondo i dati forniti dall'ANFIA per il periodo 1° gennaio-30 settembre, la produzione è stata di 927.179 autoveicoli con un incremento del 10,88 per cento sulla produzione dell'analogo periodo del 1964, che aveva però segnato una diminuzione del 4,07 per cento rispetto al gennaio-settembre 1963.

Confermato inoltre il ridimensionamento dell'importazione di auto straniere, contenuta nei limiti di un 10 per cento delle immatricolazioni, affatto normale in un mercato a economia libera e sempre più liberalizzata.

Le novità dell'attuale edizione

Certo l'industria nazionale ed europea in genere deve mantenersi vigile e grossi problemi le stanno di fronte, soprattutto a causa della presenza competitiva dell'industria americana attraverso le dipendenti fabbriche inglesi, francesi e tedesche, filiazioni della Ford, della Chrysler e della General Motors.

A questo tema di scottante interesse sarà dedicato un servizio speciale del Giornale Radio, a cura di Piero Casucci, intitolato appunto: *Verso le grandi concentrazioni industriali*, programmato durante il Salone insieme con altri due servizi speciali: uno di Leoncillo Leoncilli a caccia di *Incontri e curiosità* e l'altro di Andrea Boscione sulle *Novità* numerose di questa edizione.

Tutte le novità dei Saloni di Francoforte, Parigi e Londra saranno infatti presenti a Torino: dalla nuovissima Rolls Royce « Silver Shadow », alla già celebre berlinetta gran turismo « Dino » Ferrari edizione Pininfarina, alla grossa « Toronado » americana a trazione anteriore, all'anfibia «Amphicar» che i visitatori potranno vedere in azione nelle acque del Po.

Non è questa la sede per sensazionali anticipazioni o indiscrezioni ma, per quanto riguarda in particolare l'industria italiana, è data per certa la presentazione da parte dell'Innocenti della « 850 BMC » Mini Minor prodotta su licenza della Casa anglosassone. Altre novità per il pubblico italiano la « Primula » coupé e la « Primula » a 4 porte dell'Autobianchi, e l'elegante berlina « 2600 » dell'Alfa Romeo-OSI.

Due delle novità che vedremo alla quarantasettesima edizione del Salone dell'Automobile di Torino. In alto, la nuova berlina Alfa Romeo 2600 carrozzata dalla « OSI ». In basso, la prestigiosa « Dino » Ferrari, carrozzata da Pininfarina

I perfezionamenti

Tutte le altre Case, compresa la grande fabbrica torinese, presenteranno i loro noti modelli aggiornati e perfezionati. Anche se, almeno secondo le ultime informazioni, non sono da attendersi clamorose novità, è sicuro che non mancheranno le sorprese.

Il progresso cammina veloce e nessuna industria può concedersi il lusso di sostare sugli allori: sono apparsi già a Parigi e vedremo a Torino la trasmissione automatica su vetture europee di grande serie e il motore a iniezione, adottato dalla Lancia sulla « Flavia 1800 ». Crescenti cure sono inoltre rivolte dai costruttori alla sicurezza dei passeggeri. Al Salone di Torino, occasione ideale per fare il punto sui tanti problemi riguardanti l'automobile, sarà interamente dedicato un numero speciale del Giornale dell'Automobile televisivo, curato da Giuseppe Bozzini.

La grande manifestazione torinese sarà inoltre esaurientemente illustrata e seguita nei suoi vari aspetti e nelle numerose manifestazioni collaterali, dalle trasmissioni quotidiane del Giornale Radio e del Telegiornale, a partire dalla ce-

Il Salone dell'Automobile in casa

rimonia inaugurale, alla presenza del Capo dello Stato, che verrà radio e teletrasmessa in cronaca diretta dal Palazzo di Torino Esposizioni.

Riduzioni ferroviarie del 20 per cento saranno concesse dal Ministero dei Trasporti a tutti i viaggiatori diretti a Torino dal 3 al 14 novembre. Come gli anni scorsi tra i visitatori paganti il biglietto normale di lire 500 sarà sorteggiata ogni giorno una vettura. Biglietti a prezzi ridotti sono riservati agli studenti.

Per i visitatori provenienti dall'autostrada Milano-Torino i biglietti saranno posti in vendita al casello di Novara. Essi potranno quindi raggiungere il Salone seguendo un particolare percorso diretto segnalato per l'attraversamento rapido della città. A quanti verranno a Torino per questa occasione, ricordiamo che a poca distanza dal Salone dell'Automobile, c'è il Museo dell'Automobile Carlo Biscaretti di Ruffia che raccoglie una delle più importanti collezioni del mondo di automobili d'epoca. Non può fare che del bene, sedendo al volante della nostra moderna, confortevole autovettura, riandare col pensiero a quelle che sono state le tappe più significative dell'evoluzione dell'automobile, e ricordare che essa è nata per il servizio e la gioia dell'uomo, non per la sua dannazione.

Augusto Catti

Il Salone Internazionale dell'Automobile di Torino ha sempre costituito un punto di incontro ideale per tutte le forze vive della motorizzazione nazionale. Anche quest'anno la nostra manifestazione svolgerà opportunamente la sua primaria funzione di orientamento e stimolo del mercato. Ultima della serie annuale delle grandi esposizioni del settore, quella italiana ha il privilegio di offrire a tecnici e visitatori un quadro completo e sinottico di tutte le novità presentate dai paesi costruttori di autoveicoli nel corso del 1965. Con queste premesse confidiamo che il successo ancora una volta non potrà mancare.

Rodolfo Biscaretti

Presidente del Salone Internazionale dell'Automobile di Torino

Il 47° Salone Internazionale dell'Automobile di Torino si presenta sotto i migliori auspici. Per venire incontro alle crescenti richieste che ci sono giunte da ogni parte d'Italia e dall'estero, quest'anno abbiamo notevolmente ampliato gli spazi all'aperto. Inoltre si è disposta la costruzione di un nuovo padiglione provvisorio. Gli ingrandimenti portano così la superficie totale a mq 36.500. Il progresso della nostra manifestazione dal 1948 ad oggi può essere condensato in queste poche cifre: 1948: mq 12.000 - 5 nazioni partecipanti - 278 espositori; 1965: mq 36.500 - 12 nazioni partecipanti - 527 espositori.

Dr. Luigi Giovannetti

Segretario Generale del Salone Internazionale dell'Automobile di Torino

«Prima Pagina» mette a fuoco

Il Ku Klux

Nel corso dell'inchiesta televisiva di «Prima Pagina» realizzata negli Stati Uniti da Angelo Campanella e Aldo Rizzo, ascolteremo, registrate dal vivo, le dichiarazioni di personalità e protagonisti delle vicende del Ku Klux Klan

«Come è vero che sono seduto qui dinanzi a voi, farò tutto quanto è in mio potere perché i responsabili siano puniti secondo la legge». Con queste parole Edwin Willis, presidente del comitato parlamentare americano che ha iniziato in questi giorni una inchiesta sul Ku Klux Klan, ha ammonito il pubblico presente. «Nessuno si azzardi a intimidire o minacciare coloro che verranno a testimoniare contro l'Invisibile Impero», egli ha concluso. «Invisibile Impero»: ecco come negli Stati Uniti chiamano il Ku Klux Klan, l'organizzazione nata nel 1866. Il Klan nacque per difendere il cosiddetto americano «vero», il protestante anglosassone nato in America, ed ha fatto suo il vecchio slogan di Monroe: *L'America agli americani.* E per quelli del Klan non sono amercani né i negri, né i cinesi, ma neanche gli italiani o i francesi, latini e cattolici.

Sanguinosi episodi

Il K.K.K., per difendere la «purezza» della razza americana è ricorso ad ogni mezzo, all'intimidazione, alla minaccia, all'assassinio. Tutta la storia del Klan è infatti costellata di sanguinosi episodi ed oggi che la legge per i diritti civili co-

MARTIN LUTHER KING, leader del movimento negro della «non violenza», Premio Nobel per la Pace

«Il Ku Klux Klan è uno sterile esempio di un sistema che va morendo. E' un'organizzazione che cerca disperatamente di fermare il naturale divenire della storia. E' quasi come voler fermare l'onda dell'alta marea stando fermi sulla spiaggia. Il Ku Klux Klan non può conseguire gli scopi che si è prefissi, non potrà raggiungere gli obiettivi ai quali punta: ma ci sono nel Klan troppi uomini, e molti sono coloro che simpatizzano per questa organizzazione, che credono di poter raggiungere il successo. La loro è una condizione patologica. Sono però assolutamente convinto che il Ku Klux Klan rappresenti soltanto una piccola minoranza di americani del Sud e di tutti gli Stati Uniti».

ROBERT SHELTON, «Imperial Wizard» (Stregone Imperiale): è il capo supremo del Ku Klux Klan ed è nato in Alabama. Faceva il piazzista di condizionatori d'aria. Adesso si occupa solamente del K.K.K.

«Se Johnson pensa di mettere il Ku Klux Klan fuori legge, si illude. Noi non siamo un'associazione di bigotti contro i quali basta agitare uno spauracchio per vederli scappare. Noi siamo una società di uomini forti, nei loro principi e nella fede in un'America pura. Il Klan non accetterà l'integrazione razziale: in questo paese ognuno deve essere libero di pensare e parlare come crede e di stare con chi gli pare, nelle scuole e ovunque. Noi vogliamo stare con gli americani, noi vogliamo difendere l'integrità e la distinzione della nostra razza, noi vogliamo conservare il nostro passato e le nostre tradizioni. Quelli che sono contro di noi, che vorrebbero confondere le varie razze, sono dei "negri bianchi", come la signora Liuzzo. I principi liberali con i quali Johnson esorta la gente del Sud sono specchietti per le allodole. Ma gli uomini del Sud non sono allodole: gli uomini del Sud dicono a Johnson che accolgono la sua sfida»

uno dei problemi che deve affrontare l'America di Johnson

Klan sotto inchiesta

stringe gli Stati del Sud all'integrazione razziale, eccolo trovare nuovo terreno per la propria azione.

Proprio mentre la commissione federale ha aperto la sua inchiesta, in una piccola città dell'Alabama, Haneyville, si è riaperto il processo contro gli uccisori di Viola Liuzzo. Moglie di un italo-americano di Detroit, la signora Liuzzo aveva partecipato ad una marcia di protesta dei negri da Selma a Montgomery, assieme ad altri bianchi. La sera del 25 marzo Viola Liuzzo faceva la spola con la propria macchina per riportare a casa alcuni dei dimostranti. La sua macchina venne affiancata da un altro automezzo sul quale erano due membri del K.K.K. e la Liuzzo venne uccisa a fucilate. I due furono assolti nel primo processo e salutati come eroi in una pubblica riunione del Ku Klux Klan.

L'Invisibile Impero

Quali saranno i risultati del nuovo processo? A quali conclusioni giungerà la commissione parlamentare di inchiesta? Nuove leggi riusciranno a distruggere l'« Invisibile Impero»? Anche a queste domande cerca di rispondere questo numero di « Prima Pagina ». Angelo Campanella e Aldo Rizzo hanno infatti svolto una lunga e meticolosa indagine sulle diverse componenti del Ku Klux Klan, sulle sue origini, sulla sua forza, il suo peso sulla vita degli Stati del Sud. Alternando alle interviste con i capi dell'organizzazione quelle dei leaders integrazionisti, alle straordinarie riprese di una riunione degli aderenti quelle di raro materiale degli anni venti, gli anni in cui il K.K.K. poteva contare su oltre cinque milioni di seguaci, il numero odierno di « Prima Pagina » ha costruito una serrata inchiesta sulla questione.

E il fatto che il servizio vada in onda proprio durante i lavori della commissione d'inchiesta vuole indicare come, ancora una volta, « Prima Pagina » sia stata sensibile ad uno dei grandi temi dell'attualità.

e. z.

Il servizio di Prima Pagina *dedicato al Ku Klux Klan andrà in onda domenica 31 ottobre, alle ore 21,15, sul Secondo Programma televisivo.*

CALVIN CRAIG, Gran Dragone della Georgia, occupa il secondo posto nella scala gerarchica del Klan, subito dopo lo «Stregone Imperiale». Qui risponde alle domande di uno degli inviati di «Prima Pagina», Angelo Campanella

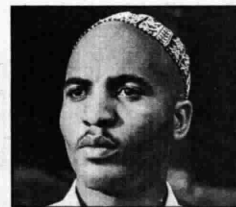
« Il numero dei nostri aderenti, dei membri del Klan Unito d'America, è segreto. E questa è del resto la nostra forza. Però è bene che si sappia che siamo agricoltori, medici, giudici, avvocati, banchieri, intellettuali, gente molto importante e gente alla buona. Ma una cosa ci accomuna: la fede nella croce di fiamma del Ku Klux Klan. Per far parte del Klan bisogna essere un americano nato negli Stati Uniti, essere di razza bianca e di confessione protestante e queste, in fondo, sono le nostre sole regole. Ogni razza dovrebbe avere abbastanza orgoglio da pensare di non mischiarsi alle altre. Noi siamo americani e vogliamo che l'America sia degli americani! »

RALPH MC GILL, direttore della «Atlanta Constitution». È uno dei giornalisti più noti degli Stati Uniti, convinto integrazionista

« Il Ku Klux Klan è un movimento di straccioni e di ignoranti, sfruttati da una organizzazione terroristica che è anche una macchina per fare soldi. Voglio dire che nel Klan c'è un piccolo gruppo di persone con una tale carica di odio che non li fa indietreggiare neanche davanti all'assassinio, ma il grosso della setta è formato da poveracci ai quali spillano tasse di iscrizione e tributi d'ogni genere. Molti di loro erano bianchi dell'Alabama o del Mississippi contrari all'integrazione razziale: quando si sono accorti che il Governo Federale faceva sul serio si sono rivolti al Ku Klux Klan e si sono iscritti al movimento. Lo ripeto: ciò è frutto di ignoranza, ed è l'ignoranza ad essere la vera grande alleata del razzismo ».

CHARLES MORGAN, avvocato di Atlanta. Per aver difeso i negri che volevano iscriversi all'Università dell'Alabama è stato minacciato di morte da parte del Ku Klux Klan

« Il Klan è una turpe macchina dell'odio, al servizio di una società di fanatici che non vogliono ascoltare la voce della ragione. Il primo requisito per entrare nel Klan è l'odio: col tempo l'odio sfocia nell'assassinio. Il grave è che ci sia gente che crede veramente di avere ragione, di avere una fede. Nella sola Alabama, dal 1960, sono state uccise undici persone per motivi razziali. In tutto il Sud sono stati uccisi più giornalisti di quanti non ne siano caduti nel Viet Nam. Ci sono i processi, certo. Ma non si riesce a far condannare nessuno. Ciò perché nelle giurie non ci sono negri. Nel Sud sono esclusi. Ed è chiaro che i giurati simpatizzano per la gente del proprio stesso colore. E i delitti continuano ».

REV. JAMES REVEL, seguace di Martin Luther King. È l'uomo che ha organizzato buona parte delle marce dei negri contro la segregazione razziale

« In tutti o quasi tutti i delitti a sfondo razzistico di questi ultimi tempi c'è la mano del Ku Klux Klan: è stato il Klan a fare uccidere, ad esempio, il leader negro Avers. L'assassino lo ammise apertamente. Erano del Klan gli assassini dei tre giovani del Mississippi, l'estate scorsa. Erano armate dal Klan le mani che uccisero la signora Liuzzo. Da quando esiste, il Klan non ha avuto altro scopo che quello di terrorizzare la popolazione negra e quanti si dimostravano amici dei negri. La sua violenza, il nome dei mandanti, quello degli assassini, tutto è noto qui nel Sud. Ma il problema rimane quello di portare le accuse davanti ad una corte e arrivare ad un verdetto di condanna. E ciò è una grande vergogna ».

Comincia alla Televisione una nuova serie cinematografica

Zinnemann, il galantuomo

« Mezzogiorno di fuoco » (High Noon, 1952) di Zinnemann. In questa scena appaiono due degli interpreti: Gary Cooper (al centro) e Lon Chaney jr

Galantuomo è, probabilmente, parola fuori corso. Galantuomo fa pensare a un vecchio signore inflessibile, un intemerato borghese dell'altro ieri che mette somma cura nell'onestà personale. E' un galantuomo così, Fred Zinnemann? Lo sarà anche, ma a noi questo non interessa.

Potessimo rinverdire la fortuna di una parola che sta invecchiando, prenderemmo a modello il regista per coniare un'accezione più utile di galantuomo. Diremmo: uno che ha rispetto per il prossimo, che difende un modo civile di stare al mondo, in un mondo in cui si dovrebbero coltivare (ma non si coltivano), i valori autentici degli individui. La società ha troppe esigenze, dice Zinnemann, è un ingranaggio difficile da maneggiare. L'uomo vi si dibatte malamente perché non ha la coscienza precisa di quel che lo circonda, e non sa neppure, fra tanta confusione, distinguere il suo essere migliore. Zinnemann vorrebbe che, tutti insieme ma ognuno per proprio conto, gli uomini lavorassero per riacquistare la propria dignità perduta. Ecco, un galantuomo è questo.

Si capisce che anche la nuova accezione della parola fa pensare al passato, alla civiltà liberale, ma noi non possiamo inventarci un nuovo Zinnemann, più « attuale » di quanto non sia in grado di essere, visto che vive nella società americana e se ne fa spesso con pacato coraggio, interprete.

Senza retorica

Un galantuomo così, per esempio, ama il lavoro ben fatto, correttamente organizzato ed eseguito a regola d'arte. Un galantuomo così è pragmatista, anzitutto. La sua onestà risiede in ciò, appunto, che sta saldamente attaccata alle radici della vita pratica, trascura le grandi idee (le ideologie sempre così sospette per un pragmatista) e rivolge il suo impegno alle cose da fare, giorno per giorno. Zinnemann, regista cinematografico, trova qui la sua definizione migliore.

E' l'uomo che ha fatto *La settima croce, Uomini, Atto di violenza, Mezzogiorno di fuoco, Da qui all'eternità, Un cappello pieno di pioggia, Storia di una monaca, ... E venne il giorno della vendetta* (questo recentissimo), e altri ancora, di genere diverso. Non è, dicono, un autore. Ossia, non ha nulla da sostenere e divulgare in proprio. Sceglie soggetti di altri (sovente romanzi e racconti), li fa sceneggiare da specialisti e, alla fine, si limita a metterli in scena.

Che sarebbe come dire un regista di un secondo piano, non un artista. E sarà anche vero: artista non sarà, Zinnemann. Ma è, senza dubbio, uno che qualcosa da sostenere ce l'ha.

La stessa scelta dei soggetti (la maggior parte di essi, almeno) e, soprattutto, lo stile della loro traduzione sullo schermo corrispondono ad un atteggiamento morale esattissimo, che tutti possono vedere con chiarezza. Non lavora a caso. Lavora perché crede in un certo tipo di uomo e in un certo modo di vivere. Sarà perché gli artisti nel senso europeo della parola (gli uomini geniali e accentratori, immersi nella contemplazione di se stessi) cominciano a dare fastidio, sarà perché un pragmatismo così inteso — modesto, spoglio di retorica, magari un poco ammuffito — sembra fatto apposta per suscitare simpatia, ma qui viene spontaneo chiederci quanti artisti posseggano la sua coerenza. E se anche fossero tutti, forse finiremmo per preferire sempre il galantuomo Zinnemann, americano serio (che significa, insieme, americano fedele alla civiltà del paese in cui vive, lui che è di origine europea, e americano non sbruffone, non nazionalista, non aggressivo).

Non si fa notare

Nei film di questo galantuomo c'è sempre un individuo costretto a difendere la propria integrità (fisica e morale) contro una società disumanizzante, sia il fuggiasco dal lager nazista della *Settima croce*, sia lo sceriffo di *Mezzogiorno di fuoco*, sia il militare di *Da qui all'eternità*, sia il morfinomane del *Cappello pieno di pioggia*. Talvolta il meccanismo narrativo può essere capovolto (come in *Atto di violenza*, dove è il vigliacco che fugge ed è la società a trovarsi dalla parte della giustizia), ma l'idea fondamentale di Zinnemann non cambia. C'è in ogni caso la giustizia che deve essere restaurata: riaffermata verso l'individuo e verso la comunità di cui l'individuo è parte.

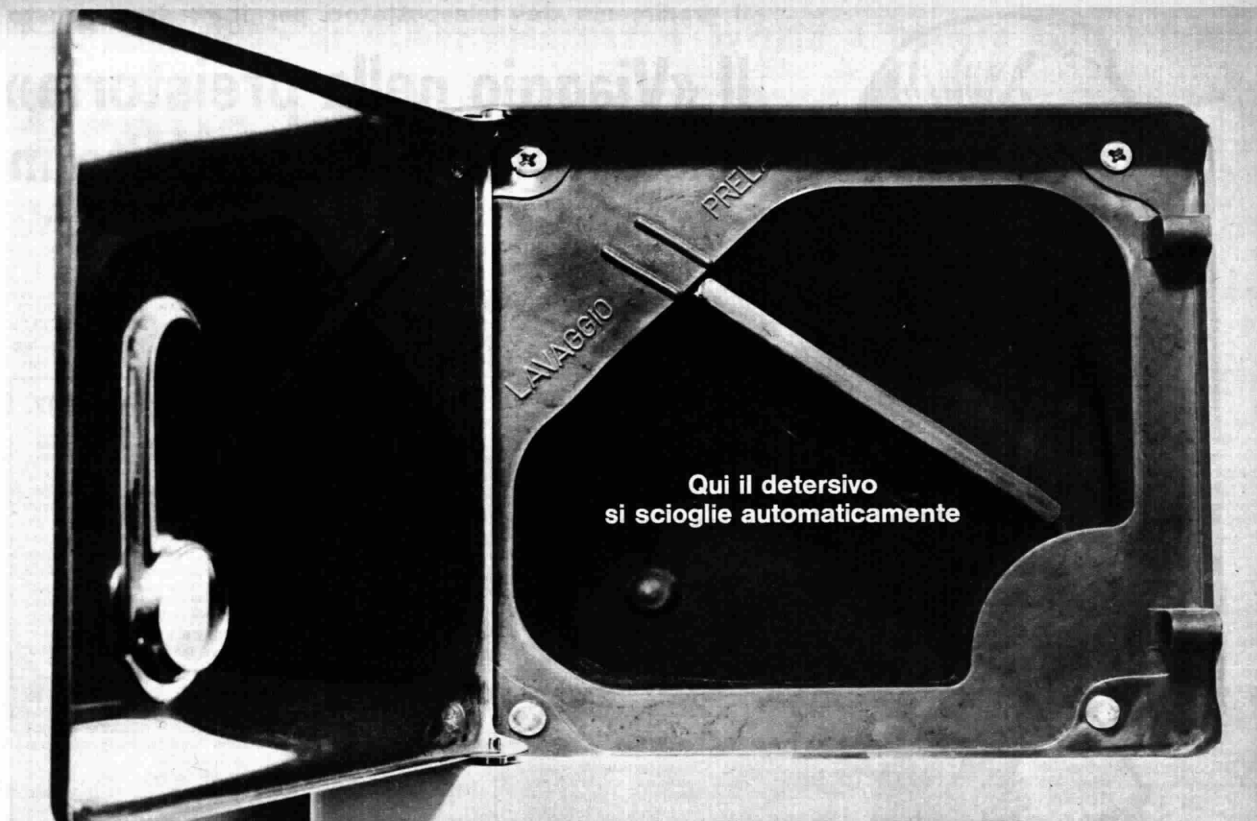
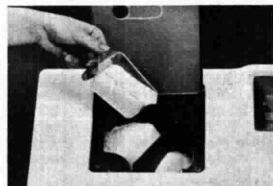
Lo stile dei film nasce da qui. Sobrio, preciso, solido. La macchina da presa sta addosso al personaggio, il racconto è piano, regolarissimo, i virtuosismi sono banditi, le innovazioni tecniche — quando ci sono — scorrono via senza rumore. Zinnemann ama non farsi notare. Proprio per questo, a cinquantotto anni, resiste così bene. Dalla *Settima croce* (che è del 1944) ad oggi non lo si direbbe mutato in nulla. Galantuomo era, galantuomo è rimasto.

Fernaldo Di Giammatteo

La settima croce, *il film, che apre la rassegna dedicata al regista Zinnemann, sarà trasmesso martedì 2 novembre, alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.*

LAVAGGIO

PREL

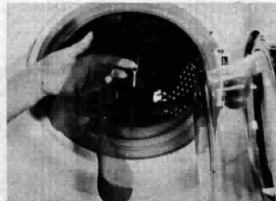
Qui il detersivo
si scioglie automaticamente

Guardate le lavatrici Zoppas in tutti i particolari
c'è piú cura per il vostro bucato, piú sicurezza per il vostro corredo

Il detersivo giunge senza grumi sulla biancheria (e non la rovina)

Non dovrete introdurre il detersivo attraverso l'oblò perché tutte le lavatrici Zoppas sono dotate di una capace vaschetta che provvede a sciogliere automaticamente il detersivo. Cosí il detersivo arriva sulla vostra biancheria senza quei pericolosi grumi che rovinano il tessuto.

Il termostato garantisce il controllo della temperatura

Il termostato vi assicura un bucato perfetto. Perché solo il termostato garantisce che sarà sicuramente raggiunta e automaticamente controllata all'interno della lavatrice la temperatura che voi volete.

I fori del cestello sono a prova di calza di nailon

Certo, nessuna di voi pensa di lavare una calza di nailon nella sua lavatrice. Ma i nostri tecnici hanno pensato: se le lavatrici Zoppas trattano cosí delicatamente una calza di nailon a maggior ragione

garantiranno ogni sicurezza al vostro bucato, prolungando la durata della vostra biancheria. Controllate attentamente i fori del cestello: sono stati realizzati a sezione conica con bordi arrotondati perché possiate affidare il vostro corredo (ed è un capitale) alle lavatrici Zoppas, con tutte le garanzie.

Non occorre estrarre il filtro dopo ogni lavaggio

Il filtro Zoppas è facile da estrarre perché situato nella parte frontale. Ed è stato appositamente studiato grande e spazioso, per ridurre al minimo gli interventi di pulizia.

La Superautomatica Zoppas 563 ha

- L'Overwash: il ciclo in piú nella fase finale del lavaggio.
- Due livelli d'acqua: normale 20 litri, alto 30 litri.
- Uno speciale ciclo lana per gli indumenti delicati.
- Lo speciale miscelatore automatico per acqua calda e fredda.

Superautomatica Mod. 563

Lavatrici Superautomatiche Zoppas

tutte con termostato e diluizione automatica del detersivo

Il gradimento dei telespettatori per il mese di agosto

Il «Viaggio nella preistoria» e le avventure di Laura Storm

Questa volta i dati raccolti dal Servizio Opinioni suggeriscono diverse considerazioni. Riguardano le trasmissioni di punta dello scorso agosto.

Come sempre, si tratta di programmi che appartengono ai diversi generi televisivi: sicché, ogni volta, si ha un quadro completo e indicativo dei gusti del pubblico. *Viaggio nella preistoria*, ad esempio, ha ottenuto un indice di gradimento attorno al 75. Una trasmissione in cui non è mancato il lato spettacolare, ma che comunque non può definirsi uno spettacolo, cui si possa assistere senza compiere alcuno sforzo di attenzione. Ciò consente di notare, poiché il fenomeno si è ripetuto più volte anche in passato, che il pubblico tende ad apprezzare sempre più trasmissioni che giudica non soltanto « divertenti », ma anche « istruttive e interessanti ». 75 è un indice di gradimento decisamente buono. Basti pensare che un'indagine particolare svolta dal Servizio Opinioni, rileva che questa trasmissione, nel suo insieme, è stata giudicata « ottima » o « buona » dal 76,1 per cento degli interpellati; soltanto il 6,4 per cento l'ha, invece, giudicata « mediocre » o « pessima ».

Come sono stati espressi i vari giudizi

Come hanno giustificato, gli interpellati, i loro giudizi positivi? Hanno definito il programma « interessante e istruttivo »; hanno apprezzato « la chiarezza con cui son stati esposti i vari fatti ». Decisamente degno di rilievo, poi, che l'80 per cento abbia gradito senza riserve l'intervento del professor Graziosi, un tecnico, che ha illustrato l'aspetto scientifico del programma. Infine, qualche altro dato: il 76,8 per cento ha giudicato « di grande interesse i vari riferimenti all'arte primitiva »; l'85,5 ha particolarmente apprezzato « le scene di vita delle tribù primitive dei nostri giorni ».

Ciò non significa, comunque, che lo spettacolo televisivo, le trasmissioni di varietà, rivista, quelle di prosa anche, siano in declino. Al contrario: gli indici di gradimento, com'è possibile rilevare dalla tabella che pubblichiamo qui accanto, si mantengono sempre su livelli piuttosto alti. *Mare contro mare*, per esempio, è stato accolto con grande favore da parte del pubblico, dal momento che ha sempre ottenuto un indice di gradimento superiore al 70. Ancor meglio *La trottola* che, in molti casi, ha raggiunto il 79.

Nel settore della prosa il successo del mese è stato *Le avventure di Laura Storm* con un indice superiore al 75. Sempre buona l'accoglienza che riserva il pubblico a film e telefilm. Fra i primi la rassegna dedicata a Clark Gable ha registrato un indice di gradimento medio superiore al 70; fra i secondi, son sempre quelli di Perry Mason i preferiti. Infine le trasmissioni giornalistiche: *Il caso Rajk* ha ottenuto un indice di gradimento pari al 70 %; quello del Telegiornale della Sera è di 76.

g. lug.

Risultati del Servizio Opinioni sulle trasmissioni TV

Riportiamo qui di seguito i risultati delle indagini svolte dal Servizio Opinioni nel mese di agosto 1965 sui programmi televisivi trasmessi in prima serata (ore 21-22 circa) e su alcuni programmi trasmessi in seconda serata (dopo le ore 22).

	Indici di gradimento
DRAMMATICA	
Serata bis: « Canne al vento », di G. Deledda - 3ª puntata	78
4ª puntata	79
« Agamennone », di V. Alfieri	53
« Il gioco delle vacanze », di M. Sebastian	52
Le avventure di Laura Storm: 1º: « Défilé per un delitto »	75
2º: « Diamanti a gogò »	75
3º: « Una bionda di troppo »	76
Dal Teatro Greco di Siracusa: « Andromaca », di Euripide	60
MUSICA LEGGERA - RIVISTA E VARIETA'	
Mare contro mare: Pesaro-Reggio Calabria	73
Taranto-La Spezia	75
Pescara-Napoli	73
Ostia-Metaponto	71
Serata finale	70
La trottola, del 7 agosto	78
del 14 agosto	74
del 21 agosto	79
del 28 agosto	79
Microfestival, del 4 agosto	63
ultima trasmissione	63
Chitarra amore mio, del 1º agosto	55
dell'8 agosto	59
del 15 agosto	56
ultima trasmissione	61
Giochi senza frontiere, del 4 agosto	77
del 18 agosto	76
Il Rotocarlo - 1ª trasmissione	65
2ª trasmissione	61
3ª trasmissione	59
4ª trasmissione	62
Salsomaggiore:	
Spettacolo di varietà « Gran Premio Regìa Televisiva »	76
V Festival Internazionale della Magìa	73
TRASMISSIONI CULTURALI - SPECIALI E DI CATEGORIA	
Difendiamo l'estate: Le ultime oasi	74
La notte dell'automobilista	72
Almanacco	72
L'uomo in automobile - 2ª puntata	68
3ª ed ultima puntata	78
Penelope, del 5 agosto	65
del 12 agosto	63
del 26 agosto	69
Viaggio nella Preistoria:	
L'uomo di Neanderthal	76
I giganti del Cromagnon	73
Le testimonianze del paleolitico	75
L'età della pietra oggi	74
Cronache del XX Secolo:	
Cape Kennedy, le retrovie dello spazio	76
Genitori... un mestiere difficile - 1ª puntata	81
2ª puntata	76
Il mondo di Hollywood: La città delle stelle	61
Rita Hayworth	73
Paul Newman	67
Avventure sopra e sotto i mari: Cavalieri sottomarini	76
Vigneti sottomarini	64
Zoom su Fellini, di Sergio Zavoli	64
TRASMISSIONI DI FILM E TELEFILM	
Folle domenica - racconto sceneggiato	64
Rassegna retrospettiva dedicata a Clark Gable:	
« Saratoga » - film di J. Conway	74
« L'amico pubblico n. 1 » - film di J. Conway	74
« Gli spregiudicati » - film di C. Brown	64
« I trafficanti » - film di J. Conway	72
Agente speciale: Alta finanza	65
Una donna in mare	68
Perry Mason: La zia Sarah	74
La vecchia miniera	72
La riunione delle nove	77
Maureen una e due	75
« Destinazione Tokio » - film di D. Daves	77
« Lo spaccone vagabondo » - film di T. Garnett	73
Avventure nell'Universo:	
« Ultimatum alla Terra » - film di R. Wise	78
« Il risveglio del dinosauro » - film di E. Lourie	62
TRASMISSIONI GIORNALISTICHE	
Storia sotto inchiesta: Il caso Rajk	70
Telegiornale delle 20,30 (media di agosto)	76

L'edizione 1965 di «Canzonissima» è avviata a battere tutti i primati

Prova del nove stramilionaria

Mi piace paragonare *Canzonissima* di quest'anno alla vecchia pubblicità della Chinina Migone, a quell'omino che ha barba baffi capelli spartiti in due zone ben distinte: visto da destra ha i peli neri come la pece, visto da sinistra è canuto, incute reverenza e rispetto. « Prima della cura » e « dopo la cura »: giovinezza e vecchiaia vivono in condominio sulla stessa faccia: la saggezza accanto all'inesperienza, la primavera e l'autunno, la baldanza e la gagliardia accanto alla tristezza e alla rassegnazione. Se tanto mi dà tanto, mentre la mezza-faccia giovane canta, la mezza-faccia vecchia dovrebbe tacere, o al massimo canticchiare tristi melopee. Viceversa il « vecchio per antico pelo » ha in repertorio certe canzoncine che me le salutate voi la saggezza e la pietà? *Ba... ba... baciami piccina,* intona con vocetta chioccia il vegliardo sconveniente. E compie audaci piroette agitando il ditino come Rabagliati ai suoi verdi anni. Roba da far arrossire i suoi nipoti che, molto più assennati di lui, presentano canzoni serie e burbanzose: *Come sinfonia*, *Senza fine*, *Amore fermati.*

— Come sarebbe a dire, *Amore fèrmati*? Ai miei tempi noi lo rincorrevamo, l'amore.

*

Quando lessi che *Canzonissima* di quest'anno avrebbe schierato « l'una contro l'altra armata » le canzoni di ieri e quelle di oggi, temetti seriamente in un conflitto fra due generazioni, i padri contro i figli, scene turche (con regìa di Turchetti) davanti al video. Invece non è stato così. Almeno, in casa mia non è avvenuto. Tutt'al più, quando si accorgono che nella ombra i « vecchi » si guardano con tenerezza perché è di scena *La canzone dell'amore*, i giovani fanno gli spiritosi. Ma non infieriscono. Temono che i « vecchi » si vendichino a loro volta nella seconda parte del programma.

*

— La *Prova del nove?* — mi ha detto Walter Chiari ammiccando. — Per me è una specie di transatlantico sul quale siamo tutti imbarcati dalla fine di settembre fino a Capodanno.

— Ti ci trovi bene?

— Benissimo, perché qui si canta, si balla, si vivono avventure piacevolissime. Basta leggere il titolo delle prime trentadue canzoni, per costruirci su un romanzo.

— Per esempio?

— *Due note* si incontrarono all'*appuntamento* in una notte *doce doce,* con una *luna marinara* che splendeva *senza fine* come nel *fox della luna.* Con un mazzo di *tulipan* in mano egli le disse: *Amore, fèrmati*!

La bella *creola,* dal passo ritmico e ondoso *come sinfonia,* si fermò. L'orchestra di bordo aveva attaccato *Silenzioso slow*. Egli le si accostò e le domandò:

— *Permette un ballo?... Vorrei danzar con te!*

— Sì, lo permetto, *ma l'amore no.*

— Perché no? *Ba... ba... baciami, piccina.*

— Ehi! Ehi, signore! Mi pare che bruciate le tappe.

— Ma non capisci che, per me, *tu si' 'na cosa grande?*

— *Merci beaucoup...* ma non tanta confidenza!

— *Ti guarderò nel cuore.*

— Perché, siete forse un cardiologo?

— No, sono un innamorato che vuol vivere con voi *la canzone dell'amore.* Dal primo istante che vi ho veduta ho pensato di farvi mia sposa. *C'è una chiesetta, amor:* ci sposeremo e saremo felici.

— Che cosa mi offrite?

— Il mio cuore e una capanna.

— Il solito *valzer della povera gente.* Avete un attico ai Parioli, doppi-servizi, tricamere, cucina?

— Sì, a *Roma... Nun fà la stupida, stasera,* e ti porterò a vedere l'alloggio.

— Dove si trova?

— *(tentatore)* Vicino a *Fontana di Trevi, c'è una casetta piccina...*

— Non sarà una burla?... una *ballata di Mack?*

— No, ve lo giuro! Pur di avervi con me, sarei disposto a rubare e, col *rififì* in mano, fuggire con voi *cantando sotto la pioggia.*

— Cantando che cosa?

— *Da-da-um-pa.*

Ciò dicendo le si fece da presso col cuore palpitante, ma lei si sottrasse al suo abbraccio e, come una visione, *swanee.*

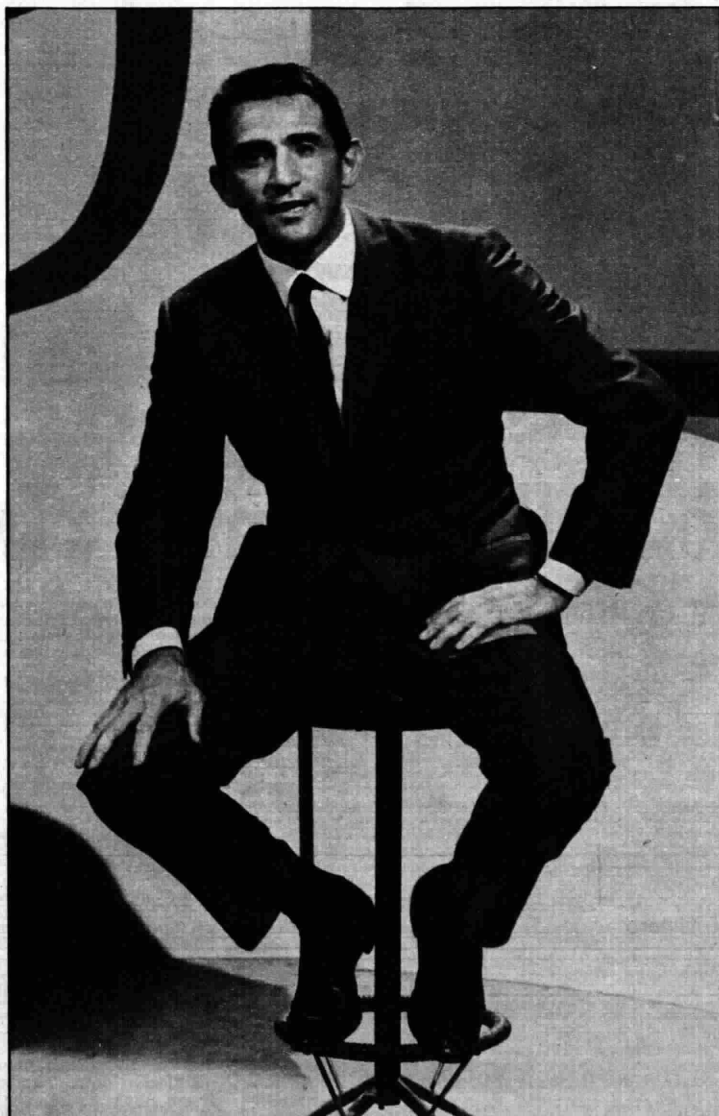
*

Adesso, la parola alle cifre. Ecco qui: la situazione alla sera del 12 ottobre scorso (ossia, dopo la terza trasmissione) era la seguente: 1.523.000 cartoline-voto pervenute, mentre l'anno scorso, nello stesso periodo di tempo, ne erano pervenute 1.020.000. Dunque, un aumento del 50 per cento. I rivenditori premono alle porte della direzione dell'Enalotto invocando biglietti.

L'economista con penna pluricolore, controllando gli amati grafici statistici, dedurrà che questo benefico incremento è un sintomo che gli affari vanno meglio. Vero, verissimo! Però lasciate parlare anche un poeta (sono io, e non perché scrivo poesie, ma perché con i numeri e le cifre ho sempre avuto un fatto personale). Secondo me, questo aumento nella vendita dei biglietti dipende anche dal maggior ascolto: le canzoni sono state scelte con buon criterio, il concorso è facile (l'ho capito perfino io!), lo spettacolo « funziona », la scelta degli attori e dei presentatori agli ordini del bravo Piero Turchetti è stata felice. Aumentato l'ascolto, sono aumentate le vendite.

Vi dirò di più. E' noto che i biglietti della Lotteria di Capodanno si possono acquistare soltanto in Italia. Ebbene, centinaia di persone (in massima parte, lavoratori italiani emigrati, che seguono il programma) hanno scritto dall'estero per poter partecipare a questa lotteria. Il servizio Lotterie Nazionali dell'Enalotto, con sede in Roma, in via Poli 29, provvederà a fornire tutte le informazioni necessarie e ad esaudire le richieste.

Riccardo Morbelli

La prova del nove *va in onda mercoledì 3 novembre, alle 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Interwalter: con questo titolo viene presentato ogni settimana alla televisione, nel corso della « Prova del nove », Walter Chiari per la sua consueta chiacchierata con il pubblico

QUESTA SETTIMANA POTREMO ASSISTERE A

Una scena della commedia « Tra vestiti che ballano ». In essa appaiono i protagonisti (da sinistra, in primo piano): Andreina Pagnani nella parte di Anna Orlova, Carlo D'Angelo in quella del giudice istruttore ed Elena Da Venezia che impersona Pelagheia. In secondo piano, Edda Valente (la signora Fiorenzi) e Giuseppe Pagliarini (il commissario)

Vicenza:

La sera dell'8 dicembre 1942, alla « Comédie française » andava in scena *La reine morte* (La regina morta). Il suo autore, Henry de Montherlant, era già un narratore illustre e un austero saggista, ma al palcoscenico arrivava allora per la prima volta poiché una commedia, *L'Exil*, scritta quando aveva sì e no diciott'anni, era stata pubblicata e non rappresentata.

Un Immortale

Fu dunque un avvenimento importante per Parigi; e sarebbe diventato, col tempo, un avvenimento importante anche per la cultura e il teatro europei. Qualcuno, però, al termine della guerra, non mancò di ricordare che ad applaudire l'esordio di Montherlant drammaturgo c'erano, in platea, molti ufficiali della « wehrmacht » e cercò di coinvolgere lo scrittore in uno scandalo politico. Montherlant passò sopra all'accusa (assurda perché nel dicembre del 1942 nessuno, a Parigi, avrebbe potuto vietare ai soldati tedeschi di entrare in un teatro) con la dignità e l'indifferenza di un gigante che schiacci un nido di vermi.

Discendente del conte De Riancey; chiuso in una soli-

Giacomo Colli presenta: «Tra vestiti

Abbiamo chiesto a Giacomo Colli, ed il regista ha cortesemente acconsentito, di presentare per i nostri lettori la commedia « Tra vestiti che ballano » di Rosso di San Secondo, che andrà in onda alla TV questa settimana.

Immaginiamo un « atelier » di alta moda, in una grande città italiana, intorno agli anni trenta. Commesse, clienti, indossatrici, la direttrice che tutto guida con mano ferma e con studiata cortesia. E' un mondo superficiale e leggero, vero tempio di tutto ciò che passa rapidamente e rapidamente si consuma, richiamo fascinoso per le signore della buona società, simbolo di vuote apparenze esteriori: i vestiti, gli abiti, le « toilettes », intuiti e immaginati come costumi di una grande recita universale, quella che si rappresenta sul gran teatro del mondo, personalizzati al punto da svuotare i corpi che li indossano, riducendoli a maschere grottesche.

Guardando a questo mondo con occhio distaccato e partecipe a un tempo, eccone la sua creatrice: la misteriosa signora Anna, l'espertissima disegnatrice dei modelli di questo « atelier » che lei ha creato, raggiungendo la fama, il successo, la ricchezza.

Ma chi è veramente la signora Anna? Perché si è messa a disegnare modelli per signora? Da dove viene? Da che cosa deriva una sua evidente e naturale propensione a gesti di bontà, anche verso persone non conosciute? E cosa possono significare certi improvvisi momenti di abbandono, di tristezza, di malinconia, come fosse assalita da strani e terribili ricordi?

Il mistero

A sciogliere il mistero giunge improvvisamente una sera, mentre l'« atelier » sta chiudendo alla fine di una intensa giornata di lavoro, un vecchio misero e lacero: chiede della signora, le deve consegnare una borsa. Anna accorre, i due si guardano, a lungo, si riconoscono: il vecchio è Nicola, un fedele servitore che finalmente ha ritrovato la sua padrona di un tempo, Anna, appunto, la principessa russa Anna Orlova.

Durante una notte di terrore, ai tempi della rivoluzione, Anna è stata costretta a fuggire: ma ha visto uccidere la amatissima figlioletta Anastasia fra le braccia della balia. Ed è questo il ricordo che la accompagna nella sua nuova vita, per questo si è messa a disegnare e creare modelli, così come in quel tempo felice li creava e disegnava per la figlia.

Sembra dunque che il mistero sia sciolto, che la vita, per Anna, ricominci, o continui, più serena, quasi pacificata.

Ma il vecchio servitore si uccide, subito dopo il colloquio. Interviene la polizia, interviene la magistratura, il fatto mette a rumore la città. Un'altra principessa russa, accompagnata da segretari e amministratori, si presenta a reclamare la borsa che il vecchio Nicola ha consegnato ad Anna. Non solo: essa afferma che Anastasia è viva, la sta cercando, la troverà. L'affermazione sconvolge Anna. Non le importa nulla della borsa anche se contiene documenti e gioielli di grande valore. E' disposta a cedere tutto; ma non può lasciarsi togliere ciò che ancora le resta di più caro e di più suo: il ricordo della figlia morta. Il giudice incaricato dell'inchiesta, intuisce che il vero nodo del dramma è questo. Non si tratta dunque di stabilire chi sia la vera principessa, ma di stabilire chi sia, delle due, la vera madre.

Durante l'incontro, Anna riconosce nell'altra la balia di Anastasia, Pelagheia. Chi delle due donne afferma la verità? Privo di testimonianze attendibili, ormai irreperibili a tanti anni di distanza dai fatti, il giudice tenta una procedura insolita: mettere a confronto le due donne senza che sappiano di essere viste e ascoltate da testimoni opportunamente predisposti. Egli è certo che il sentimento materno prevarrà.

E, infatti, nella camera dell'albergo dove l'altra alloggia, Anna, con una sorta di procedimento psicologico intuitivo, rievoca i fatti salienti della felice vita passata; e conduce la rivale, attraverso il ricordo, a riscoprire la verità. A riscoprirla, perché Pelagheia (questo il nome con cui Anna la chiama), dopo la notte di terrore durante la quale Anastasia le è stata uccisa fra le braccia, è preda di una dolce follia: crede di essere lei la madre, e di questa fissazione hanno approfittato due avventurieri per mettere le mani sui gioielli di Anna.

Un problema

Mentre nel grande albergo si svolge una festa da ballo, frenetica e tumultuosa, nella stanza di Pelagheia, fra le due donne, si conclude, patetico e doloroso, il dramma di Anna Orlova: la riconquista dei propri ricordi. In un mondo sfuggente e apparente, l'unica certezza sono i ricordi: « Si è veramente vivi, quando per la vita si è morti », dice Anna. La vita, dove gli uomini non sono che marionette nelle mani del destino, non uomini ma « vestiti che ballano ». Alcune vicende e figure pa-

DUE IMPEGNATIVE PRODUZIONI TELEVISIVE

«La regina morta» di Montherlant

tudine che il sorriso di sua madre, morta quand'egli non aveva ancora vent'anni, fu l'ultimo a rischiarare; sprofondato, come un antico castellano, negli oscuri silenzi della sua casa in cui ha raccolto molti tesori d'arte; Henry de Montherlant è già da parecchi anni la statua di se stesso. La statua di un « Immortale » entrato all'Accademia di Francia nel 1960 mentre avrebbe potuto esservi accolto una trentina d'anni prima solo che si fosse adattato alle formalità che regolano le ammissioni al glorioso istituto.

Eppure, nonostante la torre d'avorio in cui s'è isolato, egli ha vissuto tutta la sua nobile esistenza (è nato a Parigi nel 1896) nella costante ricerca di un rapporto non platonico con il prossimo. Chi potrebbe dire che i personaggi dei suoi drammi e dei suoi romanzi — foschi, sinistri, cupi, viscidi, crudeli, impetuosi — siano nati dalla fantasia di uno scrittore che ha dichiarato: « Io amo gli esseri umani. Si dice che sono misantropo, lo so. Invece osservo gli uomini. Li guardo vivere. E' ciò che mi interessa ».

Nella *Regina morta*, il protagonista, Ferrante, re del Portogallo, quando sente che la giustizia celeste sta per abbattersi su di lui con l'inesorabile arma del destino, grida: « Mio Dio! In quest'ultimo respiro che ancora mi resta, prima che la spada torni ad annientarmi, fate che essa tagli lo spaventoso nodo di contraddizioni che sono dentro di me, affinché almeno un attimo prima di spirare io sappia finalmente chi sono ».

La misteriosa grandezza di questa opera che, insieme con *Port-Royal, Il cardinale di Spagna* e Il *gran maestro di Santiago* (trasmesso quest'ultimo anni or sono dalla televisione) colloca Montherlant nella zona più alta della drammaturgia contemporanea, sta proprio nell'ambiguità sua e dei suoi personaggi. Quella ambiguità che, in ultima analisi, dà un segno preciso agli interessi poetici e alla vita medesima dello scrittore.

Vocazione di torero

Nel repertorio vastissimo delle sue apparenti contraddizioni, l'altero Montherlant (che è entrato all'Accademia sconvolgendo tutte le tradizioni, cioè evitando la trafila delle domande e delle visite dopo aver fatto sapere che non gli importava niente di sedere in quel consesso ma che comunque non avrebbe rifiutato l'invito) rimpiange di non avere seguito nelle arene la sua bruciante vocazione alla tauromachia, per la quale, una volta, rimase ferito durante una corrida; si vanta d'essere stato podista e calciatore di notevoli attitudini; si compiace d'aver frequentato a lungo quella povera gente che sulla terra « ha soltanto il tempo di lavorare per non morire di fame »; e ricorda che nella prima Guerra mondiale, segretario di stato maggiore nelle retrovie, domandò d'essere trasferito con un reggimento di fanteria in prima linea.

Sarebbe dunque, il suo, l'atteggiamento di un freddo calcolatore che respinge i formalismi e ne è più schiavo di chi vorrebbe imporglieli? L'atteggiamento di un falso profeta che ricopre di veli equivoci la miseria del suo mondo poetico? No; io credo invece che egli rappresenti l'esasperazione della crisi spirituale in cui si dibatte l'uomo moderno nell'angoscioso tentativo di distruggere le barriere convenzionali che lo dividono dai suoi simili.

Forse, la parte più autentica di Montherlant sta in queste parole delle sue *Note di teatro*: « Una pièce non mi interessa che quando, ridotta alla più grande semplicità, non è che un pretesto all'esplorazione dell'uomo; quando l'autore si è posto l'impegno di non immaginare e di costruire meccanicamente un intrigo, ma di esprimere col massimo di verità, di intensità e di profondità un certo numero di movimenti nell'animo umano ».

Al Teatro Olimpico

Tutto questo lo spettatore attento avvertirà nel denso tessuto della *Regina morta*, e vi troverà le contraddizioni, gli ermetismi, i dubbi e i misteri che sono — come ho cercato di spiegare succintamente — la natura stessa, morale e letteraria, di Montherlant. A conti fatti, il suo prodigioso respiro di drammaturgo è la possibilità di procedere insistentemente (anche se spesso confusamente) nel sondaggio senza fine del cuore e dell'intelletto umani, non perdendo mai di vista la dinamica dell'azione e del linguaggio teatrale. Caso rarissimo di un formidabile narratore che ha saputo scoprire con esattezza la dimensione e l'essenzialità del palcoscenico (non per niente, una volta, aveva già scritto duecento pagine di un romanzo e le aveva distrutte appena si era eccorto di poter dire le stesse cose in un dramma di ottanta).

L'edizione della *Regina morta* che la TV trasmette questa settimana è stata ripresa, nello scorso mese di settembre, al Teatro Olimpico di Vicenza. Elemento fondamentale del successo dello spettacolo è stata l'interpretazione di Salvo Randone, che nella figura di re Ferrante ha sciolto la gamma completa delle sue perfidie e delle sue astuzie di grande attore, quasi schiacciando, all'inizio, il personaggio per poi tirarlo fuori, a grado a grado, con smagliante vigore. Valentina Fortunato, Umberto Ceriani, Adriana Asti, Mauro Barbagli, Attilio Ortolani, Aldo Allegranza e Aldo Pierantoni sono gli altri interpreti del dramma.

Una nota a parte merita l'allestimento di Attilio Colonnello che, già affermato costumista e scenografo, ha esordito come regista mostrando di credere sinceramente alla gelida, affascinante solennità della tragedia, e componendo uno spettacolo nel complesso ben governato da un gusto rigoroso.

Carlo Maria Pensa

La regina morta *va in onda mercoledì 3 novembre, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

che ballano»

rallele alla storia principale, servono appunto a determinare questo significato del dramma: clienti dell'« atelier », commesse, giovanotti perbene e imbroglioni di grosso e di piccolo calibro, indossatrici, la storia delle due sorelle, Alda e Ginevra, e della loro madre, servono da sfondo e danno, a un tempo, rilievo alla visione di Rosso.

Interprete principale del dramma è Andreina Pagnani, affiancata da Elena Da Venezia nella parte di Pelagheia. Augusto Mastrantoni è il vecchio Nicola; Carlo d'Angelo il giudice. Giuliana Calandra, Chiara Cajoli, Anty Ramazzini, Elena De Merick, Edda Valente, Giuseppe Pagliarini, Paila Pavese, Francesco Sormano, Alberto Carloni, Adele Ricca, Manuela Palermi e altri, compongono la varia umanità del mondo intorno ai protagonisti. I costumi sono di Maria Teresa Palleri Stella. Le scene di Tommaso Passalacqua.

Il problema della messa in scena di un dramma come questo, nell'ambito della serie « Il teatro italiano degli anni trenta », era quello di conservare, per quanto possibile, il sapore dell'epoca, il gusto di un certo linguaggio, il senso « teatrale » di alcune situazioni chiave.

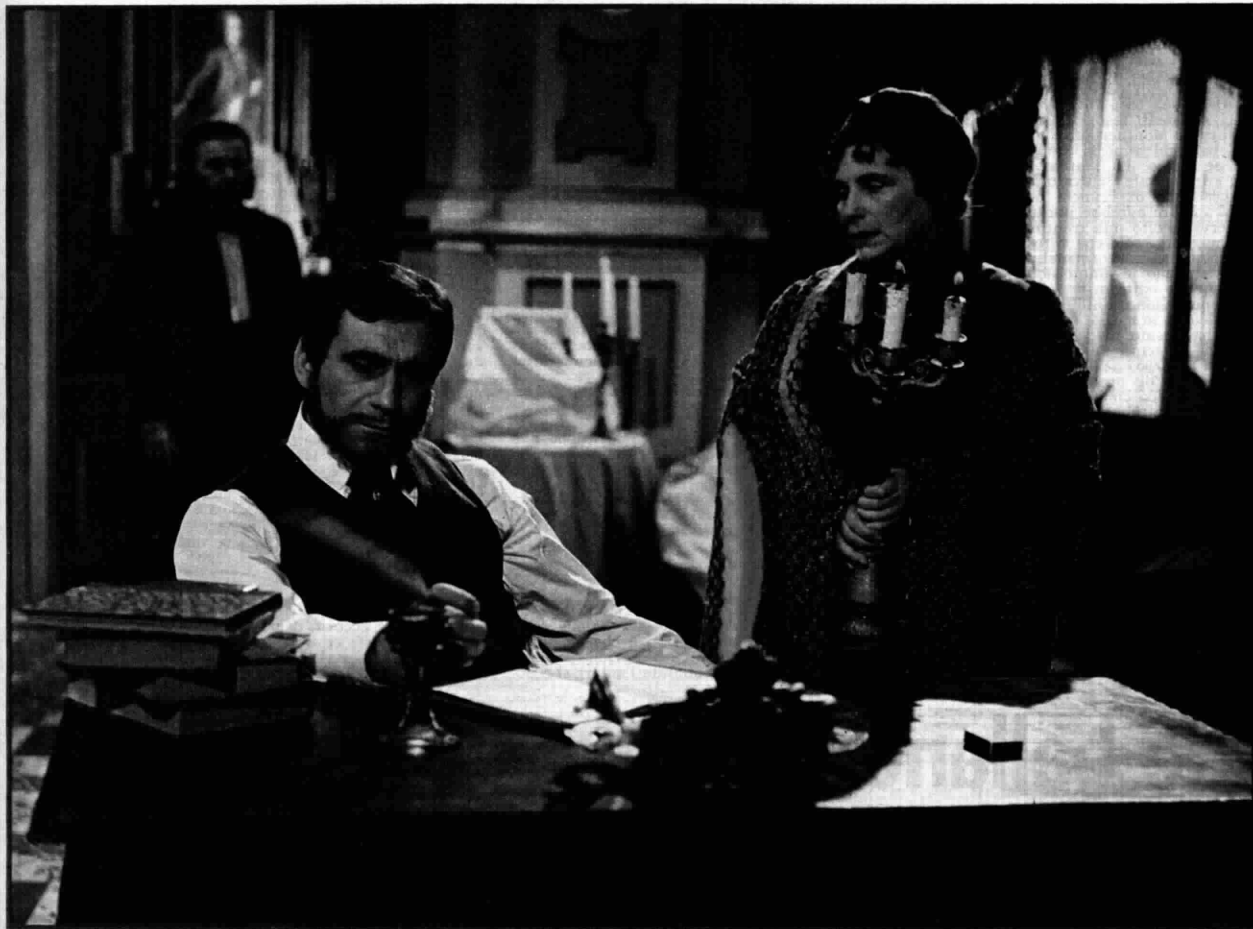
Mantenuta la classica divisione in tre atti, si sono operati alcuni tagli non sostanziali e si è reso qua e là il linguaggio più secco e più diretto. Più che di una interpretazione vera e propria, in senso registico, si trattava di adeguare un certo « fatto » teatrale (non dei più significativi di Rosso di San Secondo e del teatro di quel momento) al mezzo televisivo. Una fase prevalentemente divulgativa del lavoro registico, dove la tecnica e il mestiere devono operare in funzione di una platea vastissima ed eterogenea quant'altre mai, senza peraltro perdere di vista alcune fondamentali esigenze culturali, storiche, sociologiche e artistiche a un tempo.

Giacomo Colli

Tra vestiti che ballano *va in onda venerdì 5 novembre, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Le telecamere nel Teatro Olimpico di Vicenza riprendono una scena del dramma « La regina morta » di Montherlant che vedremo questa settimana sui teleschermi

Da questa settimana in sei puntate alla televisione il romanzo

Franco Enriquez ci dice come

Alberto Lupo, interpreta la parte del principe Dmitrij Nechljudov. Qui appare con Rina Franchetti (la governante Agrafena Petrovna), mentre le comunica la decisione di abbandonare la casa paterna per correre in aiuto di Katerina. « Se è per causa mia che Katerina ha preso questa strada, debbo fare quanto sta in me per aiutarla » dice il principe. Ma Agrafena ribatte: « Avete torto di prenderla tanto a cuore, sono cose che succedono a tutte »

Uscendo quel giorno dall'albergo Móskva — era una tiepida grigia mattina di settembre — incontrammo Manlio Cancogni e il Maestro Gavazzeni che ci suggerirono di andare a vedere la casa di Tolstoj.

Eravamo tutti a Mosca con la Scala al Bolshoi. Valeria riuscì a fermare un taxi e dopo pochi minuti ci infilavamo delle strane pantofole all'ingresso della casa del grande Leone.

Case-museo, case-santuario ne abbiamo viste tante. Ma una casa in cui aleggia come in questa la misteriosa presenza, viva nell'aria e nelle cose, di chi ci è vissuto e lavorato, e poi ne è uscito per morire, e sembra ieri, non l'avevo mai vista.

E, sul suo scrittoio di legno nero, davanti alla sedia a cui lui, con le sue mani, segò un po' le gambe per appoggiarsi meglio nello scrivere, accanto a un pacco di giornali e riviste di letteratura, fra cui spiccava « Il Marzocco » — e a me fiorentino riconoscere su quel tavolo il suo stemma con « le palle » medicee fece molto piacere — erano rimaste le prime bozze di stampa semicorrette di *Resurrezione*.

Ci guardammo con Valeria, Moriconi naturalmente, e ci capimmo a volo. Come non ci si era pensato prima? Eccolo il nostro primo, nuovo romanzo da fare alla TV. Ecco quello che da tanto tempo cercavamo.

La guida-interprete del Goskonzert che ci accompagnava bisbigliò ad alcune donne del popolo che erano lì in gruppo-visita, che quell'attrice avrebbe fatto Katiuscia in Italia. E allora accadde l'indescrivibile: tutte intorno a guardare e a sorridere alla Moriconi, ad accarezzarla e a festeggiarla, scrutandola e commentandosela fra loro, con una dolcezza e un improvviso affetto del tutto incomprensibile per noi.

Valeria-Katiuscia era già una di loro, a loro familiare, personaggio caro e commovente conosciutissimo da tutti; e l'idea che una straniera « lo facesse » in un paese come l'Italia le entusiasmava e le commuoveva fino alle lacrime. E la commozione fu comunicativa.

* * *

Convincere Oreste Del Buono a collaborare alla sceneggiatura fu altrettanto facile; e sotto l'affettuosa e appassionata guida di Franco De Lucchi, capo del servizio per i romanzi sceneggiati, cominciò il lungo e difficile lavoro.

Giorni e giorni di prove e di registrazioni in un'atmosfera di lavoro febbrile e appassionata; la sensazione di fare qualcosa di intensamente emotivo e che, specialmente in certe sequenze, raggiungeva una forza espressiva non comune, aveva un po' per volta acceso l'entusiasmo in quanti collaboravano al nostro lavoro. E non posso non ringraziare di tutto cuore i tecnici e gli assistenti del Centro TV di Napoli per la loro intelligente collaborazione di alto livello professionistico e per il modo con cui tutti si sono impegnati ad aiutarmi a raccontare per la TV questa meravigliosa storia. Napoletani e russi si sono sempre intesi.

* * *

Un giorno, nella tremenda scena del parlatorio, con comparse napoletane da un lato delle grate, e detenute-attrici dall'altro, dopo aver tolto l'audio dallo studio avevo chiesto a queste duecento persone di parlarsi, a vicenda, e contemporanea-

di Tolstoj nell'interpretazione di Alberto Lupo e Valeria Moriconi

ha realizzato «Resurrezione»

mente, *improvvisando*, e scegliendosi da sé madri e sorelle e figlie incarcerate, cui raccontare le proprie cose, affetti e dolori. Dato il via, lo studio si trasformò in una bolgia di disperazione, di urla, di storie inventate — o forse in parte vere? — che a brani e a frasi mozze si sopraffacevano, e alle grate si pigiavano volti urlanti, o sorridenti, o scossi dal pianto, con una verità e una violenza incredibile. Grazie alla Napoli degli « umiliati e offesi »!

* * *

E poi Alberto. Lupo naturalmente. Incontro di lavoro fortunato e amicizia e stima reciproca che vanno oltre il prodotto realizzato insieme. Non potrò dimenticare il suo professionismo, la sua disponibilità di attore, e il suo talento davanti alle telecamere: eccezionale aderenza al mezzo espressivo. Più di qualsiasi altro.

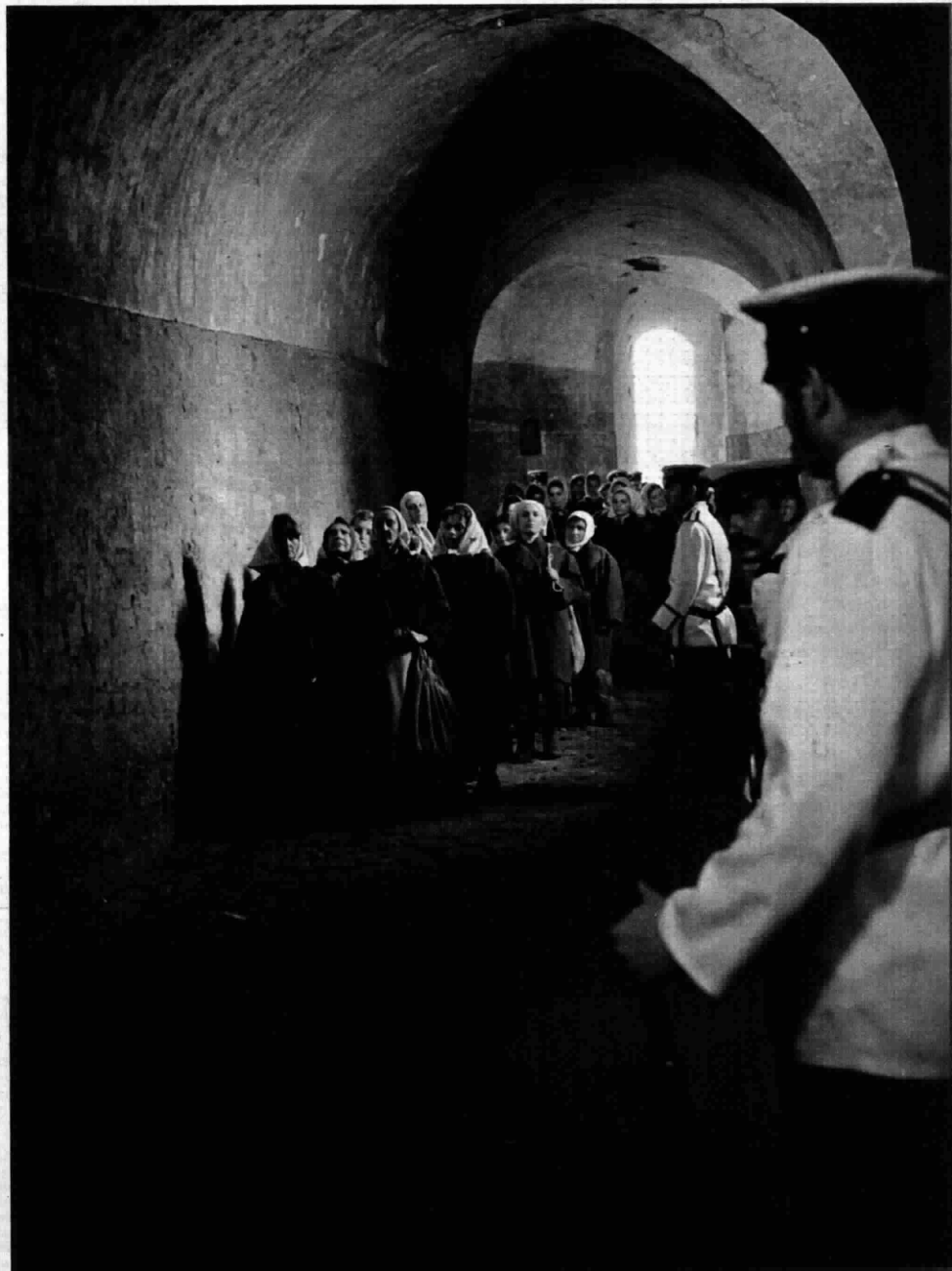
Un giorno, eravamo alla fine della quinta puntata, gli portai all'improvviso, all'una — lui era già al trucco — il lungo monologo finale della puntata, che avevo steso durante la notte, insoddisfatto di come la sceneggiatura finiva, e sentendo il bisogno fortissimo che a quel punto della sua storia Nechljudov cominciasse a trarre delle conclusioni dall'esperienza dolorosa di violenze e miserie cui da mesi assistiva.

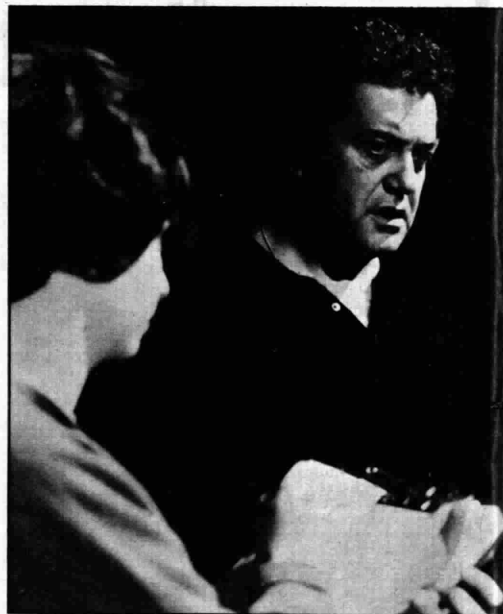
E il bravo Alberto dopo essere impallidito, alle otto di sera registrava, alla prima, e naturalmente a memoria, questo lungo splendido pezzo di chiusura, a primo piano e con una intensità interiore che strappò alla fine l'applauso delle maestranze di studio. E la lacrima di Valeria, illuminata per puro caso fortuito da un proiettore di taglio, all'addio della sesta puntata.

E per i montanari di Roccaraso, che alle cinque di mattina venivano dai paesi vicini a vestirsi da deportati, di trucco non ce n'era bisogno; e le ore nella neve in mezzo a tormente vere per tutti i dodici giorni di lavorazione cinematografica; e al tredicesimo, fine del lavoro, giorno di riposo, e il più bel sole di Dio!

Abbiamo finito la lavorazione il giorno della vigilia di Pasqua di Resurrezione. Abbiamo amato il nostro lavoro come rare volte ci era accaduto, e se da questo nostro amore anche solo una parte del messaggio tolstoiano di speranza e di carità passerà sullo schermo televisivo, non avremo lavorato invano.

Franco Enriquez

La prima puntata del romanzo sceneggiato Resurrezione *va in onda domenica 31 ottobre, alle ore 21, sul Progr. Nazionale.*

« I battenti del portone si spalancarono con fracasso, il rumore delle catene si fece più distinto e i soldati della scorta, in giubba bianca e col fucile, uscirono nella via. Quando ognuno ebbe raggiunto il suo posto, cominciarono a uscire i detenuti. Sembrò a Nechljudov di aver riconosciuto la Màslova mentre usciva, ma scomparve subito in mezzo alla folla ed egli scorse soltanto più una massa di esseri grigi, quasi privi di carattere umano ». Così Tolstoj descrive l'uscita dal carcere dei detenuti deportati in Siberia: vedremo questa scena nella quinta puntata del teleromanzo

«Resurrezione»:

Gina Vitelli, segretaria di produzione, con il regista Franco Enriquez durante la lavorazione del teleromanzo

21 gennaio - Primo giorno di lavorazione

Siamo sulla neve per le scene della deportazione. Riconosco a fatica i miei colleghi, ognuno dei quali è stato trasformato dal costumista in un essere informe. C'è Marisa Mantovani irriconoscibile; mi passa accanto e mi fa un sorriso molto distaccato: anche lei non ha riconosciuto me. Siamo tanti fantocci appesantiti, senza più il controllo delle gambe e delle braccia. Il minimo gesto inconsulto può farci ruzzolare tra la neve come palle di gomma. Ma tutto è vero: il freddo intenso, il gelo che penetra senza accorgersene, la faccia illividita, le mani che non hanno più articolazione. La neve continua a cadere e tutto questo a poco a poco ci fa sentire dei veri deportati.

Il principe Dimitri Nechljudov non si è ancora visto. Beato lui, perché a quest'ora starà ancora dormendo.

23 gennaio, ore 18

Sono piena di eccitazione. Sono felice. Mi trovo bene con tutti. Non conosco ancora bene Alberto (Alberto Lupo), e sono preoccupata. Mi succede sempre questo quando sto per iniziare un lavoro lungo ed impegnativo con un collega di cui non so nulla. Sarebbe terribile se provassi una delusione nei suoi riguardi!

2 febbraio

Oggi è l'ultimo giorno di lavorazione sulla neve: le scene più difficili dell'addio fra Katiuscia ed il principe Dimitri si gireranno tra poco. Mi sembra di essere un gambero: oggi devo provare dei sentimenti che nella storia di Katiuscia saranno di conclusione. E questo accade dopo solo dieci giorni di lavoro. Ce ne vorranno ancora settanta per raccontare tutta la storia, e bisogna che i conti tornino. Male! Vedremo!

15 febbraio

Ho riletto per la quarta volta il romanzo di Tolstoi. Il personaggio di Katiuscia è tutto scritto: persino il suo modo di girare gli occhi e di correre e di ridere, tutto è scritto con una verità da sbalordire. Forse non avrò alcun merito in questa interpretazione, perché sto bevendo, come una carta assorbente, ogni parola. Spero solo che si capisca con quanto amore e felicità ho lavorato.

20 febbraio

I giorni passano in fretta. Sto lavorando nel migliore dei modi. Si è stabilito tra tutti noi della troupe, dai tecnici, ai truccatori, ai cameramen, agli attori un rapporto di amicizia e di collaborazione che ci fa superare i momenti inevitabili di stanchezza e di scoraggiamento; sono due mesi già di lavoro, non avrei mai pensato di

dal diario dell'attrice Valeria Moriconi

trovarmi così bene: Alberto è una persona straordinaria, uno dei più felici incontri della mia carriera, e tutti tutti devo dire mi sono vicini con affetto.

Oggi abbiamo registrato una delle scene più difficili, quella del parlatorio, con centocinquanta comparse nello studio ed una bolgia infernale. Franco mi ha fatto rivedere la scena registrata. Mi è proprio andata a genio! Spero che sia così anche per gli altri.

17 aprile - Vigilia della Pasqua di Resurrezione

Ultimo giorno. Ho un nodo in gola da ieri. Mi ero abituata a tutto: agli orari, alle facce, alle telecamere (finalmente! ché prima mi facevano sempre un po' paura), a Napoli, a Ciuccio, il truccatore, a Santanelli, l'assistente di studio, a tutti. Mi dicono che quello che ho fatto è una buona cosa, ma oggi non me ne importa niente, mi dispiace solo che finisca un periodo di incontri e di rapporti umani, molto importanti per me. Ora devo pensare a quello che farò dopo, ma Katiuscia, per me, è ancora una creatura viva; me la sento dentro. Per me, morirà quando la scopriranno gli altri.

Alberto Lupo con Andrea Checchi in una delle sequenze della deportazione in Siberia, registrate a Roccaraso, in Abruzzo, nel gennaio scorso, durante un'autentica bufera di neve. Le ultime scene sono state girate alla vigilia di Pasqua

Per radio e TV l'incontro

Gli azzurri

La formazione degli « azzurri » nell'ultima partita di « rodaggio » prima dell'incontro con la Polonia a Roma. In alto,

La Coppa del Mondo di calcio, torna a far parlare di sé. Si tratta di una competizione mondiale, che dal lontano 1930, salvo l'interruzione per il secondo grande evento bellico, si ripete ogni quattro anni. In palio, c'è una pesante coppa d'oro massiccio, chiamata coppa Rimet, dal nome del compianto presidente della Federazione Internazionale che ebbe l'idea di istituirla e poi, per molti anni, l'ardore e la perseveranza di governarne le sempre elettrizzanti vicende sui campi d'America e d'Europa. Detentrice definitiva di questa Coppa, sarà la nazionale calcistica che l'avrà vinta per tre volte, anche non consecutive. Alla soglia di questo tanto ambito traguardo, sono Italia, Brasile e Uruguay.

Nelle partite di qualificazione, hanno giostrato divise in gruppi le rappresentative del Sud America, dell'Europa, dell'Africa e dell'Asia. Un'assise gigantesca, che ha richiesto, per mesi e mesi, preparazione ed impegno severi da parte delle contendenti per potersi classificare nel girone finale dell'VIII edizione della Coppa del Mondo.

LA SITUAZIONE NEL GIRONE

Partite giocate:

Scozia-Finlandia	3-1
ITALIA-Finlandia	6-0
Polonia-Scozia	1-1
Polonia-**ITALIA**	0-0
Scozia-Finlandia	2-1
Finlandia-Polonia	2-0
ITALIA-Finlandia	2-0
Polonia-Scozia	2-1

Classifica: Italia p. 5 (giocate 3); Scozia 5 (giocate 4); Polonia 4 (giocate 4); Finlandia 2 (giocate 5).

Restano da giocare:

Polonia-Finlandia (24 ottobre);

ITALIA-Polonia (1° novembre);

Scozia-**ITALIA** (9 novembre);

ITALIA-Scozia (7 dicembre).

Dopo il crollo

Il Brasile, che ha vinto nella precedente edizione in Cile, è ammesso a Londra di diritto e così l'Inghilterra, organizzatrice del torneo. Fra le altre quattordici, in gran parte classificate, chi deve ancora lottare per entrare nel numero delle sedici ammesse, c'è l'Italia.

La nostra squadra, che si aggiudicò il titolo nel 1934 a Roma e nel 1938 a Parigi, non è più riuscita a cavare un ragno dal buco nei successivi tornei. Per un motivo o per l'altro venne fuori il capitombolo e addirittura il naufragio come a Santiago del Cile nel 1962.

Sarebbe troppo triste rievocare ora, sia pure con brevi cenni, quelle che furono le nostre sempre accorate considerazioni ai microfoni della radio e della televisione nel fatale rinnovarsi delle sconfitte azzurre. Dal 1933 e sino al 1939, erano stati anni di gioia e di tripudio. Poi, come molti ben ricordano, fu notte buia, nonostante gli elementi di valore ci fossero, nonostante l'impegno e la serietà. Tattiche sbagliate allora, scelta di uomini non indovinata, eccessivo difensivismo? Forse, di tutto un po'.

Dopo il crollo di Santiago,

per la qualificazione di Londra

e la Polonia

da sinistra, Negri, Bolchi, Rosato, Salvadore, Rivera, Barison. In basso, Burgnich, Mazzola, Gori, Mora e Lodetti

fortunatamente la Federazione italiana ha valorizzato la nazionale, dandole quella veste che si meritava ed i risultati sono anche venuti. Ora stiamo per concludere, affrontando le tre ultime prove che ci dovranno consentire il viaggio a Londra. E siamo in una vigilia febbrile, costellata di giustificate preoccupazioni, ma anche da un vivo desiderio e da una tenace volontà di poter raggiungere l'ambito traguardo.

Per le qualificazioni, il sorteggio ed anche le immancabili manipolazioni, ci avevano messo con Scozia, Polonia e Finlandia. Vene e polsi dei responsabili, compresi quel tenace, volitivo C. T. Fabbri, vibrarono come corde di violino. Ci avevano scaraventato fra i piedi nientemeno che la Scozia, squadra dura, caparbia.

Se si vince a Roma

Da qui, alti lai, preoccupazioni, scongiuri, mentre per gli azzurri iniziava il lungo e faticoso cammino. Con la Finlandia, tutto andò sia in prima come in seconda battuta come previsto e la battemmo prima a Genova, poi a Helsinki. La stessa cosa fece la Scozia e così, sia noi che i produttori di whisky, stemmo a guardare la Polonia, pensando di dovercela vedere direttamente: Italia e Scozia, pareggiarono successivamente con i polacchi, che vinsero poi in maniera clamorosa e contro tutte le attese a Glasgow.

Capovolgimento di scena quindi e attenzioni azzurre concentrate ora sulla Polonia che incontreremo il 1° novembre all'Olimpico di Roma. Che ci possano fare qualche suonata incomparabile e geniale gli eredi di Chopin, tanto per prudenza, lo si deve preventivare. Ma è pure da tener presente che classe, esperienza, campo amico, tutto giostrerà in favore degli azzurri, la cui formazione sarà su queste basi: Negri, Burgnich, Facchetti, Rosato, Salvadore, Bolchi, Mora, Bulgarelli, Mazzola, Rivera, Pascutti. Salvo naturalmente, deprecati infortuni e salvo che Fabbri chiami in squadra anche Corso, come tutti si augurano.

Se si vince a Roma, il gioco è fatto. Perchè ci potremo anche concedere il lusso, salvaguardando gambe ed evitando incidenti, di perdere a Glasgow il 9 novembre, per cogliere poi il clamoroso trionfo il 7 dicembre a Napoli nella partita di ritorno.

Abbiamo mezzi, classe, esperienza per prevalere contro gli scozzesi, presentati in un primo tempo come diavoli e che possono ora fare invece la fine dell'incauto giocatore delle tre tavolette. E poi c'è Napoli, col suo magnifico, impareggiabile pubblico, a garantire più che una speranza, una franca certezza.

Nicolò Carosio

L'incontro di calcio Italia-Polonia va in onda lunedì 1° novembre sui Programmi Nazionali della radio e della TV alle 14,40.

Musica - lexicon

« La Piccola » di Schubert

La Sinfonia n. 6 *di Schubert fu composta tra l'ottobre 1817 e il febbraio 1818. La prima esecuzione avvenne al « Gundelhof » di Vienna, sotto la direzione di Hatwig. Tonalità di do maggiore, e organico strumentale composto da 2 flauti, 2 oboi, 2 clarinetti in do, 2 fagotti, 2 corni, 2 trombe, timpani e quintetto d'archi. Per distinguerla dalla « Grande » cioè dalla più matura e più vasta Sinfonia del 1828, che reca la medesima tonalità di do maggiore, si suole chiamarla « La Piccola ».*

Per quanto riguarda la struttura formale, l'opera è suddivisa nei quattro movimenti tradizionali: Adagio-Allegro, Andante, Scherzo (Presto) *e* Trio, Allegro moderato.

*Nell'*Allegro *iniziale, il primo tema è annunciato, dopo un'introduzione di trenta battute, dai legni (flauti, oboi, clarinetti), che durante tutto il movimento manterranno il predominio sulle altre sezioni orchestrali. Al tema principale si affianca poi un secondo tema, anch'esso affidato ai legni (flauto e clarinetto). « Tutto il primo movimento — dice Alfred Einstein — respira, nel gioco dei motivi, una serenità turbata solo da un'ombra leggera ».*

*L'*Andante, *di delicatissima fattura, è in forma di Variazioni su un tema di tipo haydniano che risuona dapprima negli archi ed è poi ripreso dai legni. Un episodio intermedio spicca per la sua incisività ritmica. Lo* Scherzo *è d'intonazione palesemente beethoveniana. Il* Finale, *cioè l'*Allegro moderato, *ha una struttura formale non facilmente catalogabile. Costruito, a un tempo, in forma di « rondò » e in forma-sonata, vi spiccano cinque temi che nella loro prima comparsa figurano nelle tonalità di do maggiore, la bemolle maggiore, la maggiore, mi bemolle maggiore, do maggiore. Il brano termina con un « Tutti » di vigorosa energia ritmica e sonora. Giudicata concordemente dalla critica come un'opera « minore », si nota qui, oltre alla palese influenza di Beethoven, come il giovane Schubert tendesse la mano ad altri musicisti: Weber, Haydn, Rossini.*

Pamina

La *Sesta Sinfonia* di Schubert viene trasmessa martedì alle 17,25 sul Programma Nazionale.

Tre «arie» del salisburghese nel concerto diretto da Lee Schaenen

FAVILLE DEL MOZART MINORE

I molti elementi d'interesse presentati dal concerto sinfonico e vocale che sarà diretto da Lee Schaenen, con la partecipazione del mezzosoprano Lucretia West, del baritono William Pearson e del basso Edward Smarth, scaturiscono dal singolare eclettismo con cui è stato composto il programma. Singolare, ad esempio, appare l'ultimo dei brani, il *Quartetto in sol minore op. 25* di Brahms, perché verrà eseguito in una trascrizione orchestrale dovuta al maestro della dodecafonia, Arnold Schönberg.

Schönberg trascrive Brahms

Questo lavoro brahmsiano, che in realtà è un quintetto, includendo accanto agli archi il pianoforte, fu scritto tra il 1857 e il 1861: opera profondamente meditata, dunque, che rimane come una delle più significative dell'amburghese. Per quanto si possa esser diffidenti sul conto delle « trascrizioni », qui il lavoro di Schönberg si presenta come legittimo, non solo per l'alta maestrìa strumentale che nessuno a Schönberg vorrà negare ma anche per la natura della composizione brahmsiana, che è fortemente drammatica, pur con qualche divagazione, e che pertanto richiama all'orchestra come al mezzo sonoro che possiamo ritenere implicito nella versione originale stessa.

Il nostro tormentato secolo musicale è rappresentato da un maestro che operò nel solco della tradizione, il bavarese Max Reger, e dallo svizzero ginevrino Frank Martin, cioè da un musicista che, partito da posizioni post-wagneriane, seppe rivivere in originalità di gusto e di sensibilità, le maggiori esperienze del Novecento, da quelle strawinskiane e bartokiane a quelle scaturite dalla tecnica dodecafonica.

Di Reger — d'un maestro legato all'armonia tradizionale, come abbiamo detto; ma il cui stile è talmente sovraccarico di modulazioni, di risoluzioni eccezionali, di ambiguità armoniche ottenute con il frequente intervento cromatico di « parti interne », da procurare forti e drammatiche scosse all'antico edificio — ascolteremo uno fra i 250 *lieder* ch'egli scrisse, assommando quelli con pianoforte a quelli con orchestra, e precisamente « An die Hoffnung » op. 124. Di Frank Martin ascolteremo i Sei monologhi per baritono da « Jedermann »: composti nel 1943, essi sono da assegnare all'ultima maniera del musicista ginevrino, quella in cui le tendenze più avanzate della musica del nostro secolo hanno fortemente influenzato la sua peraltro indiscussa originalità.

Ma la parte del concerto che più interesserà sarà certo la prima, quella che allinea tre *arie* per basso di Mozart. La produzione vocale mozartiana, a non contare quella racchiusa nelle poderose concezioni operistiche, o nelle composizioni sacre, si assomma in una sterminata quantità di *arie*, o anche di *scene*, che il salisburghese scrisse in diverse occasioni: sia per sostituire parti delle proprie opere con altre, nuove, più adatte a particolari interpreti vocali, sia per creare brani che, secondo le abitudini del tempo, venivano inseriti in melodrammi d'altri autori. Sta di fatto, comunque, che molte di queste isolate *arie* mozartiane sono di straordinaria bellezza formale e di elevata ispirazione musico-drammatica; d'alcune è stato detto che avrebbero goduto di ben altra popolarità se fossero appartenute a uno dei melodrammi di Mozart. Questo concerto ha dunque il merito di farci conoscere un aspetto meno noto ma non certo minore del genio di Mozart.

Sono tre *arie* per basso, quelle che Lee Schaenen dirigerà. Dapprima una vera e propria scena, *Così dunque tradisci* (K. 432), d'accento fortemente e foscamente drammatico, sia per la parte orchestrale imperniata su convulse figurazioni degli strumenti a fiato e su terzine implacabilmente ribattute, sia per il « colore » tenebroso della parte vocale: è stata addirittura paragonata, questa scena, al celeberrimo *Re degli elfi* di Schubert.

Poi la scena « Alcandro, lo confesso », seguita dall'*aria* « Non so donde viene quel tenero affetto » (K. 512): le parole sono tratte dall'*Olimpiade* del Metastasio. Questa « scena ed aria » ha una storia curiosa: pur essendo un'« aria di padre » (si tratta d'un re che osserva con commozione uno sconosciuto, ch'egli ancor non sa essere suo figlio già creduto morto), Mozart l'aveva musicata una prima volta per voce di soprano, dedicandola alla pur sempre amata Aloysia Weber. Poi ne redasse una seconda versione, questa che ascolteremo, per la più logica voce di basso. E' un brano grandioso, pieno di corruschi contrasti, traboccante di drammaticità.

Infine ancora un'« aria di padre », « Mentre ti lascio, o figlia » (K. 513), tecnicamente più facile, questa, essendo stata pensata per un cantante assai giovane, Gottfried von Jacquin, e non del tutto esperto, di cui Mozart era amicissimo. Ne è sortita una composizione nella quale la parte orchestrale assume un valore preponderante, quasi fosse una parte *concertante*, tutta impostata in un crescendo d'intensità che fatalmente ci fa ricordare com'essa sia stata composta nel 1787: l'anno del *Don Giovanni.*

Ascoltiamo con attenzione questo « Mozart cosiddetto minore ». Sono le faville di un genio inesauribile.

Teodoro Celli

Il Concerto di Lee Schaenen va in onda sabato alle 21,30 sul Terzo Programma.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA

13,30, Rete Tre - Brahms e von Karajan: la terza Sinfonia, affidata al celebre direttore d'orchestra, è del 1883. Tonalità di fa maggiore, numero d'opera 90. Il tema principale che si ritrova lungo tutto il corso della composizione è rappresentato da tre accordi dei fiati le cui note alte, fa, la bemolle, fa (e nella grammatica musicale tedesca e inglese f, a, f) corrispondono al « motto » della Sinfonia *Frei aber froh*, cioè: libero, ma felice.

21,20, Progr. Naz. - Paul Tortelier e Luciano Giarbella in un programma dove figura la *Sonata n. 2 in sol minore op. 117*, di Fauré (1845-1924) composta il 1922: un'opera di squisita fattura.

LUNEDI'

16,10, Rete Tre - Salvatore Accardo e il « Trillo del Diavolo »: la famosa Sonata violinistica di Tartini è il primo brano di un programma che comprende, inoltre, musiche di Paganini.

MARTEDI'

17,45, Rete Tre - Venti minuti di musica ispirata alla mesta ricorrenza del 2 novembre: il *De Profundis* schoenberghiano, cioè il *Salmo CXXX per coro a sei, cantato e parlato in ebraico*, del 1950, lo *Stabat Mater per coro a cappella* di K. Penderecki, un'opera che il compositore polacco, un giovane autore d'avanguardia, ha scritto recentemente, e il *Crucifixus a sei voci* di Antonio Lotti (1667-1740), insigne musicista della scuola veneziana, noto soprattutto per la sua produzione sacra.

MERCOLEDI'

13,55, Rete Tre - Un concerto da non perdere. E' affidato a Severino Gazzelloni che interpreta varie musiche per flauto, di autori come Pergolesi, Mozart, Martin. Inoltre, di Mario Zafred, il *Concerto per flauto* composto il 1951 ed eseguito la prima volta al Teatro Argentina, a Roma.

GIOVEDI'

13,55, Rete Tre - Un'orchestra rinomata, quella del « Maggio Musicale Fiorentino » in un programma interessante che comprende, fra l'altro, la Suite tratta dal balletto *Schlagobers* (« panna montata ») di Strauss, rappresentato la prima volta a Vienna nel '24 su soggetto di H. Kröller.

21, Progr. Naz. - David Oistrakh in Bach e in Beethoven: la *Sonata in do minore op. 30 n. 2* è un'opera beethoveniana del 1802, dedicata con le altre due del gruppo (in la maggiore e in sol maggiore) ad Alessandro I di Russia. Al pianoforte, Frida Bauer.

VENERDI'

14, Rete Tre - Nikita Magaloff in un « recital » che comprende due Sonate scarlattiane, una Sonata di Brahms (in fa minore op. 5), i quattro « Scherzi » chopiniani e il primo libro di *Goyescas*: una raccolta con cui Granados (1867-1916) diede un fondamentale slancio alla musica spagnola moderna per pianoforte.

21, Progr. Naz. - Carlo Zecchi sul podio e Sergio Varela Cid al pianoforte. Il giovane solista, vincitore del Premio Casella 1964, interpreta il primo « Concerto » brahmsiano per pianoforte e orchestra, composto il 1855.

SABATO

13,55, Rete Tre - Un « trio » di colossi: Rubinstein, Heifetz, Piatigorski in un programma dove sono presenti due autori dell'Ottocento: Mendelssohn e Ciaikowski.

L'orecchio di Dionisio

Interpreti a confronto

Una trasmissione, da poco incominciata, susciterà l'interesse dell'appassionato di musica. Si tratta di un programma, intitolato Interpreti a confronto, *che attraverso una formula nuova intende « iniziare » l'ascoltatore ai difficili problemi dell'arte interpretativa.*

Il primo ciclo prevede l'analisi delle esecuzioni di alcuni illustri direttori d'orchestra, i sommi, che hanno affrontato il monumentum *delle nove Sinfonie beethoveniane. Il curatore di tale ciclo è Gabriele De Agostini, critico musicale di un importante giornale elvetico, collaboratore della radio svizzera.*

Il De Agostini non ha seguito il consueto schema degli ascolti ragionati — cioè esecuzione di un brano piuttosto lungo, o addirittura di un intero movimento di Sinfonia, seguita da un'analisi critica altrettanto ampia — ma ha sagacemente accostato brevissimi frammenti musicali (di non più di quindici secondi-un minuto), intercalando osservazioni concise che mirano a orientare l'ascoltatore senza però modificarne la libertà di giudizio con apodittiche conclusioni. Ovviamente, le preferenze del critico sono intuibili, ma si tratta di semplici suggerimenti che vogliono rimanere tali anche se, più di una volta, gli errori di stile (di cui si macchia anche il grande interprete!) sono apertamente denunciati. Il giudizio spetta all'ascoltatore: ma bisogna chiarire che non si tratta di stabilire primati assoluti, i quali, peraltro, in fatto d'interpretazione non esistono. Ciascun artista coglierà un significato, « indovinerà » uno slancio ritmico, un fraseggio, una sonorità, un particolare sfuggito ad altri. Questa settimana saranno presentate quattro importanti incisioni della Sinfonia n. 2: *Beecham, Toscanini, Bruno Walter, Karajan. L'immediato raffronto gioverà ad approfondire il problema dell'interpretazione intesa quale arte nell'arte. Ma, ciò che più conta, indurrà a una constatazione: e cioè che l'opera d'arte, nonostante le attente letture, è sempre ricca di veli e ha, a dispetto di amorose e ripetute esplorazioni, irraggiungibili frontiere.*

Pamina

La trasmissione va in onda domenica alle ore 16,30 sul Terzo Programma.

Un'edizione radiofonica del «Roberto Dévereux» di Donizetti

UN AMORE SEGRETO DI ELISABETTA

L'anno 1837 fu per Gaetano Donizetti il più doloroso di tutta la vita. Segnava davvero l'amaro culmine delle sue disgrazie familiari. La notte del 30 luglio, a Napoli, Virginia Vasselli, la sua affettuosissima moglie, colpita da febbre scarlattina, moriva, ventinovenne appena. Né i consulti dei migliori medici, né i tridui di preghiere e l'esposizione del SS. Sacramento a Santa Maria delle Grazie in via Toledo poterono in qualche modo frenare l'inesorabile e rapido corso della malattia.

Il Maestro pianse amaramente. Il ricordo di Virginia lo struggeva. Per parecchio tempo non volle rimettere piede nella stanza dov'era spirata la sua fedele compagna, la sostenitrice spirituale delle sue creazioni. Si sentì solo, perduto, infelice per sempre. Una così grave ferita negli affetti, l'ultima d'un'infausta serie, lo avrebbe piano piano, tragicamente e irrimediabilmente, condotto alla pazzia. E scriveva al cognato Toto: « ... Senza padre, senza madre, senza moglie, senza figli... Per chi lavoro io, dunque? Perché? ».

La sventura l'aveva sì sconvolto, ma non tanto da impedirgli di mantenere gli impegni assunti: « Ora la penna mi cade, non so far nulla, ma devo far tutto, ché tutto è promesso ». Doveva, tra l'altro, comporre dodici canzoni per la tradizionale festa di Piedigrotta e l'opera che ora si trasmette: il *Roberto Dévereux*.

I giorni terribili

Il *Roberto Dévereux*, dedicato al ministro Santangelo, fu certamente il lavoro che gli costò maggiori sacrifici, anche se si dice che egli abbia improvvisato uno dei suoi più bei motivi mentre l'amico Tommaso Persico gli stava cucinando, alla svelta, un piatto di minestra. Fu proprio in casa di Persico che Donizetti aveva trovato rifugio in quei giorni di terribile tristezza. Il *Roberto Dévereux*, se ancora non gode della popolarità di altri precedenti capolavori, come la *Lucia di Lammermoor* e l'*Elisir d'amore*, rivela tuttavia il genio dell'Autore nelle incantevoli delicatezze vocali e strumentali. Gli stessi stati d'animo di Donizetti sono tradotti sul pentagramma, specie nelle scene d'insieme, in tutta la loro drammaticità.

Il pianto della regina

La spontaneità dei concertati, la dolcezza delle armonie ed il calore delle arie, scritte in gran parte per la celebre cantante Almerinda Granchi, parlano chiaro. Donizetti aveva perso i suoi cari, ma non la nativa forza inventiva. L'opera, il cui libretto fu attinto dal Cammarano dalle vecchie pagine dell'*Histoire sécrète des amours d'Elisabeth d'Angleterre, et du comte d'Essex* di Lescéne Désmaison, andò in scena al San Carlo di Napoli nell'ottobre di quel medesimo anno. Le accoglienze del pubblico furono calorosissime. Purtroppo, dopo i clamorosi trionfi a Napoli e a Parigi, quest'autentica gemma del melodramma italiano cadde in un lungo periodo di silenzio. Soltanto ora l'opera è stata ripresa con l'entusiasmo che merita.

I personaggi, studiati dall'Autore dal punto di vista principalmente psicologico, rivivono ogni volta con straordinaria ricchezza di « pathos » musicale. Anche l'orchestra è trattata magistralmente e lo constatiamo fin dall'inizio, quando si eleva una specie di interessante variazione sull'inno nazionale inglese, e, ancor di più, nel preludio alla seconda parte del terzo atto, a commento della scena che rappresenta le tetre carceri londinesi.

Roberto Dévereux è condannato a morte dai Pari d'Inghilterra, accusato di essere troppo clemente verso il nemico sconfitto. L'orgogliosa regina Elisabetta, che ama profondamente l'eroico Dévereux, può condonargli la pena; esige però, in cambio, che il Conte corrisponda ai suoi impetuosi sentimenti. Roberto resiste, non accetta: il suo cuore è per la duchessa di Nottingham. Ormai abbandonato nelle mani dei Pari, il Conte sale coraggiosamente il patibolo.

E' giunto il momento del dramma in cui non giovano più le grida di pentimento della Regina, in cui è vana la furia regale di Elisabetta, che erompe nei versi « *pria d'offender chi nascea / dal tremendo ottavo Enrico, / scender vivo nel sepolcro / tu dovevi o traditor!* ». Ella continuerà a piangere, disperatamente, sul cadavere dell'amato.

I suoi singhiozzi, così vivi e reali e irrefrenabili, ricordano il pianto di Donizetti stesso sopra la tomba di Virginia, quando ripeteva accorato: « Ah! Vita mia, come mi hai fatto triste abbandonandomi solo in questa terra! L'anima ci gode nella tristezza, ma lo spirito si abbatte... ».

Luigi Fait

L'opera di Donizetti va in onda domenica alle ore 21,20 sul Terzo Programma.

AL CARDINALE AGAGIANIAN LA STELLINA D'ORO DI SORELLA RADIO

In occasione della Giornata Missionaria Mondiale, celebrata il 24 ottobre, Sorella Radio ha dedicato la trasmissione di sabato 23 ottobre in particolar modo ai missionari, ed ha conferito al cardinale Gregorio Pietro Agagianian, Prefetto della Sacra Congregazione di Propaganda Fide, la Stellina d'oro di Sorella Radio. Nella foto: un giovane seminarista congolese mentre consegna la « stellina » al cardinale Agagianian

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDI'

13,55, Rete Tre - *Così fan tutte*, l'opera mozartiana del 1790, in una edizione radiofonica diretta da Maag. Due giovani ufficiali, Ferrando e Guglielmo, decidono di mettere alla prova la fedeltà delle loro fidanzate, dopo una scommessa con Don Alfonso, un vecchio scapolo che non crede nella costanza delle donne. Fingono perciò di partire e ritornano travestiti da « albanesi ». Le ragazze, Fiordiligi e Dorabella, sulle prime resistono alla corte, poi cedono fino al punto di chiamare un notaio a stendere il contratto matrimoniale. Appena giunge costui, si ode un rullo di tamburo e Don Alfonso annuncia che i due ufficiali sono tornati. Gli « albanesi » scompaiono, poi rientrano senza travestimento. La situazione è incresciosa, ma alla fine tutto si aggiusta. Don Alfonso rivela l'intrigo, Dorabella e Fiordiligi promettono per l'avvenire un'esemplare, assoluta fedeltà. Trentuno, oltre alla « Ouverture » i *numeri* di questa incantevole opera buffa su libretto di Da Ponte: recitativi, arie, duetti, terzetti e pezzi d'insieme fra cui il « sestetto » del primo atto: « Alla bella Despinetta ».

21,15, Progr. Naz. - Arturo Basile alla guida dell'orchestra sinfonica di Torino, della Radiotelevisione Italiana, dirige un concerto operistico al quale partecipano i solisti di canto Anna Di Stasio e Lino Puglisi. Brani di Gluck, Mozart, Rossini, Bellini, Donizetti, Verdi, Alfano, tratti del repertorio per soprano e baritono.

Discoteche private

OMAGGIO A BONCI

Ancora un collezionista romano, il dott. Giovanni Colucci, e ancora un giovane (35 anni), il che dimostra come l'interesse per la musica seria e la lirica in particolare non sia prerogativa unica di anziani signori. Della puntata dedicata alla sua collezione il dott. Colucci ha voluto fare un omaggio esclusivo alla grande arte del tenore Alessandro Bonci, che egli presenterà nelle seguenti incisioni:

— « Spirto gentil » da « La Favorita » di G. Donizetti - Fonotipia 39338.

— « Una vergin un angel di Dio » da « La Favorita » di G. Donizetti - Fonotipia 39111.

— « Addio Mignon » da « Mignon » di A. Thomas - Fonotipia 39079.

— « Amor ti vieta » da « Fedora » di U. Giordano - Fonotipia 39696.

— « E' scherzo od è follia » da « Un ballo in maschera » di G. Verdi - Columbia D 18018.

— « Non sai tu » (c. Pagliarini) da « Un ballo in maschera » di G. Verdi - Columbia GQX 10223.

Tenore naturale, dallo stile e dalla tecnica classica, corretta, Alessandro Bonci fu l'espressione più perfetta di questo genere di voce, la cui emissione spontanea e senza sforzo apparente rese il cantante celebre e acclamato in tutto il mondo. Un omaggio doveroso, dunque, quello che il dottor Colucci ha inteso fare dedicando l'intero programma a questa purissima gloria della lirica italiana. Collezionista da circa nove anni, guidato da un entusiasmo ed una competenza non comuni, egli ha scelto — tra i circa mille dischi della sua raccolta — alcune tra le incisioni migliori e più tipiche di Bonci. Il catalogo dei dischi incisi da questo cantante è oltremodo interessante, per i titoli in esso contenuti e per la qualità generalmente buona, in special modo dei Fonotipia. Arie note, familiari ad ogni cantante ed all'orecchio dell'ascoltatore, ma che l'arte inarrivabile di Bonci ci presenta sotto nuove ed interessanti sfumature, sia vocali che interpretative. Una trasmissione che si annuncia quanto mai interessante, e che rivela nel collezionista di turno un sicuro gusto artistico.

g. m.

Discoteche private, a cura di Gastone Mannozzi, va in onda sul Programma Nazionale ogni venerdì alle ore 17,25.

Due radiodrammi dello scrittore tedesco Siegfried Lenz sul tema della colpa

INNOCENZA E COLPEVOLEZZA

Il tema della colpa, o meglio dell'impossibilità di discernere negli atti umani la sottilissima linea di confine che separa l'innocenza dalla colpevolezza, è il nucleo centrale attorno al quale ruotano i due radiodrammi di Siegfried Lenz, *Tempo degli innocenti* e *Tempo dei colpevoli*, che saranno questa settimana trasmessi in un'unica serata (pur avendo fra di loro una certa interdipendenza, i due lavori infatti possono essere anche considerati a sé stanti).

L'autore e la sua attività

Lenz, oggi quarantenne, è uno fra i più noti autori della Germania d'oggi, non soltanto per la sua ricca ed originale attività di autore radiofonico, ma anche per le sue singolari doti di narratore. In *Tempo degli innocenti* Lenz immagina che, a seguito di un attentato contro il governatore di uno stato non precisato, vengano arrestati nove uomini (un contadino, uno studente, un console, un medico, ecc.), indubbiamente innocenti e noti anzi per la loro probità.

Viene loro spiegato che essi sono stati scelti appunto per la loro indiscussa moralità affinché, rinchiusi nella stessa cella con Sason, l'attentatore, facciano di tutto per estorcergli i nomi dei complici che egli si rifiuta di rivelare. E' loro concessa carta bianca sul modo di arrivare allo scopo: la porta della cella si aprirà solo quando il risultato sarà stato ottenuto.

Dopo le prime reazioni di disappunto, di rabbia, di rassegnazione, di pietà, i prigionieri tentano di convincere Sason a parlare, sottoponendogli la loro assurda situazione: solo il console, pur nella sua apparenza di cinico, sembra più comprensivo dell'impegno morale che Sason ha assunto su se stesso, impegno che gli impedisce di cedere alle pressioni che via via, con le buone o con le cattive, i prigionieri esercitano su di lui. Sason comprende ciò che gli altri si aspettano da lui, ma si difende nel nome del proprio ideale, che è speranza per quanti hanno avuto fiducia in lui, rifiutando decisamente di salvare la sua vita e quella dei suoi compagni di cella attraverso la rinuncia o il tradimento.

Ad un certo momento uno dei prigionieri, l'ingegnere, propone una votazione per chiarire i rapporti dei presenti con Sason: chiede perciò chi fra i compagni di cella sia disposto ad approvare l'operato dell'attentatore. Lo studente e il medico si dichiarano a favore, o almeno si sentono spinti da una sollecitazione ideale, che è comprensione da parte dello studente e pietà da parte del medico. Il console si astiene.

Il giorno passa senza che nulla di nuovo sia avvenuto, e quando tutti sembrano addormentati, lo studente si avvicina a Sason per offrirgli una capsula contenente del veleno. Con questa soluzione, Sason vedrà alleviate le sue sofferenze, i prigionieri saranno rimessi in libertà. Ma Sason rifiuta, convinto che non debba essere lui a scegliere il momento della sua morte. Anche il medico tenta di convincere Sason in nome della solidarietà umana: c'è una donna che potrà essere salvata solo dalle particolari cure del medico. Ma anche questa volta Sason non recede: un tradimento non si giustifica mai, neanche se viene commesso in nome della maggioranza.

A un certo punto il tipografo (un altro dei prigionieri) nel tentativo estremo di uscire dalla cella, si taglia le dita di una mano: neanche questa volta le guardie accorrono. Mentre si avvicina la notte, viene istituito fra il console, il medico, il contadino e lo studente un servizio di guardia per impedire che gli altri prigionieri aggrediscano Sason. Ma tutto è vano: il giorno dopo Sason viene trovato strangolato: non si sa chi è stato, ma ciò che tutti hanno pensato si è avverato. La colpa è di tutti. Morto Sason, i prigionieri vengono liberati.

In *Tempo dei colpevoli* invece la situazione è rovesciata: gli stessi personaggi si devono discolpare del delitto commesso nella cella. Ma essi non ammettono la loro colpa, cercano piuttosto di giustificarsi o di ignorare il misfatto. E alla fine, il più indifeso di loro si assume il peso della colpevolezza: ma gli altri, sia pur liberati dalla costrizione del giudizio, porteranno in eterno la colpa come un'ombra incancellabile.

a. cam.

I due radiodrammi di Siegfried Lenz saranno trasmessi venerdì alle ore 21,20 sul Terzo Programma.

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

17, Progr. Naz. - « Il racconto del Nazionale »: *Odore di pane*, di Jurij Kazakòff. Il ritorno di una donna alla casa di campagna della sua giovinezza. L'autore, « scoperto » in Italia nel '60, è uno degli scrittori sovietici dell'ultima generazione più tradotti e conosciuti all'estero.

17,10, Terzo Progr. - *Il compleanno* di Harold Pinter. Interpreti principali: Lilla Brignone, Aldo Giuffrè, Turi Ferro, Tonino Pierfederici. Regia di Flaminio Bollini. Un'inquietante commedia del più noto ed estroso fra gli autori inglesi d'avanguardia.

LUNEDI'

17, Terzo Progr. - *Aminta* di Torquato Tasso. Questa favola boschereccia, lirica e tragica, è uno dei capolavori della nostra letteratura drammatica.

17,45, Sec. Progr. - *Mia cugina Rachele* di Daphne du Maurier, adattamento di Mario Vani. Compagnia di prosa di Torino. Romanzo d'atmosfera, tipico dell'autrice della *Prima moglie*. Terza puntata (giovedì la quarta puntata).

19, Terzo Progr. - *Problemi del Terzo Mondo*, a cura di Renato Grispo. Sottosviluppo e pianificazione sono i due temi centrali della trasmissione.

22,45, Terzo Progr. - « Orsa minore »: *Nostos* di Riccardo Bacchelli, con Osvaldo Ruggeri e Alfredo Bianchini. Regia di Sandro Sequi. Un tema mitico « revisionato » da un Bacchelli saporosissimo.

MARTEDI'

21, Progr. Naz. - *Adelchi* di Alessandro Manzoni. Compagnia del Teatro Popolare Italiano diretta da Vittorio Gassman. La tragedia manzoniana nell'edizione teatrale che ebbe a protagonista e a regista Gassman.

22,15, Terzo Progr. - « Pagine sulla seconda guerra mondiale »: *Nella neve*, di Mario Rigoni Stern. L'episodio è tratto dalla seconda parte del volume *Il sergente della neve*, che tratta dell'accerchiamento e della ritirata del corpo di spedizione in Russia.

MERCOLEDI'

19, Terzo Progr. - *Bibliografie ragionate*: Grazia Deledda, a cura di Eurialo De Michelis. Gli ultimi studi sulla narratrice sarda e il suo inquadramento critico nella storia della letteratura italiana a cavallo fra i due secoli.

22,15, Terzo Progr. - *La narrativa giapponese contemporanea*, a cura di Mario Teti. Una panoramica della tematica, dei problemi formali, delle varie influenze del mondo occidentale negli autori « nuovissimi » conclude il ciclo dedicato alla letteratura giapponese.

GIOVEDI'

17,20, Terzo Progr. - *Prometeo incatenato* di Eschilo, traduzione di Enzio Cetrangolo. Interpreti principali: Camillo Pilotto, Aldo Silvani, Roldano Lupi, Antonio Crast, Elena Zareschi, Gianrico Tedeschi. Regia di Pietro Masserano Taricco. In una moderna e vivida traduzione la tragedia eschilea della presa di coscienza dell'umanità.

22,45, Terzo Progr. - *Testimoni e interpreti del nostro tempo*: Henry Moore. L'artista è considerato da molta parte della critica uno dei più rappresentativi e geniali scultori del mondo contemporaneo. Notevole la sua influenza sulle nuove generazioni. Al dibattito su Henry Moore partecipano: Antonio Bandera, Leoncillo e Giovanni Urbani.

VENERDI'

18,10, Progr. Naz. - *Il discendente di Mac Coy* di Jack London, adattamento di Raoul Soderini. Compagnia di prosa di Torino, regia di Ernesto Cortese. Un vecchio marinaio, dal passato affascinante e misterioso, salva una nave dall'incendio.

SABATO

19, Terzo Progr. - *Orientamenti critici: Letteratura comparata ieri e oggi* di Carlo Pellegrini. Il problema dei rapporti storici e spirituali come è stato posto nella critica agli inizi dell'800, e particolarmente negli ultimi 20 anni sino al Congresso di Friburgo nel 1964.

21,20, Terzo Progr. - *I poeti e la seconda guerra mondiale*, a cura di Claudio Varese. Nella trasmissione odierna saranno lette poesie di Antonio Russi, Franco Matacotta, Cesare Vivaldi e Roberto Morsucci.

Uno spettacolo di Maurizio Costanzo con brani d'autori classici, ballate, strofette, epigrammi

IL RADIO CABARET DELLE VENTIDUE

Il cosiddetto « teatro-cabaret » nacque a Milano, avamposto solvibile del divertimento, un paio d'anni fa, in ritardo di almeno tre o quattro decenni su Parigi e Berlino e con intenti dichiaratamente meno « engagés », ma in tempo a movimentare e rendere intellettualmente più stimolanti le uscite serali dei « borghesi », stufi del solito « night ». Un « dopocena gastronomico-intellettuale », lo ha appunto definito qualcuno, anche se al *Nebbia's club* ad un certo punto della serata vengono offerti a tutti gli spaghetti alla carbonara e in qualche altro c'è addirittura un regolare servizio di ristorante (come ad esempio al *Cab 37*, l'unico esistente a Roma, contro i cinque milanesi).

Nel repertorio del « teatro-cabaret », almeno in quello dei suoi inizi (Enrico Intra, Enzo Jannacci, Maria Monti e lo stesso Franco Nebbia), c'era « cool-jazz » e canti di protesta, canzoni « sociali » e storie periferiche di barboni e di recidivi. Adesso, invece, pare che il repertorio vada adeguandosi meglio ad un certo pubblico: più « mid-cult » e comicità « digestiva », meno « Lugano-belle » e cantautori dal serramanico facile. I critici « impegnati » stigmatizzano, ma gli attori, ora, prendono regolarmente la paga.

Il primo esperimento

Fin dall'anno scorso la radio tentò un suo primo esperimento, naturalmente dimensionato ai propri mezzi espressivi, di « teatro-cabaret » con *La farfalla con gli occhiali* (cioè: frivolezza con un pizzico d'intellettualismo) di Enrico Vaime; quest'anno lo ripete con *Cabaret delle 22* di Maurizio Costanzo. E non è a caso che gli autori delle due rubriche provengano entrambi dal « teatro-cabaret », oltre che da varie esperienze radiofoniche. A Costanzo, spetta anzi il merito di aver trapiantato per primo il seme del nuovo genere di spettacolo sul terreno romano, notoriamente meno fertile di quello milanese.

Vediamo dunque come lo ha invece trapiantato alla radio, con il *Cabaret delle 22*. « Si tratta — chiarisce Costanzo — di uno spettacolo misto nel quale si alternano brani di autori classici, con ballate, strofette, epigrammi legati agli usi, costumi e alle abitudini degli italiani, nonché brani musicali che vanno da Kurt Weill a Bruno Lauzi.

« Il mio " cabaret " radiofonico è impostato in questo modo: una breve introduzione, la presentazione di un poeta da " cabaret " come ad esempio Rafael Alberti o lo spagnolo Jimenez, un monologhetto, una ballata d'attualità, e un omaggio al " café-chantant " che del " cabaret " è stato indiscutibilmente il padre. C'è poi un " Museo degli orrori ", nel quale vengono presi di mira, con garbo e bonomía, alcuni testi del primo Novecento la cui eccessiva retorica non può non far sorridere gli ascoltatori di oggi, abituati a ben altra prosa, più scarna e serrata. Infine il programma si conclude con alcuni epigrammi che fanno parte di una mia raccolta di prossima pubblicazione ».

Il programma di questa settimana

Passiamo, per esempio, in rassegna la puntata in onda questa settimana. Vi potremo ascoltare, dopo tre liriche di Prévert, il monologhetto di un attore deluso delle parti che gli vengono affidate, e una scherzosa ballata dedicata a Claudio Villa dal titolo: « Do, re, mi, fa, sol, la, si, do: adesso canto, ma poi, che fo? ». (La ballata prende spunto dal libro pubblicato da uno dei Beatles: ecco un nuovo « filone » più o meno autobiografico che i cantanti di musica leggera non avevano ancora scoperto). Ascolteremo poi il celebre monologo di Petrolini *Il paggio Fernando* e (nel « Museo degli orrori ») una poesia dal titolo *A un aviatore* che comincia così: « Uomo, libellula oceanica, ascoltami! ».

Al programma partecipano: Gianna Piaz, Lori Randi, Roberto Bertea e Nino Dal Fabbro. La regìa è di Massimo Ventriglia.

Giuseppe Tabasso

Il Cabaret delle 22 *va in onda il sabato sera sul Programma Nazionale.*

leggiamo insieme

La guerra che concluse un'età

La prima guerra mondiale: la guerra che concluse un'età. Ne aprì un'altra? Fu una speranza, parve un presagio facile; si credeva in un *novissimus ordo*. Perciò il bisogno, la fretta, la giustificazione di parteciparvi. Dirà qualcuno, voce di tutti: « Nel *novissimus ordo* che ne uscirà non avranno diritto alla parola coloro che assistettero, scettici o indifferenti, al travaglio dell'umanità in cerca delle nuove vie ». Ordine o piuttosto disordine quello che ne seguì? Ma noi abbiamo fiducia in ciò che sentiamo nel nostro intimo animo: un nuovo ordine si va preparando, i cui tempi di gestazione e sviluppo non si possono contare a lustri. Ma questo è un discorso troppo impegnativo per contentarsi di quattro righe: limitiamoci a dire che passati ormai cinquant'anni sentiamo il bisogno di guardare indietro fino a quella guerra come a un punto di chiusura e di apertura insieme, sentiamo dunque, come si dice, la sua attualità.

Essa risorge nella nostra memoria di sotto a tanti eventi che la rendevano come remota, vecchia oltrepassata; invece, anche sentimentalmente, è ancora viva, ci prende, è storia dei tempi nostri ancora in evoluzione, è cronaca delle nostre case. Che scoperte da fare! Intanto le fanno i giovani, cioè quelli che non hanno se non i ricordi degli altri. Si pensi all'interesse che ha portato ad occuparsene per anni un Mario Silvestri col suo *Isonzo 1917*, un libro che ha rapito tutti, discutibile o no che sia; ed ecco un altro che a quella guerra non vi fu e la rivive e ne ricostruisce lo spirito sulle testimonianze altrui, cioè Mario Schettini, con una grossa antologia, *La prima guerra mondiale: storia-letteratura* (ed. Sansoni).

Che cosa ha fatto Schettini? (Egli è un narratore, ma si è già cimentato anche con un tentativo di analisi storica: del '59 è il suo *Italia: nascita di una nazione*). Ha letto un gran numero di memorie dell'altra guerra, le ha esaminate come espressioni, come testi rappresentativi di atteggiamenti spirituali nei confronti di quell'evento straordinario, rivoluzionario di vite; ha scelto e collegato, ha chiarito, ha colto il senso delle varie testimonianze e ha premesso all'antologia una introduzione intorno ai « valori precedenti ai fatti della guerra » (questo capitolo mi piace meno; è pieno di astrazioni, di generalizzazioni, di « orianesimo », è un po' confuso: nel complesso è difficile, come non sono sempre limpide altre pagine, ma in parte è la ricchezza delle idee che fa ingorgo: tuttavia, tutto stimolante). Ne è risultato un buon libro, nuovo, tutto da leggere e ripensare. Ora, mettiamo, molti di noi quei testi li avevano letti al loro apparire o in tempi non ancora troppo distanti, e ricordano belle antologie che ebbero successo allora (e che lo Schettini naturalmente ha tenuto sott'occhio), *Tutta la guerra* di Prezzolini, la memorabile, esemplare scelta di lettere di caduti, compiuta dallo storico Omodeo (*Momenti della vita di guerra*) e, forse un po' meno nota, *I fioretti del Fante* di Palazzi e Cornali. Ma era passato tempo e tutti sappiamo che tempo, tale da far macerie del passato. Adesso quei libri riprendono a parlare e, riferiamo una nostra impressione, rivelano una forza, una novità, una freschezza, che non si erano manifestate tutte intere prima: le pagine di *Nostro purgatorio* di Baldini, per esempio e sopra tutti, di *Trincee* di Carlo Salsa (un libro unico lasciato a buona memoria di sé), di *Scarpe al sole* di Paolo Monelli, degno della sua fama, e altre di Bartolini, di Stuparich, di Stanghellini, di Ugo Ojetti, di Tecchi, di C. E. Gadda, di Mario Puccini (un capitolo su Udine è bellissimo), e quelle così potentemente amare di Lussu, e le lettere di Serra, di Slataper, di Giosuè Borsi, di Omodeo, la poesia di Vittorio Locchi, che amammo allora e non più dopo, naturalmente, e ora ci danno un suono insperato. Altre pagine si leggono con altro occhio: quelle di Marinetti, di D'Annunzio. Altre infine ci suonano inaudite: di Camillo Sbarbaro, di Biagio Marin, e di Mario Quaglia, di Attilio Frescura, di Luigi Gasparotto, di Mario Mariani, di Francesco Perri, e una che colpisce da cima a fondo, su Cesare Battisti, del giornalista Achille Benedetti.

Come ha fatto bene lo Schettini a risuscitare quegli scritti, a collocarli al punto giusto, cioè nella loro misura, con la loro funzione, utilizzando non solo le memorie dirette, ma anche quelle mediate da invenzioni romanzesche (come nel *Rubé*, un libro che non deve essere dimenticato, di G. A. Borgese). Ora non importa se la scelta dello Schettini (non di autori, ma delle loro pagine) sia non sempre convincente, e non importa che manchino, forse a torto, le testimonianze di Operti, di Angelo Gatti (il suo diario di Caporetto fino a ieri inedito), o quella — ma che poteva facilmente sfuggire — di Piero Calamandrei sul suo ingresso, primo italiano, a Trento, e specialmente che manchi un poeta, forse il solo poeta epico-popolare della guerra del '15, Giulio Barni (il cui vero nome era Camber) con la sua *Buffa*, che Saba ristampò pieno di ammirazione; dico, non importa molto, giacché le antologie sono sempre lacunose, e quel che conta è che rispondano bene al criterio adottato, e che questo criterio sia accettabile. Come è senza dubbio nel caso dello Schettini. Il cui tema è questo: che « la storia sentimentale della guerra, come si sviluppò e si concluse nella pagina scritta dalle prime alle ultime vicende, si staccò profondamente dai presupposti politici e storici che avevano promosso la guerra in Europa... La guerra fu vissuta sulla pagina come una esperienza senza radice ». Fu vissuta come riscatto dei sentimenti dalle ideologie e dagli interessi nazionali, fu sofferta e rimeditata nella sua intensità eccezionale di condizione umana.

« Oggi è il tempo dell'angoscia e della speranza », dirà Renato Serra. « Ora noi andiamo verso la morte. E' una strada senza bugie », canterà Piero Jahier, il poeta rivelatore di una nascosta democrazia.

Mario Schettini ha dato molti giudizi intelligenti nelle sue annotazioni storiche. Non ha molto senso dire della guerra che « fu l'ultimo evento di un fenomeno di civiltà che era cominciato per molti aspetti qualche millennio prima », ma certamente è abbastanza giusto che « il nemico degli interventisti fu Giolitti e non Turati e Treves », e un po' meno giusto che « la polemica annunziò la frattura dello stato liberale, che si scindeva e si frantumava da sé, senza interferenze estranee ».

Ma le note agli autori sono fra le più acute e proficue che si possano leggere, per afferrare il senso etico-psicologico delle loro testimonianze.

Lo Schettini ha incluso anche pagine di stranieri-alleati come Kipling, Barrès, Hemingway, Boulenger, e di stranieri-nemici, come Redlich, Werfel, Weber, Nowak (interessanti accenni a Cadorna) e, eccezionale presenza, l'oggi famoso Robert Musil.

Ottimamente. Un secondo volume seguirà e riuscirà, penso, quasi inedito, presentando la guerra sugli altri fronti di Europa.

Franco Antonicelli

GARE A PREMIO DI CLASSE UNICA

La Commissione per le gare a premio di Classe Unica, ultimato l'esame degli elaborati pervenuti entro i termini previsti dal Regolamento, ha proceduto all'esame e all'assegnazione dei seguenti premi relativi al corso « I grandi navigatori » tenuto dal prof. Bruno Nice:

1° premio a Giuliana Brosolo residente a Trieste - Via del Ghirlandaio n. 35;

2° premio a Claudio Cesaretti residente a Nocera Umbra (Perugia) - Via Stazione n. 12;

3° premio a Patrizia Domeniconi residente a Cesena (Forlì) - Via Tunisi n. 36.

Pericoli fuori casa

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta, in onda domenica 10 ottobre 1965.

Moderatore: Dottor Marcello Cantoni, Presidente della Società Italiana di Medicina e Igiene della Scuola - **Esperti:** Prof. Caio Plinio Odescalchi, Docente di Medicina del Lavoro all'Università di Pavia e Direttore dell'Istituto di Medicina Industriale dell'ENPI di Milano; Prof. Gianluigi Paleari, Primario all'Istituto Ortopedico « Gaetano Pini » di Milano.

Una nonna — *Io ho due nipotini, uno di 4 anni e l'altro di 3. Giocavano in cortile quando tutto a un tratto la bambina è salita su una scala, il fratellino l'ha buttata giù e si è ferita alla testa. Alla Guardia Medica le hanno dato sei punti e poi mi hanno chiesto se la bambina aveva fatto l'iniezione antitetanica; ho detto di no e gliel'hanno fatta. In caso di necessità, si potrebbe rifare?*

Prof. Paleari — Per prima cosa Lei dovrebbe dire al medico che la bambina ha già praticato una iniezione di siero antitetanico. Penso che sia importante chiarire questo punto: esiste la vaccinazione antitetanica, esiste la siero-profilassi antitetanica. La vaccinazione è quella che dà sicurezza, la siero-profilassi dà semplicemente una difesa temporanea che dura pochi giorni, ma ha l'inconveniente di sensibilizzare l'organismo, per cui una seconda iniezione di siero può scatenare inconvenienti molto gravi. Direi che ancor oggi il problema della profilassi del tetano non è risolto; lo sarà quando verrà introdotta in Italia la vaccinazione obbligatoria.

Un padre — *Mio figlio ha 4 anni. Un giorno mentre facevamo un giretto in macchina ho dovuto fare una tremenda frenata e il bambino per la violenza dell'urto, è volato avanti e s'è fatto un brutto spacco in mezzo alla fronte, dal setto nasale all'attaccatura dei capelli. Può risentire in seguito di questo colpo alla testa?*

Prof. Paleari — Nel caso dei traumi cranici va consigliata la massima prudenza; cioè, anche un trauma, in apparenza banale, in un secondo tempo può dare degli inconvenienti anche molto seri. In questi casi l'esame di uno specialista e in particolare di un neurochirurgo è importantissimo.

Un padre — *Se avessi usato le cinghie forse non succedeva niente!*

Prof. Odescalchi — L'esperienza ha già provato l'efficacia delle cinghie di sicurezza, elementi che dovrebbero già far parte della macchina quando viene consegnata all'utente.

Dr. Cantoni — Qual'è a un di presso la percentuale annua di incidenti stradali?

Prof. Odescalchi — Gli infortuni stradali nel '64 sono stati parecchi. Sono morte subito 9683 persone, in seguito a traumi; non morte subito, 1305 persone. Quindi un complessivo di 10.988 persone, pari a 30 persone al giorno. E' una piccola guerra. Inoltre è assai doloroso pensare che *due bambini al giorno muoiono per questi incidenti.* Purtroppo ai ragazzi non viene insegnato il modo di comportarsi in strada, non sono avvertiti sui pericoli che la loro vivacità può comportare.

Un secondo padre — *Mia figlia ebbe un incidente stradale. Arrivati all'ospedale, mi dissero che l'avevamo trasportata male, troppo in fretta. Ma come si deve fare in casi urgenti?*

Prof. Paleari — Le hanno detto una cosa giustissima. Il problema non è di trasportare in fretta o per lo meno sono eccezionali i casi in cui bisogna trasportare con grande urgenza; il problema è trasportare *bene* il traumatizzato, di evitare di aggiungere altre lesioni a quelle che ha già procurato l'incidente. Basta pensare a un osso fratturato e trasformato quindi in tante schegge. Queste diventano pericolosissime in un trasporto mal fatto, perché possono provocare delle lesioni di arterie, di vene, di nervi, quindi di organi importantissimi, proprio perché diventano delle armi nell'interno dei tessuti. Non parliamo poi dei casi in cui una lesione, per esempio una lesione della colonna vertebrale, può provocare una sofferenza delle strutture nervose che decorrono nell'interno della colonna vertebrale e proprio in questi casi, se l'infortunio ha risparmiato queste strutture nervose, un trasporto mal fatto potrebbe determinare delle lesioni gravissime e irreversibili, per esempio la paralisi totale degli arti. Dunque, negli incidenti lievi, di fronte ad una piccola ferita, ad una contusione, si può trasportare tranquillamente l'infortunato. Quando ci troviamo di fronte ad un traumatizzato che ha perso conoscenza o che è incapace di muovere le gambe o le mani, è preferibile non precipitare il trasporto; in questi casi è meglio attendere l'arrivo di un'ambulanza e trasportare il malato in posizione perfettamente orizzontale, evitando di aggiungere qualunque altro trauma a quello che egli ha già riportato.

Un terzo padre — *Mio figlio di 14 anni ha avuto un incidente sciando. Proprio all'ultimo momento, una domenica, prima di venir via dal campo di sci. Forse era stanco. Quest'anno devo rimandarlo a sciare o no?*

Prof. Paleari — Lei ha detto giustamente: era stanco. C'è una frequenza di incidenti all'inizio e alla fine della giornata sportiva. In altre parole, esiste una fase iniziale in cui il muscolo non ancora preparato e allenato risponde con minor prontezza; poi, beninteso, esiste l'affaticamento muscolare.

Dr. Cantoni — Gli incidenti sarebbero per la maggior parte facilmente evitabili se i bambini fossero più custoditi e se noi genitori fossimo sempre a conoscenza di come ci si deve comportare in caso di necessità. Quindi, fino all'età della scuola, cioè fino ai 6 anni, sono i genitori che devono insegnare al figlio a guardarsi dai pericoli prospettandogli tutta una serie di norme di sicurezza atte a fargli superare un eventuale imprevisto.

Volete saperne di più?

Per proteggere il mio bambino dalle scottature e dalle scosse elettriche:

Non lascio mai i miei bambini soli in una stanza dove vi sia una stufa o un calorifero a gas o un fuoco acceso.

Controllo sempre la temperatura dell'acqua del bagno con il polso o con il gomito, prima di mettere il bambino piccolo nella vaschetta.

Tengo sempre fiammiferi e accendisigari dove il bambino non possa prenderli.

Ho insegnato ai bambini che non hanno ancora sei anni che possono accendere i fiammiferi solo in circostanze speciali, e solo alla mia presenza.

Copro tutte le prese elettriche che non adopero con nastro isolante o con un coperchio di plastica e non lascio i portalampade senza lampadine.

Tengo il cordone elettrico fissato al muro o dietro mobili pesanti e controllo periodicamente che non sia consumato.

Ho insegnato ai bambini a non toccare mai gli interruttori elettrici, il cordone o le apparecchiature elettriche con le mani bagnate.

Ho insegnato ai ragazzi più grandi, che lo desideravano, come stirare e cucinare senza esporsi a pericoli.

Per proteggere il mio bambino da tagli e ferite:

Esamino periodicamente i suoi giocattoli e scarto o aggiusto quelli che sono rotti e presentano orli taglienti.

Adopero bottiglie e bicchieri di plastica per i bimbi piccoli che li maneggiano e vi giocano.

Non lascio mai coltelli, forbici, utensili taglienti a portata di mano del bambino.

Tengo le lamette del rasoio vecchie e nuove dove il bambino non possa prenderle.

Tengo lontano dal bambino i piccoli elettrodomestici con parti mobili, le stufette, i ventilatori, eccetera.

Ho insegnato ai bambini a non correre tenendo in bocca o in mano matite o altri oggetti appuntiti.

Ho insegnato loro a essere gentili con gli animali domestici e a non avvicinare quelli che non conoscono.

Per proteggere il mio bambino dalle cadute pericolose:

Non lascio mai il piccolo incustodito sulla tavola dove lo cambio o sul letto.

Metto al bimbo delle briglie con cui lo lego al seggiolone o alla carrozzina, appena ha imparato a sedersi da solo, anche prima che sappia arrampicarsi.

Metto sempre il freno alla carrozzina quando mi fermo e la colloco in modo che non possa rovesciarsi facilmente.

Tengo una mano sulla ringhiera quando porto il bambino su o giù per le scale.

Ho messo un riparo a tutte le finestre. Non permetto mai al bambino di giocare sul davanzale della finestra.

Non do mai troppa cera ai pavimenti. Tengo i tappeti fissati al pavimento o su stuoie che non scivolino.

Se cade del grasso o del liquido sul pavimento della cucina, lo asciugo subito.

Ho insegnato ai bambini a non stare mai in piedi sul sedile dell'automobile quando è in movimento.

Controllo periodicamente tutte le attrezzature su cui si arrampica, va in altalena, pedala, per accertarmi che non vi siano viti o corde allentate.

(Da: Eric Northrup « Pronto soccorso per i vostri bambini », edizioni Longanesi & C., pag. 391. L. 2000).

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette
che **Lisa Biondi**
ha preparato per voi
(dal 25 al 30 ottobre)

A tavola con Gradina

SPAGHETTI CON LE UOVA - Fate lessare in acqua bollente salata 400 gr. di spaghetti poi sgocciolateli e suddivideteli in 4 piatti fondi e caldi. Cospargeteli con abbondante parmigiano grattugiato e su ogni porzione di spaghetti appoggiate un uovo fritto in abbondante margarina GRADINA. Servite subito.

POLPETTONE DELLA NONNA - In una terrina mescolate insieme 300 gr. di polpa di manzo, 200 gr. di polpa di vitello e 100 gr. di prosciutto crudo tritati, 1 uovo intero, 50 gr. di parmigiano grattugiato, sale e noce moscata. Con il composto ben amalgamato formate un polpettone. In una casseruola fate sciogliere, senza rosolare, 30 gr. di margarina GRADINA. Unitevi il succo di mezzo limone e mettetevi il polpettone sul quale verserete 20 gr. di margarina vegetale sciolta e dell'altro succo di limone. Coprite e lasciate cuocere, molto lentamente, per circa un'ora e mezzo, voltando la carne ogni tanto. Servite il polpettone a fette con il sugo di cottura.

INVOLTINI DELIZIA - Disponete 4 fette di vitello ben battute sul tagliere e su metà di ognuna mettete una fettina di prosciutto crudo, una di formaggio Emmenthal, un carciofino e un funghetto sott'olio tagliati a fettine. Ripiegate la carne e fissatela ai tre lati con stuzzicadenti. Fate rosolare gli involtini in 50 gr. di margarina GRADINA, bagnateteli di vino bianco secco e, quando questo sarà evaporato, versate del brodo. Lasciate cuocere lentamente per 20-25 minuti, poi servite gli involtini con il sugo ristretto.

I piatti di Royco

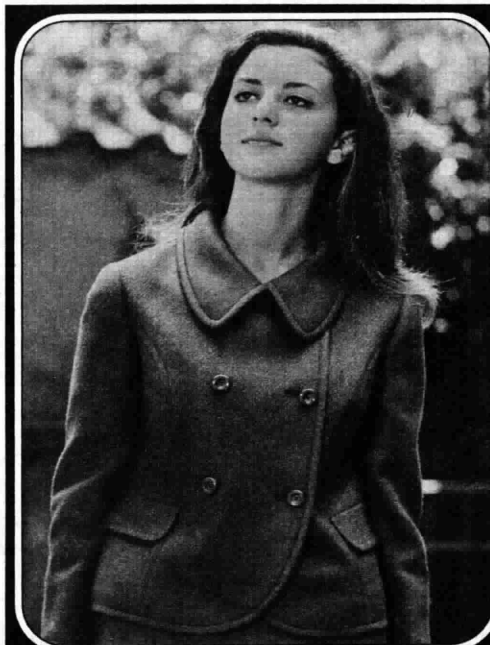
CARNE TRITATA IN UMIDO - In 60 gr. di burro o margarina vegetale fate rosolare un trito di sedano e carota. Unitevi 1 cipolla tagliata a fette sottili e lasciatela cuocere coprendo, quindi, il tegame a metà cottura per non farla imbiondire. Aggiungete 500 gr. di polpa di manzo tritata e, dopo qualche minuto, unite 1 foglia di alloro, 1 bicchiere di vino bianco secco, sale e pepe. Continuate la cottura per circa un'ora unendo di tanto in tanto del brodo ROYCO. Servite con polenta.

CECI CON CARNE DI MAIALE - Tenete a bagno in acqua fredda 500 gr. di ceci per 24 ore, poi scolateli. In una casseruola grande fate imbiondire con 50 gr. di burro o margarina vegetale, 50 gr. di pancetta di maiale tritata con una cipolla. Unitevi circa 3 litri di acqua fredda e i ceci. Appena il tutto incomincerà a bollire aggiungete 2-3 tavolette di dado ROYCO, 1 carota, 2 o 3 gambi di sedano tagliati a listerelle e 3 foglie di salvia. Coprite e lasciate cuocere per circa 3 ore. A metà cottura unite kg. 1,200 di costine, cotenne, piedini e tempia di maiale, sale e pepe. [illegible] -nuti prima di togliere dal fuoco, mescolatevi abbondante parmigiano grattugiato. Servite con fette di pane tostato.

ZUPPA DI MERLUZZO - Fate imbiondire 1 cucchiaio di cipolla tritata in 40 gr. di burro o margarina vegetale, unitevi 200 gr. di patate tagliate a dadini e circa mezzo litro di brodo ROYCO. Lasciate cuocere per 20 minuti poi aggiungete 3/4 di litro di latte caldo e 400 gr. di merluzzo ammollato e sfaldato. Riportate all'ebollizione il tutto e dopo 10 minuti di cottura servite la zuppa con crostini di pane a parte.

GRATIS
altre ricette scrivendo al
« Servizio Lisa Biondi »
Milano

L.B.

Ludovica Modugno

Un tailleur in melton azzurro con collo doppio uso a punte arrotondate e tasche a pattina. Le impunture rendono molto sportivo il modello

Di taglio militare questo tailleur a blusotto in melton grigio. Allacciatura alta, ampio collo con punte arrotondate e polsini. Gonna diritta

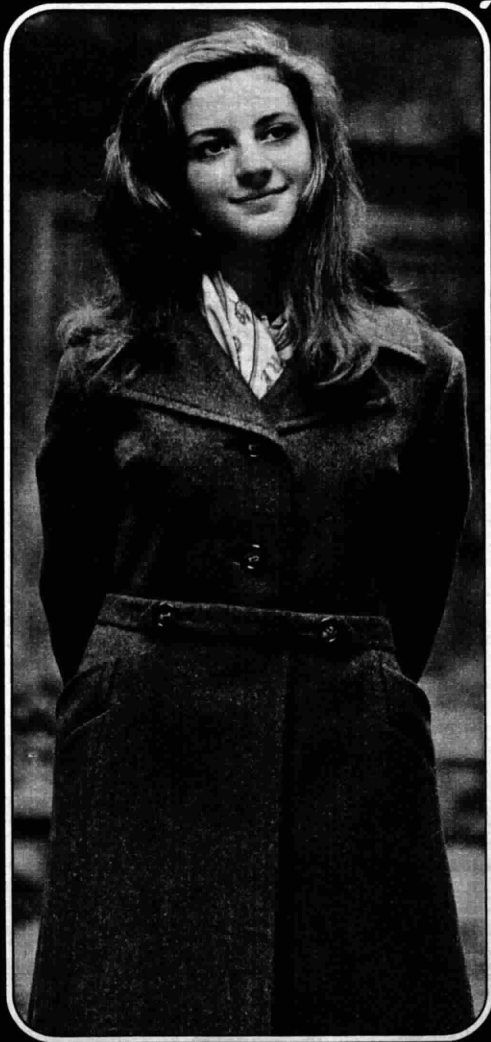
^ In drap bleu marino questo mantello molto giovanile a doppio petto. Il taglio della vita è piuttosto alto. Collo molto ampio e tasche inserite

e gli abiti per le teen-agers

Ludovica Modugno ha appena sedici anni ma è già molto nota ai telespettatori. Ha esordito ne Il Dottor Antonio *a soli quattro anni e oggi di quella prima esperienza televisiva ricorda soltanto che doveva tenere sempre un dito in bocca. In seguito ha lavorato in* Cime tempestose, *interpretando il ruolo della protagonista bambina, e nel romanzo sceneggiato* Ricordo la mamma. *La prima parte di attrice, naturalmente attrice giovane, l'ha sostenuta ne* Il tempo e la famiglia Conway, *poi in due versioni de* Il malato immaginario. *Recentemente ha preso parte all'originale televisivo* Corta o lunga, *della serie* Vivere insieme *ed ha registrato uno « sketch » per la rivista* Le nostre serate, *di prossima programmazione. In teatro ha recitato con le compagnie Brignone-Santuccio e Ricci-Magni. L'estate scorsa ha interpretato* Romeo e Giulietta, *per la regìa di Zeffirelli, ed è fiera di essere stata la più giovane Giulietta della famosa tragedia shakespeariana.*

Ludovica Modugno è una ragazza riservata che ama la musica e la lettura. Vive a Roma con i genitori e il fratello Paolo, anch'egli attore, e per il prossimo anno spera di continuare a recitare in teatro.

r. m.

Gli abiti presentati da Ludovica Modugno sono della Max Mara e si trovano in vendita in tutta Italia nei migliori negozi di abbigliamento.

Due disinvolti modelli invernali per l'eleganza sportiva delle giovanissime. A sinistra: mantello in shetland mélange trattenuto in vita da una cintura in tessuto a doppia allacciatura. Notare il motivo delle tasche tagliate in sbieco. A destra: mantello da mattina in melton color mattone, tagliato in vita e allacciato doppiopetto

personalità e scrittura

Anna e Luciano — Dall'esame delle scritture mi rendo conto anch'io che loro due partono da poli opposti per cercare il punto di contatto che dovrebbe unirli in un'intesa soddisfacente. L'estrema semplicità pratica del carattere maschile che riduce tutti i problemi a forme elementari, come se soltanto si dovesse tener conto nella vita dei fatti avvertibili dai nostri organi sensori si scontra con un carattere femminile piuttosto complesso, impressionabile, tormentato da complicazioni introverse, inadatte ad affrontare il contatto colla cruda realtà. Lei ha tutta la debolezza di un essere ipersensibile che drammatizza istintivamente fin le minime questioni da risolvere; lui ha quella tranquilla forza del semplicismo un po' rozzo che si limita a considerare le cose con facile superficialità, senza penetrarne le ragioni più occulte. Vive meglio il suo fidanzato nei propri limiti, invalicabili ma tranquilli e sicuri, di lei che, pur trovandosi evidentemente ad un piano più elevato nella conoscenza dei valori non se ne impossessa, perché si ritrae in se stessa, pusillanime, dubbiosa, incapace di sostenere posizioni chiare, decise, indipendenti. Basterà l'amore a fare di lei una donna coraggiosa valida a reggere le responsabilità future, a fare di lui un uomo di pensiero più maturo, più recettivo di sottigliezze morali e spirituali, di sentimenti delicati oltre che onesti e sinceri?

Lettrice romana — Lei accenna semplicemente di essere una moglie ed una mamma. Può dire molte più cose la grafologia sul modo che esplica la sua missione familiare. Privilegiati i suoi conviventi che godono di una dedizione amorevole che, evidentemente, a tutto pensa ed a tutto provvede, con ampiezza di vedute, con intenti lungimiranti, e nel pieno accordo affettivo. Ma l'espansione naturale dell'animo e del carattere non si limita al ristretto ambito delle pareti domestiche; senza dubbio lei si occupa inoltre di mantenere per sé e per i suoi un ascendente rilevante nel mondo delle amicizie e delle relazioni sociali, sempre disposta alla generosità signorile ed allo scambio proficuo d'idee e d'interessi. Accetta volentieri le forme e gli usi correnti ma conservando sempre la sua personalità, che non saprebbe ridursi all'esercizio uniforme di regole costrittive. Reagisce orgogliosamente a qualsiasi menomazione della dignità, dell'onore, dell'onestà, dei nobili ideali umani e spirituali. Asseconda invece con tutto l'impegno della mente e del cuore gli sforzi lodevoli di chi mira a far bene, e ad affermarsi nella vita coll'intelligenza e la volontà, come lei stessa ne dà l'esempio.

G. E. — Faccia a meno di aborrirsi e cerchi invece di combattere, non solo a parole ma a fatti, le difettosità degl'istinti e del carattere. E' già buon segno che riesca a giudicarsi obiettivamente, ed a riconoscere in tutta sincerità il danno che le deriva dalla mancanza di utili reazioni. Badi che la scrittura, lenta, pastosa, trascurata, priva di mordente e di solidità indica una natura ancora asservita alle mollezze del corpo e dello spirito. Perciò non si illuda che basti qualche sporadico e disordinato tentativo di normalizzarsi per rimediare ad una troppo lunga rilassatezza fisica e morale, coi suoi effetti deleteri. Occorre disciplina e volontà ed uno sforzo continuo di superamento non solo nel vincere le tendenze morbose ma anche nel liberarsi da tante piccole meschinità che fanno torto alla sua intelligenza valorizzabile, ed al suo animo che non è cattivo. Sa di essere invidioso e vanesio (e la grafologia conferma); ebbene, perché non servirsene intanto come stimolo a gareggiare coi migliori ed a far bella figura in tutto? Una vittoria degna di rialzarla nel concetto di se stesso e per incoraggiarla ad ulteriori conquiste man mano che va formando la sua personalità.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

Vincitrici del concorso «Un abito per l'autunno»

Il 20 ottobre, in Valdagno, alla presenza di un rappresentante dell'Intendenza di Finanza di Vicenza e di due rappresentanti della Manifattura Lane Marzotto, sono stati estratti a sorte i nominativi delle cinque vincitrici dei modelli pubblicati per il quarto concorso « Un abito per l'autunno ». Sono risultate vincenti le signore:
Lina Borra - via Luca Tarigo, 11/1 - Genova Pegli
Eugenia Zacché - viale Carso, 9 - Mantova
Antonietta Savina - via Giovanni XXIII, 8 - Brindisi
Francesca Rovere - via Campo Marte, 26 - Brescia
Ida Ferrigno - viale Rimembranza, 27 - Melito Porto Salvo (Reggio Calabria)

Lina Borra

Eugenia Zacché

Francesca Rovere

VI PARLA UN MEDICO

I gonfiori degli arti inferiori

Dalla intervista radiofonica con il prof. Egidio Tosatti, direttore dell'Istituto di patologia chirurgica della Università di Genova, in onda lunedì 25 ottobre, alle ore 17,55 sul Programma Nazionale.

L'elefantiasi è l'aumento di volume delle estremità inferiori, unilaterale o bilaterale, così accentrato da assumere l'aspetto di colonne e di zampe d'elefante. Si tratta non soltanto d'un grave danno estetico, ma anche funzionale perché ne deriva un senso di peso mentre si cammina, talora difficoltà a svolgere certi lavori.

Può darsi che questo ingrossamento dipenda da una malattia generale a carico del cuore, dei reni, della tiroide, del ricambio, ma spesso è soltanto un'anomalia locale, cioè limitata agli arti inferiori è un gonfiore, o « edema », cronico perché, pur potendo variare un po' col riposo o col cambiare delle stagioni, persiste e non ha alcuna tendenza a scomparire. Talora è congenito, cioè presente fino dalla nascita.

L'elefantiasi è di solito la conseguenza di alterazioni circolatorie nei vasi linfatici o nelle vene. Nel primo caso vi è un gonfiore duro, nel secondo molle, con varici, alterazioni del colorito della pelle, piaghe, ulcere.

I casi in cui il gonfiore dell'arto inferiore non dipende da malattie dei vasi linfatici e dei vasi venosi sono più rari. Il gonfiore proviene allora da una non normale distribuzione del grasso oltre che nelle gambe anche in altre parti del corpo; ed allora si chiama lipedema. Oppure è un gonfiore che si associa ad un particolare colore della pelle come se avesse i geloni e allora si chiama eritrofoedema e la sua causa deve essere ricercata in un cattivo funzionamento di ghiandole particolari specialmente dell'ipofisi e della tiroide.

In questo campo un ruolo prevalente è giocato dal circolo linfatico. A questo proposito, il prof. Tosatti ha precisato: « La linfa nasce negli spazi compresi tra le cellule di tutti i tessuti. Viene dapprima convogliata in una rete ubiquatoria per il nostro organismo e di qui indirizzata verso i collettori e cioè vasi (simili alle vene) sempre più grandi che trasporteranno la linfa nel circolo venoso ».

L'elefantiasi è una malattia antichissima, di cui si parla già nell'Antico Testamento; il termine di elefantiasi era usato dai Romani per dileggiare i poveri schiavi che venivano dall'Africa e che spesso avevano edemi agli arti inferiori.

Uno specialista americano ha detto che, se ciascuno di questi ammalati facesse il conto di ciò che ha speso in medici e medicine, e del danno economico derivante dalle ore di lavoro perdute, si accorgerebbe spesso che la cifra totale ha più di sei zeri. Effettivamente le medicine (gocce, polveri, compresse, iniezioni), le diete, le irradiazioni, la ginnastica, i bagni, i massaggi servono poco o nulla. Qualche risultato, ma illusorio e temporaneo, si può avere col riposo a letto per molti giorni con le gambe in alto, o con la somministrazione di diuretici.

Molto migliore è senza dubbio una terapia detensiva, ossia capace di sgonfiare meccanicamente gli arti, mediante l'applicazione, per una o due ore al giorno nel corso d'una o due settimane, d'un gambale a pressione regolabile e ritmica, col quale si facilita il riassorbimento del liquido ristagnante. Poi si indossa una speciale calza elastica, modellata su misura, che esplica una pressione decrescente dal piede alla coscia.

Nei casi più gravi, però, anche questa « macchina detensiva » fallisce, e allora bisogna ricorrere ad una terapia chirurgica, consistente nell'asportare le parti ammalate (cute e regioni sottostanti) e nel rimodellare l'arto con cute prelevata da altre parti del corpo. I risultati sono ottimi in una notevole percentuale di casi, buoni in altri, scadenti infine in altri ancora perché il gonfiore è dovuto a condizioni particolari. Ma in questi ultimi si può compiere un intervento apposito, la legatura dei vasi linfatici al di sopra dell'inguine.

Il piede è la parte nella quale la cura chirurgica è più difficile. « In un primo momento — ha detto il professor Tosatti — il malato chiede che gli venga corretto soltanto l'edema della gamba, talora della coscia. Quando la gamba è normalizzata il piede tende ad apparire relativamente più gonfio e non sono pochi i pazienti che vogliono che si faccia un'ulteriore operazione di plastica per normalizzare anche il piede. Bisogna tener presente comunque che quel che più disturba dal punto di vista lavorativo gli uomini, e anche dal punto di vista estetico le donne, è specialmente la gamba che spesso pesa qualche chilo più dell'altra, e che il piede anche se resta un po' gonfio può essere sempre meglio occultato della gamba, d'inverno e anche d'estate, ricorrendo all'uso di stivaletti (quest'anno erano quasi di moda) tutt'altro che ineleganti ».

Dottor Benassis

LAVORO Un maglione azzurro

Diciamolo subito: questo non è un lavoro per principianti e forse sarà bene che lo incominci solo chi è già abbastanza abile nel maneggiare ferri e lana. Comunque, una volta finito, questo insolito maglioncino avrà tutte le carte in regola per farsi ammirare. L'indossatrice l'avete già riconosciuta: è Rita Pavone. Nelle prossime settimane la rivedremo alla TV protagonista di uno show musicale a puntate

OCCORRENTE: gr. 650 di Lana Fila Tipo Balmoral celeste - ferri n. 4 - uncinetto n. 4 ½.

PUNTI IMPIEGATI - Punto costa: 1 m. a diritto, 1 m. a rovescio.

Punto rasato: 1 ferro a diritto, 1 ferro a rovescio.

Punto Annette: 1° ferro: rovescio del lavoro: a diritto; 2° ferro: *, 3 maglie a diritto, 5 maglie a diritto mettendo 3 volte il filo sul ferro ad ogni maglia, *; 3° ferro: *, 3 maglie a rovescio (sulle 3 m. che si presentano a rovescio), lasciar scivolare 2 dei fili delle 5 maglie seguenti passandole sul ferro destro, riprendere sul ferro sinistro le 5 maglie lunghe ottenute, tenerle assieme e lavorarvi 5 maglie: 1 a rovescio, 1 gettata, 1 a rovescio, 1 gettata e 1 a rovescio, poi sfilare dal ferro le 5 maglie lunghe; 4° ferro: a diritto; 5° ferro: a rovescio; 6° ferro: a diritto; 7° ferro: ripetere dal 1° ferro; 8° ferro: spostare il motivo.

ESECUZIONE - Dietro: Avviare 88 maglie e lavorarle a punto costa per cm. 5. Proseguire a punto Annette, a cm. 40 per l'incavo manica, chiudere ai 2 lati 3 m. e 2 m. per 2 volte. Per le spalle a cm. 60, chiudere 8 maglie ad ogni inizio ferro. 3 volte per lato chiudere le 26 maglie centrali.

Davanti: Come il dietro. Per lo scollo a cm. 55 chiudere 18 maglie al centro; proseguire separatamente sui 2 lati chiudendo una volta 2 e 2 volte 1 maglia.

Manica: Avviare 34 m. e lavorarle a punto costa per cm. 5. Proseguire a maglia rasata e aumentare ai 2 lati 1 m. ogni 3 cm. Per la rotondità, a cm. 46 intrecciare ai 2 lati 3 m. in una sola volta e 2 m. per 10 volte.

CONFEZIONE: Cucire i diversi pezzi e attaccare le maniche, rifinire la scollatura con 2 giri a punto basso e 1 giro a punto gambero.

(Modello Lana Fila)

ARREDARE Un castello

In un libro d'arte mi sono imbattuto in una serie di foto di antichi castelli francesi del periodo pre-gotico. Qualcuno degli interni ha colpito la mia fantasia ed ho immaginato come in tali ambienti si possa vivere attualmente. Di conseguenza ho pensato a certe vecchie case di montagna, in Piemonte, ai due locali rustici un tempo adibiti a stalla o a granaio, alle basse volte poggianti su colonne dai capitelli rozzamente scolpiti, alle strette finestre incassate nei muri.

Interni del genere si collegano, in certo senso, alle splendide vestigia tramandateci dal Medio Evo e suggeriscono concrete possibilità di ambientazione.

I due schizzi possono suggerire alcune realizzazioni pratiche e di costo limitato. L'angolo della conversazione, accanto al camino: pareti e volte semplicemente imbiancate. Sul pavimento, una moquette azzurro forte, armonizzante coi sofà, uno in velluto a coste azzurre, l'altro verde pistacchio. Stesa, davanti al camino, una pelle di vacca bianca e marrone. Paralumi e file di stampe colorati.

Un corridoio: due finestrelle protette da vetri chiari, montati su telaio di ferro nero. Sul pavimento una moquette rosso fragola. Una cassapanca antica sotto le finestre. La luce diffusa parte dai capitelli.

Achille Molteni

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura
a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Chiesa di S. Maria in Traspontina a Roma
SANTA MESSA
I canti sono eseguiti dal Coro del Collegio « S. Pier Tommaso » dei Padri Carmelitani di Roma
Ripresa televisiva di Carlo Baima

11,45-12,15 RUBRICA RELIGIOSA
Le Diocesi italiane e le Missioni
Milano e Lodi per Cariba
a cura di N. Soffientini

Pomeriggio sportivo

16 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

17,30 SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Ferrero Industria Dolciaria - Penne Parker - Alimenti Sasso - Pasta Antonio Amato)

La TV dei ragazzi

RACCONTI DEL WEST
La pepita d'oro
Telefilm - Regìa di Robert Sparks - Distr.: M.G.M.

Pomeriggio alla TV

18,30 KONTIKA AVVENTUROSA FORMICA
Un programma di Angelo Boglione e Pat Ferrer
Prima puntata

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Prodotti S. Martino - Mario Donelli)
Campion. italiano di calcio
CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UNA PARTITA

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT
TIC-TAC
(Comitato Italiano Lana Pettinata - Prodotti Pelikan - Società del Plasmon - Lavatrici Siltal - Durban's - Formaggi Galbani)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE DEI PARTITI
a cura di Biagio Agnes e Villy De Luca
ARCOBALENO
(Confezioni Max Mara - Cadonett - Telefunken - Calze Malerba - Panforte Sapori - Coca-Cola)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
CAROSELLO
(1) Bic - (2) Monti Confezioni - (3) Pasta Barilla - (4) Prodotti Necchi - (5) Perugina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Slogan Film - 2) Massimo Saraceni - 3) Produzione Gigante - 4) Roberto Gavioli - 5) Adriatica Film

21 —
RESURREZIONE
di Tolstoj
Riduzione e sceneggiatura di Oreste Del Buono e Franco Enriquez
Prima puntata
Personaggi ed interpreti:
Principe Dmitrij Nechljudov *Alberto Lupo*
Katerina Màslova (Kàtjuša) *Valeria Moriconi*
e in ordine di apparizione:
Capo secondino *Massimo Ungaretti*
Secondino *Edoardo Florio*
Carceriera *Fanny Marchiò*
La vecchietta gobba *Anna Lelio*
Korabljova *Gina Sammarco*
Fedosija *Maria Teresa Sonni*
La ladra *Thea Ghibaudi*
La cantoniera *Angela Cavo*
La bellona *Marisa Mantovani*
La tisica *A. M. Gherardi*
La muta *Maria Marchi*
La contadina *Brunella Bovo*
La rossa *Titti Tomaino*
La bionda *A. M. Aveta*
Simon Kartinkin *Franco Giacobini*
Agrafena *Rina Franchetti*
Kornej *Giuseppe Pagliarini*
L'amministratore *T. Valli*
Il vetturino *A. Pierantoni*
Cancelliere *Mario Siletti*
Usciere *Gualtiero Isnenghi*
Giurato Baklasov *Franco Angrisano*
Giurato Gherasimovic *Franco Scandurra*
Giurato colonnello *Armando Furlai*
Giurato commesso *Gianni Tonolli*
Giurato Nikiforov *Walter Grant*
Presidente *Mario Pisu*
Procuratore *Lirio Arena*
Giudice Petrovic *Pompeo Vialà*
Giudice Nikitic *Eugenio Cappabianca*
Pope *Enzo Ricciardi*
Evfimija Bockova *Lia Angeleri*
Avvocato difensore *Mario Laurentino*
Giudice istruttore *Giuseppe Mancini*
Matrjona *Gin Maino*
Prima zia *M. Piergiovanni*
Seconda zia *Elisa Ascoli*
e inoltre: *Irma De Simone, Renato Devi, Pompeo De Vivo, Attilio Fernandez, Germano Longo, Giulio Narciso, Giuseppe Patruno, Gennaro Sommella, Agatino Tomaselli, Rodolfo Ventriglia*
Musiche originali di Benedetto Ghiglia - Scene di Pino Valenti - Costumi di Lorenzo Ghiglia - Collaboratore alla sceneggiatura e delegato alla produzione Aldo Nicolaj
Regìa di Franco Enriquez

22 — QUINDICI MINUTI CON I 4 + 4
Presenta Nora Orlandi

22,15 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti
e
TELEGIORNALE
della notte

RESURREZIONE

nazionale: ore 21

Il capoluogo di un governatorato russo, alla fine del secolo. Il giudice istruttore interroga tre prigionieri, un contadino e due donne, accusati di aver avvelenato, a scopo di rapina, un mercante di passaggio. Ciascuno nega, in modo più o meno persuasivo, e scarica la propria responsabilità su gli altri. Il giudice rinvia i tre sospettati a giudizio.
Qualche giorno dopo, nella sua lussuosa dimora, il principe Dmitrij Nechljudov si sveglia di malumore. E' costretto a rinunciare ad un appuntamento galante perché designato a far parte di una giuria. Il principe segue il processo distrattamente ma, quando entrano gli imputati, si scuote dal suo torpore. Nella più giovane delle due donne egli crede di riconoscere un suo antico amore. Ma forse si tratta di una somiglianza occasionale. Il presidente procede all'interrogatorio degli imputati e alla contestazione dell'accusa. Si avvicina il momento in cui la donna, che richiama su di sé tutta la angosciata attenzione di Nechliudov, dovrà dire il proprio nome confermando o smentendo l'atroce dubbio che è nato nel cuore del principe.

PRIMA PAGINA:

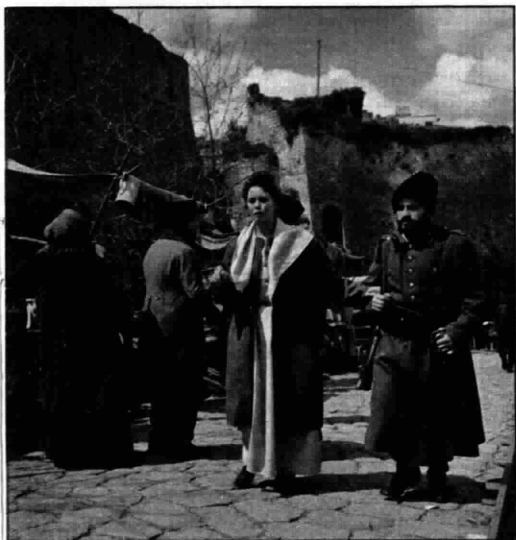
secondo: ore 21,15

Questa sera sul secondo programma televisivo va in onda un documentario della rubrica « Prima pagina » dei « Servizi speciali » del Telegiornale sulla famosa setta americana chiamata Ku Klux Klan.
Dell'argomento ci occupiamo ampiamente in altra parte del giornale, ma riteniamo interessante riportare qui di seguito come funziona la famosa organizzazione.
Ogni Stato è diviso in tante Provincie quanti sono i Distret-

KONTIKA,

nazionale: ore 18,30

Nella prima puntata faremo conoscenza con la protagonista delle otto storie che andranno in onda ogni domenica: Kontika, avventurosa formica rossonera della razza Camponotus Erculeanus, che seguiremo, fra l'altro, nella sua salita sull'albero che è il regno dei Bacilli Stecchi, curiosi insetti i quali si mimetizzano assumendo l'aspetto di rami secchi. Kontika ne cavalcherà, suo malgrado, alcuni esemplari. Un personaggio « chic » è la Crisopa, ovvero Miss Occhidoro, dalle ali trasparenti e dal volo aggraziato, forse un po' snob. La scena madre è rappresentata dalla battaglia fra le formiche Fusca e le Amazzoni. Queste ultime hanno assalito il nido delle prime per fare razzia di larve. Il colpo di mano riuscirà in parte: una battaglia vera, senza esclusione di colpi, che sarà vinta grazie all'arrivo di alcune Messor, le formiche « commandos » dalle pinze eccezionali che sono una vera e propria arma segreta.

31 OTTOBRE

Una scena di « Resurrezione »: Katerina Maslova (Valeria Moriconi) viene condotta in tribunale per il processo

IL KU KLUX KLAN

ti elettorali. A capo di ogni provincia è un dirigente del « Klan » che viene chiamato « tartana » e che ha il compito di trasmettere e fare eseguire le decisioni che il « Klan » prende nelle sue assemblee. Ogni « tartana » è coadiuvato da un « ufficiale provinciale ». Ogni provincia, a sua volta, è suddivisa in varie sezioni o cellule locali che si chiamano « Klavern ». Alla testa di ciascun « Klavern » c'è un ufficiale del « Klan » che si chiama « Ciclope esaltato » e che è, in una parola, il presidente del « Klavern ». Il vice presidente si chiama « califfo ». Ogni « Klavern » ha un capo religioso che si chiama « Kludd »; un moderatore delle riunioni che si chiama « Kolkoc », un addetto ai nuovi adepti che si chiama « Klef »; quindi un tesoriere che è il « Klabel », e un segretario che è chiamato « Kagraph ».
L'organizzazione è completata dai « falchi notturni » ai quali sono affidate le missioni speciali, e dai « Klexton Krogo », che curano il servizio di guardia.

AVVENTUROSA FORMICA

Angelo Boglione (a sinistra) e Pat Ferrer autori della trasmissione a puntate « Kontika, avventurosa formica »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Brodo Novo - Televisori Voxson - Amaro 18 Isolabella - Aiax vetri)

21,15
PRIMA PAGINA N. 17
a cura di Brando Giordani
Processo al Ku Klux Klan
di Angelo Campanella e Aldo Rizzo

22,15
ZA-BUM N. 2
Testi di Angelo e Ferri, Cenciotti, Guerra e Vighi, C. M. Pensa e Castellino, Mattoli, Verde
con Vittorio Adorni, Gino Bartali, Carlo Croccolo, John Foster, Enzo La Torre, Piero Mazzarella, Renzo Montagnani, Francesco Mulé, Rosalba Neri, Renzo Palmer, Gloria Paul, Didi Perego, il balletto di Bentyber
e la partecipazione di Antonella Steni ed Elio Pandolfi
Coreografie di Gino Landi
Scene di Bruno Salerno
Costumi di Sebastiano Soldati
Regia di Mario Mattoli

Rosalba Neri che partecipa al varietà « Za-bum n. 2 » in onda stasera

programmi svizzeri

8,45 SANTA MESSA, trasmessa dalla Chiesa di St. Ursanne. Corale diretta da Henri Scherrer. All'organo J. Scherrer. Commento religioso di Don Isidoro Marcionetti

17 IL PIANETA DOVE L'INFERNO E' VERDE. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Jim Davis, Robert E. Griffin e Barbara Turner. Regia di Kernet G. Crane

18,05 CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UN INCONTRO DI CALCIO DI DIVISIONE NAZIONALE

18,55 DOMENICA SPORT. Primi risultati

20 TELEGIORNALE

20,15 LA DOMENICA SPORTIVA. Riflessi filmati dei principali avvenimenti sportivi nazionali e cantonali

20,40 DIVISIONE FOLGORE. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Fausto Tozzi, Ettore Manni e Lea Padovani. Regia di Duilio Coletti

22,10 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

MATERIALE SPORTIVO A 13 SOCIETÀ DI DILETTANTI

Milano, ottobre. Tredici società sportive dilettantistiche di tutta Italia riceveranno nei prossimi giorni le sovvenzioni « Gillette-Sport ». Il Comitato dei giornalisti sportivi per l'aggiudicazione di materiale ed attrezzature a società meritevoli ed in ristrettezze finanziarie ha esaminato oltre trecento segnalazioni pervenute entro il mese di settembre.

Le società che usufruiranno gratuitamente di questo materiale sono: Sportiva Benacense di Riva del Garda, Gruppo Sportivo Herbita di Nicosia (Enna), Atletica di Livorno, Chiavari Ring di Chiavari, Club Atletico Italia di Taranto, U.S. Salus di Gualdo Tadino (Perugia), Gruppo Sportivo Ondina Valla di Castellammare di Stabia, Polisportiva Gennargentu di Nuoro, Unione Ciclistica Cremasca di Crema, Polisportiva di Palese (Bari), Associazione Sportiva Edera di Trieste, Polisportiva Libertas di Lanuvio (Roma), Gruppo Sportivo Fiamma di Macomer (Nuoro).

Il Comitato, che provvede all'assegnazione delle sovvenzioni, raccomanda agli sportivi che intendono inviare richieste a Gillette-Sport, via Manzoni, 38, Milano, di specificare chiaramente le necessità delle società segnalate. La prossima riunione per l'assegnazione di altri premi sarà tenuta tra un mese circa.

RADIO

31 ottobre DOMENICA

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 * Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 * Musiche del mattino
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
Accadde una mattina

7,40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - Giorn. radio
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 Vita nei campi

9 — *L'informatore dei commercianti*

9,10 * Musica sacra
Monteverdi: *Magnificat* a sei voci (Maria Friesenhausen, *sopr.*; Lotte Mattäus Wolf, *contr.*; Theo Altmeyer, *ten.*; Harnut Ochs, *bs.* - Complesso strumentale e Coro della Kantorei Barmen Gemarke dir. da Helmut Kahlhofer)

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Mons. Fiorino Tagliaferri

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
«*Partita a sette*», rivista-quiz di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regia di Silvio Gigli

11,10 *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
I giovani e la fabbrica

11,50 Parla il programmista

12 — * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Oro Pilla Brandy)*
* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO

14 — * Musica operistica
Puccini: *Turandot:* «Perché tarda la luna?» (Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir. da Erich Leinsdorf) * Wagner: *Parsifal:* Incantesimo del Venerdì Santo (Orch. Filarmonica di Londra dir. da Clemens Krauss) * Borodin: *Il Principe Igor:* Danze polovesiane (Orch. Sinf. e Coro della Radio di Bruxelles dir. da Franz André)

14,30 Cori da tutto il mondo
Un programma musicale a cura di Enzo Bonagura

15 — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. del tempo - Boll. meteor.

15,15 Musica in piazza

15,45 Canzoni indimenticabili

16,15 Carnet d'autunno
Trattenimento musicale a cura di Pippo Baudo

17 — Il racconto del Nazionale
Racconti russi
V - *Odore di pane,* di Jurij Kazakòff

17,15 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Rafael Kubelik**
Haydn: *Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore:* a) Largo - Allegro vivace, b) Adagio, c) Minuetto - Allegro, d) Finale - Presto * Bruckner: *Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore «Romantica»:* a) Mosso, non troppo presto, b) Andante quasi allegretto, c) Scherzo, d) Finale
Orchestra «I Wiener Philharmoniker»
(Registrazione effettuata il 31 luglio dalla Radio Austriaca in occasione del «Festival di Salisburgo 1965»)

19,15 DOMENICA SPORT
Risultati, cronache, commenti e interviste a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini

19,45 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 SUPERMARKET
Radioliquidazione di varietà, di **Lino Carpinteri** e **Mariano Faraguna**
Regia di **Federico Sanguigni**

21,20 Concerto del violoncellista Paul Tortelier e del pianista Luciano Giarbella
Fauré: *Sonata n. 2 in sol minore op. 117:* a) Allegro, b) Andante, c) Allegro vivo * Ciaikowski: *Variations sur un thème Rococo*

22,05 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Monsignor Gianfranco Nolli

22,20 * Musica da ballo

23 — Segn. or. - Giorn. radio - *Questo campionato di calcio,* commento di Eugenio Danese - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

8,55 Il programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni)*
Abbiamo trasmesso
Seconda parte

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12 — Anteprima sport
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi

12,15-12,30 *(Camay)*
I dischi della settimana

12,30-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Coca-Cola)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,45 *(Mira Lanza)*
LO SCHIACCIAVOCI
Microshow di **Antonio Amurri** - Presentato, recitato, cantato e parodiato da **Alighiero Noschese** - Regia di **Pino Gilioli**

14 — * Vetrina della canzone napoletana

14,30 * Voci del mondo
Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti

15 — CORRADO FERMO POSTA
Musica richiesta dagli ascoltatori - Testo di **Perretta** e **Corima** - Regia di **Riccardo Mantoni**

16,15 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti, di **Piero Accolti** - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — *(Castor Lavatrici)*
*** MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma: *Ippica: Padova - Dall'Ippodromo delle Padovanelle «Campionato dei 4 anni»*
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — Incontro con l'opera
a cura di Franco Soprano
Sedicesima trasmissione
Soprano *Mascia Predit:*
Peter Ilijch Ciaikowski: *Leggenda* * Franz Schubert: *Tre Lieder:* Meriggio d'amore - L'amore ha mentito - Congedo (*pf.* Giorgio Favaretto)

21 — Taccuino de «La prova del nove»
a cura di Silvio Gigli

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 La giornata sportiva
a cura di Italo Gagliano e Gilberto Evangelisti

21,50 Musica nella sera

22 — POLTRONISSIMA
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti**
Regia di **Arturo Zanini**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Albert Wolff:
Hector Berlioz: *Roi Lear,* ouverture op. 4 (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)

Pianista Maurizio Pollini:
Frédéric Chopin: *Improvviso in sol bemolle maggiore op. 51; Notturno in do minore op. 48 n. 1*

Tenore Mario Filippeschi:
Giuseppe Verdi: *La forza del destino:* «O tu che in seno agli angeli» * Giacomo Meyerbeer: *Gli Ugonotti:* «Bianca al par di neve alpina» (Orch. Sinf. della RAI dir. da Argeo Quadri)

Violinista Charles Cyroulnik:
François Francœur: *Sonata in sol minore* per violino e basso continuo - Preludio - Corrente - Allemanda - Sarabanda - Rondò (Marcelle Charbonnier, *clav.*; Marie-Anne Mocquot, *v.la da gamba*)

Direttore Nikolai Malko:
Edvard Grieg: *Suite lirica* - Pastorello - Marcia rustica norvegese - Notturno - Marcia dei nani (Orch. Philharmonia di Londra)

Contralto Kathleen Ferrier:
Georg Friedrich Haendel: *Il Messia:* «He was despised» (Orch. Filarm. di Londra dir. da Adrian Boult)

New Music Quartet:
Luigi Boccherini: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 58 n. 2* per archi: Allegretto lento - Minuetto - Larghetto - Finale (Broadus Erle e Matthew Raimondi, *vl.i*; Walter Trampler, *v.la*; David Soyer, *vc.*)

Baritono Pierre Bernac:
Maurice Ravel: *Trois Chants hébraïques:* Méjerke - L'énigme eternelle - Kaddisch * Francis Poulenc: *Banalités,* su testi di Apollinaire: Voyage à Paris - Sanglots (*pf.* Francis Poulenc)

Violoncellista Zara Nelsova:
Ludwig van Beethoven: *12 Variazioni in fa maggiore op. 66* sull'aria «Ein Mädchen» dal «Flauto magico» di Mozart (*pf.* Arthur Balsam)

Direttore Carlo Zecchi:
Ludwig van Beethoven: *Leonora n. 3,* ouverture in do maggiore op. 72 b (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

12 — Musiche per organo
Baldassare Galuppi: *Tre Pezzi:* Sonata per ripieni e flauti - Largo - Sonata con risposta di flauti (*org.* Sandro Dalla Libera) * Georg Muffat: *Toccata VI* (*org.* Wolfgang Senn Kurt) * Nikolaus Bruhns: *Preludio e Fuga in sol maggiore* (*org.* Hans Heintze)

12,30 Un'ora con Claude Debussy
Sonata per violino e pianoforte - Allegro vivo - Intermezzo - Molto animato (Henryk Szeryng, *vl.*; Eugenio Bagnoli, *pf.*); *Cinq Poèmes de Charles Baudelaire:* Le balcon - Harmonie du soir - Le jet d'eau - Recueillement - La mort des amants (Colette Herzog, *sopr.*; Jacques Février, *pf.*); *Trois Nocturnes* per orchestra e coro femminile - Nuages - Fêtes - Sirènes (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Martin Rich - Maestro del Coro Nino Antonellini)

13,30 Concerto sinfonico diretto da Herbert von Karajan
Wolfgang Amadeus Mozart: *Tre Danze tedesche:* K. 602, K. 600, K. 605 «Die Schlittenfahrt» (Orch. Filarm. di Berlino); *Sinfonia in sol minore K. 550* (Orch. Filarm. di Vienna) * Ludwig van Beethoven: *Coriolano,* ouverture op. 62 (Orch. Philharmonia di Londra); *Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92:* (Orch. del Filarmonici di Berlino) * Johannes Brahms: *Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90:* Allegro con brio - Andante - Poco allegretto - Allegro (Orch. Filarm. di Vienna); *Otto Danze ungheresi:* n. 5 in sol minore, n. 6 in re maggiore, n. 17 in fa diesis minore, n. 3 in fa maggiore, n. 1 in sol minore, n. 20 in mi minore, n. 19 in si minore, n. 18 in re maggiore (Orch. Filarm. di Berlino)

15,45 Musica da camera
Gaetano Brunetti: *Quintetto per archi* (Quintetto Boccherini: Arrigo Pelliccia e Guido Mozzato, *vl.i* Luigi Sagrati, *v.la;* Nerio Brunelli e Arturo Bonucci, *vc.i*)

16 — Musiche di ispirazione popolare
Yannis Constantinidis: *Suite* su temi popolari greci (Byron Colassis, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*) * Anonimi: *Canti folcloristici greci:* La Karagouna - Sur les hauteurs de Kostilata - Les pêcheurs d'éponges et de perles - Alatsatiani - Dans la vallée - La légende de Yerakina - La petite Hélène (*msopr.* Stella Yapapa - Orch. dir. da Raymond Chevreux)

TERZO

16,30 Interpreti a confronto
a cura di Gabriele De Agostini
Le nove Sinfonie di Beethoven
II - Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36

17,10 IL COMPLEANNO
Dramma in tre atti di **Harold Pinter**
Traduzione di Laura Del Bono ed Elio Nissim

Pietro	*Roberto Bertea*
Meg	*Lilla Brignone*
Stanley	*Aldo Giuffrè*
Lulù	*Paola Mannoni*
Goldberg	*Turi Ferro*
Mc Cann	*Tonino Pierfederici*

Regia di **Flaminio Bollini**

19 — Andrea Gabrieli
Aria della battaglia «per sonar d'instrumenti a fiato» (Revis. di Giorgio Federico Ghedini - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

19,15 La Rassegna
Scienze
a cura di Ginestra Amaldi
Alberto Einstein: La piattaforma continentale - Reattori di potenza

19,30 *Concerto di ogni sera
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Sonata n. 31 in mi maggiore* per pianoforte: Moderato - Allegretto - Presto (Finale) (*pf.* Carl Seeman) * Johannes Brahms (1833-1897): *Trio in mi bemolle maggiore op. 40,* per pianoforte, violino e corno: Andante poco animato - Scherzo - Adagio mesto - Allegro con brio (Rudolf Serkin, *pf.*; Michael Tree, *vl.*; Myron Bloom, *cr.*); * Bela Bartok (1881-1945): *Sonata n. 2* per violino e pianoforte (1923) (Wolfgang Schneiderhan, *vl.*; Carl Seeman, *pf.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Camille Saint-Saëns
Concerto in la minore op. 35 per violoncello e orchestra (*sol.* Leslie Parnas - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 La lirica alla Radio
ROBERTO DEVEREUX
Tragedia lirica in tre atti di Salvatore Cammarano
Musica di **Gaetano Donizetti**

Elisabetta	*Joan Marie Moinagh*
Lord duca di Nottingham	*Antonio Boyer*
Sara	*Anna Maria Rota*
Roberto Devereux	*Ruggero Bondino*
Lord Cecil	*Gabriele De Juliis*
Sir Gualtiero Raleigh	*Sergio Pezzetti*
Un paggio	*Fernando Valentini*
Un famigliare di Nottingham	*Fernando Valentini*

Direttore **Mario Rossi**
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI
Maestro del Coro Ruggero Maghini
(Edizione Ricordi)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 68-69 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CALABRIA

12,30-13 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e staz. MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-7,35 Music for relaxed listening - 7,35-8 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia - coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello Spirito** - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 Motivi popolari triestini - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - indi Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »** - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti, tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **« Cari stornei »** - Settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 5 - Compagnia di prosa di Trieste della RAI con Franco Russo e il suo complesso - Regìa di Ugo Amodeo (Venezia 3).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 Santa Messa in Rito Latino, in collegamento RAI, con breve omelia di Mons. Fiorino Tagliaferri. 10,30 **Liturgia Orientale in Rito Bizantino Slavo.** 11,50 Nasa nedelja s Kristusom. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 **Orizzonti Cristiani: « Vetri infranti »** radiocommedia in due tempi di Raffaello Lavagna. I tempo. 20.15 Rovauté... quelle royauté. 20,30 **Discografia di musica religiosa.** 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Cristo en vanguardia. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

19,30 Notiziario. **19,40** L'appuntamento di France-Culture presentato da Gisèle Boyer e Jean-Pierre Morphe. **20** Musica pianistica eseguita da Frantisek Rauch. **21** « Tre secoli in uno specchio », d'Henri Weitzman. **22,15** « Ruolo e avvenire delle rassegne letterarie », a cura di Pierre Gascar, con la partecipazione di Pierre Abraham e Marcel Arlan. **23,15** Dischi classici richiesti dagli ascoltatori presentati da Denise Chanal.

GERMANIA
AMBURGO
(Kc/s 971 - m. 309)

19 Notiziario. **19,30** Concerto sinfonico della Radiorchestra diretta da Hans Schmidt-Isserstedt (in occasione del ventennio dell'Orchestra sinfonica del Norddeutscher Rundfunk). **W. A. Mozart:** Sinfonia n. 41 in do maggiore (Jupiter). **Louis Spohr:** Concerto per quartetto d'archi e orchestra, op. 131. **Frank Martin:** Concerto per 7 strumenti a fiato, timpani, percussione e orchestra d'archi. **Richard Strauss:** « Till Eulenspiegel » (rondò), op. 28. Nell'intervallo (20,50) Conversazioni. **22,15** Spirituals. **23,15** Musica da ballo. **0,15** Jazz e musica simile. **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

19 Riccardo Strauss: Valzer dal « Cavaliere della rosa » diretto da Joseph Keilberth. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** Giovanni Bertini presenta: « 008 Licenza per ballare », motivi in voga per ogni età. **20,25** Cronache di teatro, a cura di Reto Roedel **20,30** « Desiderio sotto gli olmi », dramma in tre atti di Eugenio O'Neill. **22,30** Notiziario. **22,40** Ultime note della sera. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 31 ottobre al 6 novembre	**Roma - Torino - Milano**
dal 7 al 13 novembre	**Napoli - Genova - Bologna**
dal 14 al 20 novembre	**Bari - Firenze - Venezia**
dal 21 al 27 novembre	**Palermo - Cagliari - Trieste**

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Sonate del Settecento**
B. Marcello: *Sonata n. 10 in la minore* per flauto e clavicembalo - fl. A. Tassinari, clav. M. De Robertis; J. S. Bach: *Sonata n. 2 in re maggiore* per violoncello e clavicembalo - vc. R. Bex, clav. A. van De Wiele

8,30 (17,30) **Musiche concertanti**
J. Ibert: *Sinfonia concertante* per oboe e orchestra d'archi - sol. S. Gallesi, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

8,55 (17,55) **Pagine da opere di Giacomo Puccini**
Madama Butterfly: « *Bimba dagli occhi pieni di malia* » e finale atto 1° - sopr. A. Moffo, ten. C. Valletti, Orch. del Teatro dell'Opera di Roma, dir. E. Leinsdorf — *La fanciulla del West*: « *Laggiù nel Soledad* » - sopr. R. Tebaldi, bar. C. Macneil, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. F. Capuana — *Manon Lescaut*: 1) *Intermezzo atto 3°* - Orch. del Teatro alla Scala di Milano, dir. G. Marinuzzi; 2) « *Sola, perduta, abbandonata* » - sopr. M. Callas, Orch. Philharmonia di Londra, dir. T. Serafin — *Turandot*: « *Signore ascolta* » e finale atto 1° - sopr. R. Tebaldi, ten. M. Del Monaco, bs. N. Zaccaria, ten.i M. Carlin e R. Ercolani, bs. F. Corena, Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia, dir. A. Erede — *La Bohème*: « *Sono andati* », duetto e finale dell'opera - sopr.i L. Albanese e T. Menotti, ten. B. Gigli, bar.i A. Poli e A. Baracchi, bs. D. Baronti, Orch. del Teatro alla Scala di Milano, dir. U. Berrettoni — *Tosca*: « *Tre sbirri, una carrozza* », scena del « *Te Deum* » - sopr. R. Tebaldi, ten. P. Di Palma, bar. E. Mascherini, bs. F. Corena, Orch. dell'Accademia di S. Cecilia, dir. A. Erede

10 (19) **Complessi per pianoforte e archi**
L. van Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 16* per pianoforte e archi - Quartetto Viotti; A. Dvorak: *Trio in mi minore op. 90 « Dumky »* per pianoforte, violino e violoncello - Trio Hansen

11 (20) **Un'ora con Sergei Prokofiev**
Sonata n. 7 in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte - pf. S. Richter — *Le vilain petit canard* su testo ispirato a un racconto di Andersen, per soprano e pianoforte - sopr. M. Laszlo, pf. L. De Barberiis — *Quartetto in si minore op. 50* per archi - Quartetto Endres

11,55 (20,55) **Concerto Sinfonico: Orchestra da Camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger**
J. Pachelbel: *Canone*; J. S. Bach: *Concerto in la minore* per violino e archi - sol. J. Bruening; W. A. Mozart: *Divertimento in fa maggiore K. 138*; P. Hindemith: *Cinque pezzi, n. 4 da Schulwerk op. 44*; F. Martin: *Passacaglia*; L. Berkeley: *Serenata op. 12*

13,05 (22,05) **Musiche cameristiche di Johannes Brahms**
Undici danze ungheresi per due pianoforti: *In re minore, In re minore, In re maggiore, In re minore, In si bemolle maggiore, In fa minore, In fa diesis minore, In re maggiore, In si bemolle minore, In mi minore, In mi maggiore* - Duo pianistico A. Brendel-W. Klien — *Liebesliederwalzer op. 52* per coro a quattro voci e pianoforte a quattro mani - Duo pf. Gorini-Lorenzi, Coro Polifonico di Roma della RAI, dir. N. Antonellini — *Quintetto in fa minore op. 34* per pianoforte e archi - pf. J Browing, vl.i P. Marsh e T. Mantz, v.la P. Hersh, vc. D. Mc Call

14,30-15 (23,30-24) **Suites**
F. Busoni: *Suite n. 2 op. 34 « Geharnischte Suite »* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. La Rosa Parodi

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
G. P. Telemann: *Concerto in re magg.* per tre trombe, timpani, due oboi, archi e clarinetto - Orch. Barocca « Capella Coloniensis » del Westdeutscher Rundfunk, dir. F. Leitner; R. Schumann: *Concerto in la min. op. 129* per violoncello e orchestra - vc. P. Fournier, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. L. Szomogy; A. Scriabin: *Poema dell'estasi op. 54* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Musica, dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **Luna park**: breve giostra di motivi

8,15 (14,15-20,15) **Panoramica nel mondo del jazz**
Dorsey: *I'm glad there is you*; Schoebel: *Bugle call rag*; Lewis: *How high the moon*; Forrest: *Night train*; Lane: *Old devil moon*; Brown: *Little toe*

8,39 (14,39-20,39) **Melodie moderne**

9,03 (15,03-21,03) **Cantare è un poco sognare**

9,27 (15,27-21,27) **Musiche di Renato Carosone**
Carosone: *Maruzzella*; Nisa-Carosone: *'E cancelle*; Nisa-Carosone: *Atene*; Carosone: *Torero*; Nisa-Carosone: *Nerone rock*; Nisa-Carosone: *Tu vuò fa l'americano*; Nisa-Carosone: *Gondoli gondolà*; Carosone: *Pianofortissimo*

9,51 (15,51-21,51) **Canzoni napoletane**

10,15 (16,15-22,15) **Firmamento musicale**
Concar: *Il carillon di mio figlio*; Calabrese-Zambrini: *Non importa quando*; Denoux: *Soirée nostalgique*; Marf-Mascheroni: *Nostalgico slow*; Skylar-Velasquez: *Besame mucho*; Marotta-Ricciardi: *'E ddoie Lucie*; Stole: *Chariot*; Deani-Alguero: *Dimelo en septiembre*

10,39 (16,39-22,39) **Complessi caratteristici**

11,03 (17,03-23,03) **Canta Ornella Vanoni**
Mogol-Donida: *Abbracciami forte*; Mogol-Lunero: *Siamo pagliacci*; Paoli: *Anche se*; Mogol-Reisman: *C'eri anche tu*; David-Mogol-Bacharach: *How many days of sadness*; Gigli-Modugno: *Tu si' 'na cosa grande*; Mouloudji-Poletto-Van Parys: *Un jour tu verras*; Testa-Pattacini: *Se non avessi incontrato te*

11,27 (17,27-23,27) **Musica senza passaporto**

11,51 (17,51-23,51) **Musica distensiva**

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

campionato di calcio

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 10

I pronostici di **CORRADO**

Alessandria-Livorno	1		
Catanzaro-Verona	2	1	
Mantova-Lecco	1	2	x
Messina Potenza	x		
Monza-Modena	x		
Novara-Padova	x	1	
Pisa-Palermo	1	2	
Pro Patria-Trani	1	x	
Reggiana-Genoa	x		
Venezia-Reggina	1		
Rapallo-Triestina	x	1	2
Perugia-Ternana	1		
Cosenza-Salernitana	2		

SERIE C

GIRONE A

C.R.D.A.-Entella			
Ivrea-Mestrina			
Parma-Marzotto			
Piacenza-Trevigliese			
Savona-Biellese			
Solbiatese-Cremonese			
Treviso-Legnano			
Udinese-Como			

GIRONE B

Anconitana-Cesena			
Arezzo-Jesi			
Carpi-Maceratese			
Carrarese-Siena			
Pistoiese-Empoli			
Ravenna-Lucchese			
Rimini-Prato			
Torres-Massese			

GIRONE C

Avellino-Nardò			
Casertana-L'Aquila			
Chieti-Crotone			
Lecce-Akragas			
Savoia-Sambenedettese			
Siracusa-Bari			
Taranto-Pescara			
Trapani-D. D. Ascoli			

TV LUNEDÌ 1

NAZIONALE

11 — Dalla Chiesa di S. Maria in Traspontina a Roma

SANTA MESSA

11,45-12,15 RUBRICA RELIGIOSA

Cinema, problema aperto a cura di Claudio Sorgi e Matteo Ajassa

La trasmissione è dedicata alla I^a settimana cinematografica dei cattolici italiani, all'incontro dei cineasti e al gran premio OCIC svoltisi ad Assisi dal 10 al 17 ottobre

Pomeriggio sportivo

14,40-16,30 (*) EUROVISIONE-INTERVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: *Roma*

INCONTRO DI CALCIO ITALIA-POLONIA

Telecronista Nicolò Carosio

Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

(*) Con esclusione di Roma e zone limitrofe

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Sottilette Kraft - Cremifrutto Althea - Giocattoli Furga - Doria Biscotti)

La TV dei ragazzi

a) **POMERIGGIO CON IL CIRCO DI MOIRA ORFEI**

Presentano Rosanna Vaudetti e Aldo Novelli

Ripresa televisiva di Giuseppe Recchia

b) **IL FILOBUS**

Prod.: Film Polski

Pomeriggio alla TV

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1^a edizione

GONG

(...ecco - Rezona)

19,15 Selezione da

IL SIGNORE DELLE 21

a cura di Sergio Bernardini

con Ernesto Calindri

Orchestra diretta da Franco Pisano - Coreografie di Ralph Beaumont - Costumi di Danilo Donati - Scene di Tommaso Passalacqua - Regìa di Enzo Trapani

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Rasoio Philips - Doria Biscotti - Confezioni Lubiam - Orlane - Innocenti - Pirelli)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Coperte Pinguino - Olà - Locatelli - Televisori Autovox - Alberto VO 5 - Perugina)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2^a edizione

CAROSELLO

(1) Vetril - (2) Cibalgina - (3) Olio Dante - (4) Movil - (5) Prodotti Mellin

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) P.C.T. - 3) Roberto Gavioli - 4) General Film - 5) Vision Film

21 — QUI STOCCOLMA: VI PARLA RAIMONDO VIANELLO

Un programma di Jacopo Rizza con la collaborazione di Scarnicci e Tarabusi

Terza puntata

21,45 DON CHISCIOTTE

dal romanzo di Cervantes

Protagonisti:

Joseph Meinrad **(Don Chisciotte)**

Roger Carel **(Sancio Pancia)**

Regìa di Carlo Rim

Coproduzione FLF-Ultra Film

Prima puntata

22,15 CONCERTO SINFONICO

diretto da Herbert Albert con la partecipazione del violinista David Oistrakh

Ludwig van Beethoven: *Concerto in re maggiore op. 61* per violino e orchestra: a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Rondò (Allegro)

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

23 —

TELEGIORNALE

della notte

Raimondo Vianello appare alle ore 21 nella terza puntata del programma a cura di Jacopo Rizza

LA PRIMA

nazionale: ore 21,45

Va in onda questa sera la prima puntata del teleromanzo *Don Chisciotte*, tratto dall'immortale capolavoro di Cervantes, che avevamo ampiamente illustrato sul numero scorso del *Radiocorriere-TV*. Il romanzo sceneggiato, in tredici puntate, è stato realizzato in coproduzione da quattro Paesi: Spagna, Italia, Francia e Germania. L'azione s'inizia ad Argamasilla, piccolo villaggio della Mancia, verso la fine del 1500. La vita del paese è turbata dalle stranezze di un signorotto del luogo, certo Don

Carla Del Poggio che fu l'interprete, accanto a Vittorio De Sica, del film

OISTRAKH NEL

nazionale: ore 22,15

Quello stupendo gioiello beethoveniano, che è il « Concerto per violino e orchestra in re maggiore, op. 61 » non era piaciuto alla sua prima esecuzione a Vienna, al « Theater An Der Wien ». Si diceva che non v'era alcuna coerenza e che vi brillava invece la « banalità » dei temi. Sta di fatto che lo scelto pubblico viennese si aspettava ben altro, la sera di quel 23 dicembre 1806, dal famoso violinista Franz Clement. Questi aveva promesso di eseguire, tra un tempo e l'altro della « novità » di Beethoven, una propria composizione sul violino capovolto, ossia con le corde verso il basso, quasi imitando i virtuosismi di Girolamo Frescobaldi, che, secondo le cronache del tempo, si sarebbe divertito a suonare l'organo « con la mano rovesciata, cioè con la palma della mano rivolta in su, le sinfonie più difficili e le toccate più spiritose ». Stasera non si offriranno ai telespettatori così strane esibizioni, bensì l'esecuzione dei tre tempi del Concerto beethoveniano, tali e quali uscirono dalla penna del maestro di Bonn.

NOVEMBRE

PUNTATA DI DON CHISCIOTTE

La cosa preoccupa molto i suoi amici, primi fra tutti il curato e mastro Nicola, barbiere e cerusico diplomato.
Che sarà del saggio ed erudito Don Alonzo, se non si ravvede? E che ne sarà della dolce Antonia, sua nipote, che è cresciuta in casa come una figlia, affidata alle cure della governante, Donna Geronima? Antonia ha già uno spasimante, certo Sansone Carrasco, giovane dabbene dalle idee moderne. Ma come ottenere il consenso dello zio alle nozze? Carrasco escogita uno stratagemma. Con la complicità di Mastro Nicola si fa passare per apprendista barbiere, riuscendo così a far conoscenza con Don Alonzo. Il quale gli confida che conta di partire al più presto per eguagliare le imprese di Rolando, Amadigi e di tutti quei cavalieri che, nati dalla fantasia dei poeti, sono divenuti per lui esseri reali.
Ma un altro personaggio desidera evadere da Argamasilla: Sancio Pancia, un contadinaccio ignorante, ma simpatico, pieno di difetti e di virtù, tormentato da una moglie tirannica e impossibile. Sancio è il solo abitante di Argamarilla, nel quale Don Alonzo ripone piena fiducia. E, mentre i familiari allarmati montano la guardia per impedire al nobiluomo di mettere in pratica i suoi insani propositi, Don Alonzo, che s'è ribattezzato Don Chisciotte, fugge in compagnia di Sancio, diventato suo scudiero.

ZERO IN CONDOTTA

secondo: ore 21,15

Dopo aver esordito alla regia nel 1939 con *Rose scarlatte* — tratto dalla fortunata commedia di Aldo De Benedetti — Vittorio De Sica diresse *Maddalena zero in condotta* (1940) che vedremo questa sera. « Per acquistare la fiducia e il credito presso i produttori — dichiara oggi il regista — mi rivolsi verso una strada facile, quella delle commedie teatrali ». *Maddalena zero in condotta* è infatti una commediola senza troppe pretese, di gusto « ungherese » come era di moda a quei tempi, ma vivace e garbata, condotta con mano già esperta.
In una scuola femminile, un'insegnante di corrispondenza commerciale ha avuto la bizzarra idea di scrivere una lettera d'amore indirizzandola ad un ipotetico destinatario scelto tra i nomi indicati negli esercizi del libro di testo. Caduta nelle mani di un'allieva sbarazzina, la lettera viene spedita e, quel che è strano, raggiunge l'interessato che esiste veramente. Questi — un giovane industriale di un'azienda viennese — lusingato ed attratto dal mistero della lettera, si precipita a Roma per rintracciarne l'autrice. Tutto così finirebbe in uno scandalo ai danni dell'insegnante se l'allieva, pentita della sua monelleria, non dichiarasse ai superiori di aver scritto lei la lettera. Non solo, ma la ragazza, che ha un cuore d'oro, riesce anche a combinare un incontro tra la maestrina e l'industriale che porterà all'immancabile matrimonio.
Protagonista è Carla Del Poggio che ha reso autentico il personaggio di Maddalena con una recitazione aggressiva, tutta d'istinto. De Sica la scovò in modo avventuroso tra le allieve del Centro Sperimentale. Aveva — come ricorda oggi il regista — « un visino molto grazioso, molto vispo, due occhi meravigliosi ». Accanto a lei sono Vera Bergman, Roberto Villa e lo stesso De Sica.

CONCERTO DI BEETHOVEN

Non dimentichiamo che la fortuna del Concerto si deve alla memorabile esecuzione che ne fece il sommo violinista Joachim nel 1844, sotto la direzione di Mendelssohn.
L'interpretazione è ora affidata a David Oistrakh, uno dei più stimati concertisti contemporanei, che, insieme con Yehudi Menuhin e con Jascha Heifetz, ha forse compreso più d'ogni altro l'interiorità di questo capolavoro.
Si vuole vedere in queste pagine uno spirito eroico simile a quello del « Triplo concerto op. 56 » e dell'« Imperatore, op. 73 ». Beethoven seguiva allora con ansia gli eventi bellici, dalla battaglia di Austerlitz a quella di Jena, tanto che anche nel « rondò » finale (dopo l'energico « allegro ma non troppo » ed il « larghetto ») egli aveva desiderato descrivere l'apoteosi della pace. E sentimenti di pace erano pur quelli che sgorgavano dal « larghetto ». « Di tutte le paci — come aggiunge il Bruers — anche di quelle del lavoro, anche e soprattutto, di quelle dell'amore e dell'arte »; mentre il Lenz lo paragonava alla soavità poetica delle « Georgiche ».

Il violinista David Oistrakh

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Rex - Super-Iride - Vicks Vaporub - Vecchia Romagna Buton)

21,15 Incontro con Vittorio De Sica
a cura di Giulio Cesare Castello
con la partecipazione di Carla Del Poggio

MADDALENA ZERO IN CONDOTTA
Film - Regìa di Vittorio De Sica
Int.: Carla Del Poggio, Vittorio De Sica, Vera Bergman, Roberto Villa

22,35 (*) QUINDICI MINUTI CON QUATTRO VOCI

(*) Per Roma e zone limitrofe:
22,35-23,35
Sintesi registrata dell'incontro di calcio Italia-Polonia

De Sica, in una foto che risale all'epoca in cui diresse e interpretò « Maddalena zero in condotta »

programmi svizzeri

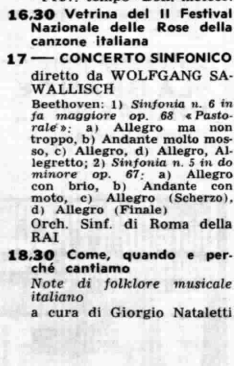
19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 « LA CROCE DEI SANTI ». Un documentario realizzato da Ludy Kessler
20,40 TELESPOT
20,45 CHARLES DE GAULLE: PRESIDENTE DELLA V REPUBBLICA. Documentario biografico realizzato dalla CBS. Allestimento a cura del servizio attualità della TSI
21,35 I CANTI DELL'ANIMA NEGRA. Recital di « Gospel Songs » eseguito da cori negri americani, con il coro del « Temple Church of God in Christ »; « The Original Five Blind Boys ». Ripresa dalla Chiesa di Alpisbach
22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

1 novembre LUNEDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*
6,35 Musiche del mattino
Prima parte
7,10 Almanacco - Previsioni del tempo
Musiche del mattino
Seconda parte
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Le Borse in Italia e all'Estero
8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
Domenica sport
a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini
8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Luboff: *Red river shore* * Di Ceglie: *In Italy* * Mancini: *Sciarada* * Isola: *Innamoratamente*
8,45 *(Chlorodont)*
*** Interradio**
a) Suona Laurindo Almeida
Kämpfert: *Danke schoen* * Bjorn: *Alley cat* * Cory: *I left my heart in San Francisco*
b) Canta Ray Charles
Charles: *Talking 'bout you* * Crawford: *Sherry*
9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei genitori*
9,10 Musica sacra
Palestrina: *« Sicut... cervus »* a quattro voci (Coro della « Kirchen Musikschule » di Ratisbona dir. da Karl Schmid) * Marcello: *Salmo X* per contralto, basso, coro, archi e clavicembalo: *« Mentre io tutta ripongo in Dio la mia speranza »* (Luisa Ribacchi, *contr.*; Ivo Vinco, *bs.*; Bruno Nicolai, *org.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Antonio Pedrotti - M° del Coro Nino Antonellini)
9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Mons. Fiorino Tagliaferri
10,15 *(Calze Supp-hose)*
Antologia operistica
Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*: Preludio * Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « A un dottor della mia sorte » * Bizet: *I pescatori di perle*: « Non hai compreso un cor fedele? » * Puccini: *Madama Butterfly*: « Tu, tu piccolo Iddio » * Ponchielli: *La Gioconda*: « Danza delle ore »
11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo
11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani
11,30 * Luigi Boccherini
Trio in re maggiore op. 35 n. 4 per due violini e violoncello: Allegro moderato assai - Grave - Tempo di minuetto (Wolfgang Schneiderhan, Gustav Swoboda, *vl.i*; Senta Benesch, *vc.*)
11,45 *(Cori Confezioni)*
Musica per archi
l'aramor: *Half pint* * Monnot: *Le goulante du pauvre Jean* * Van Wetter: *Hawaiian calypso* * Ellington: *I left a sough go out of my heart* * Hartley-Cassens: *French pries*
12 — *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12
12,20 * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali
12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. del tempo
13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag
13,25 *(Tè Vittoria)*
* NUOVE LEVE
Pieretti-Roncarati: *Non tornerà* * « I Metafisici »: *Un giorno solo* * Zanin-Censi: *Un giorno me ne andrò* * Phallen-Mc Carty-Brighetti-Coleman: *Ogni tanto torni a me* * Nisa-Lombardo: *Quando capirai* * Califano-Martino: *Mamma babbo surf* * Calabrese-Guarnieri: *Un bene grande così* * Meshel-De Micheli-Richard: *Un'altra estate* * Leiber-Cassia-Stoller: *Non ho dormito mai*
14 — * Danze e intermezzi da opere
14,40 CALCIO: ROMA - INCONTRO ITALIA-POLONIA QUALIFICAZIONE DEL CAMPIONATO DEL MONDO
Radiocronaca di Nando Martellini
Nell'intervallo: **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
16,30 Vetrina del II Festival Nazionale delle Rose della canzone italiana
17 — CONCERTO SINFONICO
diretto da WOLFGANG SAWALLISCH
Beethoven: 1) *Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 « Pastorale »*: a) Allegro ma non troppo, b) Andante molto mosso, c) Allegro, d) Allegro, Allegretto; 2) *Sinfonia n. 5 in do minore op. 67*: a) Allegro con brio, b) Andante con moto, c) Allegro (Scherzo), d) Allegro (Finale)
Orch. Sinf. di Roma della RAI
18,30 Come, quando e perché cantiamo
Note di folklore musicale italiano
a cura di Giorgio Nataletti

Il baritono Lino Puglisi canta nel Concerto operistico che viene trasmesso alle 21,15 sul Nazionale

18,50 Settimana Internazionale della Radio
FORUM INTERNAZIONALE
Profili delle personalità che parteciperanno alla trasmissione del 17 Novembre
Martin Luther Kinge
19,05 William Assandri e la sua fisarmonica
19,15 Itinerari musicali
Un programma a cura di Dino De Palma
19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno
20 Segn. or. - **Gior. radio** - Radiosport
20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
20,25 Parata d'orchestre
21,15 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da ARTURO BASILE
con la partecipazione del mezzosoprano **Anna Di Stasio** e del baritono **Lino Puglisi**
Verdi: *La forza del destino*: Sinfonia * Mozart: *Don Giovanni*: « Deh, vieni alla finestra » * Gluck: *Orfeo*: « Che farò senza Euridice » * Ponchielli: *Il figliol prodigo*: « Raccogli! e calma » * Rossini: *La Cenerentola*: « Nacqui all'affanno » * Mozart: *Le nozze di Figaro*: Sinfonia * Bellini: *I puritani*: « Ah per sempre io ti perdei » * Alfano: *Resurrezione*: « Dio pietoso » * Verdi: *Il trovatore*: a) Il balen del suo sorriso, b) Condotta ell'era in ceppi * Donizetti: *La favorita*: Sinfonia
Orch. Sinf. di Torino della RAI
22,10 Musica leggera belga
22,40 * Stephan Grappelly e il suo complesso
23 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Questi incontri internazionali di calcio, commento di Eugenio Danese - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * Musiche del mattino
8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto
8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo
9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza
9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
d) Allegro molto vivace
9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9,35 *(Omo)*
— IL GIORNALINO
Settimanale di cronaca e varietà
Gazzettino dell'appetito
10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10,35 *(Talmone)*
Musica per un giorno di festa
11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11,35 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali
12,30 Orchestre dirette da Lucio Marenza ed Enrico Simonetti
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Burrificio Campo dei Fiori)*
Tre tastiere
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte
13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi
14 — La prova del nove
a cura di Silvio Gigli
14,05 * Musiche per due continenti
con Nelson Riddle, Michel Legrand, Sergio Endrigo, Nana Mouskouri, Richard Anthony e Les Surfs
14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale
15 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano
15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica
15,30 Concerto in miniatura
I « bis » del concertista
Schubert: *Ave Maria* (Yascha Heifetz, *vl.*; Emanuel Bay, *pf.*) * Chopin: *Studio in do diesis minore op. 25 n. 7* (*pf.* Wilhelm Backhaus) * Albeniz: *Rumores de la caleta* (*chit.* Narciso Yepes) * Salzedo: *Chanson de la nuit* (*arpa* Nicanor Zabaleta) * Popper: *Serenata* (Bruno Morselli, *vc.*; Ermelinda Magnetti, *pf.*) * Debussy: *Syrinx* (*fl.* Severino Gazzelloni)
16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Sentimentali ma non troppo
— Sempre in voga
— I favoriti
16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi
16,38 Allegre fisarmoniche
16,50 Concerto operistico
Soprano Dora Gatta - Baritono Paolo Pedani
Donizetti: *Don Pasquale*: « Pronta son » * Mozart: *Le Nozze di Figaro*: « Aprite un po' quegli occhi » * Donizetti: *La Figlia del Reggimento*: « Le ricchezze e il grado » * Rossini: 1) *Cenerentola*: « Miei rampolli femminini »; 2) *Il Barbiere di Siviglia*: « Una voce poco fa » * Donizetti: *L'Elisir d'amore*: « Quanto amore »
Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Elio Boncompagni
17,30 Cosimo di Ceglie e il suo complesso
17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
MIA CUGINA RACHELE
Romanzo di Daphne du Maurier - Riduzione Radiofonica di Mario Vani - Compagnia di prosa di Torino della Rai
Terza puntata
La cugina Rachele — *Anna Caravaggi*
Philip Ashley — *Gino Mavara*
Il signor Couch — *Renzo Lori*
Il vecchio Seecombe — *Gastone Ciapini*
Regia di **Eugenio Salussolia**
(Registrazione)
18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18,35 Ippica: Dall'Ippodromo di San Siro in Milano « Gran Premio San Siro »
Radiocronaca di Alberto Giubilo
18,40 I vostri preferiti
18,35 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali
19,30 Segnale orario **Radiosera**
19,50 Zig-Zag
20 — NAPOLI CANTA
Ritratto musicale di una città
21 — Trieste città atomica
Inchiesta di Guido Botteri e Demetrio Volcic
21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21,40 * Musica da ballo
con le orchestre dirette da Perez Prado e Norrie Paramor
22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

10 — Musica sacra
André Campra: *« Omnes gentes, plaudite »*, Salmo per soli, coro e orchestra: Omnes gentes, plaudite manibus - Quoniam Dominus excelsus - Ascendit Deus in jubilo - Regnabit Deus super gentes - Principes populorum congregati (Denise Monteil, *sopr.*; Helmut Krebs, *contraltista*; Michel Carey, *bar.*; Xavier Depraz e Georges Abdoun, *bs.i* - Orch. « Jean-François Paillard » e Cori « Philippe Caillard » e « Stephane Caillat » dir. da Louis Frémaux) * Louis-Nicolas Clérambault: *« Exultate Deo adjutari nostro »* mottetto « à grand chœur avec symphonie »: Exultate Deo - Sumite psalmum - Laudem dicite - Cantemus Domino - Loquetur pacem - Cantemus Domino - Laetantur - Cantemus Domino - Memoriam facite (Janine Collard, *contr.*; Henri Becourt, *ten.*; Julien Boileau e Jacques Mars, *bs.i*; Maurice Duruflé, *org.* - Orch. Philharmonique de Paris dir. da Eugène Bigot - M° del Coro Jean Gitton)
10,45 Sonate romantiche
Albert Dietrich-Robert Schumann-Johannes Brahms: *Sonata « Frei aber einsam »* per violino e pianoforte: Allegro (Dietrich) - Intermezzo (Schumann) - Scherzo (Brahms, op. postuma) - Finale (Schumann) (Isaac Stern, *vl.*; Alexander Zakin, *pf.*) * Johannes Brahms: *Sonata in fa maggiore op. 99* per violoncello e pianoforte: Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro appassionato - Allegro molto (Maurice Gendron, *vc.*; Philippe Entremont, *pf.*)
11,35 Sinfonie di Dimitri Sciostakovic
Sinfonia n. 5 in re maggiore op. 47: Moderato - Allegretto - Largo - Allegro non troppo (Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bernstein)
12,25 Piccoli complessi
Alessandro Scarlatti: *Quintetto in fa maggiore* per flauto, oboe, violino, fagotto e clavicembalo: Adagio - Allegro - Minuetto (Ensemble Baroque de Paris: Jean-Pierre Rampal, *fl.*; Pierre Pierlot, *ob.*; Robert Gendre, *vl.*; Paul Hongne, *fg.*; Robert Veyron-Lacroix, *clav.*) * Antonin Rejcha: *Quintetto n. 1 in mi minore op. 88* per strumenti a fiato: Andante, Allegro ma non troppo - Andante quasi Allegretto - Minuetto (Allegro) - Finale (Allegro vivo) (Quintetto Rejcha: Miloslav Klement: *fl.*; Karel Element, *ob.*; Josef Vokaty, *clar.*; Vaclav Curcek, *fg.*; Rudolf Beranek, *cr.*; Ladislav Vachulka, *clav.*)
12,55 Un'ora con Franz Liszt
Reminiscenze dal « Don Giovanni » di Mozart; *Consolation n. 2 in mi maggiore* (*pf.* Ta-

mas Vàsàry); *Quattro Lieder* su testi di Goethe: Mignons Lied - Der du von dem Himmel bist - Freudvoll und leidvoll - Uber allen Gipfeln ist Ruh' (Alice Gabbai, *msopr.*; Piero Guarino, *pf.*); *Concerto n. 2 in la maggiore* per pianoforte e orchestra (*sol.* Gyorgy Cziffra - Orch. Philharmonia di Londra dir. da André Vandernoot)

13,55 COSI' FAN TUTTE

Dramma giocoso in due atti di Lorenzo da Ponte - Musica di **Wolfgang Amadeus Mozart**

Fiordiligi *Gianna Maritati*
Dorabella *Gabriella Carturan*
Despina *Graziella Sciutti*
Ferrando *Luigi Alva*
Guglielmo *Scipio Colombo*
Don Alfonso *Franco Calabrese*

Direttore **Peter Maag**

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI - Coro del Teatro di S. Carlo di Napoli

Maestro del Coro Michele Lauro

(Edizione Ricordi)

16,10 Recital del violinista Salvatore Accardo con la collaborazione dei pianisti Loredana Franceschini e Antonio Beltrami

Giuseppe Tartini: *Sonata in sol minore « Il trillo del diavolo »* (Revis. di Fritz Kreisler): Larghetto affettuoso - Allegro moderato - Grave, Allegro assai ★ Niccolò Paganini: *« Nel cor più non mi sento »*, introduzione e tema con variazioni sull'aria da « La Bella Molinara » di Giovanni Paisiello, per violino solo; *Sonatina in mi minore*; *« Di tanti palpiti »*, tema con variazioni op. 13

17 — AMINTA

Favola boschereccia di **Torquato Tasso**

Amore, che fa il prologo *Franca Maresa*
Dafne *Gianna Piaz*
Silvia *Stella Aliquò*
Aminta *Giancarlo Sbragia*
Tirsi *Sandro Ruffini*
Elpino *Riccardo Cucciolla*
Satiro *Marcello Moretti*
Nerina *Flaminia Jandolo*
Ergasto *Manlio Guardabassi*
Un pastore *Renzo Giovampietro*
Altri pastori { *Renato Cominetti* / *Fernando Solieri*
Venere, che fa l'epilogo *Elena Da Venezia*

Regia di **Corrado Pavolini**

(Registrazione)

18,30 La Rassegna

Teatro

a cura di Giuseppe Bartolucci

La compagnia di Jean Marie Ferrau, a Venezia: « Comédie » di Beckett; « Le bonne » di Genêt; « Le tableau » di Jonesco

18,45 Johann Sebastian Bach

Cantata n. 53 « Schlage doch » per contralto, quartetto d'archi, clavicembalo e campanelli (Shirley Verret Carter, *contr.*; William Kroll e Philip Ruder, *vl.i*; Jesse Levin, *v.la*; Marylin White, *vc.*; Albert Fuller, *clav.*)

19 — I problemi del Terzo Mondo

di Renato Grispo

VI. *Sottosviluppo e pianificazione*

19,30 Concerto di ogni sera

Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Fireworks Music*, suite: Ouverture - Allegro - Siciliana - Bourrée - Minuetto (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. da Eduard van Beinum) ★ Robert Schumann (1810-1856): *Konzertstück in sol maggiore op. 92*: Introduzione - Allegro appassionato (*sol.* Sviatoslav Richter - Orch. Filarmonica di Varsavia dir. da Stanislav Wislocki) ★ Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sinfonia in do maggiore K. 551 « Jupiter »*: Allegro vivace - Andante cantabile - Minuetto (Allegretto) - Finale (Allegro molto) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Efrem Kurtz)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Arthur Honegger

Concerto da camera, per flauto, corno inglese e archi: Allegretto amabile - Andante - Vivace (Arturo Danesin, *fl.*; Zaverio Tamagno, *cr. inglese* - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Pradella)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Giovanni Marco Rutini, musico fiorentino del XVIII sec.

a cura di R. Aldo Rocchi

Ultima trasmissione

Dodici divertimenti facili e brevi op. XVIII per arpa e pianoforte (Rev. di R. Aldo Rocchi): Rondò primo, rondò secondo, rondò terzo (Maria Selmi Dongellini, *arpa*; Ermelinda Magnetti, *pf.*)

22 — Celebrazioni dantesche

Dante in Ungheria

di Emerico Varady

22,30 Darius Milhaud

Serenata: Vivo - Tranquillo - Vivo (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da André Cluytens)

22,45 Orsa minore

NOSTOS

Epilogo burlesco di **Riccardo Bacchelli**

Nostos *Osvaldo Ruggeri*
Tersite *Alfredo Bianchini*
La Pia *Maria Virginia Benati*
Gaia *Lily Tirinnanzi*
Suasiva *Carla Comaschi*
L'Ape *Serenella Spaziani*

Regia di **Sandro Sequi**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 « L'Incompiuta » di Franz Schubert - 0,36 Musica pianistica - 1,06 Ouvertures da opere liriche - 1,36 Preludi di Frédéric Chopin - 2,06 Musiche per organo - 2,36 Il Quartetto - 3,06 Il Poema sinfonico - 3,36 Musiche del '700 - 4,06 Fogli d'album - 4,36 Il Concerto grosso - 5,06 Rapsodie - 5,36 Musiche romantiche - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25-13 Orchestra diretta da Gianni Fallabrino (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30-20 Canta Wanna Scotti (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 14,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 15 Panorama sportivo - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30-20 Segnaritmo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

9,30 **Santa Messa in Rito Latino**, in collegamento RAI, con breve omelia di Mons. Fiorino Tagliaferri. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 The Field Near and Far. 19,33 **Orizzonti Cristiani: « Vetri infranti »** radiocommedia in due tempi di Raffaello Lavagna, II tempo. 20,15 Toussaint romain. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,30 Prejsnji Teden na Koncilu. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 « Il tempo morto », di Claude Aveline, con Loleh Bellon. **17,15** Fantasia e poesia, a cura di André Beucler. **18,30** Musica sacra al Festival di Cuenca, presentata da Claude Rostand. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** « Le idee e la storia », rassegna di saggi a cura di Pierre Sipriot. **20,30** Concerto dell'Orchestra filarmonica dell'O.R.T.F. diretto dal Reverendo Padre Martin. Solisti: soprano Edith Selig; tenori Gérard Friedmann e André Meurant; baritono Bernard Demigny; basso Jacques Mars. Maestro del coro: René Alix. All'organo: Jean Guillou. **Henri Du Mont** (elab. **Marc Vaubourgoin**): « Nisi Dominus », per soli, coro e orchestra; **Jean-Philippe Rameau**: « Diligam te Domine », mottetto per soli, coro, organo e orchestra; **Berlioz**: « Te Deum », frammenti per tre cori, organo e orchestra; **Olivier Messiaen**: « Les offrandes oubliées ». **22,10** « Colloqui con un fantasma ». 1) « Nasce un fantasma? ». Ricordi dello scrittore spagnolo José Bergamin raccolti da André Camp. **22,30** « In Memoriam » di Paul Demasy. **23,30** « Malicroix », di Henri Bosco, letto da Pierre Chambon. **23,45** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Jan Meyerowitz: Omaggi a Hieronymus Bosch: « San Giovanni a Patmos - Il figlio prodigo - Ecce homo ». (Jan Meyerowitz e Hans Priegnitz a due pianoforti). **17,30** Musica leggera. **19** Notiziario. **19,30** Musica da camera antica, eseguita dall'Orchestra da camera della Warschauer National Philharmonie, diretta da Karol Teutsch (solisti: Krystyna Radek, mezzosoprano e Janusz Benaszek). **Vivaldi:** Sinfonia n. 2 in sol maggiore; **Zarzebski:** « Sentinella »; **Marcello:** Concerto in do minore per oboe e orchestra d'archi; **Corelli:** Concerto grosso in do minore, op. 6, n. 3; **Sylvester:** « Jesu spes mea », concerto a tre; **Pergolesi:** Concertino n. 1 in sol maggiore. **20,45** « 17 + 4 », allegro giuoco improvvisato da Robert Lembke. **21,30** Notiziario **22,10** Concerto della radiorchestra di Amburgo diretta da Walter Martin e da George Singer (solista flautista Gustav Scheck). **Rawthorne:** « Cortèges », ouverture-fantasia; **Schibler:** Concerto lirico per flauto e orchestra, op. 40; **Cikker:** « Spomienky, ricordi », poema sinfonico per orchestra. **23** Danze e canzoni di successo. **0,20** Musica da camera. **Platti-Jarnach:** Sonata n. 3 in la maggiore per flauto e pianoforte. (Gerhard Otto, flauto; Philipp Jarnach, pianoforte); **Fauré:** Notturno n. 11 in fa diesis minore (Eleonore Kraemer, pianoforte); **Marx:** Pastorale (Heinrich Schüchner, violoncello; Herbert Heinemann, pianoforte); **Fromm-Michaels:** Musica larga per quartetto d'archi e clarinetto (Quartetto Hamann). **1,05** Musica fino al mattino da Berlino.

SVIZZERA

MONTECENERI

15,20 Potpourri radiofonico. **16** Il giornale delle 16. **16,10 Riccardo Strauss:** « Vita d'eroe », op. 46, eseguita dall'Orchestra filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan. Solista: violinista Michel Schwalbé. **17** Melodie da Colonia, presentate da Renata Calani. **17,30** Solisti della Svizzera italiana **18** Fantasia in musica. **18,15** Appunti di viaggio. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Ballabili campagnoli. **19,15** Notiziario. **19,45** Canti della montagna. **20** « Tribuna delle voci », dibattiti di varia attualità. **20,30** Orchestra Radiosa. **21 Leonardo Leo:** Messa in sol maggiore per cinque voci, coro e orchestra, diretto da Edwin Loehrer. **22,10** Esercizi di lettura francese, a cura del prof. Pericle Patocchi **22,30** Notiziario. **22,35** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione		
	dal 31 ottobre al 6 novembre	Roma - Torino - Milano
	dal 7 al 13 novembre	Napoli - Genova - Bologna
	dal 14 al 20 novembre	Bari - Firenze - Venezia
	dal 21 al 27 novembre	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti

Dir. F. Litschauer; msopr. M. Pirazzini: Quartetto Loewenguth di Parigi; bs. O. Edelmann; pf. L. Hoffmann; sopr. R. Scotto; vl. J. Heifetz; ten. J. Björling; dir. F. Caracciolo

10,30 (19,30) Musiche per organo

J. J. Froberger: *Toccata in re* - org. W. Senn Kurt; V. Lübeck: *Preludio e fuga in mi maggiore, Partita sul corale « Nun lasst uns Gott dem Herren »* - org. H. Heintze; F. A. Guilmant: *Sonata in do minore op. 56* - org. D. Giani Paoli

11 (20) Un'ora con Maurice Ravel

Le tombeau de Couperin: suite per orchestra - Orch. da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. S. Celibidache — *Shéhérazade*, tre poemi di Tristan Klingsor per voce e orchestra - sopr. T. Stich Randall, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Mander — *Concerto in sol* per pianoforte e orchestra - sol. A. Benedetti Michelangeli, Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Gracis

12 (21) Concerto sinfonico diretto da Nino Sanzogno

W. A. Mozart: *Lucio Silla*: ouverture — *Sinfonia in do maggiore K. 200* - Orch. Sinf. di Torino della RAI; G. Petrassi: *Concerto* per flauto e orchestra - sol. S. Gazzelloni, Orch. Sinf. di Milano della RAI; A. Scriabin: *Sinfonia n. 1 in mi maggiore op. 26* per soli, coro e orchestra (vers. ritmica it. di O. Previtali) - msopr. I. Companeez, ten. P. Munteanu, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, M° del Coro G. Bertola; R. Strauss: *Till Eulenspiegel*: poema sinfonico op. 28 - Orch. Sinf. di Torino della RAI

13,55 (22,55) Musica da camera

L. van Beethoven: *Sonata in re minore op. 31 n. 2* - pf. Cor De Groot

14,15-15 (23,15-24) Musiche di ispirazione popolare

E. Grieg: *Antica melodia norvegese e variazioni op. 51*, sul motivo della ballata nordica *« Sigrud e la sposa Troll »* - Royal Philharmonic Orchestra di Londra, dir. T. Beecham; E. Krenek: *Pezzo sinfonico in forma di variazioni op. 94* sulla canzone popolare *« I wonder as I wander »* della Carolina del Nord - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. l'Autore

15,30-16,30 Musica da camera in radiostereofonia

J. S. Bach: *Sonata n. 6 in sol maggiore* per violino e cembalo - vl. D. Oistrakh, clav. H. Pischner; G. F. Haendel: *Suite n. 5 in mi maggiore* per clavicembalo - Sol. A. Heiller; L. van Beethoven: *Sonata in la maggiore op. 69* per violoncello e pianoforte - vc. P. Fournier, pf. F. Gulda

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Fantasia musicale

Colonnello: *Un poncho e un sombrero*; Lacommare-Pace: *Quando vedo che tutti si amano*; Chiosso-De Filippi: *Week-end in Portofino*; Rossi-Vassallo: *Quando finisce l'estate*; Tenco: *In qualche parte del mondo*; Carta-Byers: *Stop*; Malgoni: *Un tango italiano*; D'Anzi: *Voglio vivere così*; Provost: *Intermezzo*; Strauss: *Kaiserwalzer*; Donato: *A media luz*; Livingston: *Bonanza*; Mancini: *Baby elephant walk*; Carr: *South of the border*; Carter: *The basie twist*

7,45 (13,45-19,45) Le grandi orchestre da ballo

8,15 (14,15-20,15) Successi d'oltreoceano

8,39 (14,39-20,39) Istantanee musicali

Anonimo: *Jarape tapatio*; Esperon: *Ay jalisco*; Lopez: *Mexico*; Anonimo: *Cielito lindo*; Bryant: *Mexico*; Guizar: *Guadalajara*; Anonimo: *La cucaracha*

9,03 (15,03-21,03) Giro del mondo in microsolco

9,27 (15,27-21,27) Appuntamento con l'autore: Henry Mancini

9,51 (15,51-21,51) Motivi italiani e stranieri

10,15 (16,15-22,15) Selezione di operette

10,39 (16,39-22,39) Grandi melodie di tutti i tempi

Duke: *Autumn in New York*; Gershwin: *A foggy day* - *Soon*; Lecuona: *Siboney*; Redi: *Don't forget*; Rodriguez: *Quiereme mucho*; Anonimo: *Shenandoah*; Alfven: *Sweedish rhapsody*

11,03 (17,03-23,03) Nostalgia di Napoli

11,27 (17,27-23,27) Sogniamo in musica

11,51 (17,51-23,51) Cantiamo insieme

12,15 (18,15-0,15) Incontro con Rita Pavone

Rossi-Vianello: *Come te non c'è nessuno*; Mann-Weill: *Heart*; Enriquez: *Che m'importa del mondo*; Bovenzi: *Amore twist*; Bernabini: *Non è facile avere 18 anni*; Vianello: *Sul cocuzzolo*; Rossi: *Ti vorrei parlare*; Dansavio: *T'ho conosciuto*; Rossi: *Son finite le vacanze*; Vianello: *La partita di pallone*

12,39 (18,39-0,39) Concertino

Primo anno di scuola. Alle difficoltà della crescita si aggiunge la fatica dello studio.
E' un piccolo bambino... ha bisogno di aiuto, di energie per andare preparato verso il domani.

forza! Da domani dunque, ogni mattina, diamogli una buona tazza di Ovomaltina perché si mantenga forte e robusto fino all'ultimo giorno di scuola.
Ovomaltina rinfranca muscoli e nervi.

Ovomaltina

dà forza!

Avete già provato il Ciocc-Ovo? E' Ovomaltina tascabile, rivestita di finissimo cioccolato. Ciocc-Ovo, come l'Ovomaltina, dà forza, ed è pratico in viaggio, a scuola in ufficio ed in tutti gli sport. In vendita nelle drogherie e nei supermercati.

DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO

L'8° CONCORSO INTERNAZIONALE «ALFREDO CASELLA»

L'Accademia Musicale Napoletana dette il via al Concorso pianistico internazionale «Alfredo Casella» a Napoli nel 1952. Sotto l'egida della Presidenza del Consiglio dei Ministri, l'Accademia ha saputo affermare la competizione tra le maggiori del genere in Europa. Fin dalla sua prima prova il Concorso «Casella» dette risultati sorprendenti tanto da essere esaltato dalla Stampa internazionale.

Ne furono proclamati vincitori concertisti oggi nel giro internazionale, insieme alla serie dei premiati che seppero poi conquistare la vittoria in altri Concorsi internazionali. L'Accademia che può vantarsi di avere premiato nel Concorso nazionale «Casella» il pianista Aldo Ciccolini e averlo sostenuto col suo riconoscimento, deve essere fiera della sua opera altamente costruttiva che l'ha portata alla competizione internazionale «Casella» con risultati di eccezione.

Nell'aprile 1966 avrà luogo la 8ª competizione del Concorso «Casella» che vedrà a Napoli la più promettente giovinezza artistica convenuta da tutti i paesi del mondo e che da Napoli lancerà le nuove forze destinate ad arricchire il pianismo internazionale.

La 8ª competizione attende le iscrizioni dei pianisti internazionali dai 15 ai 32 anni sino alla scadenza del 15 marzo 1966. Le prove si svolgeranno nella sede del Conservatorio di Musica, dal 18 al 26 aprile 1966. I premi, per oltre un milione di lire, sono così distribuiti: vincitore Gran Premio Casella, L. 500.000; 2° premio Giuseppe Notarianni, offerto dall'Accademia, L. 200.000; 3° premio in memoria, Paolo Denza, offerto dall'Amministrazione Provinciale di Napoli, L. 150.000 e Diploma di onore; 4° premio Alfredo Curci, lire 100.000, offerto dalle Edizioni Curci di Milano; 5° premio Coppa Città di Napoli; 6° premio lire 50.000 e diploma di onore, offerto dall'Ente Provinciale del Turismo di Napoli; 7° e 8° classificati diplomi di onore. Premio straordinario lire 100.000, messo in gara dalle Edizioni Curci di Milano per la migliore esecuzione della Sonata di Pizzetti (1942).

Il Gran Premio Casella e gli altri candidati premiati o classificati saranno dalla Accademia lanciati nell'agone concertistico.

Per maggiori chiarimenti rivolgersi alla segreteria dell'Accademia, Napoli, via San Pasquale a Chiaja, 62 (tel. 397708).

NAZIONALE

17,30 SEGNALE ORARIO

La TV dei ragazzi

IL MAESTRO
Film - Regia di Aldo Fabrizi
Prod.: Gladiator Film
Int.: Aldo Fabrizi, Alfredo Mayo, Mary Lamar

Ritorno a casa

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

19,15 GALLERIA DI ALMANACCO
Don Bosco
Presentazione di Bartolo Ciccardini

19,35 LA POSTA DI PADRE MARIANO

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

21 — Antologia di Fred Zinnemann
a cura di Fernaldo Di Giammatteo

LA SETTIMA CROCE
Film - Regia di Fred Zinnemann
Prod.: M.G.M.
Int.: Spencer Tracy, Signe Hasso

23 —
TELEGIORNALE
della notte

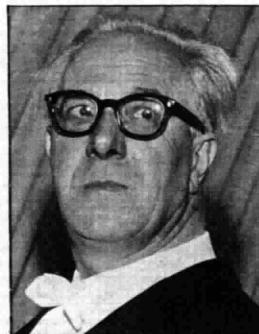
Fred Zinnemann, il regista cui è dedicata la nuova serie cinematografica

ZINNEMANN:

nazionale: ore 21

Il ciclo dedicato a Fred Zinnemann, di cui si parla ampiamente in altra parte del giornale, è aperto, questa sera, da *La settima croce* (Seventh Cross, 1944), una delle più impegnate e vigorose opere del regista. E' una storia — ambientata nella Germania nazista prima della guerra — tragica e patetica insieme, illuminata da un nobile messaggio di libertà.

Dal campo di concentramento di Westenhof fuggono, nel 1936, sette prigionieri. Ben presto sei di essi vengono ripresi ed uccisi, ma il settimo, che si chiama George Heisler, riesce a raggiungere la vicina Magonza, sua città natale. E' stato finora un fiero oppositore del nazismo, ma le dure esperienze del campo di concentramento hanno fiaccato la sua resistenza, tanto che egli sembra ora guidato soltanto dall'istinto di conservazione. E' giunto a Magonza stremato di forze e con

JOCHUM DIRIGE

Eugen Jochum che dirige il Requiem con l'Orchestra della RAI di Roma

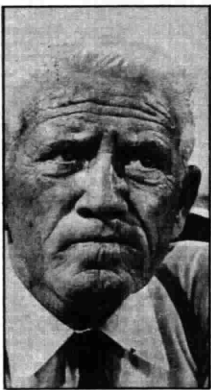
DON BOSCO IN

nazionale: ore 19,15

Questa sera, per *Galleria di Almanacco*, va in onda un servizio che illustrerà alcuni aspetti della vita e delle opere di San Giovanni Bosco, una delle figure più esemplari di sacerdote-apostolo-educatore dei tempi moderni. Don Bosco, di cui si celebra quest'anno il centocinquantesimo anniversario della nascita, spese l'intera esistenza nell'esercizio della carità, che estese largamente verso i ragazzi. Partito dal nulla, Don Bosco edificò chiese, oratori, ospizi, istituti, officine, dando origine alle missioni salesiane oggi presenti in ogni parte del mondo. Il coraggioso prete ovunque suscitò ammirazione con le sue opere ed ebbe l'appoggio di uomini come Rosmini, Manzoni e Cavour. Morì povero com'era sempre vissuto, poiché tutto ciò che gli veniva dato era per sua determinazione destinato agli altri.

DÌ 2 NOVEMBRE

LA SETTIMA CROCE

una mano ferita e si rivolge per aiuto ad una donna che ha amato, ma inutilmente: la ragazza ha paura. Ma fortunatamente per Heisler esistono anche persone generose. Un giovane operaio lo ospita in casa sua. Egli sa, così facendo, di esporsi con la famiglia a gravi pericoli, ma più forte di ogni timore è il sentimento di solidarietà per gli oppressi. Grazie a questo amico, Heisler può mettersi in contatto con i capi della resistenza che lo forniscono di documenti e di denaro e riescono a farlo imbarcare per l'Olanda. Heisler si sente rigenerato. Ha superato lo sbandamento morale perché ha potuto constatare come l'oppressione nazista non è riuscita ad estinguere quei sentimenti per i quali soltanto la vita è degna di essere vissuta. Condotto con stile sostenuto e vibrante, il film si avvale anche dell'ottima recitazione di Spencer Tracy che ha come partners Signe Hasso, Hume Cronyn, Agnes Moorhead.

Spencer Tracy interprete del film di stasera

IL REQUIEM DI MOZART

secondo: ore 21,15

E' nota la vicenda che è all'origine del *Requiem*. Un giorno del mese di luglio 1791 si presentò a Mozart un uomo dall'aspetto misterioso. Alto, magro, vestito di una redingote grigia, consegnò al maestro una lettera senza firma, nella quale lo si pregava di voler comporre una *Messa da requiem* e di fissarne il compenso. Mozart rispose di accettare per cinquanta ducati, aggiungendo però di non potere stabilire alcuna data per la consegna. Qualche giorno dopo lo sconosciuto si ripresentava con i cinquanta ducati e ne prometteva altrettanti alla consegna della *Messa*, lasciando al maestro piena libertà circa il tempo da impiegare nella composizione; soltanto che Mozart si impegnasse a non cercar mai di scoprire chi fosse il committente. La cosa impressionò molto il maestro, già malato e oppresso, com'era, da tristi presagi di morte che, purtroppo dovevano presto avverarsi.

Il mistero di quell'ordinazione doveva essere spiegato dopo la morte di Mozart. Lo sconosciuto era l'intendente del conte Franz von Walsegg, un appassionato quanto mediocre suonatore di flauto, e di violoncello che, nell'anniversario della morte della moglie, voleva far cantare un *Requiem*. Ma il conte, che pretendeva di essere anche un compositore, aveva pensato di far eseguire l'opera sotto il proprio nome. Ricco di fugati e di dense pagine contrappuntistiche il *Requiem* fu lasciato incompiuto da Mozart, e completato alla sua morte da un devoto discepolo, il Süssmayer.

A dirigere il *Requiem* è un grande direttore, Eugen Jochum. Solisti sono: il soprano Agnes Giebel, il mezzosoprano Marga Hoeffgen e il tenore Erbert Handt.

GALLERIA DI ALMANACCO

La casa di Castelnuovo, in Piemonte, dove, centocinquant'anni fa, il 16 agosto, nasceva san Giovanni Bosco

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15 W. A. Mozart:

REQUIEM IN RE MINORE K. 626

per soli, coro e orchestra

Soprano Agnes Giebel, mezzosoprano Marga Hoeffgen, tenore Erbert Handt

Direttore **Eugen Jochum**

Maestro del Coro Nino Antonellini

Orchestra e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

22,15 « FE 52 »

Materia indispensabile

Documentario realizzato dalla Divisione Radiotelevisiva della CEE in occasione del Congresso Europeo dell'Acciaio

Il soprano Agnes Giebel che ascolteremo stasera nel Requiem di Mozart

programmi svizzeri

19,30 IL FIORE PER LORO. « Una visita al mercato dei fiori di Ventimiglia », « La leggenda del crisantemo ». Una realizzazione di Francesco Canova

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 PREMIO ITALIA 1964: UN'ISOLA IN QUATTRO TEMPI. La descrizione delle quattro stagioni in un'isola dell'arcipelago di Stoccolma. Regia di Bertil Danielsson

21,45 PIACERI DELLA MUSICA: JOHANN SEBASTIAN BACH. « Alle Menschen müssen sterben », « Wenn wir in höchsten Nöten sein », « Wer nur den lieben Gott ». Toccata e fuga in re min. Organista Ernst Gerber. Concerto per violino, oboe e orchestra d'archi interpretato dall'Orchestra da camera di Zurigo. Solisti Alberto Lysy e André Lardrot

22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

2 novembre MARTEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** -

* **Musiche del mattino**

Daquin: *Noël:* Grand jeu et Duo n. 10 (*org.* Fernando Germani) ★ Schubert: *Minuetto* (*chit.* Andrés Segovia) ★ Beethoven: *Per Elisa*, bagattella in la minore (*pf.* Arthur Schnabel) ★ Massenet: *Meditazione* (*vl.* Thomas Magyar) ★ Paganini: *Le streghe*, introduzione e tema con variazioni op. 8 (Salvatore Accardo, *vl.;* Antonio Beltrami, *pf.*)

Al termine:

Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 * **J. S. Bach**

Tre Sonate per organo: 1) *n. 1 in mi bemolle maggiore:* a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro; 2) *n. 2 in do minore:* a) Vivace, b) Largo, c) Allegro; 3) *n. 5 in do maggiore:* a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (*org.* Marie-Claire Alain)

9,10 * **Luigi Cherubini**

Requiem in do minore per coro misto e orchestra: Introito - Graduale - Dies Irae - Offertorio - Sanctus - Pie Jesu - Agnus Dei (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Vittorio Gui - M° del Coro Nino Antonellini)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 * **Franz Schubert**

Quartetto in sol maggiore op. 61 (Quartetto Vegh: Sandor Vegh e Sandor Zöldy, *vl.i;* Georg Janzer, *v.la;* Paul Szabo, *vc.*)

10,55 Lorenzo Perosi

La strage degli innocenti, oratorio in due parti per soli, coro e orchestra (Giuliana Matteini, *sopr.;* Flora Rafanelli, *contr.;* Amilcare Blaffard, *ten.;* Dino Dondi, *bar.;* Franco Ventriglia, *bs.* - Orch. e Coro del Maggio Musicale Fiorentino dir. da Hermann Scherchen - M° del Coro Adolfo Fanfani)

(Registraz. effett. l'8-9-1965 dalla Basilica di S. Domenico in Siena in occasione della « XXII Settimana Musicale Senese »)

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 * **Ludwig van Beethoven**

Sonata n. 27 in mi minore op. 90 (*pf.* Hans Richter-Haaser)

12,20 Paul Hindemith

Trauermusik, per viola e archi (*sol.* Ron Golan - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Gianfranco Rivoli)

Bela Bartok

Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra (*sol.* Geza Anda - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev del tempo

13,15 Johannes Brahms

Variazioni e Fuga sopra un tema di Haendel op. 24 (*pf.* Friedrich Wührer)

Igor Strawinsky

Sonata 1924 (*pf.* Andor Foldes)

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 La ronda delle arti

Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 Dante Alderighi

Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra (*sol.* Ornella Puliti Santoliquido - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Pietro Argento)

16 — Progr. per i ragazzi

Il figlio non pianse

Radioscena di Renata Paccariè - Regìa di Marco Lami

16,30 Giorgio Federico Ghedini

Concerto funebre per Duccio Galimberti per tenore, basso, archi, due tromboni e timpani: Praecis est volut - Requiem aeternam - Domine Jesu Christe - Ego sum resurrectio (Giuseppe Baratti, *ten.;* James Loomis, *bs.* - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 CONCERTO SINFONICO

diretto da DANILO BELARDINELLI

con la partecipazione dell'oboista **Elio Ovcinnicoff**

Boccherini (realizzazione di Karl Geiringer): *Sinfonia in la maggiore* (1787): a) Allegro assai, b) Minuetto (allegro), c) Andante, d) Finale (Allegro ma non troppo) ★ Haydn (revisione di Alexander Wunderer): *Concerto in do maggiore per oboe e orchestra:* a) Allegro spiritoso, b) Andante, c) Rondò (Allegretto) ★ Mortari: *Piccola serenata per orchestra di violini* (1948): a) Preludio (Energico), b) Minuetto (Tempo di minuetto moderato), c) Aria (Lento), d) Tarantella (Vivacissimo) ★ Schubert: *Sinfonia n. 6 in do maggiore:* a) Adagio-Allegro, b) Andante, c) Scherzo (Presto-Più lento), d) Allegro moderato

Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI

18,45 * **Musiche di Galuppi e Vivaldi**

Galuppi: *Concerto a quattro in sol minore* (Quartetto Italiano: Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *vl.i;* Piero Farulli, *v.la;* Franco Rossi, *vc.*) ★ Vivaldi: *Concerto in la minore n. 6* da « L'Estro armonico » op. III, per violino, archi e clavicembalo (Franco Gulli, *vl.;* Riccardo Castagnone, *clav.* - I Virtuosi di Roma dir. da Renato Fasano)

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 Heinrich Schütz

Le Sette Parole di Cristo per soli, coro e strumenti (Revis. di Barbara Giuranna) (Ester Orell, *sopr.;* Genia Las, *mezzosopr.;* Amedeo Berdini, Tommaso Frascati, *ten.i;* James Loomis, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini)

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 Peter Ilych Ciaikowski

Sinfonia n. 2 in do minore op. 17 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Nino Sanzogno)

21 — **ADELCHI**

Tragedia di **Alessandro Manzoni**

nella interpretazione della Compagnia del « Teatro Popolare Italiano » diretto da Vittorio Gassman

Longobardi:

Desiderio, re — *Andrea Bosic*

Adelchi, suo figlio, re — *Vittorio Gassman*

Ermengarda, figlia di Desiderio — *Valentina Fortunato*

Ansberga, figlia di Desiderio, badessa — *Clara Zovianoff*

Vermondo, scudiero di Desiderio — *Orazio Orlando*

Scudieri di Adelchi:

Anfrido — *Claudio Sora*

Teudi — *Antonio Salines*

Giselberto, duca di Verona — *Giamberto Marcolin*

Baudo, duca di Brescia — *Antonio Salines*

Duchi:

Ildechi — *Franco Giacobini*

Indolfo — *Attilio Cucari*

Farvaldo — *Giamberto Marcolin*

Guntigi — *Arnaldo Ninchi*

Amri, scudiero di Guntigi — *Nino Filippini*

Svarto — *Nino Dal Fabbro*

Franchi:

Carlo, re — *Carlo d'Angelo*

Conti:

Rutlando — *Calisto Calisti*

Arvino — *Carlo Montagna*

Italici:

Pietro, legato d'Adriano papa — *Giulio Girola*

Martino, diacono di Ravenna — *Mario Erpichini*

Una suora — *Anna Maria Gherardi*

Un'altra suora — *Carlotta Barilli*

Regia di **Vittorio Gassman**

Brani musicali di Giuseppe Verdi e musiche originali di Fiorenzo Carpi

Al termine (ore 23,10 circa) **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 * **Musiche di Richard Wagner**

1) *Parsifal:* Preludio (Orch. Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini); 2) *Il crepuscolo degli Dei:* Viaggio di Sigfrido sul Reno (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Wilhelm Furtwaengler); 3) *Sigfrido:* Mormorio della foresta (Orch. del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi dir. da André Cluytens); 4) *Tannhäuser:* Ouverture (Orch. Filarmonica di Monaco dir. da Hans Knappertsbusch)

8,25 Buon viaggio

Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 Musica da camera

Haendel: *Variazioni su un basso ostinato* (*org.* Asma Feike) ★ Beethoven: *Variazioni in fa maggiore* sull'aria « Ein Mädchen » dal *Flauto magico* di Mozart (Massimo Amfitheatrof, *vc.;* Ornella Puliti Santoliquido, *pf.*) ★ Chopin: *Ballata n. 4 in fa minore op. 52* (*pf.* Agi Jambor) ★ Paganini: « *Di tanti palpiti* », *variazioni op. 13* dal *Tancredi* di Rossini (Ruggero Ricci, *vl.;* Louis Persinger, *pf.*) ★ Schumann: *Adagio e Allegro in la bemolle maggiore op. 70* (Enrico Mainardi, *vc.;* Carlo Zecchi, *pf.*)

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Giovanni Battista Pergolesi

Stabat Mater per soli, coro e orchestra (revisione di Bonaventura Somma): a) Stabat Mater, b) Cuius animam gementem, c) O quam tristis et afflicta, d) Quae moerebat et dolebat, e) Vidit suum dulcem natum, f) Eja Mater, fons amoris, g) Fac ut ardeat cor meum, h) Sancta Mater istud agas, i) Fac ut portem Christi mortem, l) Inflammatus et accensus, m) Quando corpus morietur (Dora Carral, *sopr.;* Giovanna Fioroni, *msopr.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi - M° del Coro Giuseppe Piccillo)

10,15 Johann Sebastian Bach

Fantasia e fuga in sol minore (*org.* Karl Richter)

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 * **Pagine da opere di Giuseppe Verdi**

1) *Giovanna d'Arco:* Sinfonia; 2) *I Lombardi:* « O Signore dal tetto natio »; 3) *La forza del destino:* a) « Non imprecare, umiliati », b) « O tu che in seno agli angeli »; 4) *Nabucco:* « Va pensiero sull'ali dorate »

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 Orlando di Lasso

Domine, ne in furore da *Septem Psalmi Davidis Poenitentiales* (Helmut Krebs, *ten.;* Hans-Olaf Hudemann, *bs.* - Complesso strumentale e Coro misto della Cattedrale di Aquisgrana dir. da Rudolf Pohl)

11,50-12,20 Wolfgang Amadeus Mozart

Concerto in do minore K. 491 per pianoforte e orchestra: Allegro - Larghetto - Allegretto (*sol.* Paul Badura-Skoda - Orch. Sinf. di Vienna dir. da Felix Prohaska)

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

13 — **Robert Schumann**

Quintetto in mi bemolle maggiore op. 44 per pianoforte, due violini, viola e violoncello (*pf.* Rudolf Serkin e Quartetto « Busch »: Adolph Busch, Goste Andreasson, *vl.i;* Karl Doktor, *v.la;* Hermann Busch, *vc.*)

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

Media delle valute

13,45 Giovanni Battista Lulli

Dies Irae, mottetto a due cori e orchestra (Ethel Sussmann, *sopr.;* Thérèse Deblìqui, *contr.;* Bernard Plantey, Jean Mollien, *ten.i;* Bernard Cottret, *bs.;* Jeanne Baudry, *org.* - Orch. e Coro dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Marcel Couraud)

14,15 Le novità del 47° Salone Internazionale dell'Automobile a Torino

Microdocumentario di Andrea Boscione

14,30-14,45 Segn. or. - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA

Pietro Rescigno - *I sindacati nello Stato moderno.* Il movimento sindacale in Gran Bretagna e negli Stati Uniti

18,50 Concerto del pianista Alexis Weissenberg

J. S. Bach: *Partita n. 6 in mi minore* ★ Haydn: *Sonata in mi bemolle maggiore*

(Registraz. effett. il 20-2-1965 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società « Amici della musica »)

19,30 Segnale orario Radiosera

19,50 Vieri Tosatti

Requiem, per soli, coro e orchestra: a) Requiem, b) Kyrie, c) Dies Irae, d) Ingemisco, e) Domine Jesu, f) Sanctus, g) Agnus Dei, h) Lux aeterna (Renata Mattioli, *sopr.;* Paolo Montarsolo, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Massimo Pradella - M° del Coro Giulio Bertola)

20,45 Ludwig van Beethoven

Quartetto in si bemolle maggiore op. 130: a) Adagio ma non troppo, Allegro, b) Presto, c) Andante con moto ma non troppo, d) Alla danza tedesca (Allegro assai), e) Cavatina (Adagio molto espressivo), f) Grande Fuga (Quartetto Smetana: Jiri Novak, Lumobir Kostecki, *vl.i;* Milar Skampa, *v.la;* Antonin Kahout, *vc.*)

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Alessandro Scarlatti

Passione secondo S. Giovanni per soli, coro, orchestra d'archi e organo (Revis. di Emilia Gubitosi)

Il narratore — *Claudio Strudthoff*

Cristo — *Ugo Trama*

Pietro / Pilato — *Carlo Franzini*

Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli dir. da Franco Caracciolo

22,30-22,40 Segnale orario - **Giornale radio**

3 RETE TRE

(*Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media*)

10 — **Musiche clavicembalistiche**

Georg Friedrich Haendel: *Corrente in do minore* (*clav.* Ruggero Gerlin) ★ Franz Joseph Haydn: *Sonata in re maggiore:* Allegro con brio - Largo - Finale (*clav.* Anna Maria Pernafelli)

10,15 Antologia musicale: Sei-Settecento italiano

Alessandro Scarlatti: *Il Tigrane:* Sinfonia, Danze e Finale (revis. di Giuseppe Piccioli) (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. da Ferruccio Scaglia) ★ Giovanni Bononcini: « *Deh, più a me non v'ascondete* », aria (Maria Manni Jottini, *sopr.;* Maria Itala Biagi, *pf.*); *Mario fuggitivo:* « Più non ti voglio credere » (Margherita Carosio, *sopr.;* Vittorio Emanuele, *vl.;* Giorgio Favaretto, *pf.*) ★ Baldassare Galuppi: *Sonata in do maggiore:* Adagio - Allegro - Vivace (*pf.* Arturo Benedetti Michelangeli) ★ Benedetto Marcello: *Salmo III*, per soli, coro femminile, archi e organo (revis. di Alessandro Bortone) (Caterina Mancini, *sopr.;* Giuseppina Salvi, *contr.* - Orchestra Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. da Fernando Previtali - M° del Coro Ruggero Maghini) ★ Leonardo Leo: *Concerto* a quattro violini obbligati con accomp. di archi e clavicembalo (realizz. di Enrico Polo, strumentazione di Michelangelo Abbado): Maestoso, Allegro - Andante - Allegro (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna) ★ Antonio Vivaldi: *Tre Arie:* « Sole degli occhi miei », « Son qual per mare ignoto », dall'Olimpiade - « Onde chiare » (Micìko Hirayama, *sopr.;* Giorgio Favaretto, *pf.*) ★ Niccolò Porpora: *Sonata in sol maggiore* per violino e pianoforte: Grave sostenuto - Allegro - Lento cantabile - Allegretto moderato (Salvatore Accardo, *vl.;* Loredana Franceschini, *pf.*) ★ Antonio Caldara: « *Mirti, faggi* », aria (Guido De Amicis Roca, *bar.;* Giorgio Favaretto, *pf.*) ★ Domenico Paradisi: *Concerto* per pianoforte e archi (revis. Vitale): Vivace e staccato - Andante - Allegretto (*sol.* Myriam Longo, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. da Pietro Argento) ★ Giovanni Battista Pergolesi: *Quattro Ariette:* « Ingrato core » - « Se amor ti compose » - « Piangerò tanto » - « Quanti inganni insegna amore » (Maria Teresa Mandalari, *msopr.;* Giorgio Favaretto, *pf.*) ★ Antonio Lotti: *Sonata a tre in sol maggiore*, per flauto, violoncello e pianoforte: Largo - Allegro - Adagio - Vivace (Trio Pro Musica) ★ Francesco Provenzale: « *Nato appena* », aria (Rosa De Liberato, *sopr.;* Ornella Mercatali, *pf.;* Vittorio Emanuele e Dandolo Sentuti, *vl.i;* Bruno Morselli, *vc.*) ★ Francesco Durante: *Concerto in fa minore* per archi e continuo (Compl. « I Musici »)

12,45 Musiche per chitarra

Fernando Sor: *Andante largo* (*chit.* Renata Tarragò) ★ Francisco Molino: *Sonata n. 1:* Allegro - Romanza - Rondò (Alvaro Company, *chit.;* Sergio Del, *vl.*)

13 — Un'ora con Sergej Rachmaninov

Tre Melodie: Qui tutto è bello - La sposa del soldato - Nel mio giardino (Tatiana Kozelkin, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*); *Sinfonia n. 2 in mi minore op. 27* (Orch. Sinf. della radio dell'URSS dir. da Alexander Gaouk)

14 — IL TESTAMENTO DI EURIDICE

Tragedia in quattro parti - Testo e musica di **Adriano Lualdi**

Il Rapsodo *Davide Montemurri*
Euridice *Zimra Ornatt*
Orfeo *Mario Binci*
Maria Minetto
Giovanni Ciminelli
Asteria *Luisa Malagrida*
Aristeo *Florindo Andreolli*
Musitekne-Antonoe *Giovanna Fioroni*
Tiade *Luisa Gianni Discacciati*
Ino *Maxine Normann*
Semele *Anna Maria Fascione*
Agave *Tina Toscano*
Elvia *Paola Scanabucci*
La Sibilla Cumana *Florida Assandri Norelli*
La Sibilla Cumana *Maria Minetto*
Zantia *Guido Mazzini*
Antorfeo *Giuseppe Zecchillo*
Anchise *Sergio Pezzetti*
Il Gerofonte *Afro Poli*
Il vecchio *Vincenzo Preziosa*
Una voce *Ada Ferretti*

Direttore **Carlo Franci**

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI

Maestro del Coro Nino Antonellini - Coro di voci bianche dir. da Renata Cortiglioni

17 — Place de l'Etoile

Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo mondo

17,35 Il barocco a Lecce

Conversazione di Salvatore Bruno

17,45 Antonio Lotti

Crucifixus, a sei voci (Kirchen Musikschule di Ratisbona dir. da Karl Schmid)

Arnold Schönberg

De Profundis, op. 50 b per coro misto a cappella (Coro della Radio Bavarese dir. da Kurt Prestel)

Krzysztof Penderecki

Stabat Mater, per coro a cappella (Coro da Camera di Cracovia dir. da Jozef Bok)

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Replica dal Progr. Nazionale)

soli, coro e organo (Coro Polifonico Romano dir. da Gastone Tosato - Wynand van de Pol, *org.*; Dora Carral, *sopr.*; Vincenzo Taddeo, *ten.*; Attilio Burchiellaro, *bs.*)

(Registrazione effettuata il 3 dicembre 1963 dall'Oratorio del Gonfalone in Roma)

Antonio Vivaldi

Dixit Dominus per soli, coro e due orchestre (Collegium Musicum Italicum, I Virtuosi di Roma, Coro Polifonico di Roma dir.i da Renato Fasano - M° del Coro Nino Antonellini - Zenaide Luz, *sopr.*; Rosa Laghezza, *msopr.*; Lajos Kozma, *ten.*; Claudio Piccini, *bas.*)

(Registrazione effettuata il 6 settembre dalla Scuola Grande di San Rocco in Venezia in occasione delle « Vacanze Musicali 1965 »)

22,15 Pagine sulla seconda guerra mondiale

V - *Nella neve*

di Mario Rigoni Stern

22,45 Orsa minore

LA MUSICA, OGGI

Serge Nigg: *Histoir d'Oeuf* (Gruppo Strum. di percussioni di Strasburgo dir. da Charles Bruck)

(Registr. eff. il 15 maggio dalla Radio Jugoslava in occasione del « Festival Internaz. di Musica Contemporanea di Zagabria 1965 »)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica da camera (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Musica da camera - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musica sinfonica (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Musica da camera - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi: Musica da camera (Trieste 1).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Giovan Battista Viotti: « Concerto n. 22 in la minore per violino e orchestra » - violinista Franco Gulli - Orchestra da Camera « Alessandro Scarlatti » di Napoli diretta da Tibor Paul - 13,45 **Fra storia e leggenda**: « Trieste: via San Giusto » di Silvio Rutteri - 13,55 **Bruno Cervenca**: **Missa « Concilii Oecumenici Vaticani Secundi »** - Civica Cappella di San Giusto diretta da Luigi Toffolo - organista Emilio Busolini - 14,25-14,55 **Concerto del chitarrista Bruno Tonazzi** - Manuel de Falla: « Le tombeau de Debussy »; Heitor Villa-Lobos: « Preludio n. 3 », « Due studi: n. 4 e n. 11 »; Bruno Tonazzi: « Due canti popolari ebraici: a) Melodia, b) Danza » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 Musica sinfonica - 15 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 15,10-15,30 **Musica da camera** (Venezia 3).

19,30 Musica da camera - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Topic of the Week. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio »** di Benvenuto Matteucci - **« Il millenario della Polonia Cristiana: la Chiesa polacca avamposto verso l'Oriente »** di Tommaso Rostworowski - **Pensiero della sera.** 20,15 Au delà de la mort. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 La palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20,30 Schubert: Quintetto, op. 163, in do maggiore per due violini, viola e due violoncelli, eseguito da Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, Denis Marton, Pierre Penassou e Michel Tournus; **Schumann**: « Bunte Blätter », otto pezzi, eseguiti dal pianista Giorgio Alexandrovitch; **Weber**: Grande quintetto, op. 34, eseguito dal clarinettista Jona Ettlinger e dal Quartetto di Tel Aviv. **22** « Les coulisses du Théâtre de France », con la Compagnia Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault. Presentazione di Harold Portnoy. **22,30** Contro l'oblio: « Luc Dietrich », a cura di Marc Bernard. **23** Concerto dell'Ensemble Madrigal dell'O.R.T.F. diretto da René Alix. **Romuald Vandelle**: Messa; Tre Salmi. **23,25** « Malicroix », di Henri Bosco, letto da Pierre Chambon. **23,40** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

21 Musica da camera. **Marcello**: Sonata in fa maggiore (Enrico Mainardi, violoncello; Carlo Zecchi, pianoforte); **F. Mendelssohn-Bartholdy**: Preludio e fuga in la bemolle maggiore (Erik Then-Bergh, pianoforte); **Scarlatti**: Sonata a quattro (Il Quartetto Italiano). **21,30** Notiziario. **22** Organi del Barocco nella Germania settentrionale. Uwe Röhl suona l'organo della chiesa di Tellingstedt-Dithmarschen. **Heinrich Scheidemann**: Canzon in fa; **Johann Sebastian Bach**: Corale per organo: « O Mensch, bewein' dein' Sünde gross » (Oh uomo piangi per il tuo grande peccato); **Friedrich Wilhelm Zachow**: Fuga in sol. **23** Musica per orchestra.

SVIZZERA

MONTECENERI

18,15 « La bricolla », settimanale di cultura diretto da Eros Bellinelli. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19 Turina**: « La oracion del torero », diretta da Leopold Stokowski. **19,15** Notiziario. **19,45** Archi. **20** « Aida », opera in quattro atti di **Giuseppe Verdi**, diretta da George Solti. Maestro del coro: Giuseppe Conca. **22,30** Notiziario. **22,35 Hugo Wolf**: « Canzoni spirituali » dal libro di canti spagnoli, interpretate dal soprano Irmgard Seefried, dal baritono Eberhard Waechter e dal pianista Erick Werba. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

TERZO

18,30 La Rassegna

Sociologia

a cura di Augusto Pino

La valutazione sociale del lavoro

18,45 Giuseppe Rosati

Preludio per pianoforte e orchestra (solista Lya De Barberiis - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)

18,55 Vita culturale

Il Congresso hegeliano di Urbino

a cura di Raffaele Franchini

19,15 Panorama delle idee

Selezione di periodici stranieri

19,30 Concerto di ogni sera

Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Concerto in re maggiore op. 101* per violoncello e orchestra (sol. Janos Starker - Orch. Philharmonia di Londra dir. da Carlo Maria Giulini) ★ Franz Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 4 in do minore « Tragica »* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Wolfgang Sawallisch)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Igor Strawinsky

Cinque Pezzi facili, per pianoforte a quattro mani (Duo Gino Gorini-Sergio Lorenzi): *Ottetto* per strumenti a fiato (Complesso a fiati di Roma della RAI dir. da Goffredo Petrassi)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Benedetto Marcello

Il Signore è la mia luce, per

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 31 ottobre al 6 novembre — Roma - Torino - Milano
dal 7 al 13 novembre — Napoli - Genova - Bologna
dal 14 al 20 novembre — Bari - Firenze - Venezia
dal 21 al 27 novembre — Palermo - Cagliari - Trieste

Nella ricorrenza della Commemorazione dei Defunti, le trasmissioni di Filodiffusione sul IV Canale (musica sinfonica) e V Canale (musica leggera) sono sospese. Sono parimenti sospese le trasmissioni in radiostereofonia previste dalle 11 alle 12, dalle 15,30 alle 16,30, dalle 21 alle 22.

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche

F. Schubert: *Sonata in si bemolle maggiore op. postuma* - pf. A. Schnabel; C. Debussy: *Deux arabesques* - pf. R. Firkusny — *Sei preludi dal libro I* - pf. F. Gulda

9 (18) Quartetti per archi

G. B. Viotti: *Quartetto in si bemolle maggiore* - Quartetto Baker: vl.i I. Baker e A. Belnick, v.la A. Nieman, vc. A. Kaproff; F. J. Haydn: *Quartetto in do maggiore op. 76 n. 3 « Imperatore »* - Quartetto Koeckert: vl.i R. Koeckert e W. Buchner, v.la O. Riedl, vc. J. Merz

9,50 (18,50) Dalle radio estere: concerto dell'Orchestra della Radio di Beromünster diretta da Mario Rossi

(Registrazione della Radio Svizzera)

W. A. Mozart: *Concerto in sol maggiore K. 453* per pianoforte e orchestra - sol. L. Lessona; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 « Italiana »*

10,55 (19,55) Un'ora con Manuel De Falla

Siete canciones populares españolas (trascriz. di E. Halffter) - msopr. T. Berganza, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. E. Halffter — *Quattro pezzi popolari spagnoli* per pianoforte - pf. L. Querol — *Psyché*, poema su testo di Jean Aubry, per voce, flauto, arpa, violino, viola e violoncello - sopr. A. Tuccari, fl. J. C. Masi, arpa M. A. Carena, vl. G. Prencipe, v.la G. Leone, vc. G. Caramia, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. Colonna — *Homenajes*, suite - Orch. della Radiodiffusion Française, dir. E. Halffter

11,55 (21,55) Concerto sinfonico: solista Emil Gilels

L. van Beethoven: *Concerto n. 1 in do maggiore op. 15* per pianoforte e orchestra - Orch. Filarmonica di Leningrado, dir. K. Zanderling; J. Brahms: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83* per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Chicago, dir. F. Reiner; S. Prokofiev: *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26* per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS, dir. K. Kondrascin

13,45 (22,45) Oratori

L. Perosi: *Transitus animae*, oratorio per mezzosoprano, coro e orchestra d'archi - msopr. B. M. Casoni, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Mander, M° del Coro R. Maghini

14,20-15 (23,20-24) Musica da camera

E. Bloch: *Quintetto* per pianoforte e archi - Quintetto Chigiano

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

— Un recital di Charlie Mc Kenzie al pianoforte

— Parata d'orchestre con Billy Vaughn, The Cambridge Strings ed Erwin Halletz

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista

7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno: Voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali

Palomba-Lombardi: *Il ragazzo dai capelli bianchi*; Cosmos-Pace-Popp: *Le nozze di campagna*; Paoli: *Che cosa c'è*; Maresca-Pagano: *Vieni con noi*; Chiosso-Fallabrino: *Sei così*; Ognibene: *Quando vedrete il mio caro amore*; Ciacci: *Quando vedrai la mia ragazza*; Pallavicini-D'Anzi: *Uno, ventuno, tremila*

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali

Rossi: *Stradivarius*; Tenco: *Ragazzo mio*; Anonimo: *Eine Geige in der Puszta*; Panzeri-Pace: *Scegli me o il resto del mondo*; Allen: *Washington and Lee swing*; Chiosso-Paltrinieri: *Dopo la pioggia d'estate*; Wayne: *Port-au-Prince*

9,27 (15,27-21,27) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

Gallop-Modugno: *Che me ne importa a me*; Calabrese-Anton-Bindi: *Arrivederci*; Badet-Bixio: *Parlami d'amore Mariù*; Fishman-Birga: *Stifelius*; Danpa-Nagib-Bargoni: *Concerto d'autunno*; Relin-Malgoni: *Tango italiano*; Bonifay-Taccani: *Chella llà*; Meccia: *Folle banderuola*; Goell-De Crescenzo-Vian: *Luna rossa*

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro: un programma di melodie napoletane

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore

Porter: *Night and day*; Duke: *Autumn in New York*; Porter: *I've got you under my skin*; Bertini-Stillman-Mancini: *Amo solo te*; McHugh: *Good-bye blues*; Mogol-Donida: *Uno dei tanti*; Padilla: *Ça c'est Paris*

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica

12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-0,39) Concertino

MERCOLEDÌ

10,30-11,30 TORINO: INAUGURAZIONE DEL 47° SALONE INTERNAZIONALE DELL'AUTOMOBILE
Telecronisti Giuseppe Bozzini e Emilio Fede
Regista Giovanni Coccorese

18 — SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Pasta Antonio Amato - Ferrero Industria Dolciaria - Penne Parker - Alimenti Sasso)

La TV dei ragazzi

MARTINO E MARTINA
Giornalino di varietà per ragazzi
In questo numero:
— **Nel duemilaottantatré**
Racconto di Guido Stagnaro con i pupazzi di Federico Giolli
— **Il club dei curiosi**
Risposte illustrate da Federico Chierzi
— **Viaggio sull'atlante: l'Ungheria**
— **Comica finale**
con Paolo Poli
Presentano Maria Brivio e Tony Martucci
Ambientazioni scenografiche di Piero Polato
Regìa di Guido Stagnaro

Ritorno a casa

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Carne Rio - Frigoriferi Ignis)
19,15 OPINIONI A CONFRONTO
Il linguaggio degli uomini politici

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT
TIC-TAC
(Fibra acrilica Anic - Aiax ondata blu - Prodotti Mental - Confezioni Tetratex - Orologi Veglia Swiss - Amaro Giuliani)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
ARCOBALENO
(Alimenti Sasso - Resoldor - Omo - Moplen - Formaggio Parmigiano Reggiano - Vecchia Romagna Buton)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
CAROSELLO
(1) Doppio brodo Star - (2) Lavatrice Indesit - (3) Alemagna - (4) Confezioni Marzotto - (5) Crema Glicemille Rumianca
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Slogan Film - 2) Massimo Saraceni - 3) Unionfilm - 4) P.C.T. - 5) Produzione Diretta

21 — Corrado presenta
LA PROVA DEL NOVE
Spettacolo-inchiesta sulle canzoni di ieri e di oggi
Trasmissione abbinata alla Lotteria di Capodanno
con la partecipazione di **Walter Chiari**
Testi di Amurri, Caudana, Terzoli e Zapponi
I Girone
VI trasmissione
CANTANDO BALLANDO
— *A media luz*
— *Lola*
— *Guancia a guancia*
— *Rumba delle noccioline*
— *Guarda come dondolo*
— *Datemi un martello*
— *Rico vacilon*
— *Lasciati baciare col letkiss*

ta Polo, Elena Sedlak e Edoardo Vianello
Orchestra e Coro diretti da Gianni Ferrio
Coreografie di Gino Landi
Scene di Gianni Villa
Costumi di Danilo Donati
Regìa di Piero Turchetti

22,15 ANTEPRIMA
Settimanale dello spettacolo
a cura di Pietro Pintus
con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regìa di Stefano Canzio

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Il Presidente della Repubblica, Saragat, inaugura stamane il quarantasettesimo Salone dell'Automobile di Torino. Nella foto, una visione della rassegna dello scorso anno

ALLA PROVA DEL

nazionale: ore 21

Le otto canzoni di stasera sono canzoni ballabili, cioè si sono imposte perché legate a un ritmo preciso di ballo dal quale hanno derivato la loro iniziale popolarità o al quale, in qualche caso, hanno trasferito la popolarità propria. Sono canzoni « datate », perché il ballo, assai più della canzone, è legato a una determinata moda. Se il tango (*A media luz*, interpretato da Encarnita Polo) e lo slow (*Guancia a guancia*, interpretato da Gloria Christian) segnarono, dopo la rivoluzione del valzer, un ulteriore avvicinamento fra ballerino e ballerina, il charleston (*Lola, Lola*, cantato e ballato da Gloria Christian) segnò una più spiccata influenza del jazz, e assunse quei suoi passi saltellanti proprio per necessario omaggio alla moda dei tempi, perché quei vestiti a sacco, corti e stretti, non consentivano certo i passi lunghi e le torsioni del tango, o il volteggiare del valzer. Completa il quartetto delle canzoni prima del

LA REGINA

secondo: ore 21,15

Per rinvigorire l'erede e lo Stato, Ferrante re del Portogallo, decide di dare in moglie a suo figlio Pedro la volitiva ed energica Infanta di Navarra, ma apprende che il giovane s'è già sposato segretamente con Ines De Castro, nobile d'animo e di lignaggio ancorché di nascita illegittima. Pedro viene incarcerato, ma non sarà lui a pagare il « delitto » commesso. Il re, come apprende che la nuora aspetta la nascita di un bimbo, la minaccia con durezza ma la licenzia rassicurata. Subito dopo, però, ordina a un suo soldato di ucciderla e, colpito a sua volta da un infarto liberatore, stramazzerà al suolo. Mentre da una parte entrerà Pedro per cingere la corona reale, dall'altra porteranno su una lettiga il corpo di Ines, regina di morte, dinanzi alla quale i sudditi, già dimentichi di Ferrante, piegheranno riverenti i ginocchi.

LA FIGLIA DI

nazionale: ore 22,15

Nel numero di stasera di *Anteprima* un servizio speciale è dedicato a un film importante che segna il debutto nel lungometraggio di un giovane regista, noto al pubblico televisivo, Nelo Risi. Fratello di Dino, Nelo Risi esordisce con un soggetto delicato e appassionante, *Andremo in città*, scritto da sua moglie Edith Bruck. Girato interamente in Jugoslavia, il film è la storia di un bambino cieco al quale la sorella, « reinventando » la realtà che il piccolo non vede, riesce a nascondere sino alla fine la mostruosa realtà della guerra, le ferocie naziste, il mondo terribile che

3 NOVEMBRE

NOVE: CANTANDO BALLANDO

quaranta *La rumba delle noccioline*, cantata da Ambra Borelli, prima e più celebre testimonianza dell'invasione dei ritmi sudamericani.
L'avvento del twist è la novità più vistosa del dopoguerra. Quello scelto per stasera è una versione italiana che ha ottenuto molta popolarità, *Guarda come dondolo*, canta Edoardo Vianello. Com'è nato il twist? Secondo gli esperti, sempre inclini a trovare riferimenti nella vita di tutti i giorni, il primo autore di twist si sarebbe ispirato al movimento dei lustrascarpe. Che la notizia sia attendibilissima, non giureremmo, però è curiosa e divertente e meritava di essere accennata. Non meno popolare, come tutti sanno, è il surf, il cui nome ricorda uno sport molto alla moda in America e che consiste nel farsi portare dalle onde su una tavoletta di legno. Le modeste onde mediterranee non consentono di praticare questo sport agli italiani, i quali però, e forse per rivalsa, hanno accolto con grande entusiasmo il ballo omonimo. Canzone scelta, *Datemi un martello*, interprete scelta, a furor di popolo, Rita Pavone. Ancora i ritmi sudamericani con il cha cha cha, *Rico Vacilon*, canta Marisa Brando. Si chiude con il ritorno all'antico perché *Lasciati baciare*, più nota con il nome di *Let kiss* è, con poche varianti, l'antica polka cara ai nostri nonni. Ma il nome americano è già una traduzione perché questo ballo non arriva da oltreoceano ma, nessuno lo indovinerebbe mai, dalla Finlandia!

TERZA TRASMISSIONE

Vincono:

1 milione di lire: Tomassini Maria - Torino, Corso Regio Parco, 8; 500 mila lire: Venturini Fosca - Roma, Via Picardi, 4/b; 500 mila lire: Rema Ernestina - Milano, via Uruguay, 15; 500 mila lire: Masci Giuseppe - Francavilla a Mare (Chieti), Via Lido D'Alcione; 500 mila lire: Lampasi Diamante - Vibo Valentia (Catanzaro), via Affaccio Ina Case n. 8.

MORTA DI MONTHERLANT

Lo scrittore francese Henry De Montherlant, autore del dramma in tre atti « La regina morta » in onda stasera

CHARLOT AD ANTEPRIMA

lo circonda. Protagonista del film, è Geraldine Chaplin, affiancata da Nino Castelnuovo. Geraldine, la figlia « ribelle » di Charlot, non è più alla sua prima esperienza cinematografica avendo partecipato al *Dottor Zivago* che il regista David Lean ha finito di girare proprio in questi giorni, e a *Rapina al sole*, un film-gangster (con Belmondo) uscito recentemente.
Nel film di Risi avrà un ruolo particolarmente patetico nel quale circola un po' quell'« aria di famiglia » chapliniana che non può non ricordare le soavi interpreti di *Luci della città*, *Tempi moderni*, *Luci della ribalta*. Potrebbe essere una sorpresa, per il vecchio Chaplin-Calvero ritrovarsi di fronte la figliola, riottosa e fiera della sua carriera, squisita « eroina di papà ».
Il numero comprende altre corrispondenze, un nutrito notiziario da tutto il mondo, incontri e « scontri » fra giornalisti e personaggi del mondo del cinema.
E ancora un rendiconto esauriente su quella bella manifestazione teatrale svoltasi a Firenze e dedicata a « L'uomo e la guerra »: un'antologia europea dei testi e degli spettacoli che concretamente o idealmente hanno, con vigore e poesia, lanciato un appello contro gli orrori della guerra.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Ferrero Industria Dolciaria - Chlorodont - Gradina - Prodotti Moulinex)

21,15

LA REGINA MORTA

Tre atti di Henry de Montherlant

Traduzione di Attilio Colonnello

Personaggi ed interpreti:
Re Ferrante, re del Portogallo — *Salvo Randone*
Il Principe Don Pedro, suo figlio — *Umberto Ceriani*
Ines De Castro — *Valentina Fortunato*
La Infanta di Navarra — *Adriana Asti*
Egas Coelho, primo ministro — *Mauro Barbagli*
Alvar Consalves, consigliere di corte — *Aldo Pierantoni*
Don Cristoval, aio del principe — *Attilio Ortolani*
L'Infante di Navarra — *Massimo Cavi*
Il grande Ammiraglio — *Aldo Allegranza*
Dino Del Moro, paggio del re — *Pino Belfiore*
Il Capitano Battaglia — *Augusto Soprani*
Tre dame d'onore della Infanta — *Dina Zanoni*, *Luisa Bianchi*, *Marisa D'Aquino*
Una servente — *Franca Visentini*

Musiche per strumenti dell'epoca di Enrico De Mori

Regìa, allestimento e costumi di Attilio Colonnello

Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

(Ripresa effettuata dal Teatro Olimpico di Vicenza)

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 IL PRISMA: HONG KONG. A cura di Robert P. Garbade. Allestimento di Tiziano Colotti per il servizio attualità della TSI
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 ALI SVIZZERE. La presenza della Svizzera italiana alla Swissair. Servizio di Ludy Kessler e Carlo Pellegrini, a cura del servizio attualità della TSI
20,40 TELESPOT
20,45 L'AVVOCATO E' NEI GUAI. Telefilm in versione italiana della serie « Perry Mason » interpretato da Raymond Burr, Barbara Hale, William Talmann, William Hopper e Ray Collins. Regia di Arthur Marks
21,35 MERIDIANA. Mensile d'informazione culturale a cura di Sergio Genni
22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

3 novembre MERCOLEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine: *(Motta)*
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**

9,05 Massimo Alberini: *A tavola col gastronomo*

9,10 Pagine di musica
Schubert: *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore*: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto (Allegro molto), d) Allegro vivace (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Bruni)

9,40 Angelo Boglione: *Le divagazioni del naturalista*

9,45 *(Dieterba)*
* **Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Calze Supp-hose)*
* **Antologia operistica**
Mozart: *Il re Pastore*: « L'amerò, sarò costante » ★ Verdi: *Otello*: « Sì, pel ciel marmoreo giuro » ★ Giordano: *Andrea Chénier*: « Son sessant'anni »

10,30 Torino: Inaugurazione del 47° Salone Internazionale dell'Automobile
Radiocronaca di Andrea Boscione e Leoncillo Leoncilli

11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani

11,30 Frédéric Chopin
Concerto n. 2 in fa minore op. 21 per pianoforte e orchestra: a) Maestoso, b) Larghetto, c) Allegro vivace (sol. Rodolfo Caporali - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Georges Prêtre)

11,45 *(Cori Confezioni)*
Musica per archi
Kreisler (trascriz. Gusikoff): 1) *Menuet*; 2) *Sicilienne et Rigaudon* ★ Dvorak (trascriz. Gusikoff): *Danza slava in mi minore op. 46 n. 2*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Industria Italiana Birra)*
* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Pastori di renne
Romanzo di Mario Pucci e Walter Minestrini
Adattamento di Mario Pucci
Prima puntata
Regia di Ruggero Winter

16,30 Rassegna di Giovani Concertisti
Pianista Nino Gardi
Schumann: *Kreisleriana op. 16*: a) Molto agitato, b) Molto affettuoso non presto, c) Molto agitato, d) Lento, e) Vivacissimo, f) Lento, g) Prestissimo, h) Presto scherzando

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Richard Strauss
Così parlò Zaratustra poema sinfonico op. 30 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Frieder Weissmann)

18 — **La tragedia di un personaggio**
Racconto di **Luigi Pirandello**

18,20 « Sono un poeta »
Album di liriche napoletane scelte e illustrate da Giovanni Sarno - Presenta Anna Maria D'Amore

18,50 Settimana Internazionale della Radio
FORUM INTERNAZIONALE
Profili delle personalità che parteciperanno alla trasmissione del 17 novembre
Padre Pire

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto

20,25 La lirica alla Radio
IL MERCATO DI MALMANTILE
(La vanità delusa)
Opera in due atti di **DOMENICO CIMAROSA**
Revisione di Guido Pannain
Lindora — *Dora Gatta*
La marchesa — *Giuliana Raimondi*
Rita — *Maria Grazia Ciferri*
Scassaganasce — *Gino Sinimberghi*
Il conte — *Carlo Franzini*
Sempronio — *Renzo Gonzales*
Cecco — *John Ciavola*
Direttore **Ferruccio Scaglia**
Orch. Sinf. di Milano della RAI
Nell'intervallo:
Celebrazioni dantesche
Divina Commedia: Paradiso - Canto III - Presentazione di Natalino Sapegno - Lettura di Romolo Valli

22,15 * **Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **LA PRIMA E L'ULTIMA**
Rassegna di canzoni a cura di **Cesare Gigli**
— **MUSIC-HALL**
Un programma musicale a cura di **Giorgio Zinzi**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Talmone)*
* **Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Bertagni)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Royco)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
* **Il portacanzoni**

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
* **Tema in brio**
Anonimo: *La raspa* ★ Grant-Patrick-Hendricks: *Yeh! Yeh!* ★ Migliacci-Trovajoli: *Per una notte no* ★ Herman: *Hello, Dolly* ★ Harris: *Tie me kangaroo down sport* ★ Michaelson: *Mexican holiday* ★ Lizzing: *Mariposa samba* ★ Previn: *Irma la dolce*

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Vidal Profumi)*
Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **La prova del nove**
a cura di Silvio Gigli

14,05 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Issay Dobrowen
Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga*: Preludio ★ Rimski-Korsakov: *La grande Pasqua russa*: Ouverture op. 36 Orch. Philharmonia di Londra

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Giro di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Dischi dell'ultima ora

17 — **La bancarella del disco**
a cura di Lea Calabresi

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
ROTOCALCO MUSICALE
a cura di **Adriano Mazzoletti** e **Luigi Grillo**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Umberto Bosco - *Dante: Vita e opere*. Architettura della Divina Commedia

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario
Radiosera

19,50 Zig-Zag

20 — **DA OGGI A IERI**
Fantasia radiofonica di **Oreste Biancoli** e **Franco Scaglia**
Regia di **Riccardo Mantoni**

20,30 Archi in parata

21 — **1915-1918: La grande guerra: l'apporto dell'Italia**
di Danilo Colombo

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 I BA-BAU
Trattenimento serale di **Enrico Vaime**
Regia di **Riccardo Mantoni**

22,15 Tempo di danza
a cura di Edoardo Micucci

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Complessi per archi**
Franz Joseph Haydn: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 33 n. 2 « Scherzo »*: Allegro moderato e cantabile - Scherzo - Largo sostenuto - Presto (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Yac Gorodewski, *vl.i*; Boris Kroyt, *vl.a*; Mischa Schneider, *vc.*) ★ Anton Bruckner: *Quintetto in fa maggiore*: Moderato - Scherzo e Trio - Adagio - Finale (Quartetto Keller: Eric Keller e Heinrich Ziche, *vl.i*; Franz Schessel, *vl.a*; Max Braun, *vc.*; Georg Schmid, *altra vl.a*)

11,05 Dalle Radio estere: Registrazione della Radio Svizzera
Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Scherzo*, dalle Musiche per « Il Sogno d'una notte di mezza estate », di Shakespeare, op. 21 ★ Wolfgang Amadeus Mozart: *Concerto in fa maggiore K. 413* per pianoforte e orchestra: Allegro - Larghetto - Tempo di Minuetto (*sol.* John Buttrick) ★ Alexander Tansman: *Piccola Sinfonia*: Introduzione e Allegro - Aria - Scherzo - Finale (Orch. della Radio di Beromünster dir. da Erich Schmid)

11,50 Musiche pianistiche
Ludwig van Beethoven: *Sonata in do maggiore op. 53 « Waldstein »*: Allegro con brio - Introduzione, Adagio molto - Allegretto moderato - Prestissimo (*pf.* Nicolai Orloff) ★ Claude Debussy: *Danse bohémienne*; Rêverie - Ballade - Nocturne (*pf.* Marcello Abbado) ★ Zoltan Kodaly: *Meditazione* su un tema di Claude Debussy; *Danze infantili* (*pf.* Klara Franck Konrad)

12,55 Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy
Il ritorno dalla lontananza, ouverture op. 89 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); *Cinque Lieder*: Die Liebende schreibt (Goethe), op. 86 n. 3 - Neue Liebe (Heine), op. 19 a) n. 4 - Der Mond (Geibel), op. 86 n. 5 - Schilflied (Lenau), op. 71 n. 4 - Auf Flügeln des Gesanges (Heine), op. 34 n. 2 (Uta Graf, *sopr.*; Leon Pommers, *pf.*); *Sonata in do minore op. 65 n. 2* per organo: Grave - Adagio - Allegro maestoso e vivace - Fuga (*org.* Asma Feike); *Sinfonia n. 5 in re minore op. 107, « La riforma »*: Andante, Allegro con fuoco - Allegro vivace - Andante con moto - Allegro maestoso (Orch. Filarmonica di Berlino)

13,55 Concerto sinfonico: solista Severino Gazzelloni
Giovanni Battista Pergolesi: *Concerto in sol maggiore* per flauto, archi e basso continuo (revis. di Vittorio Negri Bryks): Spiritoso - Adagio - Allegro spiritoso (Compl. d'archi « I Musici ») ★ Mario Zafred: *Concerto* per flauto e orchestra: Tranquillo - Moderato - Allegro vivo (Orch. Sinfonica di Torino della RAI dir. da Antonio Pedrotti) ★ Frank Martin: *Ballata*, per flauto, orchestra d'archi e pianoforte (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Wolfgang Sawallisch) ★ Wolfgang Amadeus Mozart: *Concerto in sol maggiore K. 313* per flauto e orchestra: Allegro maestoso - Adagio non troppo - Rondò (Tempo di Minuetto) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Paul Klecki)

15,10 Franz Joseph Haydn
La Creazione, oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra (Teresa Stich Randall, *sopr.*; Petre Munteanu, *ten.*; Kim Borg, Frederick Guthrie, *bs.i* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Rafael Kubelik - M° del Coro Nino Antonellini)

17 — **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
Jack Harrison White: *Livello scolastico e sviluppo del fanciullo*

17,10 Franz Schubert
Sinfonia n. 7 o n. 10 in do maggiore « La grande »: Andante, Allegro ma non troppo - Andante con moto - Scherzo (Allegro vivace) - Finale (Allegro vivace) (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Otto Klemperer)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

T TERZO

18,30 La Rassegna
Musica
Diego Carpitella: « Musique, psychologie et psychothérapie » di Jean Guilhot - « Storia della musica sovietica » di Vincenzo Gibelli - « Carcere e mafia nei canti popolari siciliani » di Antonino Uccello

18,45 Francisco Guerrero
Amor andava triste (*org.* Sandro Dalla Libera); *Dominica in Psalmis* (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini)

19 — Bibliografie ragionate
Grazia Deledda
a cura di Eurialo De Michelis

19,30 * Concerto di ogni sera
Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Partita n. 1 in si minore* per violino solo: Allegro - Double - Corrente - Double - Sarabande - Double - Bourrée - Double (*vl.* Nathan Milstein); * Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Trio in mi bemolle maggiore op. 1 n. 1*, per pianoforte, violino e violoncello: Allegro - Adagio cantabile - Scherzo - Presto (The Alma Trio: Adolph Baller, *pf.*; Maurice Wilk, *vl.*; Gabor Rejto, *vc.*); * Paul Hindemith (1895-1963): *Kleine Kammermusik op. 94 n. 2* per quintetto a fiato: Vivo, meno mosso - Valzer - Tranquillo - Mosso - Molto vivace (Quintetto francese di strumenti a fiato: Jean-Pierre Rampal, *fl.*; Pierre Pierlot, *ob.*; Jacques Lancelot, *cl.*; Paul Hongne, *fg.*; Gilbert Coursier, *cr.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Gabriel Fauré
Notturno n. 3 in la maggiore op. 33 (*pf.* Armando Renzi); *Fantasia op. 111*, per pianoforte e orchestra (*sol.* Massimo Bogianckino - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Ritratti di scrittori
di Libero Bigiaretti
Bruno Barilli

21,30 Panorama dei Festivals Musicali
Charles Ives: *Tone Roads n. 3* * Edgar Varèse: *Octandre* * Marius Constant: *Chants de Maldoror* (sul testo del Conte di Lautreamont) per ballerino, voce recitante e orchestra (*voce rec.* Alain Cuny - Complesso di musica contemporanea dell'O.R.T.F. dir. da Marius Constant)
(Registraz. effett. l'11 aprile dall'O.R.T.F. in occasione del « Festival di Royan 1965 »)

22,15 La narrativa giapponese contemporanea
di Mario Teti
Ultima trasmissione
Le più recenti leve letterarie

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Domenico Guaccero: *Klaviatura* per clavicembalo e sette strumenti (Mariolina De Robertis, *clav.*; Bruno Canino, *pf.*; Antonio Ballista, *harmonium*; Paolo Renosto, *Glockenspiel*; Mario Bertoncini, *celesta*; Ofelia Guglielmi, *arpa*; Mario Dorizzotti, *vibrafono*; Giovanni Cannioto, *marimba* - Dir. Daniele Paris); * Girolamo Arrigo: *Thumos*, per strumenti a fiato e percussione (Strumentisti dell'Orchestra Sinf. Siciliana dir.i da Daniele Paris)
(Registraz. effett. il 6-9-1965 al Teatro Biondo di Palermo in occasione della « V Settimana Internazionale Nuova Musica »)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

re 11-12 Musica sinfonica - re 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

alle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Musiche e canzoni da films - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14,30 Complessi vocali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Passeggiando sulla tastiera - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

10-11,30 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto per la celebrazione del Patrono di Trieste (Trieste 1).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 « **Cari stornei** » - Settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 5 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **Canti popolari triestini** - Nuovo Coro « Montasio » diretto da Mario Macchi - 13,55 **Musiche di Gastone De Zuccoli**: « Intermezzo » (Meriggio d'estate) per violino e pianoforte (realizzazione violinistica di Gianni Pavovich); « Dionisiaca », poemetto per pianoforte (revisione di Franco Agostini) - Violinista, Giulio Bonzagni; pianista Franco Agostini - 14,10-14,55 « **Le foglie rosse del Carso** » - radioscena di Spiro Dalla Porta Xidias - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Prendono parte alla trasmissione: Dario Mazzoli, Luciano Del Mestri, Laura Sanguineti, Dario Penne, Mimmo Lo Vecchio, Luciano D'Antoni, Werner Di Donato, Carlo Gamba e Silvio Cusani - Regia di Ruggero Winter (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Motivi di successo** con il complesso di Franco Russo - 15 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Vital Christian Doctrine. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario** - « **Oggi al Concilio** » di Benvenuto Matteucci - « **Le Diocesi Italiane, viste dai propri Vescovi** », intervista con S.E. Mons. Botto, Arcivescovo di Cagliari - **Pensiero della sera.** 20,15 Vacances Conciliaires. 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Estudios y colaboraciones. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

16 Concerto del complesso americano « The Antique Players ». **16,25** Dischi **16,35** Canti e danze armene, presentati da Jean Agopian. **16,55** Nuovi artisti lirici in frammenti di « Monsieur Beaucaire » di **Messager**. **17,15** Divertimento, a cura di Nadine Lefébure. **18,30** Musica sacra al Festival di Cuenca, presentata da Claude Rostand. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20,02** « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica di Pierre Barbier. **20,30** « Elisa, la pazza », d'Irma Van Lawick. **22,30** « Due racconti di Heptameron », di Margherita di Navarra. 23 **Telemann**: Suite in sol minore per oboe e pianoforte, eseguita da Clément Zaffini e Odette Pigault; **Lulli-Haendel**: Arie cantate, interpretate da S. Staskewicz. **23,25** « Malicroix », di Henri Bosco, letto da Pierre Chambon. **23,40** Dischi.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 Musica leggera interpretata da Gerhard Gregor. **17,30** Musica da ballo. **19,30** Musica da ballo con Harry Arnold. **20,15** « Ho l'onore.. », radiocommedia di Felicien Marceau. **21,15** Concertino leggero. **21,30** Notiziario. **22** Musica leggera. **23,15** Concerto notturno. **Ssilwestrow**: Triade 1962 (Maria Bergmann, pianoforte); **Mestres-Quadreny**: Tres Cançons de bressol (Anna Ricci de Girò, canto; Gerhard Gregor, pianoforte); **Klebe**: Tre romanze per pianoforte, op. 43 (Maria Bergmann, pianoforte); **Martinet**: Trois poèmes de René Char per soprano e pianoforte (Jeanne Héricard, soprano; Otto Franze, pianoforte); **Schönberg**: « Ode a Napoleone » per un recitante, strumenti ad arco e pianoforte, op. 41 su parole di Lord Byron (Hans Herbert Fiedler, voce recitante; Bernhard Hamann, violino; Fritz Köhnsen, violino; Fritz Lang, viola; Siegfried Palm, violoncello; Hans Priegnitz, pianoforte). **0,20** Musica da ballo internazionale. **1,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

SVIZZERA
MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante e canzonette. **17** Il mercoledì dei ragazzi. **17,30** Il pianista Samson François interpreta le 51 mazurche di **Chopin** in quattro trasmissioni. **18** « Ciao », amichevole saluto musicale di Benito Gianotti. **18,30** Frammenti dall'operetta « La Dubarry » di **Millöcker**. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Valzer viennesi. **19,15** Notiziario **19,45** Musica leggera francese. **20** « C'era una volta », favole per adulti di Dino Zoli, con la partecipazione di Gino Bramieri. V puntata. **21** Interpreti allo specchio, a cura di Gabriele de Agostini. **22** « La giostra dei libri », panorama inquadrato da Eros Bellinelli. **22,30** Notiziario. **22,35** Musica per sognare. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 31 ottobre al 6 novembre	Roma - Torino - Milano
dal 7 al 13 novembre	Napoli - Genova - Bologna
dal 14 al 20 novembre	Bari - Firenze - Venezia
dal 21 al 27 novembre	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche clavicembalistiche
L. N. Clérambault: *Suite in do maggiore* - clav. M. Charbonnier

8,15 (17,15) Antologia musicale: Settecento italiano
A. Sacchini: *Arie di balletto* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. André; N. Porpora: « *So ben che la speranza* » - sopr. A. Martino, clav. M. Caporaloni — *Sinfonia da camera in re maggiore op. 2 n. 4* per due violini, violoncello e clavicembalo - Compl. « Musicorum Arcadia »; D. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*: « *Pria che spunti in ciel l'aurora* » - ten. P. Munteanu, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. da F. Scaglia — *La giardiniera fortunata*: « *A innafiar la fresca erbetta* » - sopr.i M. Pobbe e R. Broilo, bs. E. Coda, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia; G. Tartini: *Sonata in sol minore* « *Il trillo del diavolo* » per violino e basso continuo - vl. D. Oistrakh, pf. V. Yampolski; B. Galuppi: *Tolomeo*: « *Se mai senti spirarti sul volto* » - sopr. M. Pobbe, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia; G. B. Pergolesi: *Concerto in sol maggiore* per flauto, archi e continuo - sol. A. Jaunet, Zürcher-Kammerorchester, dir. E. De Stoutz — *Lo frate 'nnammurato*: « *D'ogni pena* » - bar. G. De Luca, pf. P. Cimara; N. Piccinni: *La Cecchina*, ovvero *La buona figliola*: « *So che fedel m'adora* » - sopr. A. Pastori, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. P. Argento; L. Leo: *Concerto in si bemolle maggiore* per violoncello e orchestra - sol. P. Grossi, Orch. del Teatro « La Fenice » di Venezia, dir. C. Abbado; T. Traetta: *Farnace*: « *Ah...! figlio* », aria di Tomiri - sopr. L. Kelston, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. R. Lupi; P. Nardini: *Concerto in la maggiore* per violino e orchestra d'archi - sol. H. Krebbers, Orch. da Camera di Amsterdam, dir. A. Rieu; G. Paisiello: *Nina, o la pazza per amore*: « *Il mio ben quando verrà* » - msopr. T. Berganza, Orch. del Teatro Covent Garden di Londra, dir. A. Gibson; L. Boccherini: *Sinfonia in do minore*, a grande orchestra - Orch. Philharmonia di Londra, dir. C. M. Giulini

10,45 (19,45) Musiche per chitarra
L. Milan: *Due pavane* - chit. N. Yepes; J. Turina: *Sonata in re minore op. 61* - chit. L. Almeida

11 (20) Un'ora con Georg Friedrich Haendel
Musica per i reali fuochi d'artificio - Orch. Filarmonica Olandese, dir. V. van Otterloo — *Sonata a tre in re maggiore op. 5 n. 2* per due violini e basso continuo - vl.i G. De Vito e Y. Menuhin, vc. J. Shinebourne, clav. G. Malcolm — *Ode per l'anniversario della Regina Anna* (« *Ode alla pace* ») per soli, coro e orchestra - sopr. J. Vulpius, contr. G. Prenzlow, bs. G. Leib, Orch. e Coro della Radio di Berlino, dir. H. Koch

12 (21) Recital del pianista Wladimir Horowitz
M. Clementi: *Sonata in fa diesis minore op. 26 n. 2*; L. van Beethoven: *Sonata in fa minore op. 57* « *Appassionata* »; F. Chopin: *Polonaise in la bemolle maggiore op. 53* « *Eroica* » — *Improvviso in la bemolle maggiore op. 29* — *Valzer in la minore op. 34 n. 2* — *Scherzo in si minore op. 20* — *Studio in mi maggiore op. 10 n. 3* — *Mazurka in si bemolle minore op. 24 n. 4* — *Ballata in sol minore op. 23*; M. Mussorgski: *Quadri di una esposizione*

13,50 (22,50) Poemi sinfonici
R. Strauss: *Così parlò Zarathustra*: poema sinfonico op. 30 - Orch. Philharmonia di Londra, dir. L. Maazel

14,25-15 (23,25-24) Congedo
F. Poulenc: *Tel jour, telle nuit*, su testi di P. Eluard, per voce e pianoforte - sopr. N. Sautereau, pf. A. Beltrami; J. Ibert: *Entr'acte* per flauto e chitarra - fl. M. Ruderman, chit. L. Almeida; C. Debussy: *Jardins sous la pluie*, da « *Estampes* » - pf. W. Gieseking; C. Saint-Saëns: *Rondò capriccioso op. 28* per violino e pianoforte - vl. Z. Francescatti, pf. R. Woitach

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
I. Strawinsky: *Jeu des cartes*, balletto in tre mani - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache; P. I. Ciaikowski: *Concerto in re maggiore op. 35* per violino e orchestra - sol. D. Oistrakh, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Kempe

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Panoramica musicale

7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante
Jessel: *Parata dei soldatini di legno*; Gaze: *Berlin melody*; Prado: *Patricia*; Youmans: *Carioca*; Cates: *A-one-a two a cha cha cha*; Castiglione: *Danzando sull'arcobaleno*; Azevedo: *Brasileirinho*; Darin: *Things*; Peguri: *Gioco di flauti*; Warren: *Lullaby of Broadway*; Trenet: *Coin de rue*

8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra

8,39 (14,39-20,39) Folklore in musica

9,03 (15,03-21,03) Cavalcata della canzone

9,27 (15,27-21,27) Fogli d'album
Young: *Around the World*; Zambrini-Cour-Modugno: *Lettera di un soldato*; Zanin-Casadei: *Sole sole*; Calabrese-Bartocchi: *Chihuahua*; Anonimo: *Allà en Rancho Grande*; Bongusto: *Frida*; Gershwin: *Summertime*; Monti-Arduini: *Dolce amor*; Olivieri: *Tornerai*

9,51 (15,51-21,51) Due voci e un'orchestra: Gilbert Bécaud, Miranda Martino e Gianfranco Intra
Monti-Arduini: *Dolci sogni*; Vidalin-Bécaud: *Le bateau blanc*; Migliacci-Enriquez: *L'ultimo appuntamento*; Sedoi-Matusovsky-Soloviev: *Midnight in Moscow*; Calabrese-Amade-Bécaud: *Toi*; Siberna-Bindi: *Non dimenticare questa nostra estate*; Intra: *Divina*; Amade-Bécaud: *Mon arbre*; Cassia-Tassone: *Gianni*; Ruiz: *Quien sera*

10,15 (16,15-22,15) Mosaico: programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) Melodie senza età
Armheim: *Sweet and lovely*; Barberis: *Munasterio 'e Santa Chiara*; Gershwin: *Fascinatin' Rhythm*; Filippini: *Sulla carrozzella*; Monnot: *La goualante du pauvre Jean*; D'Anzi: *Non dimenticar le mie parole*; Serradell: *La Golondrina*; Brown: *Pagan love song*

11,03 (17,03-23,03) Musica leggera e jazz

11,27 (17,27-23,27) Complessi vocali

11,51 (17,51-23,51) Sinfonia d'archi

12,15 (18,15-0,15) Incantesimo musicale

12,39 (18,39-0,39) Concertino

NAZIONALE

10-10,20 ROMA: IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA RENDE OMAGGIO AL MILITE IGNOTO
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Ubaldo Parenzo

Pomeriggio sportivo

15,15-17 SEREGNO E MILANO: FASI CONCLUSIVE DEL TROFEO CICLISTICO BARACCHI

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Motta - Vasellame Pyrex - Gomma americana Tris + 1 - Giocattoli Italo Cremona)

La TV dei ragazzi

IL PICCOLO GIROVAGO
Film - Regìa di Arthur Groom
Distr.: Frank Film

Pomeriggio alla TV

18,30 L'IMPAREGGIABILE GLYNIS
Una notte al motel
Racconto sceneggiato - Regìa di E. W. Swackhamer
Prod.: Desilu
Int.: Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Tide - Formaggino Prealpino)

19,15 LA PERLA NEL DESERTO
Un viaggio al Lago Rodolfo
Regìa di Stanley Joseph

TIC-TAC
(Tortellini Bertagni - Vim - Ingram - Burro Campo dei Fiori - Zoppas - Globe-Master)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Frullatore Go-Go - Colonia Viset Rumianca - Omsa - Confezioni Facis - Pastiglie Valda - Brodo Lombardi)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

CAROSELLO
(1) Fonderie Filiberti - (2) Cera Grey - (3) Cafè Paulista - (4) Gillette - (5) Dufour caramelle
I cortoometraggi sono stati realizzati da: 1) Filmitalia - 2) Vimder Film - 3) Delfa Film - 4) Ondatelerama - 5) Augusto Ciuffini

21

LA GRANDE AVVENTURA
La leggenda di Daniel Boone
Racconto sceneggiato - Regìa di Philip Clements
Distr.: C.B.S.
Int.: Peter Groves, Andrew Duggan, David Mc Callum, Peggy Mc Cay

21,50 TRIBUNA POLITICA
a cura di Jader Jacobelli
Incontro dei quattro
Dibattito tra i rappresentanti del PSI, del PSDI, del MSI e del PSIUP

22,45 INCONTRO CON MEL TORME'
Presenta Nicoletta Orsomando

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Nicoletta Orsomando è la presentatrice della trasmissione delle ore 22,45, dedicata al pianista Mel Tormé

LA RAGAZZA DEL

Enza Sampò che vedremo stasera nella trasmissione di « Cordialmente »

LA LEGGENDA

nazionale: ore 21

Daniel Boone: uno dei personaggi più leggendari della storia americana. Il suo nome, negli Stati Uniti, è popolarissimo ed evoca in tutti il periodo epico delle lotte contro gli indiani, dei coloni che, a bordo di carri traballanti, percorrevano migliaia di chilometri, dall'Atlantico al Pacifico, della guerra d'indipendenza. Siamo nell'anno 1775. Daniel Boone, alla testa di una carovana, conduce i primi coloni nelle terre vergini, a ovest dei monti Alleghani. Boone e i suoi, non sanno che gli inglesi hanno stabilito un turpe patto con gli

RADIOGRAFIA

Pubblichiamo una « radiografia vocale » dell'esperto Carlo Meano, che cura la nostra rubrica « Una voce poco fa », su Mike Bongiorno.

La voce è, senza dubbio, un elemento rivelatore della personalità e, più che ogni altra forma espressiva, si intona alla passione, ai sentimenti, agli stati d'animo, creando il profilo psicologico dell'individuo, l'inventario delle sue doti, l'analisi delle sue attitudini.
Quando l'individuo è portato ad una spontanea estrinsecazione dei suoi sentimenti, come Mike Bongiorno, è facile delineare la sua personalità.
L'inizio della sua dizione è squillante, quasi un richiamo per il pubblico, perché condivida la sua sicurezza. La psicologia lo definirebbe un *tipo estrovertito* sensitivo, nel quale il realismo e il gusto estetico si uniscono a un adattamento affettivo. Egli scandisce le parole con chiarezza, dimostrando la sicurezza di chi sa ciò che vuol dire e la tranquillità

4 NOVEMBRE

LUNA-PARK A CORDIALMENTE

secondo: ore 21,15

Le lettere sono continuate ad arrivare a *Cordialmente* anche nel periodo di sospensione della rubrica. Il flusso ha subito poi una repentina impennata all'annuncio della ripresa.
Come l'altr'anno, le lettere riguardano una grande varietà di casi e di questioni, ove le note allegre e spensierate si alternano a quelle sentimentali e patetiche senza dimenticare le espressioni di dramma e di dolore. Ci sono testimonianze che richiamano direttamente i grandi problemi della vita dell'uomo: l'amore, la morte, la speranza.
Un drammatico interrogativo è appunto sollevato dalla lettera di un padre che ha recentemente perso il proprio figlio: « Il mio Lucio trascorse nell'angoscia le ultime settimane della sua vita, perché gli fu detto che era affetto da un male incurabile. E' giusto o non è giusto che i medici o gli infermieri rivelino all'ammalato la gravità del suo caso? ». I nostri inviati, Massimo Mida e Mario Ugazzi, hanno intervistato i medici curanti, per aprire, sulla base delle loro risposte, un dibattito con l'esperto di psichiatria Bruno Callieri e Mons. De Menasce.
L'amore è il tema che ha maggiormente sollecitato l'attenzione del pubblico. Tante le domande, che ad esse si è potuto rispondere solo episodicamente. Uno spicchio di questo tema è riproposto da una « ragazza di Luna-Park ». Rosella sta ore ed ore al banco del tirasegno, a invitare il pubblico ad esercitarsi nella mira. I giovani che si accostano hanno per lei espressioni talvolta scherzose, altre volte grossolane. Rosella ha molto tempo per osservare, e per meditare. Forse l'uomo romantico sta irrimediabilmente scomparendo al giorno d'oggi, forse l'ideale di donna è così mutato da far preferire l'eleganza e la conversazione superficiale alla profondità dei sentimenti?

DI DANIEL BOONE

indiani di Falco Nero che vivono nella zona: per ogni scalpo di americano, il capo della tribù dei Shawnee, riceverà un cavallo. Così, un certo giorno, la figlia di Daniel Boone, con altre due ragazze, viene rapita. E' chiaro che gli autori del ratto sono gli indiani: non avendo trovato degli uomini han ripiegato sulle donne. L'indomito pioniere si rende conto che se non interverrà subito, le tre ragazze saranno uccise. Egli conosce la psicologia degli indiani: pur di metter le mani su un capo americano sarebbero disposti a cedere in cambio dieci ragazze bianche. Così, si reca da Falco Nero: si consegna nelle sue mani, purché liberi subito le prigioniere. Adesso, per lui gli indiani eseguono la danza della morte. Ma è tale il suo coraggio davanti al supplizio che l'attende che i pellirosse, ammirati, gli risparmiano la vita, pur senza ridargli la libertà. Ma più tardi riuscirà a fuggire. Sa che è scoppiata la guerra d'indipendenza e che gli indiani, alleati degli inglesi, intendono massacrare la gente del Kentucky, la sua terra. Dopo tutt'una serie di straordinarie avventure, riuscirà a raggiungerla. Ma dopo poco, dovrà affrontare la più dura prova della sua vita: la lotta degli indiani contro il forte di Boonesborough.

DELLA VOCE DI BONGIORNO

to e assume un tono declamatorio per dimostrare che la persona più importante è il concorrente che anima i suoi giuochi. Nei momenti più importanti del discorso alterna parole e avverbi forse troppo ripetuti, ma questo intercalare che a lungo andare potrebbe stancare, è invece bene accetto perché lo accompagnano i lineamenti e l'espressione del suo viso. Ma se qualcosa non va, al suo viso imbronciato si unisce un periodare rapido e scarno e il chiaro manifesto desiderio di finire in fretta il suo compito. Mike non rinchiude in sé stesso le proprie sensazioni, ma riesce a fare in modo che le sue parole siano significative della sua personalità. Quando il concorrente ai suoi giuochi perde, la sua voce assume un tono accorato, quasi a dimostrare che anche lui ci soffre, ma quando il concorrente vince, la sua voce si innalza, osannando al vincitore. Mike è franco, sincero, talvolta esuberante: l'esercizio e l'esperienza hanno affinato le sue qualità e la sua voce, quando saluta il pubblico alla fine dei suoi giuochi, diventa quasi infantile, nella convinta certezza che tutto è andato bene.

Mike Bongiorno che presenta la « Fiera dei sogni »

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Pavesini - Televisori Ultravox - Coldinava - Aiax ondata blu)

21,15 CORDIALMENTE
Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico a cura di Vittorio Bonicelli
con la collaborazione di Bartolo Ciccardini
Presenta Enza Sampò
Realizzazione di Salvatore Nocita

22 — LA FIERA DEI SOGNI
Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno
Complesso diretto da Tony De Vita
Regia di Lyda C. Ripandelli

Anna Identici, una delle giovani cantanti della « Fiera dei sogni » (22,15)

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 DISEGNI ANIMATI

19,40 L'AVVENTURA DEL CIELO. La storia dell'aviazione attraverso il cinema. Documenti filmati raccolti da J. J. Sirkis. 12° episodio: « Le follie dell'aria »

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 I TURCOMANNI. Documentario della serie « Avventure »

20,40 TELESPOT

20,45 UN PADRE ALL'ANTICA. Telefilm in versione italiana della serie « Papà ha ragione » interpretato da Robert Young e Jane Wyatt

21,10 OBIETTIVO SUL MONDO. Rassegna di politica internazionale a cura di Marco Blaser e Grytzko Mascioni

22 JAZZ CLUB. Jam session al Festival di Newport. Realizzazione a cura dell'USIS

22,20 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

4 novembre GIOVEDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

*** Musiche del mattino**
Seconda parte
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Lerner-Loewe: *She's non thin king of me* ★ Gade: *Jelousie* ★ Carr-Paramor: *The miracle* ★ Pallavicini-Donaggio: *Io che non vivo senza te* ★ Berlin: *White Christmas*

8,45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**
a) L'Orchestra di Ron Goodwin
Goodwin: *Murder she says* ★ Martin: *Double scotch* ★ Goodwin: *Girl with a dream*
b) Canta Trini Lopez
Bernstein: *America* ★ Seeger: 1) *If I had a hammer*, 2) *Bye bye blackbirds*

9,05 Gianni Papini: *Dizionarietto per tutti*

9,10 * Fogli d'album
Chopin: *Fantasia in fa minore op. 69* (pf. György Cziffra) ★ Cassadò: *Sardana* (chit. Andres Segovia) ★ Copland: *Due Pezzi*: Notturno - Ukelele sentimentale (Franco Novello, vl.; Maria Gachet, pf.)

9,40 La fiera delle vanità
Silvana Bernasconi: *Due sarti tornano dall'America*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — *(Novo Liebig)*
*** Antologia operistica**
Mascagni: *Le Maschere*: Sinfonia ★ Humperdinck: *Haensel e Gretel*: Pantomima ★ Chabrier: *Le Roi malgré lui*: Festa polacca

10,30 Orchestre italiane e straniere

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 * Giuseppe Giordani
Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra: Allegro - Larghetto - Allegro con spirito (sol. Carlo Bussotti - Orch. da camera Italiana dir. da Newell Jenkins)

11,45 *(Sagra)*
Musica per archi
Bindi: *Il nostro concerto* ★ D'Anzi: *Non dimenticar le mie parole* ★ Endrigo: *Io che amo solo te* ★ Modugno: *Piove* ★ Calzia: *Bambola*

12 — *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Lagostina)*
FANTASIA DI MOTIVI: VENEZIA
Orchestra diretta da Gianni Fallabrino

14 — Musiche folkloristiche e canti popolari
Dal XIII Concorso Internazionale Polifonico « Guido D'Arezzo »
(Registrazione effettuata il 28 agosto 1965)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

Tra le ore 15,15 e le ore 16 **Ciclismo: Arrivo al Vigorelli di Milano del Trofeo Baracchi**
Radiocronaca di Enrico Ameri

15,15 Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 * Orchestre dirette da David Rose e Sid Ramin

16,10 Le ridenti note
Piccola storia della musica leggera, a cura di Nelli e Vinti

16,45 ANDREA CHENIER
Dramma di ambiente storico in quattro atti di Luigi Illica
Musica di UMBERTO GIORDANO
Andrea Chénier — *José Soler*
Carlo Gérard — *Ugo Savarese*
Maddalena di Coigny — *Renata Tebaldi*
La mulatta Bersì — *Ines Marietti*
La contessa di Coigny, Madelon — *Irma Colasanti*
Roucher — *Giuliano Ferrein*
Fléville — *Alberto Albertini*
Fouquier Tinville — *Giuliano Ferrein*
Il sanculotto Matieu — *Pier Luigi Latinucci*
Un incredibile — *Armando Benzi*
L'abate — *Tommaso Soley*
Schmidt, Il maestro di casa, Dumas — *Ernesto Panizza*
Direttore **Arturo Basile**
Orchestra Sinfonica della RAI e Coro Cetra - Maestro del Coro Giulio Mogliotti
(Edizione discografica Cetra)

Il soprano Renata Tebaldi interpreta la parte di Maddalena nell'opera « Andrea Chénier » che il Programma Nazionale trasmette alle ore 16,45

18,45 * Musica da ballo

19,15 Domenica sport
Edizione straordinaria per il II turno di Coppa Italia

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 TROPICANA
Antologia musicale del Sud America, a cura di **Vincenzo Romano e Giorgio Sabelli**

21 — Concerto del violinista David Oistrakh e della pianista Frida Bauer
J. S. Bach: *Sonata in la maggiore*: a) Andante, b) Allegro assai, c) Andante un poco, d) Presto ★ Beethoven: *Sonata in do minore op. 30 n. 2*: a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo, d) Finale (allegro, presto)

21,50 TRIBUNA POLITICA
L'incontro dei quattro: dibattito tra i rappresentanti del P.S.I., del P.S.D.I., del M.S.I. e del P.S.I.U.P.

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segnale orario - **Giornale radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catarì)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Chlorodont)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— SALUTI DA...
Guida poco pratica di **Naro Barbato**
Regia di **Carlo Di Stefano**

— IL GIORNALE DI TUTTI I TEMPI
Cronache dell'altro ieri di **Simonetta Gomez**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Talmone)*
MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12,30 Orchestre dirette da Carlo Esposito e Mario Migliardi

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Distillerie Molinari)*
Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — La prova del nove
a cura di Silvio Gigli

14,05 Due orchestre e due voci
Percy Faith, Tullio Gallo, Iva Zanicchi, Johnny Dorelli

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — *(Saclà Prodotti Alimentari)*
Momento musicale

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Concerto in miniatura
Rassegna di cantanti lirici: Soprano Claudia Cortese
Thomas: *Mignon*: « Je suis Titania »; Bellini: *La Sonnambula*: « Ah non credea mirarti »; Mozart: *Il flauto magico*: « Infelice, sconsolata »
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,35 Panorama italiano

17,15 Vetrina della canzone napoletana

17,30 Earl Hines al pianoforte

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
MIA CUGINA RACHELE
Romanzo di **Daphne du Maurier**
Riduzione radiofonica di Mario Vani
Compagnia di prosa di Torino della Rai
Quarta puntata
La cugina Rachele — *Anna Caravaggi*
Philip Ashley — *Gino Mavara*
Il signor Kendall — *Iginio Bonazzi*
Il signor Rainaldi — *Renzo Lori*
Avv. Wilfred Trewin — *Elvio Ronza*
Sam Bate — *Angelo Alessio*
Il vecchio Seecombe — *Gastone Ciapini*
Regia di **Eugenio Salussolia**
(Registrazione)

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Ippica: dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma « Gran Premio Roma »
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,40 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — CIAK
Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

20,30 Canzoni alla sbarra

21 — Divagazioni sul teatro lirico
a cura di Mario Rinaldi

21,30 Segnale orario - **Giornale radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera
Rodgers: *Little girl blues* ★ Beach-Trenet: *I wish you love* ★ Mercer-Mincini: *Moon river* ★ Lauzi: *Il tuo amore* ★ Weill-Gershwin: *My ship* ★ Rehbein-Kämpfert: *Goodnight sweet dreams* ★ Bernstein: *I feel pretty* ★ Hamilton: *Cry me a river* ★ Garinei-Giovannini-Trovajoli: *Roma nun fa la stupida stasera* ★ Fain: *Tender is the night* ★ Dietz-Schwartz: *Dancing in the dark*

22,15 L'angolo del jazz
Jazz di oggi

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

10 — Sonate del Settecento
Johann Ernst Galliard: *Sonata in fa maggiore* per fagotto e pianoforte: Largo - Allegro - Siciliana - Allegro vivace (George Zuckermann, fg.; Mario Caporaloni, pf.) ★ Franz Joseph Haydn: *Sonata in sol minore* per pianoforte: Moderato - Allegretto (pf. Sviatoslav Richter) ★ Carlo Graziani: *Sonata n. 4 in fa maggiore*: Allegretto - Larghetto - Allegro grazioso (Benedetto Mazzacurati, vc.; Nando Benvenuti, pf.)

10,35 Musiche concertanti
Peter Racine-Fricker: *Rapsodia concertante* per violino e orchestra (sol. Henryk Szeryng - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Hans Rosbaud)

10,55 Pagine da opere di Charles Gounod
Faust: a) « Il était un roi de Thulé » (sopr. Renata Tebaldi - Orch. della Suisse Romande dir. da Alberto Erede); b) *La nuit de Walpurgis*, balletto (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan); *Roméo et Juliette*: « Salut, tombeau » (Janine Micheau, sopr.; Raoul Jobin, ten. - Orch. del Teatro dell'Opéra di Parigi dir. da Alberto Erede); *Roméo et Juliette*: « Ah! Voici nos gens » (Claudine Collart, sopr.; Raoul Jobin e Louis Rialland, ten.i; Pierre Mollet e Philippe André, bar.i; Charles Cambon, bs. - Orch. e Coro del Teatro dell'Opéra di Parigi dir. da Alberto Erede)

11,55 Complessi per pianoforte e archi
Ludwig van Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 16*: Grave, Allegro ma non troppo - Andante cantabile - Rondò (Quartetto Viotti: Luciano Giarbella, pf.; Virgilio Brun, vl.; Carlo Pozzi, v.la; Giuseppe Petrini, vc.) ★ Anton Dvorak: *Quintetto in la maggiore op. 81*: Allegro ma non troppo - Dumka (Andante con moto) - Scherzo (Furiant) - Finale (pf. Eva Bernathova e Quartetto Janacek: Yiri Travnicek, Adolf Sykora, vl.i; Yiri Kratochvill, v.la; Paul Krafka, vc.)

12,55 Un'ora con Wolfgang Amadeus Mozart
Sei Controdanze K. 462 (Orch. da camera di Monaco dir. da Christoph Stepp); *Tafelmusik* su temi del « Don Giovanni », per cinque strumenti a fiato (Woodwind Quintett); *Fantasia e Sonata in do minore K. 475 e K. 457*, per pianoforte: Adagio, Allegro - Andantino - Allegro molto - Adagio, Allegro assai (pf. Marcelle Meyer); *Quintetto in mi bemolle maggiore K. 452* per pianoforte, oboe, clarinetto, fagotto e corno: Largo, Allegro molto - Larghetto - Rondò (Allegretto) (Melos Ensemble)

13,55 Concerto sinfonico: Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino

Antonio Vivaldi: *Concerto n. 2 in sol minore* da « L'Estro armonico » op. III: Adagio - Allegro - Larghetto - Allegro (Dir. Antonio Guarnieri) ★ Johannes Brahms: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73*: Allegro non troppo - Adagio non troppo - Allegretto grazioso - Allegro con spirito (Dir. John Barbirolli) ★ Igor Strawinsky: *Le Chant du rossignol*, poema sinfonico (Dir. Lorin Maazel) ★ Richard Strauss: *Schlagobers*, balletto op. 70 (Dir. Gianandrea Gavazzeni)

15,55 Musiche cameristiche di Franz Schubert

Sonata in la minore op. 42 per pianoforte: Moderato - Andante poco mosso - Scherzo (Allegro vivace. Un po' più lento) - Rondò (Allegro vivace) (pf. Sviatoslav Richter); *Tre Lieder* su testi di Wolfgang Goethe: Prometheus; Ganymed, op. 19 n. 3; Jäger's Abendlied, op. 3 n. 4 (Dietrich Fischer Dieskau, bar.; Jörg Demus, pf.); *Movimento di Quartetto in do minore, op. postuma* (Quartetto Filarmonico di Vienna: Willy Boskowsky, Otto Strasser, vl.i; Rudolf Streng, v.la; Robert Scheiwein, vc.)

17 — Luigi Dallapiccola

Cori di Michelangelo Buonarroti il giovane per coro a cappella. I serie: Coro delle malmaritate, Coro dei malammogliati; *Parole di San Paolo*, per soprano e strumenti (sopr. Magda Laszlo - Strumentisti e Coro dell'Accademia Filarmonica Romana dir.i dall'Autore)

(Registrazione effettuata il 25 marzo 1965 dal Teatro Olimpico in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

17,20 PROMETEO INCATENATO

di **Eschilo**

Traduzione di Enzio Cetrangolo

Cratos e Bia — *Camillo Pilotto*
Efesto — *Roldano Lupi*
Prometeo — *Antonio Crast*
Oceano — *Aldo Silvani*
Io — *Elena Zareschi*
Ermes — *Gianrico Tedeschi*
Coro di Oceanine: *Maria Grazia Cappabianca - Lia Curci - Anna Rosa Garatti - Gabriella Genta - Gemma Griarotti - Flaminia Jandolo - Gianna Piaz - Maria Teresa Rovere*

Regìa di **Pietro Masserano Taricco**

(Registrazione)

18,30 La Rassegna

Cultura spagnola

a cura di Mario Socrate

18,45 Pietro Nardini

Sonata in la maggiore per violino e pianoforte: Cantabile - Allegro moderato - Allegretto spiritoso (Riccardo Brengola, vl.; Giuliana Bordoni Brengola, pf.)

19 — L'inquinamento delle acque

di Roberto Marchetti

Terza trasmissione

19,30 Concerto di ogni sera

Carl Philip Emanuel Bach (1714-1788): *Concerto in re maggiore*: Allegro moderato - Andante lento molto - Allegro (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugen Ormandy) ★ Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90*: Allegro vivace - Andante con moto - Con moto moderato - Saltarello (Presto) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi) ★ Maurice Ravel (1875-1937): *Daphnis et Chloe, suite n. 2*: L'aube - Pantomime - Danse générale (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Charles Münch)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wolfgang Amadeus Mozart

Quartetto in re maggiore K. 155: Allegro - Andante - Allegro molto (Quartetto Italiano: Paolo Borciani e Elisa Pegreffi, vl.i; Piero Farulli, v.la; Franco Rossi, vc.); *Rondò in la minore K. 511* (pf. Claudio Arrau)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Panorama dei Festivals Musicali

Ludwig van Beethoven: *Tre Lieder*: Adelaide - Resignation - Der Kuss; Franz Schubert: *Sei Lieder*: Der Einsame - Nachtstück - Lied eines Schiffers an die Dioskuren - An die Laute - An Sylvia - Der Musensohn (Fritz Wunderlich, ten.; Hubert Giesen, pf.)

(Registrazione effettuata il 19 maggio dal Süddeutscher Rundfunk di Stoccarda in occasione del « Festival di Schwetzingen 1965 »)

21,50 Celebrazioni dantesche

La critica dantesca

di Mario Apollonio

II - Storicismo: avventura di una « discoverta »

22,20 Louis De Meester

Sonatina: Allegro giocoso - Minuetto - Spiritoso; *Danze rituali* (pf. Paulette De Meester-Stevens)

(Registrazione della Radio Belga)

22,45 Orsa minore

TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO

Henry Moore

con interventi di Antonio Bandera, Leoncillo, Giovanni Urbani

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25-13 Sottovoce, musica e chiacchiere con le ascoltatrici (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30-20 Canzoni di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e Stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 15 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30-20 Segnaritmo (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 **Concerto del Giovedì: « Requiem tedesco, per soli, coro, orchestra » di J. Brahms, I^a parte, con la direzione di Otto Klemperer.** 18,45 Porocila s Katoliskega sveta. 19,15 Timely Words from the Popes. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio »** di Benvenuto Matteucci - **« A colloquio col Sacerdote »** di P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera. 20,15 Le Concile continue. 20,45 Fragen des Konzils, Antworten der Weltkirche. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Actualidad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

14,55 « La legge dell'amore », di Jean Bodin. **16,35** « Il ricordo di Roger Ducasse », a cura di Gustave Samazeuilh. **17,15** « La Principessa di Babilonia », ispirata da Voltaire, a cura di Géraldine Gérard. Parte II. **17,45** Musica di tutti i tempi, presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. **18** Prestigio del teatro, a cura di Léon Chancerel. **18,30** Musica sacra del Festival di Cuenca, presentata da Claude Rostand. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Rassegna scientifica, a cura di François Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Georges Charbonnier. **20,30** Concerto dell'Orchestra nazionale dell'O.R.T.F. diretto da Janos Ferencsik. Solisti: soprano Olga Szonyi; basso Ferenc Szalma. **Bela Bartok**: Concerto per orchestra; « Il castello di Barbablù », opera in un atto. **22,10** « Un fantasma ha uno scheletro? ». Ricordi dello scrittore spagnolo José Bergamin, raccolti da André Camp. **22,30** « Partito preso e rifiuto d'Erasmo », a cura di Georges Charbonnier. **23** Musica da camera. **23,25** « Malicroix », d'Henri Bosco, letto da Pierre Chambon. **23,45** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica da camera. **Hindemith**: Piccola sonata per viola d'amore e pianoforte, op. 25, n. 2 (Günther Lemmen, viola d'amore; Hans Priegnitz, pianoforte); **Martinu**: Duo per violino e violoncello (Eva Zurbrügg, violino; Werner Eugster, violoncello). **16,30** Questo nostro tempo e il loro tempo. **17,30** Musica leggera. **19** Notiziario. **19,25** Musica da ballo. **20** « Difficile a crederci, ma vero » (cabaret con Heio Müller). **20,30** Musica da ballo. **21** Scene e musica da films. **21,30** Notiziario. **22** Musica antica. **Orlando Gibbons**: Ground in la - Pavan in sol - Galliard in re (Lajos Rovaltkay, clavicembalo); **Anonimo**: « Canzona Tedesca », danza; **Thomas Stoltzer**: Melodia quinti toni; **Anonimo**: « Trotto », danza (I Menestrels diretti da Robert Haass); **Johann Christian Bach**: Quintetto in re maggiore per flauto, oboe, violino, viola, violoncello e basso continuo, op. 11, n. 6 (Karlheinz Zöller, flauto; Lothar Koch, oboe; Thomas Brandis, violino; Siegbert Ueberschaer, viola; Wolfgang Böttcher, violoncello; Irmgard Lechner, clavicembalo). **22,30** Melodie d'operette e musicals **0,20** Musica da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Ray Turner e la sua orchestra. **16,30** Ballata ginevrina. **17** « Notizie dal mondo nuovo », quindicinale d'informazione scientifica **17,30 Giovanni Bolzoni**: Minuetto per quintetto d'archi; **Ferruccio Busoni**: Sonata op. 29 in mi minore per violino e pianoforte. **18** La Costa dei Barbari presenta: « Formato famiglia ». **18,30** Trieste canta. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Liete fisarmoniche. **19,15** Notiziario. **19,45** Voci dall'Italia. **20** « I disertori », a cura di Piero del Giudice. **20,45** Concerto diretto da Graziano Mandozzi **Beethoven**: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93; **Mozart**: Concerto n. 12 in la maggiore per pianoforte e orchestra KV 414 (solista: Graziano Mandozzi); **Arthur Honegger**: « Pastorale d'estate », poema sinfonico; **Carlo Florindo Semini**: « Ritorno alla Valle », schizzo per orchestra. **22,10** Melodie e ritmi. **22,35** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 31 ottobre al 6 novembre	Roma - Torino - Milano
dal 7 al 13 novembre	Napoli - Genova - Bologna
dal 14 al 20 novembre	Bari - Firenze - Venezia
dal 21 al 27 novembre	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Cantate profane

D. SCARLATTI: *« Io morirei contento »*, cantata per tenore, clavicembalo e continuo (a cura di G. Tintori) - ten. H. Handt, clav. E. Giordani-Sartori, vc. L. Rossi; C. M. VON WEBER: *Kampf und Sieg*: cantata op. 44 per soli, coro e orchestra - sopr. L. Schmidt-Glänzel, contr. E. Fleicher, ten. G. Lutze, bs. H. Krämer, Orch. e Coro della Radio di Lipsia, dir. H. Kegel

8,45 (17,45) Musiche romantiche

F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Concerto n. 2* per violino e archi (1822, revis. di Yehudi Menuhin) - sol. R. Brengola, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Basile; F. CHOPIN: *Sette melodie polacche op. 74* - sopr. S. Woytowic, pf. W. Klimowier

9,30 (18,30) Compositori italiani

F. TESTI: *Musica da concerto n. 4* per flauto e orchestra - sol. B. Martinotti, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Vernizzi — *Divertimento* per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. L. Rossi

10,10 (19,10) Musiche di balletto

H. SAUGET: *Les forains*, balletto - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; J. A. CARPENTER: *Skyscrapers*, suite dal balletto - Orch. della American Recording Society, dir. M. Zallinger

11 (20) Un'ora con Antonio Vivaldi

Concerto in do maggiore « per la SS. Assunzione di Maria Vergine » per violino, archi in due cori e clavicembalo (revis. di B. Maderna) - sol. G. Prencipe, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. B. Maderna — *« Salve Regina » cantata da chiesa in do minore* per contralto, orchestra in due cori e organo (revis. di A. Ephrikian) - sol. M. T. Ferrero, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. Colonna — *Concerto in mi minore* per fagotto, archi e clavicembalo - sol. R. Klepac, Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner — *Concerto grosso n. 8 in la minore* da *L'estro armonico* op. III - vl.i D. e I. Oistrakh, Orch. d'archi del Gewandhaus di Lipsia, dir. F. Konwitschky

12 (21) LO ZAR SALTAN, opera in un prologo e quattro atti di V. Bielski - Musica di N. Rimski-Korsakov

Personaggi ed interpreti:

Lo Zar Saltan — *I. Petrov*
Gvidon — *V. Ivanovski*
Militrissa — *H. Smolenskaia*
La principessa Cigno — *G. Oleinitchenko*
Babarikha — *H. Verbitzkaia*
La cuoca — *E. Choumilova*
La tessitrice — *L. Nikitina*
Il buffone — *M. Rechetine*
Il vecchio paesano — *P. Tehekine*
Il messaggero — *A. Ivanov*
1° navigatore — *V. Kaloniski*
2° navigatore — *A. Bolochakov*
3° navigatore — *A. Guelva*

Orch. e Coro del Teatro Bolscioi dell'URSS, dir. V. Nebolssine

14,35-15 (23,35-24) Variazioni

C. SAINT-SAËNS: *Variazioni su un tema di Beethoven op. 35* per due pianoforti - duo pf. K. Bauer-H. Bung

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

— Alcune esecuzioni di Anton Karas alla cetra
— Un recital del cantante Pat Boone
— Musica jazz con l'ottetto di Count Basie and the Kansas City seven
— Musiche da films

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Invito alla musica

7,45 (13,45-19,45) Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica

8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale

Lara: *Granada*; Pallavicini-Soffici: *La ragazza come te*; Anonimo: *Lesgrinca*; Wertmüller-Rota: *Sei la mia mamma*; Moret-Whiting: *She's funny that way*; Bongusto: *Aspetta domani*; Wilder: *While we're young*

9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'operetta

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali: Caterina Valente

Brighetto-Martino: *Precipitevolissimevolmente*; Madriguera: *Adios*; Galdieri-D'Anzi: *Ma l'amore no*; Sigman: *Till*; Ferrio: *Stanotte come ogni notte*; Bargoni: *Concerto d'autunno*; Alguero: *Dimelo en septiembre*; Carmichael: *Stardust*; Lojacono: *Amor*

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte

10,15 (16,15-22,15) I grandi successi americani

Gershwin-Duke: *I can't get started*; Caymmi: *Rosa Morena*; Gershwin: *Embraceable you*; Kern: *Ol'man river*; Jobim: *Outra vez*; Porter: *Begin the beguine*; Nazareth: *Cavaquinho*

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo

11,03 (17,03-23,03) Motivi in voga

Mogol-Del Prete-Celentano: *Ciao ragazzi*; Pallavicini-D'Anzi: *Uno, ventuno, tremila*; Pallavicini-Roncarati: *Stasera no no no*; Medini-Fallabrino: *La sfida*; Ferrini-Galletti: *Chi accende le stelle*; Faleni-Valleroni: *Cambiati la faccia*; Leva-Reverberi: *Quel che pensi dimmelo*; Panzeri-Nisa: *Non ho l'età per amarti*; Ciacci: *Quando vedrai la mia ragazza*

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi

11,51 (17,51-23,51) Gli interpreti del jazz: Thelonious Monk

12,15 (18,15-0,15) Gli assi della canzone

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV VENERDÌ

NAZIONALE

Prof. Franco Bagni
11,50-12,15 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
12,15-12,40 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
Seconda classe:
13,05-13,30 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
13,50-14,15 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
14,15-14,40 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
Terza classe:
8,30-9,20 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
9,45-10,10 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini
10,35-11 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti
11,25-11,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
12,40-13,05 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
13,30-13,50 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni

17,30 IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

18 — SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Giocattoli Baravelli - Perugina - Sidol - Pavesini)

La TV dei ragazzi

IL FAVOLOSO '18
di Maria Azzi Grimaldi
Adattamento televisivo di Anna Maria Romagnoli
Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione)
Lauretta *Loretta Goggi*
Alberto *Massimo Giuliani*
Paola *Ludovica Modugno*
La nonna *Miranda Campa*
La signora Bianchi *Zoe Incrocci*
Il nonno *Augusto Mastrantoni*
Zia Lilla *Paola Bacci*
La mamma *Marisa Mantovani*
Sandrino *Roberto Chevalier*
Primo soldato *Alberto Pozzo*
Secondo soldato *Luigi Garetto*
La madre del tenente *Elda Niccolini*
Padre Giuseppe *Antonio Guidi*
Scene di Davide Negro
Costumi di Rita Passeri
Regìa di Raffaele Meloni

Ritorno a casa

19 — TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Roja Net Sissi - Alka Seltzer)

19,15 CONCERTO IN MINIATURA
diretto da Mario Rossi
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Elisa Quattrocolo

19,30 DIARIO DEL CONCILIO
a cura di Luca Di Schiena

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT
TIC-TAC
(Confezioni Abital - Stufe Warm Morning - Biscotti Bovolone - Bonomelli Espresso - Pizza Catari - Prodotti Sutter)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
ARCOBALENO
(Lanificio di Somma - Invernizzi Invernizzina - Punt e Mes Carpano - Tricofilina - Kop - Reti Ondaflex)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30 TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
CAROSELLO
(1) Collirio Alfa - (2) Lebole Euroconf - (3) Gran Senior Fabbri - (4) Candy - (5) Arrigoni
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Fotogramma - 3) Vimder Film - 4) Studio Rossi - 5) Augusto Ciuffini

21 — Trent'anni di teatro italiano 1900-1930
TRA VESTITI CHE BALLANO
Tre atti e un epilogo di Rosso di San Secondo
Presentazione di Ruggero Jacobbi
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)
La prima commessa *Maria Pia Nardon*
La signora Fiorenzi *Edda Valente*
La seconda commessa *Rina Mascetti*
Ginevra *Chiara Cajoli*
La prima lavorante *Carla Comaschi*
Alda *Giuliana Calandra*
Anna Orlova *Andreina Pagnani*
La signora Cantelmi *Tatiana Farnese*
La seconda lavorante *Paila Pavese*
Nicola Scialakin *Augusto Mastrantoni*
Jole Doris *Elena De Merick*
La contessina Dùrletti *Adele Ricca*
La baronessa D'Albini *Manuela Palermi*
La signora Evelina *Anty Ramazzini*
Renzo Valpol *Claudio Dani*
Edoardo Debrè *Paolo Todisco*
Dino Biagioli *Franco Abbina*
Il commissario *Giuseppe Pagliarini*
Il giudice istruttore *Carlo d'Angelo*
Dmitri Dmitrieff *Alberto Carloni*
La principessa numero due *Elena Da Venezia*
Il dottor Reist *Francesco Sormano*
Dunia *Jolanda Verdirosi*
Scene di Tommaso Passalacqua - Costumi di Maria Teresa Palleri Stella - Regìa di Giacomo Colli

22,45 QUINDICI MINUTI CON GIORGIO GASLINI

23 — TELEGIORNALE
della notte

TRA VESTITI CHE

nazionale: ore 21

Rosso di San Secondo scrisse questa commedia nel 1925, traendo spunto dalla tragica vicenda dei russi bianchi che, fuggiti dalla patria in seguito alla Rivoluzione d'ottobre, cercavano scampo e lavoro nelle città europee. La protagonista è Anna Orlova, una principessa che, nel furore della guerra civile, ha perso la piccola figlia Anastasia, trucidata tra le braccia della balia Pelagheia. In una città, che i nomi di alcuni personaggi indicano come italiana, Anna è riuscita a rifarsi una vita: ha fondato una grande sartoria, e si dedica soprattutto con successo — riversando in questo il suo amore materno così duramente colpito — a vestire con gusto squisito le adolescenti. Un giorno, le si presenta un vecchio servo russo, giunto attraverso mille peripezie a consegnarle i gioielli da lei abbandonati al momento della fuga. Ultimata la sua missione, il poveretto si uccide. Dell'accaduto si interessano i giornali, e tre emigrati russi,

AGENTE

Honor Blackman è tra gli interpreti del telefilm

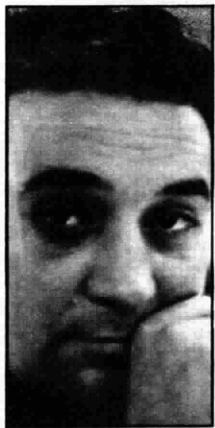
QUINDICI

nazionale: ore 22,45

Un problematico per origine e dedizione: così è stato definito Giorgio Gaslini, una delle personalità più dotate ed eclettiche della musica contemporanea. E' difficile catalogarlo, come vuole la regola oggi. Quasi impossibile, cioè, rispondere a questo interrogativo: pianista jazz o di musica da camera? E, ancora, tonale o dodecafonico? Probabilmente è tutte queste cose assieme: certo, un musicista che riflette, nel suo stile, e sintetizza, ogni tendenza della musica contemporanea. Nacque a Milano, nel 1929. Fin dai tempi del ginnasio, divenne noto per le sue doti di pianista, soprattutto di jazz. Continuò gli studi; terminò il liceo, e si iscrisse al conservatorio « Giuseppe Verdi »: in questi anni si approfondì nella musica contemporanea e ne uscì con cinque diplomi. Si rivelò subito una per-

5 NOVEMBRE

BALLANO

tre furfanti, immaginano un intrigo per appropriarsi del tesoro di Anna. Rintracciano Pelagheia, che per il tragico episodio dell'uccisione di Anastasia ha quasi perso la ragione, e sfruttando il suo dolore la convincono d'essere lei stessa la principessa Orlova. Così Pelagheia proclama che la sarta alla moda è una falsa principessa, un'usurpatrice. I tre malviventi pensano in tal modo di entrare in possesso dei gioielli. Ma, a questo punto, Anna affronta da sola — mentre polizia e magistratura s'interessano del difficile caso — la vecchia balia, e con paziente dolcezza le rievoca un passato i cui episodi riportano la luce nella mente di Pelagheia. Questa, alla fine, s'inginocchia davanti all'antica padrona, e divide con lei il dolore, ancora cocente, per la sorte di Anastasia. *Tra vestiti che ballano* fu rappresentata la prima volta a Milano, al Teatro Olimpia, nel 1926: vedi caso, proprio dalla Compagnia formata da una famosa «rifugiata» russa: Tatiana Pavlova.

Giacomo Colli: è il regista della commedia «Tra vestiti che ballano» di Rosso di San Secondo

SPECIALE: SEGRETISSIMO

secondo: ore 21,15

Steed ha solo dodici ore di tempo per salvare la vita agli agenti segreti, suoi colleghi, disseminati in tutto il mondo: dalla sede della Centrale Spionaggio e operazioni Controspionaggio è stato rubato il «Big Ben». Il «Big Ben» è il famoso orologio della Torre del Parlamento londinese, ma in questo caso non è altro che il nome convenzionale di un dossier del servizio segreto di sicurezza dove sono registrati su microfilms i dati più riservati e i nomi degli agenti dello spionaggio internazionale. Se l'archivio non sarà recuperato entro brevissimo tempo, tutti gli agenti all'estero verranno individuati e catturati. Unico indizio una fotografia di donna, scattata nella stanza dell'archivio da una telecamera nascosta. Steed si mette a contatto con la giovane donna, artista di varietà, che confessa che il materiale è già nelle mani di un certo Jason. Forse potrebbe collaborare all'operazione, ma viene uccisa. Intanto, le mosse di Steed e di Jason vengono seguite dai capi del servizio di sicurezza della Centrale e per loro non c'è che una soluzione all'enigma: Steed fa il doppio gioco, anzi è lui che ha incaricato la ragazza di rubare i microfilms da consegnare, tramite Jason, a una potenza straniera. Il sospetto diventa certezza quando Steed e Jason vengono sorpresi e arrestati in un aeroporto abbandonato mentre sono in attesa di un aereo. Steed finisce rinchiuso in una cella blindata ed è qui che viene fatto l'ultimo tentativo: un agente del servizio, Venner, entra nella cella... Steed è nei guai. Cosa sta per accadergli?

MINUTI CON GIORGIO GASLINI

sonalità notevolissima, con un posto preciso nel mondo musicale internazionale: tiene concerti, incide dischi, partecipa a «jam-sessions» e a vari festival del jazz. Nel 1957, al Festival del jazz di Sanremo, presentò una sua composizione *Tempo e relazione opera 12*, eseguita da una formazione rivoluzionaria: un ottetto da camera. Così, si afferma anche come compositore: il primo italiano che raggiunge un'autentica notorietà come jazzista da camera. Da allora, ha seguito per questa via: allo stesso Festival di Sanremo del '63 presentò un'altra sua composizione *Oltre*, in cui inserì anche un elemento coreografico: il balletto. Sbalordì la critica ed ottenne unanimi consensi. Stasera si presenterà agli spettatori nei quindici minuti a lui dedicati; suonerà al piano un'antologia delle sue composizioni di ieri e di oggi.

Il pianista e compositore milanese Giorgio Gaslini

SECONDO

10,30-12,10 Per la sola zona di Torino in occasione del 47° Salone Internazionale dell'Automobile

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

---

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(*Lavatrici Zerowatt - Margarina Foglia d'oro - Aspichinina - Caffè Bourbon*)

21,15

22,05 STUDIO UNO

Spettacolo musicale realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote con le gemelle Kessler, Lelio Luttazzi, Milly, Mina, Paolo Panelli

Testi di Castellano e Pipolo

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Hermes Pan

Scene di Cesarini da Senigallia

Costumi di Folco

Regìa di Antonello Falqui

(Replica dal Programma Nazionale)

programmi svizzeri

14 TELESCUOLA PRESENTA «Passi nella Breggia». Documentario televisivo di Rinaldo Giambonini

15 TELESCUOLA PRESENTA: «Passi nella Breggia» (ripetizione)

16 TELESCUOLA PRESENTA: «Passi nella Breggia» (ripetizione)

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 CLUB 15. Quindicinale dedicato ai ragazzi. Presenta Wylma Bontognali. Realizzazione di Mimma Pagnamenta

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 SPORT 65. Rotocalco televisivo a cura di Rinaldo Giambonini.

21,45 PISTA. Trasmissione internazionale di varietà con la partecipazione di See Hee Troupe, The Williams, Brandy Brothers, Les Iles Rosetti, Richard Harder's e Carlo Cascadeu. Orchestra diretta da Tony Vess. Regia di Jos Van Der Valk

22,35 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

5 novembre VENERDI

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giornale radio** Prev. tempo - **Almanacco**
* Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A.
Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Farnon: *Portrait of a flirt* ★ Alford: *Colonel Bogey* ★ David-Bacharach: *There's always something theme... to romind me* ★ Di Ceglie: *Diciottenni in società* ★ Farre: *Quizas, quizas*

8,45 *(Chlorodont)*
*** Interradio**
a) L'orchestra di Juan Garcia Esquivel
Sigman: *Ballerina* ★ Porter: *Night and day* ★ Lara: *Granada*
b) Canta Patachou
Roche: *Belle vie* ★ Drejac: *Faut pas gamberger* ★ Canaille: *Vendredi en Palestine*

9,05 La notizia della settimana

9,10 Pagine di musica
Franck: *Hulda*, intermezzo atto III (Pastorale) (Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. da Vittorio Gui) ★ Busoni: *Suite n. 2 op. 34 a:* a) Introduzione, b) Danza guerresca, c) Monumento funebre, d) Assalto (Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. da Armando La Rosa Parodi)

9,40 Edgarda Ferri: *Donne e sport. Laura del judo*

9,45 *(Dieterba)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Calze Supp-hose)*
*** Antologia operistica**
Mozart: *La clemenza di Tito:* « Non più di fiori » ★ Rossini: *Semiramide:* « Bel raggio lusinghier » ★ Verdi: *Il Trovatore:* « Di quella pira »

10,30 Melodie italiane

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani

11,30 * Melodie e romanze
Piccinelli: *Ninna nanna (sopr.* Rina Gigli) ★ Tosti: *Luna d'estate (ten.* Mario Lanza) ★ Sadero: *Barcarola de la Marangona (sopr.* Toti Dal Monte) ★ Vannuzzi: *Dolce crepuscolo (ten.* Beniamino Gigli) ★ Arditi: *Il bacio (sopr.* Patrice Munsel)

11,45 *(Cori Confezioni)*
Musica per archi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Punt e Mes Carpano)*
*** DUE VOCI E UN MICROFONO**
Pallavicini-Hatch: *Un bel posto* ★ Cucchiara: *Gioia mia* ★ Jannacci: *Sfiorisci bel fiore* ★ Da Vinci-Zauli: *... issima* ★ Dumas-Pace-Debout: *Mille anni* ★ Capuano-Calì: *'Ntintari 'ntontari* ★ Testa-Colonnello: *Grazie amore* ★ Di Stefano-Borelli: *La panchina più lunga del mondo* ★ Coppola-Isola: *Uno di voi* ★ Cucchiara-Umiliani: *Sciatu*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro, presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Ariston Records S.r.l.)*
Relax a 45 giri

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Pastori di renne
Romanzo di Mario Pucci e Walter Minestrini
Adattamento di Mario Pucci
Seconda puntata
Regia di Ruggero Winter

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica, a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Discoteche private: incontri con collezionisti
a cura di Gastone Mannozzi
Quarantunesima trasmissione

18 — **Vaticano Secondo**
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 IL DISCENDENTE DI MAC COY
di **Jack London**
Adattamento di Raoul Soderini
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Il narratore — *Natale Peretti*
Mac Coy — *Vigilio Gottardi*
Il capitano Davemport — *Gino Mavara*
Konig — *Gualtiero Rizzi*
Knowles — *Giulio Oppi*
Il cuoco — *Alberto Ricca*
Charlie, il mozzo — *Mario Brusa*
Donkin — *Franco Passatore*
Jimmy — *Roberto Rizzi*
Larsen — *Renzo Lori*
Mason — *Iginio Bonazzi*
Un marinaio — *Alberto Marchè*
Un altro marinaio — *Paolo Faggi*
Regia di **Ernesto Cortese**

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Mozart in famiglia
a cura di Luciana Corda
Prima trasmissione

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da CARLO ZECCHI
con la partecipazione del pianista **Sergio Varela Cid** (I Premio Casella 1964)
Bartok: 1) *Due ritratti op. 5*, per orchestra: a) Andante, b) Presto (*vl. solista* Angelo Stefanato); 2) *Scene ungheresi:* a) Una sera al villaggio, b) Danza dell'orso, c) Melodia, d) Leggermente brillo, e) Danza del porcaro ★ Brahms: *Concerto n. 1 in re minore op. 15*, per pianoforte e orchestra: a) Maestoso, b) Adagio, c) Rondò (Allegro non troppo)
Orch. Sinf. di Roma della RAI
Nell'intervallo:
Giro del mondo
Al termine:
I libri della settimana
a cura di Paolo Marletta

22,35 * Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante [illegible]

[illegible]

— **ACQUA ALLE CORDE**
Curiosità d'ogni tempo e paese, a cura di **Anna Maria Aveta** e **Fabio De Agostini**

— **Allegri motivi**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Talmone)*
*** Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Bertagni)*
Vetrina del II Festival Nazionale delle Rose della canzone italiana

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Royco)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
*** Colonna sonora**
Rota: *Bevete più latte!* dal film « Boccaccio '70 » ★ Pallavicini-Mogol-Locatelli: *A man... a story* dal film « Un dollaro bucato » ★ Trovajoli: *I « 4 » cantoni* dal film omonimo ★ Duning: *Devil at four o' clock* dal film « Diavolo alle 4 » ★ David-Gold: *It's a mad, mad, mad, mad world* dal film omonimo ★ Mack-De Vol: *Hush, hush, sweet Charlotte* dal film omonimo ★ Langdon-Previn: *Kiss me, stupid* dal film omonimo ★ Washington-Amfitheatrof: *Major dundee march* dal film « Sierra Charriba »

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Falqui)*
Tre strumenti tre mondi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi -

14 — **La prova del nove**
a cura di Silvio Gigli

14,05 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Juke Box Edizioni Fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi:
Quartetto Juilliard
Haydn: *Quartetto in sol maggiore op. 77 n. 1:* a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Minuetto, d) Finale, Presto (Robert Mann e Robert Koff, *vl.i*; Raphael Hillyer, *v.la*; Claus Adam, *vc.*)

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Temi nuovi

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Orchestre a contrasto

16,55 INCONTRI
Colloqui col personaggio, a cura di **Renato Tagliani**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto

— **Incontri a Napoli**
Un programma musicale di Marcello Zanfagna

— **Al di là della città**
Usi e costumi della nostra provincia, a cura di Piero Galdi
Regia di **Pino Gilioli**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Umberto Bosco - *Dante: Vita e opere.* Significato letterale e simbolico della Divina Commedia

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — *(Henkel Italiana)*
UNA SERA A PRAGA

21 — **Il mondo dell'operetta**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22 — **L'angolo del jazz**
Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz
— *Paul Gonzalves e Sonny Stitt*
— *La « Gang » di Bix Beiderbecke*
— *Dizzy Gillespie*

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Cantate profane**
Jean-Philippe Rameau: *Diane et Actéon*, cantata per soprano e strumenti; *Orphée*, cantata per soprano e strumenti (Elisabeth Verlooy, *sopr.*; Ulrich Grehling, *vl.*; Johannes Koch, *v.la da gamba*; Rudolf Everhart, *clav.*) ★ Darius Milhaud: *La Mort d'un tyran*, cantata per coro e orchestra (Orch. Filarm. di Parigi e Coro della Radiodiffusione Francese dir. da Charles Bruck); *Le Château de feu*, cantata per coro e orchestra (Orch. Filarm. di Parigi e Coro della Radiodiffusione Francese dir. da Darius Milhaud)

10,50 Musiche romantiche
Franz Schubert: *Fierabras*, ouverture (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Istvan Kertesz) ★ Frédéric Chopin: *Concerto n. 1 in mi minore op. 11* per pianoforte e orchestra: Allegro maestoso - Romanza - Rondò (*sol.* Eric Heidsieck - Orch. dell'Associazione dei Concerti Colonne di Parigi dir. da Pierre Dervaux)

11,35 Compositori italiani
Carlo Cammarota: *Recitativo, Intermezzo e Danza* per fagotto e pianoforte (Carlo Tentoni, *fg.*; Ermelinda Magnetti, *pf.*); *Introduzione, Fuga cromatica e Finale* per quintetto di fiati (Severino Gazzelloni, *fl.*; Pietro Accorroni, *ob.*; Giacomo Gandini, *clar.*; Carlo Tentoni, *fg.*; Domenico Ceccarossi, *cr.*) ★ Felice Quaranta: *Concerto breve* per violino e orchestra: Allegro moderato - Lento - Allegro energico (*sol.* Alfonso Musesti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

12,10 Ludwig van Beethoven
Musiche di scena per « Egmont » di Wolfgang Goethe, op. 84 (Ester Orell, *sopr.*; Romano Costamagna, *voce recitante* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Lovro von Matacic)

13 — **Un'ora con Ottorino Respighi**
Impressioni brasiliane, per orchestra: Notte tropicale - Butantan - Canzone e Danza (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Freccia); *Aretusa*, poemetto per soprano e piccola orchestra (*sol.* Jolanda Michieli - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Antal Dorati); *Belkis, regina di Saba*, suite dal balletto: Il sogno di Salomone - La danza di Belkis all'aurora - Danza guerriera - Danza orgiastica (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando Gatto)

14 — **Recital del pianista Nikita Magaloff**
Domenico Scarlatti: *Due Sonate:* in re maggiore - in mi bemolle maggiore ★ Johannes Brahms: *Sonata in fa minore op. 5:* Allegro maestoso - Andante - Scherzo (Allegro energico) - Intermezzo (Andante molto) - Finale (Allegro moderato, ma rubato) ★ Frédéric Chopin: *Quattro Scherzi:* in si minore op. 20 - in si bemolle minore op. 31 - in do diesis minore op. 39 - in mi maggiore op. 54 ★ Enrique

Granados: *Goyescas, Libro I*: Los requiebros - Coloquio en la Reja - El fandango del candìl - Quejas, o la Maja y el ruiseñor

15,45 Richard Strauss
Sinfonia domestica op. 53: Allegro - Scherzo - Adagio - Finale (Molto vivace, Fuga) (Orch. della Sächsische Staatskapelle di Dresda dir. da Franz Konwitschny)

16,30 Momenti musicali
Gioacchino Rossini: Da *« Soirées musicales »*: L'invito - La pastorella delle Alpi - La gita in gondola (Renata Scotto, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*) ★ Eugène Ysaye: *Divertimento* per violino e pianoforte (Aldo Ferraresi, *vl.*; Riccardo Castagnone, *pf.*)

17 — Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Specchio del mese

17,15 Esploriamo i continenti
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
a cura di Massimo Ventriglia

17,35 Meraviglie di un grattacielo
Conversazione di Piero Longardi

17,45 Igor Strawinsky
Danses concertantes: Marche introduction - Thème varié - Pas de deux - Marche conclusion (Orch. da camera RCA Victor dir. dall'Autore)

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Giacinto Spagnoletti
« Allegro con disperazione » di Gianna Manzini - « La resistenza impura » di Canali - Saggi di Barberi-Squarotti e di Guglielminetti

18,45 Milko Kelemen
Quattro improvvisazioni da concerto: Allegretto - Andante - Allegro scherzando - Molto vivace (« I Solisti di Zagabria » dir.i da Antonio Janigro)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Georges Bizet (1838-1875): *L'Arlesienne*, suite n. 1: Prélude - Menuet - Adagietto - Carillon (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan); ★ Francis Poulenc (1899-1963): *Concerto in re minore* per due pianoforti e orchestra: Allegro non troppo - Larghetto - Finale (solisti Francis Poulenc e Jacques Février - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Pierre Dervaux) ★ Claude Debussy (1862-1918): *La mer*, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer (Orch. Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven
Allegro in do maggiore (Giuseppe Anedda, *mand.*; Mariolina De Robertis, *clav.*)
Franz Danzi
Quintetto in sol minore op. 56 n. 2 per fiati: Allegretto - Andante - Minuetto - Allegretto (Severino Gazzelloni, *fl.*; Pietro Accorroni, *ob.*; Carlo Tentoni, *fg.*; Domenico Ceccarossi, *cr.*)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 TEMPO DEGLI INNOCENTI
Radiodramma di **Siegfried Lenz**
Traduzione di Luigi Quattrocchi
Compagnia di prosa di Torino della RAI
L'albergatore *Vigilio Gottardi*
Il tipografo *Andrea Matteuzzi*
Il funzionario di banca *Franco Passatore*
Un contadino *Alberto Ricca*
Un ingegnere *Gualtiero Rizzi*
Il camionista *Natale Peretti*
Uno studente *Roberto Bisacco*
Il console *Gino Mavara*
Il medico *Renzo Lori*
Sason *Nanni Bertorelli*
Una guardia *Paolo Faggi*
Il maggiore *Iginio Bonazzi*

TEMPO DEI COLPEVOLI
Radiodramma di **Siegfried Lenz**
Traduzione di Luigi Quattrocchi
Compagnia di prosa di Torino della RAI
L'albergatore *Vigilio Gottardi*
Il funzionario di banca *Franco Passatore*
Un contadino *Alberto Ricca*
Un ingegnere *Gualtiero Rizzi*
Il camionista *Natale Peretti*
Uno studente *Roberto Bisacco*
Il console *Gino Mavara*
Il medico *Renzo Lori*
Il capitano *Alberto Marché*
Il piantone *Alfredo Piano*
Regia di **Ernesto Cortese**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori **abruzzesi e molisani** (Pescara 2 - **Aquila 2** - Teramo 2 - Campobasso **2 e stazioni** MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Armando Sciascia e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Appuntamento con Caterina Valente - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Orchestra diretta da Gianni Safred - Repertorio '65 - Canzoni di Russo, Brosolo, Viezzoli, Erlach, Bidoli e Casamassima - 13,35 **Album di canti regionali** - 13,50 **« La Voix humaine »** - Tragedia lirica in un atto su testo di Jean Cocteau - Musica di Francis Poulenc - Edizione Ricordi - Interprete: Maria Rosa Suban - Orchestra del Conservatorio diretta da Luigi Toffolo (Registrazione effettuata all'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 5 giugno 1965, durante il Saggio di Studio del Conservatorio di Musica « Giuseppe Tartini » di Trieste, dedicato all'opera) - 14,25 **Scrittori friulani del dopoguerra nel quadro della letteratura nazionale**, a cura di Dino Menichini - IV trasmissione - 14,35-14,55 **Orchestra diretta da Carlo Pacchiori** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Il jazz in Italia** a cura di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 15 Testimonianze - Cronache del progresso - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione)

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio »** di Benvenuto Matteucci - **Pensiero della sera.** 20,15 Editorial romain. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,30 Apostolikova beseda. 21,45 Roma, columna y centro de la Verdad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

16 Dai classici ai moderni, presentati da Madeleine Garros. **16,25** Gilbert Ganne presenta: « Il minuto della verità ». **16,45** Musica da camera. **17,15** Divertimento, di Claude Nollier. **18,30** Musica sacra del Festival di Cuenca, presentato da Claude Rostand. **19,30** Notiziario. **19,40** « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** « L'arte viva », rassegna artistica a cura di Georges Charensol, con la collaborazione di Jean Dalevèze. **20,30** **« Orfeo »**, opera in tre atti di Gluck, diretta da Jean Meylan. **22,30** « Il mondo delle malattie mentali », a cura di Bernard Clavel. (4) « Ospedali e psichiatri d'oggi ». **23,25** « Malicroix », di Henri Bosco, letto da Pierre Chambon. **23,40** Dischi.

GERMANIA
AMBURGO

16,05 Il giovane coro maschile di Hannover diretto da Heinz Hennig canta cinque lieder di Koerppen su parole di Eichendorff. La Solistenvereinigung di Hannover diretta da Wilfried Garbers canta due canzoni popolari. **17,30** Nuove canzoni di successo. **19** Notiziario. **19,25** Concerto operistico. **W. A. Mozart:** Selezione dall'opera « Don Giovanni »; **Richard Wagner:** Selezione dalle opere « Lohengrin » e « Il vascello fantasma ». **21,30** Notiziario **22** Musica da jazz. **22,30** Trasmissione dal Bundespresseball (ballo della stampa federale). **0,20** Musica da ballo internazionale. **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante **17,30** Ora serena, a cura di Aurelio Longoni. **18** « Canzoni », allegramente, senza rancore a cavallo della canzonetta con Jerko Tognola. **18,30** Musiche dello schermo. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** A ritmo di calypso. **19,15** Notiziario. **19,45** Canzoni per i bimbi. **20** « La scarpetta sdruscita », radiodramma di Alberto Croce. **20,45** Orchestra Radiosa. **21,15 Domenico Scarlatti:** Sedici sonate per clavicembalo eseguite da Luciano Sgrizzi. **22** Corso serale. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Galleria del jazz, a cura di Flavio Ambrosetti. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 31 ottobre al 6 novembre	Roma - Torino - Milano
dal 7 al 13 novembre	Napoli - Genova - Bologna
dal 14 al 20 novembre	Bari - Firenze - Venezia
dal 21 al 27 novembre	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Settecento
G. B. Martini: *Concertino* con violoncello e clavicembalo obbligati (revis. di G. Turchi) - vc. G. Selmi, clav. E. Magnetti, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Argento; J. C. Bach: *Sonata n. 2* per violino e pianoforte - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami; F. Durante: *Concerto in fa minore* (revis. Negri-Bryts) - Compl. « I Musici »

8,30 (17,30) Antologia di interpreti
Dir. P. Monteux; sopr. G. Brouwenstjin; Duo pianistico Vronsky-Babin; br. D. Fischer-Dieskau; dir. A. Wolff; sopr. E. Tröschel; vl. N. Milstein; ten. C. Valletti; dir. H. von Benda

11 (20) Un'ora con Robert Schumann
Toccata in do maggiore op. 7 - pf. G. Cziffra — *Il pellegrinaggio della rosa op. 112*, su testo di Moritz Horn, per soli, coro e orchestra - sopr.i H. Steffek e J. Torriani, contr.i G. Las e L. West, ten. J. van Kesteren, bs. D. Olsen, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. P. Maag, M° del Coro G. Bertola

12 (21) Musiche di Luigi Boccherini
Quattro trii dall'op. 14: N. 1 in fa maggiore; N. 2 in do minore; N. 3 in la maggiore; N. 4 in re maggiore - vl. F. Ayo, vl.a G. Ghedin, vc. E. Altobelli

12,55 (21,55) Grand prix du disque
J. Brahms: *Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98* - Orch. Filarmonica di New York, dir. B. Walter
Disco Philips - Premio 1956

13,40 (22,40) Compositori contemporanei
B. Blacher: *Cinque negro spirituals* per voce e strumenti (1962) - sopr. V. Little, Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia — *Variazioni su tema di Paganini op. 26* per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. S. Celibidache

14,40-15 (23,40-24) Serenate
W. A. Mozart: *Serenata in si bemolle maggiore K. 361 per 13 strumenti a fiato* - London Wind Soloists, dir. J. Brymer

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
L. Spohr: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 78* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile; R. Strauss: *Sei Lieder op. 68* per soprano e orchestra - sol. R. Grist, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

7,45 (13,45-19,45) Mappamondo: Itinerario internazionale di musica leggera
Berlin: *Let yourself go*; Rojas: *Sucu sucu*; Testoni-Salvador: *Le loup, la biche et le chevalier*; Khachaturian: *Sabre dance*; Montano-Spotti: *Le tue mani*; Thomas: *Matilda*; Sciascia: *Dolcemente*; Cooley-Davenport: *Fever*; Cahn-Chaplin-Secunda: *Bei mir bist du schön*; Poes: *Encantado*

8,15 (14,15-20,15) Le canzoni dei Festivals

8,39 (14,39-20,39) Ritmi di danza

9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale

9,27 (15,27-21,27) All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani
Notorius-Dumont: *Non, je ne regrette rien*; Byron-Panzeri-Evans: *Roses are red*; Pallavicini-Reisman: *Lady Chatterley's lover*; Giraud: *Dors, mon amour*; Panzeri-Gibson: *I can't stop loving you*; Vanner-Padilla: *Princesita*; Gasparri-North: *Restless love*; Misselvia-Williams: *The apartment*

9,51 (15,51-21,51) Rassegna musicale

10,15 (16,15-22,15) Gli interpreti e i loro strumenti

10,39 (16,39-22,39) Successi di tutti i tempi
Migliacci-Meccia: *Patatina*; Mellin-Mascheroni: *Il mio peccato sei tu*; Bacharach: *The blob*; Kennedy-Stolz: *Salomé*; Porter: *Easy to love*; Zambrini-Modugno: *Lettera di un soldato*; Gershwin: *Summertime*; Wyche: *Alright okay you win*

11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale

11,27 (17,27-23,27) Caffè concerto

11,51 (17,51-23,51) Piccoli complessi

12,15 (18,15-0,15) Motivi del nostro tempo
Del Prete-Mogol-Adricel: *T'hanno vista domenica sera*; Conaster: *Reveille rock*; Migliacci-Vassallo: *Come te non c'è nessuno*; Arnold: *Cuban trombones*; Montalto-Carraresi: *Vestita di sole*; Wood-Clooney: *The happy organ*; Verde-Kramer: *Neve al chiaro di luna*; Canfora: *Rome by night*; Cugat: *Night must fall*

12,39 (18,39-0,39) Concertino

SABATO 6

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano:

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
9,20-9,45 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
10,10-10,35 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

Seconda classe:

11-11,25 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
11,50-12,15 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
12,40-13,05 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
13,25-13,50 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
13,50-14,15 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio
14,15-14,35 *Educazione Musicale*
Prof.a Lydia Fabi Bona

Terza classe:

8,55-9,20 *Latino*
Prof. Lamberto Valli
9,45-10,10 *Educazione civica*
Prof. Claudio Degasperi
10,35-11 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi
11,25-11,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
12,15-12,40 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti
13,05-13,25 *Educazione Musicale*
Prof.a Lydia Fabi Bona

---

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Giocattoli Italo Cremona - Motta - Vasellame Pyrex - Gomma americana Tris + 1)

La TV dei ragazzi

a) **TRE RAGAZZI NEI MARI DEL SUD**
Ottava puntata
Il pescecane
Regìa di Torgny Anderberg
Prod.: Nordisk Tonefilm
Int.: Roland Grönros, Gittan Wernerström, Annalise Baude

b) **ISSIAMO LE VELE**
Cortometraggio
Prod.: Ervede Cinecentrum

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione ed
Estrazioni del Lotto

GONG
(Penne Lus - Landy Frères)

19,15 GALLERIA DI ALMANACCO
Storia di un volo
Presentazione di Bartolo Ciccardini

19,40 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione religiosa a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Confezioni Brooklin - Salmoiraghi - Sidol - Caffè Caramba - Linetti Profumi - Merendina Urrà Saiwa)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO
Notizie della vita economica e sindacale a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

ARCOBALENO
(Pirelli Confezioni - Olio Topazio - Naonis - Kaloderma - Pomodoro Star - Cynar)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

CAROSELLO
(1) Motta - (2) Durban's - (3) Tè Ati - (4) Formaggi Galbani - (5) Tide
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Augusto Ciuffini - 3) Cinetelevisione - 4) Recta Film - 5) Studio Rossi

21 —

SCARAMOUCHE
Romanzo musicale di Corbucci e Grimaldi
Musiche di Domenico Modugno

Marietta Biancolella — *Carla Gravina*
Silvio Fiorillo — *Giuseppe Porelli*
Salvatore Biancolella — *Franco Sportelli*
Alba Fiorillo — *Elsa Vazzoler*
Gioconda Biancolella — *Germana Paolieri*
e inoltre: *Giampiero Albertini, Rodolfo Bianchi, Mimo Billi, Franco Bucceri, Rita Cimara, Marisa Colomber, Dino Curcio, Eliana D'Alessio, Claudio Dani, Amos Davoli, Giovannella Di Cosmo, Luigi Gatti, Paolo Gozlino, Jerome Johnson, Enrico Lazzareschi, Aurelio Marconi, Vanni Materassi, Gilberto Mazzi, Anty Ramazzini, Gino Ravazzini, Massimo Righi, Enzo Turco, Pia Velsi e il « team » di Enzo Musumeci Greco*
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Danilo Donati
Coreografie di Gisa Geert
Direttore d'orchestra Franco Pisano
Regìa di Daniele D'Anza

22,15 CRONACHE DEL XX SECOLO
a cura di Andrea Barbato
Singapore - Tra due oceani
Inchiesta di Antonio Cifariello

23 —

TELEGIORNALE
della notte

SCARAMOUCHE

nazionale: ore 21

Scaramouche è giunto in Francia, dopo una serie di avventure che lo hanno portato, col suo fedele Memmo, prima in Toscana, dove ha sfidato a duello il conte di Barberino, poi in Sicilia. Qui Tiberio e Memmo, caduti nelle mani del bandito Spartivento, ancora una volta sono riusciti a cavarsela. Scaramouche, dopo aver battuto a duello Spartivento, diventa il capo della masnada e libera la figlia del duca di Monreale, tenuta in ostaggio dai banditi. Arrivano, però, i soldati e la banda viene catturata; Tiberio sta per essere impiccato, ma il duca di Monreale gli salva la vita e gli offre, inoltre, la possibilità di formare una compagnia teatrale. L'eco dei suoi successi giunge alla corte di Francia dove il re lo invita a recitare al teatro del Petit Bourbon. Scaramouche è ormai all'apice della fama, avversario in arte del celebre Molière. « Ho conosciuto il successo — dice — ora debbo conoscere mio padre ». Si mette alla ricerca del genitore e giunge a Châtillon, dove spera di riconoscere il padre nel marchese di Mauriac. Troppo tardi: il marchese nel frattempo è morto. Tiberio si dedica allora con maggior impegno al teatro e convince Molière a recitare con lui. Il finale è a sorpresa.

CINEMA-VERITÀ:

secondo: ore 22,10

Questo film, girato nel 1962 da Pierre Perrault e Michel Brault, è uno degli esempi più singolari della scuola canadese del cinema-verità. Non si tratta, questa volta, di un'indagine o di un'analisi a sfondo sociologico, ma della ricostruzione « dal vero » di un'antica tradizione folkloristica. Gli abitanti dell'isola di Noccioli, nel Canadà (un'isola che deve il suo nome alla straordinaria fertili-

CRONACHE DEL

nazionale: ore 22,15

Per 140 anni Singapore appartenne agli inglesi che ne fecero la capitale economica del Sud Est asiatico. Un luogo di benessere e di sicurezza: tutta la ricchezza dell'Asia passava dalle banchine del suo porto; nei suoi ciclopici magazzini si ammassavano gomma, copra, olio di palma, spezie, tessuti... E una parte rilevante di quella ricchezza proveniva dall'Indonesia, florida colonia d'Olanda, che considerava Singapore il suo porto naturale. Poi, meno di due anni fa, il 16 settembre del 1963, ottenne l'indipendenza. Conobbe, immediatamente, i primi sussulti della crisi economica, la disoccupazione, le ristrettezze; tutte cose che si acuirono sempre più col passare dei mesi. Secondo il volere degli inglesi, Singapore entrò a far parte della Malaysia, la grande Federazione del Sud Est asiatico che comprende anche la penisola di Malacca, più il Sarawack e il Sabah del Nord Borneo. Ci volle una gran buo-

NOVEMBRE

ALLA RICERCA DEL PADRE

Carla Gravina (Marietta Biancolella) e Domenico Modugno (Scaramouche) in una scena della trasmissione

PERCHÉ IL MONDO CONTINUI

tà del suolo) hanno abbandonato da cinquant'anni l'antica usanza della pesca del marsovino (un cetaceo della famiglia dei delfini). Ma ora, indotti dai realizzatori del film, acconsentono a cimentarvisi nuovamente. Quando ha inizio la primavera, gli uomini vanno alla ricerca di fondali bassi dove affiorano i resti delle pertiche piantate dagli antenati nei punti più favorevoli per isolare il marsovino che deve essere preso vivo. Ma il vero e proprio lavoro avrà inizio soltanto nella seconda metà di aprile e si concluderà con la avventurosa cattura dell'animale.

La pesca, cui partecipa tutto il paese, assume così un significato quasi rituale, di perpetuazione di un passato che tutti nell'isola intendono mantenere vivo.

Gli autori sono riusciti a ricreare il clima della festa popolare alternando le parti documentarie con le interviste ai protagonisti della pesca.

XX SECOLO: SINGAPORE

na volontà per condurre a termine una simile costruzione: un assieme di popoli troppo distanti geograficamente e troppo diversi per religione, cultura e via dicendo; ci sono i malesi paganeggianti, i filippini cattolici, gli indonesiani musulmani, i cinesi confuciani, gli indiani buddisti e induisti. E la convivenza risultò subito davvero precaria. A complicare le cose, intervenne Sukarno, il presidente a vita dello Stato indonesiano, con le sue rivendicazioni territoriali. E fra Indonesia e Malaysia iniziò, subito, una guerriglia sottile e feroce che tuttora continua. E la prima ritorsione contro la Malaysia si è abbattuta su Singapore: il blocco economico stabilito da Sukarno. In un anno o poco più l'Indonesia ha ridotto Singapore a una larva della sua antica fama. Il porto semideserto; i commerci, un tempo fiorenti, ridotti a poco o nulla. Così, il 9 agosto di quest'anno, Singapore si è staccato dalla Malaysia e tutta la costruzione minaccia di cadere. Alla base della rottura ci sono anche altre ragioni. Questa soprattutto: i cinesi di Singapore sono l'82 per cento della popolazione; cioè, un milione e mezzo sui due milioni di abitanti dell'isola. E questi guardano alla Cina come alla patria d'origine, non importa se la distanza fra loro e la grande potenza rossa supera le mille miglia. Ed ecco un'altra ragione, strettamente legata alla precedente. Il primo Ministro Lee Kuan Yew ha detto che Singapore intende riprendere i commerci con tutti i paesi, comunisti e non: prima, dentro la Federazione, non poteva farlo. La Federazione è legata alle potenze « bianche », Inghilterra e Stati Uniti; Lee è convinto che, almeno in Asia, queste potenze stiano perdendo la partita. E lui, cinese di Singapore, deve mettersi al passo. Antonio Cifariello è riuscito a intervistarlo, durante un suo viaggio a Singapore compiuto subito dopo la rottura con la Malaysia: il documentario è il *reportage* di quel viaggio.

SECONDO

10,30-11,50 Per la sola zona di Torino in occasione del 47° Salone Internazionale dell'Automobile

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

---

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Lavatrice C.G.E. - Magnesia Bisurata - Esso Autotrazione - Marsala Florio)

21,15 RECITAL DI GIUSEPPE TADDEI

a cura di Riccardo Malipiero

con la partecipazione di Edda Vincenzi e Laura Zanini e con la collaborazione di Tullio Serafin, Herbert Graf, Franco Calabrese, Renato Ercolani

Al pianoforte Efrem Casagrande

Falvo: *Dicitencello vuie*; Giordani: *Andrea Chénier*: « Nemico della Patria »; Verdi: *Il Trovatore*: «Qual voce! Come! Tu, donna »; Puccini: *Gianni Schicchi*: « Oh! Che zucconi »; Donizetti: *La Favorita*: « Quando le soglie paterne varcai » ; Mozart: *Don Giovanni*: « Madamina, il catalogo è questo »; Verdi: *Falstaff*: « L'onore! Ladri »

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando Gatto

Regìa di Gianfranco Bettetini

22,10 Documenti di cinema-verità

a cura di Ernesto G. Laura

PERCHE' IL MONDO CONTINUI

Un film di Pierre Perrault e Michel Brault

programmi svizzeri

14 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV

18 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV (ripetizione)

19 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,05 IL RE DELLE MONTAGNE ROCCIOSE. Documentario della serie « Disneyland »

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 SABATO SPORT. A cura del servizio sportivo della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 L'ULTIMA CAROVANA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Richard Widmark, Felicia Farr e Susan Kohner. Regìa di Delmer Daves

22,15 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa

22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

6 novembre SABATO

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo - **Almanacco**
* Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze, a cura di Esule Sella

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A.
Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Arquin: *Roma-Paris* ★ Almarin: *Historia de un amor* ★ Helger: *Traumende Trumpet* ★ Lombardo-Loeb: *Beyond the clouds* ★ Relin-Spector: *To know him's to love him*

8,45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**

9,05 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*

9,10 *** Fogli d'album**
Haydn: *Variazioni in fa minore* (pf. Arthur Rubinstein) ★ Chopin: *Notturno in do diesis minore op. 27 n. 1* (Enrico Mainardi, vc.; Michael Raucheisen, pf.) ★ Castellan: *Canti di Spagna* (Richard Odnoposoff, vl.; Jean Antonietti, pf.) ★ Strawinsky: *Ragtime* (pf. Marcelle Meyer)

9,40 Lucia Sollazzo: *Il curioso*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
*** Antologia operistica**
Verdi: *Il Trovatore*: «Deserto sulla terra» ★ Gounod: *Faust*: «Tardi si fa, addio» ★ Puccini: *Madama Butterfly*: «Ancora un passo, orvia»

10,30 **I cantanti degli anni 40**

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

11,30 **Wolfgang Amadeus Mozart**
Concerto in mi bemolle maggiore K. 417 per corno e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Andante - Rondò (sol. Roger Abraham - Orch. da camera di Strasburgo dir. da Ernest Bour)

11,45 *(Sagra)*
Musica per archi
Elemertöl: *Mustaleinen* ★ Böhmelt: *Wer die Heimat liebt* ★ Rotter-Doelle: *Wenn der weisse Glieder blüht* ★ Winkler: *Die Fischerin vom Bodensee* ★ Vesterinen: *Säkkijärven Polka*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Olio Topazio)*
* MOTIVI DI SEMPRE
Carmichael: *Georgia on my mind* ★ Rodgers: *With a song in my heart* ★ Abreu: *Tico tico* ★ Rossi: *'Na voce 'na chitarra e 'o poco e luna* ★ Kern: *The night was made for love* ★ Bixio: *Violino tzigano* ★ Gershwin: *A foggy day* ★ Anonimo: *Cielito lindo* ★ Berlin: *Let yourself go*

13,55 **Giorno per giorno**

14 — **PONTE RADIO**
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative, presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 **Dora Musumeci al pianoforte**

15,50 **Sorella radio**, trasmissione per gli infermi

16,30 **Corriere del disco: musica lirica**, a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 **Concerto del violinista Jean - Jacques Kantorow e della pianista Françoise Cartier**
Vivaldi: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte: a) Preludio a capriccio, b) Adagio, Presto, c) Corrente (Allegro), d) Giga (Allegro vivace) ★ Brahms: *Sonata n. 3 in re minore op. 108* per violino e pianoforte: a) Allegro, b) Adagio, c) Un poco presto e con sentimento, d) Presto agitato ★ Prokofiev: *Sonata n. 2* per violino e pianoforte: a) Moderato, b) Scherzo, c) Andante, d) Allegro con brio

18,15 *** Musica da ballo**

18,55 **Settimana Internazionale della Radio**
FORUM INTERNAZIONALE
Profili delle personalità che parteciperanno alla trasmissione del 17 novembre
Federico Fellini

19,10 **Il settimanale dell'industria**

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **UNA VOCE NELLA VITA**
Radiodramma di **Ermanno Carsana**
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Tilde — *Anna Caravaggi*
La signora Gina — *Misa Mordeglia Mari*
Il padre — *Carlo Ratti*
La madre — *Maria Fabbri*
Renza — *Angiolina Quinterno*
Lui — *Gino Mavara*
Francesco — *Gualtiero Rizzi*
Gualtiero — *Natale Peretti*
Il prof. Santoro *Iginio Bonazzi*
ed inoltre: *Lisetta Battaglino, Mario Brusa, Paolo Faggi, Renato Gilardetti, Sandrina Morra, Carlo Valli*
Regia di **Eugenio Salussolia**
(Registrazione)

21,10 **Canzoni e melodie italiane**

22 — **CABARET DELLE 22**
a cura di **Maurizio Costanzo**

22,30 La **RAI Corporation** presenta
NEW YORK '65
Rassegna settimanale della musica leggera americana
Testo e presentazione di **Renzo Sacerdoti**

23 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Prev. tempo - Boll. meteor.
I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 *** Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segnale orario - **Giornale radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Cera Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catari)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Chlorodont)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **ADELE, CAMERIERA FEDELE**
Programma di musica leggera e non..., a cura di **Marcello Ciorciolini** con **Bice Valori**
Regia di **Federico Sanguigni**
— **PLATEA**
Interviste con il pubblico di **D'Alessandro, Gavioli, Novelli, Pitrè**
Presenta **Andreina Paul**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Talmone)*
*** Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Malto Kneipp)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
*** Orchestre alla ribalta**
Tyler-Friday-Toussaint: *Java* ★ Wiltshire: *Timbale groove* ★ Kirchen-Keating: *Baghdad* ★ Mancini: *Petit elephant twist* ★ Puente: *Traigo el coco seco* ★ Gallo: *Surf time* ★ Friend-Gomez: *Fast goodnight*

12,20 **Musica operistica**
Verdi: *I Vespri siciliani*: «In braccio alle dovizie» ★ Rossini: *Guglielmo Tell*: «Selva opaca» ★ Puccini: *La bohème*: «Che gelida manina» ★ Wagner: *La Walkiria* «Cavalcata delle Walkirie»

12,45 **Passaporto**
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrostefano

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **La prova del nove**
a cura di Silvio Gigli

14,05 **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — *(Saclà Prodotti Alimentari)*
Momento musicale

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Pianista Alexander Uninsky
Chopin: *Sonata n. 1 in si bemolle minore op. 35*: a) Grave, Doppio movimento (Allegro), b) Scherzo, c) Marcia funebre, d) Finale (Presto)

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

16,50 **Musica da ballo**
con le orchestre dirette da Billy May e Hugo Montenegro

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
BANDIERA GIALLA
Dischi per i giovanissimi scelti e presentati da **Gianni Boncompagni**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **Rassegna degli spettacoli**

18,50 *** I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 **Zig-Zag**

20 — **Concerto di musica leggera**
Partecipano le orchestre di Henry Mancini, Gianni Ferrio, Al Cajola, Ray Conniff, Stan Kenton, Don Costa; i cantanti Frank Sinatra, Shirley Bassey, The Double Six of Paris; il complesso di Benny Golson
— **Canzoni senza parole**
Barroso: *Bahia* ★ Locatelli: *Se tu non fossi bella come sei* ★ Legrand: *Elise* ★ Ortolani: *Forget domani*
— **I molti volti di una canzone**
E. Y. Harburg-V. Duke: *April in Paris*
— **Recital**
The Double Six of Paris a Juan Les Pins

21 — **POCHI, MA BUONI**
Storia dei piccoli complessi musicali illustrati da **Renzo Nissim**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 **Il giornale delle scienze**

22 — **Italian East Coast jazz Ensemble**
Pepito Pignatelli, *batteria*; Leandro «Gato» Barbieri, *sax tenore*; Billy Smith, *clarino*; Enrico Rava, *tromba*; Franco D'Andrea, *pianoforte*; Gianni Foccià, *contrabbasso*

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche del Settecento**
Karl Ditters von Dittersdorf: *Sinfonia n. 3 in sol maggiore «Atteone mutato in orso»*, dalle «Metamorfosi» di Ovidio - Allegro - Adagio - Minuetto - Vivace (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo) ★ Johann Joachim Quantz: *Concerto in mi minore* per flauto, archi e continuo - Allegro ma non troppo - Affettuoso - Vivace (Sol. Karl-Heinz Zöller - Orch. Filarm. di Berlino dir. da Hans von Benda)

10,30 **Antologia di interpreti**
Direttore Victor De Sabata:
Richard Wagner: *Tristano e Isotta*: «Preludio e morte di Isotta» (Orch. dei Filarmonici di Berlino)
Soprano Lily Pons
Giacomo Meyerbeer: *Dinorah*: «Ombre légère» (Orch. Lirica Columbia dir. da Pietro Cimara) ★ Heinrich Proch: *Variazioni* con flauto concertante (Orch. Sinf. Columbia dir. da Pietro Cimara)
Pianista Yvonne Loriod:
Isaac Albeniz: *Almeria*, da «Iberia» ★ Olivier Messiaen: *Première Communion de la Vierge*, dai «Vingt Regards sur l'Enfant Jésus»
Direttore Pierre Dervaux:
Modesto Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo* (Orch. della Soc. dei Concerti del Conservatorio di Parigi)
Soprano Maria Paz Urbieta:
Joaquin Turina: *Poemas en forma de canciones*: Dedicatoria - Nunca Olvida - Cantares - Los dos unidos - Las locas por amor (pf. Giorgio Favaretto)
Violinista Cesare Ferraresi:
Pierre Gaviniès: Dai *24 Studi per violino solo «Matinées»*: n. 3 in do maggiore - n. 8 in sol maggiore - n. 17 in la minore - n. 20 in si minore
Baritono William Pearson:
Franz Schubert: *Quattro Lieder*: Fischerweise, op. 96 n. 4 - Litanei - Aufenthalt, dal ciclo «Schwanengesang» - Die Post, dal ciclo «Die Winterreise» (pf. Charles Wadsworth)
Trio «Pro Musica»
(Roberto Repini, *pf.*; Bruno Dapretto, *fl.*; Adriano Vendramelli, *vc.*)
Franz Joseph Haydn: *Trio n. 31 in sol maggiore*: Allegro - Andante - Finale (Allegro moderato)
Mezzosoprano Vera Little:
Maurice Ravel: *Shéhérazade*, tre poemi di Tristan Klingsor, per voce e orchestra: Asie - La flûte enchantée - L'indifferent (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
Violinista André Gertler e pianista Diane Andersen:
Tommaso Albinoni: *Sonata* per violino e pianoforte: Grave, Adagio - Allegro - Adagio - Allegro
Direttore Pierre-Michel Le Comte:
Edouard Lalo: *Le Roi d'Ys*: Ouverture (Orch. Sinf. di Roma della RAI)

13 — **Un'ora con Giovanni Battista Pergolesi**
Due Sonate in sol maggiore per clavicembalo (*clav.* Anna Maria Pernafelli); *Stabat Mater*, per soli, coro e orchestra (Teresa Stich Randall, *sopr.*; Elisabeth Hoengen, *msopr.* - Orch. dell'Opera e Akademiekammerchor di Vienna dir. da Mario Rossi)

13,55 **Recital del Trio Arthur Rubinstein - Jascha Heifetz - Gregor Piatigorski**
Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Trio in re minore op. 49*: Molto allegro e agitato - Andante con moto tranquillo - Scherzo - Finale (Allegro appassionato) ★ Peter Ilijch Ciaikowski: *Trio in la minore op. 50*: Pezzo elegiaco - Tema con variazioni - Variazione finale e Coda

15,05 **Compositori contemporanei**
Bela Bartok: *Concerto* per violino e orchestra: Allegro non troppo - Andante tranquillo - Allegro molto (*sol.* Yehudi Menuhin - Orch. Philharmonia di Londra dir. da Wilhelm Furtwaengler); *Cantata profana «I cervi fatati»* per tenore, basso, doppio coro e orchestra (Josef Réti, *ten.*; Andreas Faragò, *bs.* - Orch. e Coro della Radiotelevisione Ungherese dir. da Gyorgy Lehel)

16,05 **Grand-Prix du disque**
Johannes Brahms: *Quintetto in si minore op. 115* per clarinetto e archi: Allegro - Adagio - Andantino - Presto non assai, ma con sentimento - Con moto (Michael Jost, *cl.*

e Quartetto d'archi Endrès: Heinz Endrès, Joseph Rottenfusser, *vl.i;* Fritz Ruf, *v.la;* Adolph Schmidt, *vc.*)
Disco VOX - Premio 1962

16,45 Rupert Mayr
Suite in fa maggiore: Ouverture - Fuga - Allemanda - Corrente - Gavotta - Minuetto - Aria (Quartetto di recorders «The Dolmetsch Consort»)

17 — Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Amos Foa: *Il problema dell'adozione e i suoi aspetti psicologici*

17,10 Gabriel Fauré
Mirages, quattro liriche op. 113: Cygne sur l'eau - Reflets dans l'eau - Jardin nocturne - Danseuse (Hugues Cuenod, *ten.;* Giorgio Favaretto, *pf.*); *Improvviso in la bemolle maggiore op. 34* (*pf.* Armando Renzi)

17,30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando Di Fenizio

17,40 Ludwig van Beethoven
11 Minuetti per orchestra: in re maggiore - in si bemolle maggiore - in sol maggiore - in mi bemolle maggiore - in do maggiore - in re maggiore - in si bemolle maggiore - in sol maggiore - in mi bemolle maggiore - in do maggiore - in fa maggiore (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Lovro von Matacic)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura neo-greca
a cura di Filippo Maria Pontani

18,45 Fiorentio Maschera
Canzone a 4 viole (Revis. di Paul Winter) (Quartetto di viole del Lassusmusikkreis di Monaco); *Canzone detta «La Capriola»* per archi e fiati (Revis. di Bruno Maderna) (Orch. da camera di Venezia dir. da Ettore Gracis)

19 — Orientamenti critici
La letteratura comparata, ieri e oggi
di Carlo Pellegrini

19,30 Concerto di ogni sera
Franz Schubert (1797-1828): *Sonata in la minore op. 143:* Allegro giusto - Andante - Allegro vivace (*pf.* Solomon)
★ Zoltan Kodaly (1882): *Quartetto n. 1 op. 2* (Quartetto Tatrai di Budapest: Vilmos Tatrai, Mihaly Szucs, *vl.i;* Jozsef Ivanyi, *vl.a;* Ede Banda, *vc.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Johann Christian Bach
Sonata in sol maggiore per due clavicembali: Allegro - Minuetto (*clav.i* Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernafelli)
Carl Philipp Emanuel Bach
Sonatina per archi; Larghetto Allegro molto (Gruppo strumentale «Pro Arte» di Milano dir. da Giuseppe Serra)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica
I poeti e la seconda guerra mondiale
a cura di Claudio Varese
Sesta trasmissione

21,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Lee Schaenen**
con la partecipazione del mezzosoprano **Lucretia West,** del baritono **William Pearson** e del basso **Edward Smarth**

Wolfgang Amadeus Mozart
Arie per basso e orchestra
Così dunque tradisci K. 432 - Alcandro lo confesso K. 512 - Mentre ti lascio o figlia K. 513 (da «La disfatta di Dario»)
Solista Edward Smarth

Max Reger
An die Hoffnung op. 124 per mezzosoprano e orchestra (su testi di Friedrich Hölderlin)
Solista Lucretia West

Frank Martin
Sei monologhi da «Jedermann» (di Hugo von Hofmannsthal), per baritono e orchestra
Ist alls zu End das Freudenmahl - Ach Gott, wie graust mir vor dem Tod - Ist als wenn eins gerufen hatt - So wollt ich ganz vernichtet sein - Ja! Ich glaub: solches hat er vollbracht - O ewiger Gott! o göttliches Gesicht
Solista William Pearson

Johannes Brahms
(Orchestrazione di Arnold Schoenberg)
Quartetto in sol minore op. 25
Allegro - Intermezzo (Allegro ma non troppo) - Andante con moto - Rondò alla zingaresca (Presto)
Orch. Sinf. di Torino della RAI
Nell'intervallo:
Divagazioni musicali
di Guido M. Gatti

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica lirica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music for Young People (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Musica caratteristica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio con «I Segreti di Arlecchino», a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 La villotta in Istria e in Dalmazia, a cura di Giuseppe Radole - VI trasmissione: «La villotta e la poesia d'arte» - soprano, Eva Nadia Pertot; tenore, Sante Rosolen; chitarrista, Bruno Tonazzi; flautista, Bruno Dapretto - 13,30 **Operette che passione!** - 13,45-14 **Scrittori friulani:** «L'ometto degli stuzzicadenti» di Novella Cantarutti (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **«Sotto la pergolada»,** rassegna di canti folcloristici regionali - 15 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 18,45 **Beseda Slonenskih Skofov.** 19,15 The teaching in tomorrow's Liturgy. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - «La settimana al Concilio»** di Benvenuto Matteucci - **«Sette giorni in Vaticano»** di Egidio Ornesi - **«L'Epistola di domani»** commento di P. Giuseppe Tenzi. 20,15 Vie de l'Eglise dans le monde. 20,45 Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16,10 Musica da camera. **17** André Gillois presenta: «E' accaduto». **18** «Sorto dalla memoria», a cura di Mariane Oswald. **18,30** Dal film al disco. **18,45** «Cinema-Verità», rassegna del cinema, a cura di Roger Regent, con la collaborazione di Jacqueline Adler. **19,30** Notiziario. **19,40** «Inchieste e commenti», rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Musica da camera. **21** «Una donna troppo amata», di Jean Gandrey-Réty. **22,15** Scrittori stranieri di lingua francese, a cura di Jean Paget. **23,15** Lucien Malson presenta: «Conoscere il jazz».

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Umorismo musicale in tono maggiore e minore. **17,05** Jazz a Berlino. **19** Notiziario. **19,20** Solisti internazionali: Ricardo Odnoposoff, violinista, ed Eduard Mrazek, pianista. **Beethoven:** Sonata VI in la maggiore per pianoforte e violino, op. 30, n. 1; **Paganini:** Variazioni di bravura sulla quarta corda sopra temi di Mosè; **Ysaye:** «Lointain passé»; **Strauss-Prihoda:** Improvvisazioni su «Il Cavaliere della rosa» **20** Soli contro tutti: Tre ascoltatori contro tre città con vari reporter, una giuria e alcuni solisti. Orchestra diretta da Werner Müller e da Heinrich Riethmüller, trasmissione a cura di Hans Rosenthal. **21,30** Notiziario. **22,10** «Gli occhiali cerchiati d'oro», commedia gialla di Sir Arthur Conan Doyle. **22,55** Musica da ballo. **23,30** Adriano e Alessandro. **0,10** Ballabili e canzoni di successo. **1** Saturday-Night-Club con Renata Calani. **2,05** Musica fino al mattino dal Trasmettitore del Reno.

SVIZZERA

MONTECENERI

15,15 Danze sinfoniche di **Otmar Nussio** eseguite dalla Radiorchestra diretta dall'Autore: 1) Danze dalmate; 2) Danze di Majorca; 3) Danza ladina; 4) Scherzi danzati; 5) Danze di Kotor; 6) Valse pour Henriette. **16** Il giornale delle 16. **16,10** Orchestra Radiosa. **16,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera **17,10** Di tutto un po'. **17,30** Il mondo si diverte. **18** Intermezzo. **18,15** Voci del Grigioni italiano. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Rusticanella. **19,15** Notiziario. **20** «Il cantastorico», una storia che non pretende di passare alla storia, di Paolo Silvestri. V puntata. **20,30** «A bruciapelo», musica, canzoni, domande e risposte con l'ospite inatteso di Vera Florence. **21** «La storia di», spettacolo radiofonico a cura di Carlo Silva **22** Buona notte musicale. **22,30** Notiziario. **22,35** Ballate con noi. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 31 ottobre al 6 novembre	Roma - Torino - Milano
dal 7 al 13 novembre	Napoli - Genova - Bologna
dal 14 al 20 novembre	Bari - Firenze - Venezia
dal 21 al 27 novembre	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra
J. S. Bach: *Grande messa in si minore* per soli, coro e orchestra - sopr.i L. Udovich e A. Reynolds; contr. M. Hoeffgen, ten. H. Handt, bs. H. Rehfuss, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. F. Previtali, M° del Coro G. Bertola

9,55 (18,55) Sonate moderne
L. Janacek: *Sonata* per violino e pianoforte - vl. A. Gertler, pf. D. Andersen; D. Milhaud: *Sonatina* per flauto e pianoforte - fl. J. P. Rampal, pf. R. Veyron-Lacroix

10,25 (19,25) Sinfonie di Ludwig van Beethoven
Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93 - Orch. Sinf. della NBC di New York, dir. A. Toscanini

10,55 (19,55) Un'ora con Karol Szymanowski
Variazioni su un tema polacco in si minore op. 10 - pf. L. De Sabata — *Canti del Muezzin folle,* op. 42, su testi di J. Jwaszkiewcz per tenore e pianoforte - ten. P. Munteanu, pf. A. Beltrami — *Sonata in re minore op. 9* per violino e pianoforte - vl. D. Oistrakh, pf. V. Yampolski

11,55 (20,55) LA FIERA DELLE MERAVIGLIE, dramma musicale in tre atti - Testo e musica di Vieri Tosatti
Personaggi e interpreti:

Gabriel	*F. Ferrari*
Selena	*R. Mattioli*
Comm. Macropulos	*P. Montarsolo*
Sig. Huttentotten	*V. de Taranto*
Dott. Kittenknot	*F. Lidonni*
Prof. Lillis	*M. Rocchi*
Il soprano	*V. Montanari*
Il tenore	*M. Binci*
Il baritono	*G. Ciminelli*
Il taglialegna	*F. Ventriglia*
Il signore Truce	*Valerio degli Abbati*
Il signore allampanato	*W. Maestosi*
Il signore indifferente	*G. Diotajuti*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. C. Franci, M° del Coro N. Antonellini

13,25 (22,25) Recital del violoncellista Willy La Volpe e della pianista Marta De Conciliis
A. Vivaldi: *Sonata n. 5 in mi minore;* F. J. Haydn: *Sonata n. 3* (Revis. di A. Piatti); R. Strauss: *Sonata in fa maggiore op. 6*

14,20-15 (23,20-24) Musiche di Johann Adolph Hasse
Sinfonia in si bemolle maggiore con più strumenti obbligati dall'opera *«Piramo a Tisbe»* (Revis. di B. Giuranna) - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. C. Franci — *«Se col pianto e coll'affanno»* aria dall'opera *«Arminio»* - sopr. M. Siameling, Orch. Filarmonica di Berlino, dir. W. Rüggeberg Brückner — *Concerto in sol maggiore* per flauto, archi e basso continuo - sol. H. Zöller, Orch. Filarmonica di Berlino, dir. H. von Benda

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
— Tommy Garrett e le sue 50 chitarre
— Cartoline da Parigi con Jo Basile alla fisarmonica
— Un recital dei Brothers Four
— Bert Kämpfert e la sua orchestra

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata di complessi e orchestre

8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi

8,39 (14,39-20,39) Antologia di successi italiani

9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in armonia: Los Hermanos Rigual
Rigual: *Cuando calienta el sol;* Rigual-Alguero: *Dona Cibeles;* Capo: *Llorando me dormi;* Rigual: *La del vestido rojo;* Rigual: *Cuando brilla la luna;* Ferrisquilla: *Envidias;* Proen: *Quando in cielo la luna;* Rigual: *Marcella — La più bella della spiaggia;* Barcelata: *Maria Elena*

9,27 (15,27-21,27) Le canzoni e i loro interpreti

9,51 (15,51-21,51) Musica senza pensieri

10,15 (16,15-22,15) I classici della musica leggera
Grouya: *Flamingo;* Raksin: *Laura;* Simon: *Poinciana;* Auric: *Moulin rouge;* Porter: *I get a kick out of you;* Marchetti: *Fascination;* Madriguera: *Adios;* Schwart: *Dancing in the dark*

10,39 (16,39-22,39) Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane

11,03 (17,03-23,03) Incontro musicale con: Claudio Villa
Nisa-Bertini-Redi: *Piccola Butterfly;* Rusconi-Bixio: *La strada del bosco;* Feola-Lama: *Tic ti tic tà;* Manlio-D'Esposito: *Anema e core;* Bracchi-D'Anzi: *Non dimenticar le mie parole;* Fiorelli-Ruccione: *Serenata celeste;* Redi: *Tango del mare;* Gianipa-Chiesa: *Core napulitano*

11,27 (17,27-23,27) Recital di Neil Sedaka
Sedaka: *La notte è fatta per amare — The diary;* Enriquez: *La terza luna;* Sedaka: *Little devil;* Enriquez: *I tuoi capricci;* Sedaka: *Oh Carol;* Rossi: *La forza del destino;* Sedaka: *Calendar girl;* Trovajoli: *Lunita consejera*

11,51 (17,51-23,51) Motivi da films e da commedie musicali

12,15 (18,15-0,15) Dischi per la gioventù

12,39 (18,39-0,39) Concertino

Concorso per altro primo oboe co[...] secondo e terzo presso l'Orches[...] di Torino della Radiotelevision[...]

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso pe[...]

— ALTRO PRIMO OBOE CON OBBLIGO DEL SECONDO E TERZO

presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **27 novembre 1965**. Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale, via del Babuino, 9 - Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Invito alla radio e alla televisione »

Nominativi sorteggiati fra i nuovi abbonati alla radio e alla televisione residenti nei comuni rurali, semirurali e di tipo rurale, che abbiano contratto l'abbonamento nel periodo 1° luglio-30 ottobre 1965.

Sorteggio n. 7 dell'11-10-1965

Vince *un trattore Fiat 315 nuova serie diamante e una macchina da cucire Borletti*:

Nunzio Speciale, via Settimo - Bagheria (Palermo).

Vince *un motocoltivatore Pasquali 14 CV Diesel con attrezzature e una macchina da cucire Borletti:*

Lorenzo Cosimi, piazza S. Lucia, 11 - Carbognano (Viterbo).

Vince *una motocicletta Guzzi Galletto e una macchina da cucire Borletti:*

Rivadossi Alfredo, via Roma - Borno (Brescia).

I sorteggiati avranno diritto al premio se in regola con le norme del concorso.

Radio ANIE 1965

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati ANIE.

Sorteggio n. 7 del 30-9-1965

Vincono *una autovettura Fiat 500 D berlina:*

Guerrino Bosio, fraz. S. Vigilio - Castiglione delle Stiviere (Mantova); **Camillo Fanti,** fraz. Mione - Rumo (Trento).

I sorteggiati avranno diritto al premio se in regola con le norme del concorso.

DOMENICA

8 **Besinnung zum Feiertag** - 8,10 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,40 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. F. Liszt: Les Préludes, sinfonische Dichtung - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 **Radiofamilie Bleibtreu**. Gestaltung: Gretl Bauer **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Concerto della Banda dell'Esercito. Dir.: A. Lacerenza - 14,30 Speziell für Sie! **(Rete IV)**.

16 Speziell für Sie! 2. Teil - 17 **Erzählungen für die jungen Hörer**. K. Vinatzer: « Das Herz am rechen Fleck ». 4. Folge: « Vier Buben und jeder anders ». Ein Hörbild nach der Erzählung « Cuore » von E. de Amicis - 17,30 Fünfuhrtee - 18 Kreuz und quer, durch unser Land - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 **Zauber der Stimme**. Gloria Davy, Sopran - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten Werbedurchsagen - 20 **« Sie brauchen mehr als die andern »**. Hörspiel von Michel Cournot **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 **Internationale Musikfestwochen Luzern**. W. A. Mozart: Die Zauberflöte, Ouverture; Violinkonzert A-dur KV 219; L. v. Beethoven: Sinfonie N. 3 Es-dur Op. 55 « Eroica » Schweizerisches Festspielorchester - Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine - Dir.: Joseph Keilberth. (Die Bandaufnahme erfolgte am 14-8-1965 in Kunsthaus Luzern) (in der Pause: Kulturumschau) - 22,45-23 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

9,30 F. M. Veracini: Concerto grande da Chiesa o « Dell'Incoronazione », für Violine, zwei Streicher, zwei Oboen, zwei Trompeten, Pauken und Cembalo - 10 Heilige Messe - 10,40 Anton Heiller an der Orgel der Bozner Pfarrkirche - 11,15 **F. Grillparzer:** Rede am Grabe Beethovens - 11,20 Freude an der Musik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr Josef Rampold **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 Corale « S. Pozzini » di Riva del Garda **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Grosses Unterhaltungskonzert - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Grosses Unterhaltungskonzert - 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

16 **Kammermusik mit dem Trio Italiano d'Archi**. F. Schubert: Streichtrio B-dur N. 2; M. Reger: Streichtrio d-moll Op. 141/B; W. A. Mozart: Divertimento KV 563 - 17,10 I. Gstettner: Die Geschichte von der Geschichte vom Borsdorfer Apfelbaum - 17,20 Kirchenkonzert mit dem Kammerchor « L. Lechner » unter der Leitung von Pater Dr. Oswald Jaeggi. Werke von Adolf Brunner, Jean Alain, Richard Klein und Max Baumann - 18 Für unsere Kleinen. Grimm: Der Wolf und die sieben jungen Geisslein - 18,30 **« Dai Crepes del Sella »**. Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Melodie d'altri tempi. Arnaldo Tasso, tenore - Max Ploner, pianoforte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino)

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Blasmusik - 19,30 **Das II Vatikanum.** Eine Vortragsreihe von Prof. Dr. Johann Gamberoni - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Briefe aus...** - 20,10 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau Berichte und Beiträge aus nah und fern **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Sinfonische Musik. F. Mendelssohn: Die Hebriden, Ouverture; L. v. Beethoven: Fantasie c-moll für Klavier und Orchester Op. 80 (in der Pause: Aus Kultur- und Geisteswelt. H. Kuhn: Romano Guardini zum 80. Geburtstag) **(Rete IV)**.

DOMENICA

8 **Calendario** - 8,15 Segn. or - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - **9 Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orch. d'archi - 10,15 **Settimana radio** - 10,45 * Compl. caratteristici - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Il brigante Micione »**, radiofiaba di F. Blaž. Comp. di prosa « Ribalta radiofonica », allestim. di L. Lombar - 11,45 * Girotondo, musiche per i piccoli - 12 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 **Musica richiesta** - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Sette giorni nel mondo - 14,45 * Fisarmoniche allegre - 15 * Passerella di canzoni - 15,30 **« Gli zii »**, racconto di F. Saleški Finžgar, scenegg. di L. Rehar. Comp. di prosa « Ribalta radiofonica », regìa di J. Peterlín - 16,30 **Concerti a Trieste** - Schubert: Quintetto op. 114 in la magg. per pf., vl., v.la, vc. e contr. - Registrazione effettuata con la collaborazione dell'Università Popolare di Trieste - 17,05 Compl. vocali - 17,30 * Buonumore in musica - 18 * Jam session - 18,30 **Il cinema ieri e oggi**, di S. Vesel - 19 **Ouverture da concerto.** * Ciaikowski: Ouverture 1812 op. 49 - 19,15 **La Gazzetta della domenica**. Red.: E. Zupančič - 19,30 * Itinerario musicale italiano - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno:** « Almanacco, festività e ricorrenze », di R. Bednarik - 21 * Le grandi orch. di musica leggera - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **Voce e strumenti.** * A. Scarlatti: Floro e Tirsi, cantata - 22,35 * Serata danzante - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

LUNEDI'

8 **Calendario** - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 8,30 * Musiche per un giorno di festa - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Gli archi di Melachrino - 10,20 Composizioni corali - 10,50 * Musiche da balletto. Weber: Invito alla danza, op. 65; Ciaikowski: Suite n. 2 da « Lo Schiaccianoci »; Ravel: Bolero - 11,40 * Liriche infantili - 12 **« Un segno al bivio »**, radioscena per rag. di Z. Saksida - Comp. di prosa « Ribalta radiofonica », allestim. di L. Lombar - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * I grandi successi - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni - 14,45 * Orch. R. Flanagan e A. Scholz - 15,15 * Tastiera per pianoforte - 15,30 Orch. « Miramar » dir. da A. Bevilacqua - 16 **« Miserere del soldato » e « Il Requiem del contadino »**, drammi in un atto di M. Mahnič - Regìa dell'autore - 16,55 * Beethoven: Sinf. n. 9 in re min. op. 125 - 18 B. Papandopulo: Sinfonietta per orch. d'archi. A. Lajovic: Caprice - 18,40 **Concertisti della Regione.** Ten. S. Rosolen, al p. L. D'Andrea Romanelli. Auric: Six Poèmes; Mirt: Due liriche. Registraz. effett. dall'Aula Magna del Liceo « D. Alighieri » di Trieste, durante il conc. organizz. dall'Associaz. Culturale Italo-Francese il 5-4-1965 - 19 W. A. Mozart: Sonata n. 2 in do magg. per fl. e pf. - 19,15 **Storia della Letteratura Slovena**, a cura di V. Beličič: (4) « Janez Trdina » - 19,30 * Mendelssohn: Ottetto in mi bem. magg. per 4 vl., 2 vl.e e 2 vc.i, op. 20 - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 20,30 * Schubert: Sonatina per vl. e pf. in re maggiore op. 137 n. 1; Sonati-

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

MARTEDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Musik für Streichorchester (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 C. Monteverdi: Vespro della Beata Vergine, für Chor und Orchester. Chor und Orchester der Radiotelevisione Italiana, Rom - Chorleiter: Bruno Antonellini - Dirigent: Sergiu Celibidache - 10,15 Musikalisches Intermezzo - 11 **Sinfonieorchester der Welt**. NBC Sinfonieorchester - Dir.: Arturo Toscanini. F. Mendelssohn: Oktett für Streicher Es-dur Op. 20; R. Wagner: Siegfrieds Idyll; C. Debussy: La Mer - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handwerk Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Das Filmalbum - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum - 2 Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins** (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 G. Verdi: Requiem. Ausf.: Galina Wischnjowskaja, Nina Issakowa, Wladimir Iwanowsky und Iwan Petrow. Staatlicher Russischer Akademischer Chor - Staatliches Sinfonieorchester, Moskau - Ltg.: Igor Markevitch - 18,25 Wir senden für die Jugend. H. Ruland: « Von der Schweinsblase zur Gaslaterne » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Bei uns zu Gast - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Erzählung. A. Puschkin: « Der Sargmacher » - 22,20 S. Rachmaninoff: Die Toteninsel, sinf. Dichtung Op. 29 - 20,40 **Stufen italienischer Dichtung.** Sendezyklus zur 700. Wiederkehr des Geburtsjahres Dante Alighieris - 5. Folge: Dr. Theol. Karl Deuringer: « Die ethisch-religiöse Wesensverwirklichung des Menschen im Lichte der Jenseitswanderung Dantes » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Internationale Musikfestwochen Luzern 1965. L. Janacek: « Aus einem Totenhaus », Oper in drei Akten. Ausf.: Heinz Hoppe, Josef Traxel, Kieth Engen, Marjorie Heistermann u.a. Sinfonieorchester und Chor des Bayerischen Rundfunks - Dir.: Rafael Kubelik (**Rete IV**).

MERCOLEDI'

7 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Opernmusik - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 1. Teil - 11 **Morgensendung für die Frau.** Gestaltung: Sofia Magnago - 11,30 Leichte Musik am Vormittag - 2. Teil - 12,10 Nachrichten - 12,20 Arbeiterfunk (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,30 **Eine Stunde in unserem Schallplattenarchiv** - 18,30 Kinderfunk. H. Franck: Die Dohle (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Wo man singt, da lass dich nieder - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Kreuz und quer am Mittwochabend - 20,30 **Aus unserem Studio** - 21 Die Filmschau. Eine Sendung von Dr. Karl Seebacher (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 **Musikalische Stunde.** M. Baumann: **Libertas Cruciata**, dramatische Kantate für Soli, Sprecher, Chor, Sprech-Chor und grosses Orchester. Ausf.: K. Geyer, Sopran; E. Steiner, Mezzosopran; K. Engen, Bass. RIAS-Kammerorchester und Sprech-Chor. Ltg.: Günther Arndt. Radio-Sinfonieorchester Berlin. Ltg.: Ljubomir Romanski. Sprecher: J. Thormann, N. Langer, W. Condrus, E. Andersky, J. Nottke und S. Bohrenstein - 22,20-23 Musik zum Tagesausklang (**Rete IV**).

GIOVEDI'

8 Bauernfrühstück - 9,30 Sinfonische Musik. F. Mendelssohn: Sinfonie N. 4 A-dur Op. 90 « Italienische » - 10 Leichte Musik am Vormittag - 1. Teil - 11 Internationale Schlagerneuheiten - 11,35 Leichte Musik am Vormittag - 2. Teil - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Giebelzeichen. Eine Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Heinz Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Canti degli Alpini e di Trincea eseguiti dal coro della SAT (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Siel (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

16 Plattenparty mit Peter Alexander - 17 Fünfuhrtee - 18 Von grossen und kleinen Tieren. W. Behn: « Die Schwanzmeise » - 18,30 « Dal Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion cui comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Marce Militari. Banda dell'Arma dei Carabinieri (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,30 **Unser Gotteslob.** Eine Sendung zur Einführung in das Diözesan-Gebet- und Gesangbuch. Stiftspfarrchor Gries. Lieder Nr. 92 bis 97. Leitung und einführende Worte: P. Dr. Kolumban Gschwend - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **« Der eingebildete Doktor ».** Komödie von Hans Weigel. Regie: Karl Goritschan - 21,30 Melodie und Rhythmus (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,50 Konzert des Kammerorchesters Walter von der Vogelweide. C. Orff: « Carmina Burana ». Solisten: Erika Mechera, Sopran; Kurt Strauss, Tenor; Ernst Gutstein, Bariton; Hans Kofler und Theo Peer, Klavier (**Rete IV**).

VENERDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sängerportrait. Gloria Davy, Sopran - 10,30 **Schulfunk** (Volksschule). Geschichte für Euch: Raiffeisen - 11 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e staz. MF II Reg.)

13 Operettenmusik - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins** (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,50 Neue Bücher - 18 **Jugendfunk.** F. Maurer: « Merkmale und Besonderheiten der Seen in Südtirol » - 18,30 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wie die Alten sungen, so zwitschern die Jungen - 20,30 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sofie Magnago - 21 Frohes Singen und Musizieren (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30-23 **Das künstlertum Toscaninis.** Sendezyklus von Mario Labroca - 32. Folge. G. Rossini: L'Assedio di Corinto, Sinfonie; J. Sibelius: Finlandia, sinfonische Dichtung; S. Barber: Adagio für Streichorchester; A. Thomas: Mignon, Ouverture; L. v. Beethoven: Konzert D-dur Op. 61 für Violine und Orchester. Jascha Heifetz, Violine - NBC-Sinfonie-Orchester. Mit Beiträgen von Ester Mazzolenis und Franco Ferrara (**Rete IV**).

SABATO

7-8 Englisch im Fluge. Ein Lehrgang für Anfänger. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Kammermusik am Vormittag. J. Brahms: Zwei Rhapsodien Op. 79; Zwei Capricci und Intermezzo Op. 76; Fantasie Op. 116 - 10,10 Unterhaltungsmusik - 10,30 Schulfunk (Volksschule). Geschichte für Euch: Raiffeisen - 11 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Die Katholische Rundschau (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e staz MF II Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Siel (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20 Trasmission per i Ladins - 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV**).

17 Fünfuhrtee - 18 Wir senden für die Jugend. F. W. Brand: « Friedrich Schiller ». Ein Lebensbild. 2. Folge - 18,30 Liederstunde. R Schumann: Dichterliebe. Ernst Haefliger, Tenor; Erik Werba, Klavier (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 « Alpenecho ». Volksmusik auf Wunsch - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Hitparade** - 20,40 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten: Franco Gulli, Violine. M. Peragallo: Konzert für Violine und Orchester. Orchester der RAI, Mailand. Dir.: C. M. Giulini (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 **Literarische Kostbarkeiten** auf Schallplatten. Lustige Begebenheiten. Von J. P. Hebel und Heinrich von Kleist Sprecherin: Maria Fein - 21,50 Tanzmusik am Samstagabend - 22,30-23 Aus der Diskothek des Dr. Jazz (**Rete IV**).

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

na per vl. e pf. in sol min. op. 137 n. 3 - 21 **Piccinni: « Didon »**, tragedia lirica in 3 atti, dir. A. Simonetto. Nell'int. (21,45 circa): **Un palco all'opera**, a cura di G. Demšar - 23,30 Segn. or. - **Giorn. radio.**

MARTEDI'

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - nell'int. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Dal Canzoniere sloveno - 11,45 Strawinsky: Ottetto per strum. a fiato - 12 **Omaggio ai defunti** nelle tradizioni e nei costumi popolari sloveni, di N. Kuret - 12,20 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * Musiche polifoniche - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni.

17 * Organista Tarcisio Todero - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 * J. S. Bach: Offerta musicale - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * **L'opera sinfonica di Brahms:** Requiem tedesco op. 45, secondo parole della Sacra Scrittura per soli, coro e orch. - 19,35 « La figlia del pescatore », leggenda di F. Bevk - 19,50 * Sonate di D. Scarlatti, clav. W. Landowska - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Spirituals - 21 **Luce eterna**, antol. di liriche slovene present. da G. Peterlin - 21,20 * Musiche di Schumann - 21,45 Mahler: Sinf. n. 1 in mi min. - 22,40 Liriche su testo di S. Gregorčič. Bar. M. Kos, al pf. L. D'Andrea Romanelli - 23 **La musica nuova.** I. Zeljenka: Quart. per archi - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

MERCOLEDI'

8 Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 8,30 Compos. corali di autori triestini - 9 **S. Messa** dalla Chiesa dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Mattinata di festa - 10,45 * Colonna sonora dal film « Il Gattopardo » - 11 Bugamelli: Sinfonia n. 3 - 11,30 Motivi triestini - 12 * Le fisarm. di F. Scarica e Wolmer - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici**, di M. Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * Musiche da riviste e comm. music. - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni - 14,45 Compl. e coro dell'assoc. « Akademik » di Lubiana dir. da P. Mihelčič - 15,15 Karol Pahor: Istrianka. - 15,30 * Selez. da « La casa delle tre ragazze » e « La Geisha » - 16 « La preghiera del mattino », radiocompos. di D. Meichsner, traduz. di N. Konjedic - 16,50 Quartetto jazz di Lucca - 17 * Tè danzante - 18 * Cori d'opera - 18,30 **Musica pianistica** - Skerjanc: Improvviso; Due preludi; Sette notturni. 18,45 * Dischi dei nostri ragazzi - 19 **La città di S. Giusto nelle pagine degli scrittori sloveni**, di M. Jevnikar - 19,30 * Orch. Sciascia e Rose - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 20,30 * Dai festivals italiani della canzone - 21 **Concerto sinf.**, dir. A. Janes con la partecip. dell'arp. A. Novella Schirinzi e del duo pf.i F. Verganti e G. L. Franz. Debussy: Danza sacra e profana per arpa e archi; **Bartok**: Sonata per due pf.i e percuss.; Schubert: Sinf. n. 5 in si bem. magg., Orch. del Liceo Musicale « J. Tomadini » di Udine. Registraz. effett. dall'Aula Magna dell'Ist. Tecn. Zanon di Udine il 26-1-1963. Nell'interv (21,40 circa) **Novità librarie:** « Flora del Carso » di R. Mezzena, recens. di T. Penko - 22,20 * Musica sprint - 22,40 * Canzoni d'altri tempi - 23 * Gli interpreti del jazz: « The Swingle Singers » - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

GIOVEDI'

8 Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 8,30 * Bande militari - 9 Musiche per un dì di festa - 10 Canti in grigioverde - 10,30 * Piccoli compl. - 10,45 * Grofe: Grand Cañon Suite - 11,15 * Quartetti Cetra, Radar e 2+2 - 11,45 * Gli archi di Zacharias - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 **Musica richiesta** - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni - 14,45 * All'organo elettrico L. Bonzagni ed E. Ceragioli - 15 Coro « G. Tartini » di Trieste dir. da G. Kirschner - 15,30 Melodie moderne - 16,20 Verdi: **Messa di Requiem per soli, coro e orchestra.** Registraz. effett. dal Piazzale della Terza Armata di Redipuglia il 24-5-1965 per il cinquantenario dell'intervento dell'Italia nella I guerra mondiale - 17,50 **« Sul Piave nel 1918 »**, racconto di R. Bacchelli - 18,30 **I classici della musica moderna.** Hindemith: Sinf. serena per orch. - 19 **Il Radiocorrierino dei piccoli** di G. Simoniti - 19,30 * Parata di orch. - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 20,30 Cori sloveni del Goriziano - 21 **« La patente » e « La giara »**, due atti unici di L. Pirandello, traduz. di F. Rauber e M. Jevnikar. Regia di S. Kopitar - 22 * Danze e canzoni - 22,40 **Solisti sloveni.** T. Grčar, tr.; M. Lipovšek, pf.; I. Petrič: Sonatina; J. M. Defay: Sonatina - 23 * In sordina - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Voci e compl. ital. - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** di M. Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * Giro musicale nel mondo - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. met. - Fatti ed opinioni.

17 Buon pomeriggio col complesso E. Bondiani - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 * Canzoni e ballab. - 18 **Non tutto ma di tutto** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Novità discogr.**, di P. Rattalino - 19 **Cori giuliani e friulani:** Corale « C. A. Seghizzi » di Gorizia dir. da F. Valentinsig - 19,15 **Il cucchiaio d'oro**, divagaz. di T. Penko - 19,30 * Contrasti in musica - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Cronache dell'economia e del lavoro.** Redattore: E. Vršaj - 20,50 Canzoni senza parole. Orch. Casamassima - 21 **Concerto operistico** dir. E. Suvini. Sopr. G. Capozzi, bs. L. Gaetani. Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI - 21,50 **Saba prosatore**, di A. Marcovecchio: (3) « I ricordi del mondo meraviglioso » - 22,20 * La tromba di E. Calvert - 22,30 * Variaz. in jazz - 23 * Canzoni per due - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

SABATO

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica del mattino - nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. met.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Orch. Kostelanetz e Olivieri - 12,15 **I primati**, mosaico dei vari record, di D. Pertot - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 **Musica richiesta** - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni - 14,45 Compl. a plettro - 15 **L'ora musicale per i giovani**, di D. Jakomin - 16 **« Il clacson »** - 16,30 * Caffè concerto - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 **Solisti di domani**, presentaz. di G. Demšar, A. M. Tofful, C. Paronetto, U. Cividino, allievi del Civico liceo musicale « J. Tomadini » di Udine. G. G. Gambini: Allegretto dal Concerto in sol maggiore. 15 n. 3 per pf. e archi; J. S. Bach (rev. De Angelis-Valentini): Allegretto con moto dal Concerto in si bem. per pf. e archi; J. S. Bach: Cantata n. 53 « Schlage doch » per voce e archi. Orch. del Civico Liceo Musicale dir. da A. Janes. Registraz. eff. il 18-6-1964 nella Sala Ajace del Palazzo Com. di Udine - 17,50 * **Caleidoscopio musicale.** Orch. S. Black - Canta C. Villa - Ritmando con D. Collins - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama**, di S. Portaleoni - 19 * Due voci e un microfono: Milva e Fidenco - 19,15 **Vivere insieme**, di I. Theuerschuh - 19,30 * Solisti alla ribalta - 20 **La tribuna sportiva**, di B. Pavletič - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 Quintetto voc. masch. dir. H. Mamolo - 21 **Mezz'ora di buonumore.** Testi di D. Lovrečič - 21,30 **Le canzoni che preferite** - 22,30 **Concerti per vl. e orch.** * Wieniawski: Conc. n. 2 in re min. per vl. e orch. op. 22 - 22,55 * Club notturno - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

qui i ragazzi

a cura di Rosanna Manca

Fra i programmi vi segnaliamo

TV, domenica 31 ottobre
« RACCONTI DEL WEST: LA PEPITA D'ORO » - Quarta e ultima puntata. Il giovane Jaimie, in viaggio con la carovana verso la California, mentre sta cogliendo alcune erbe medicinali nei pressi dell'accampamento, scopre un uomo, un certo Fox, gravemente ferito a una gamba e lo soccorre. Jaimie non sa che costui è ricercato dagli indiani perché li ha truffati portando via il loro oro. Aiutare Fox può significare la morte per Jaimie e per tutti i suoi compagni. Ma il ragazzo, che ha fatto amicizia con Fox, anche quando viene a sapere la verità non vuol tradirlo. Sarà lo stesso Fox a sacrificarsi, redimendosi in tal modo agli occhi di tutti, poiché ha capito il grave pericolo che il suo piccolo amico sta correndo per causa sua.

TV, lunedì 1° novembre
« CIRCO DI MOIRA ORFEI » - E' la prima volta che Moira Orfei partecipa, con il suo Circo, ad uno spettacolo televisivo. Moira, come è noto, è attrice cinematografica ma non dimentica i suoi compagni del Circo e, appena gli impegni cinematografici glielo permettono, corre a raggiungerli, esibendosi come un tempo. Lunedì presenterà un gruppo di elefanti indiani. Il marito, Walter Nones, che è uno dei più giovani domatori di leoni, eseguirà un numero spettacolare, particolarmente pericoloso, con le sue leonesse berbere. Allo spettacolo partecipano inoltre gli sbarristi comici « I Ranin's », il tedesco Bartschely che darà un saggio della sua abilità facendo girare sui bastoncini ben ventun piatti, i fratelli Orfei (di cui uno ha appena nove anni) che si esibiscono come ciclisti-acrobati; infine la « troupe » degli Alvanos, ossia gli uomini volanti, daranno un saggio del loro coraggio e della loro abilità.

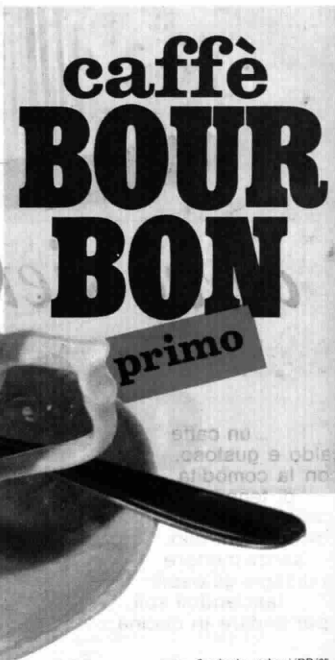
TV, martedì 2 novembre
« IL MAESTRO » - Film (vedi articolo).

TV, mercoledì 3 novembre
« MARTINO E MARTINA » - Quarta puntata. Meta del viaggio di Martino — che questa volta lascerà a casa Martina a finire i compiti — è il mondo del Duemila. Il simpatico pupazzetto, sempre per mezzo del cronovideo e con la benevola condiscendenza del Mago Doppiavu, si troverà nell'anno 2083 e vivrà le fantastiche esperienze del futuro.

Radio, mercoledì 3 novembre
« PASTORI DI RENNE » - Romanzo sceneggiato (prima puntata, vedi articolo) - Venerdì, seconda puntata.

TV, giovedì 4 novembre
« IL PICCOLO GIROVAGO » (lungometraggio).

TV, venerdì 5 novembre
« IL FAVOLOSO '18 », di Maria Azzi Grimaldi. Adattamento televisivo di Anna Maria Romagnoli (vedi foto e didascalia).

TV, sabato 6 novembre
« TRE RAGAZZI NEI MARI DEL SUD: IL PESCECANE » - Ottava puntata. Villervalle e la nonna partono per una battuta di pesca accompagnati da Kaoko. Villervalle vorrebbe arpionare un pescecane. In realtà nonna e nipote ne trascinano uno a riva. Si scoprirà però che il merito della fortunata pesca non è soltanto di Villervalle.
« PASSATEMPI OLANDESI: ISSIAMO LE VELE », documentario sullo sport velico in Olanda.

ROSANNA VAUDETTI, che presenterà, il pomeriggio di lunedì 1° novembre, lo spettacolo del Circo di Moira Orfei

qui i ragazzi

Un film con Aldo Fabrizi IL MAESTRO

tv, martedì 2 novembre

Aldo Fabrizi interpreta nel film Il maestro *la parte di un insegnante elementare, Giovanni Merino. Giovanni ha un figlio, il piccolo Antonio, al quale ha dedicato tutta la vita. Proprio perché il ragazzo possa con maggior facilità seguire la sua inclinazione che lo porta allo studio dell'arte, Giovanni lascia il paese natio per trasferirsi in città e, per non far mancare nulla ad Antonio, diventa maestro in un importante istituto scolastico.*

Tutto sembra andare per il meglio, ma un giorno accade una tragedia: Antonio perde la vita in un incidente stradale. Giovanni si vede crollare il mondo intorno a sé. Nulla ha più scopo per lui, ora che è rimasto solo e che ha perduto la sola persona per la quale riteneva valesse la pena vivere e lottare. Giovanni Merino va alla deriva: chiudendosi in una profonda desolazione, decide di lasciare anche la scuola e l'insegnamento. Il preside e i suoi stessi alunni tentano, dimostrandogli tutto il loro affetto, di dissuaderlo da questo assurdo proposito. Ma sembra che Giovanni Merino non ne voglia sapere.

Un mattino, però, pochi giorni prima della data da lui fissata per abbandonare il suo lavoro e l'istituto, capita improvvisamente in classe un nuovo alunno. E' un bambino dall'aspetto straordinariamente dolce e mite. Dice di chiamarsi Gabriele e di abitare non molto lontano dalla scuola. Nessuno però conosce con esattezza la sua condizione, sembra che un velo di mistero avvolga la sua persona. Soltanto Gabriele riesce, a poco a poco, a far rinascere nel cuore del maestro un fremito di vita. Con la sua bontà, la sua dolcezza, fa sentire a Giovanni l'importanza di dare agli altri, nonostante tutto, qualcosa di sé.

Senza nemmeno rendersene conto, Giovanni Merino finisce per affezionarsi al nuovo alunno e recede così dal proposito di lasciare l'insegnamento.

Passano i giorni e Giovanni Merino ha ritrovato la forza di continuare la sua missione. Ma, misteriosamente come era venuto, Gabriele scompare. Il maestro non si dà pace, lo cerca dappertutto e a lungo. Finché, un mattino, passando davanti alla cappella della scuola, da tempo disertata, Giovanni viene attirato da una dolcissima musica: entra in chiesa. Si avvicina all'altare e, in una statua del Bambino Gesù, posta accanto alla Madonna, riconosce le fattezze del piccolo Gabriele.

Ormai per Giovanni Merino la via da seguire è chiara: Antonio glie l'ha indicata dal cielo per mezzo di Gabriele, il misterioso fanciullo che ha saputo ridargli il senso della vita.

IL FAVOLOSO '18 **Dal libro di Maria Azzi Grimaldi è stato tratto questo romanzo sceneggiato, adattato per la televisione da Anna Maria Romagnoli e che andrà in onda venerdì 5 novembre. E' la storia di una famiglia comasca, quella dell'autrice, che visse le tragiche e anche gloriose giornate della guerra 1915-18. La famiglia, composta da sette persone, nonno, nonna, mamma, una zia e tre bambini, Paola, Lauretta e Alberto, vive giorni di ansia per le sorti del papà al fronte. Le figure di tutti gli interpreti si stagliano con vigore straordinario: dalla mamma coraggiosa e infaticabile, alla zia patetica nella sua apparente rudezza, ai ragazzi che cercano di dimenticare, vivendo in un loro mondo abitato da fate e da principi azzurri, la dura realtà della guerra. Il libro « Il favoloso '18 » è stato ripubblicato in edizione scolastica dalla S.E.I. di Torino e da Mursia di Milano. Nella fotografia, una scena con Loretta Goggi (Lauretta), Massimo Giuliani (Alberto) e Ludovica Modugno (Paola)**

In Lapponia: una donna — vestita del caratteristico costume della sua gente — conduce al pascolo un branco di renne

Un nuovo racconto sceneggiato

PASTORI DI RENNE

radio, mercoledì 3 e venerdì 5 novembre

È di scena la Lapponia, con i suoi sconfinati panorami, il quasi fiabesco succedersi delle stagioni, con l'intramontabile sole estivo e la notte senza fine del terribile inverno. Su questo sfondo i lapponi, con le loro tradizioni e costumi, sono i protagonisti di un nuovo racconto sceneggiato.

La vicenda ha inizio con il ritrovamento, da parte di due pastori lapponi, dei resti di un apparecchio. Si tratta di un aereo da turismo svedese precipitato nella tundra. Nei rottami dell'apparecchio i due pastori ritrovano soltanto un giovanetto ferito, ma ancora vivo. Del pilota non c'è traccia. Il ragazzo svedese, Hendrick, viene portato dai due lapponi nella loro tenda. Quando riprende i sensi, fa conoscenza con i suoi soccorritori: Lars, un povero pastore di renne, sua moglie Inka, nonna Ebba, una vecchia, attaccata alle superstizioni di un tempo e due ragazzi, Mikkel taciturno e scontroso, e Maritt una bimba sempre pronta a sorridere.

Per Hendrick la nuova vita si presenta difficile: non riesce a capire la mentalità dei suoi ospiti e li trova rozzi e primitivi. Inoltre, è disperato per la sorte toccata allo zio Oleg, ossia al pilota dell'apparecchio sul quale egli viaggiava. Spera sempre, poiché nei rottami non sono stati trovati i resti dello zio, che egli sia vivo e forse nascosto da qualche parte. Decide così di fuggire per cercarlo, ma dopo una serie di avventure è obbligato a ritornare alla tenda di Lars senza riuscire a trovare traccia dello zio.

Hendrick è costretto a restare con i pastori lapponi e, a poco a poco, riesce a comprendere la loro bontà d'animo e il loro coraggio. Intanto si avvicina l'inverno. Bisogna lasciare il villaggio per andare a svernare nella foresta dove sarà meno terribile sopportare il freddo intenso.

Nonostante la presenza dello stregone Nils, che non ha simpatia per Hendrick, il ragazzo, ormai abituato alla nuova vita, riesce a farsi benvolere, soprattutto dai due ragazzi Mikkel e Maritt. E, al ritorno della primavera, quando i lapponi, lasciato il bosco, ritornano alla loro tenda, vi sarà un colpo di scena: lo zio Oleg si farà vivo narrando al nipote la sua straordinaria avventura. Ormai nulla più trattiene Oleg e Hendrick in Lapponia. Potranno proseguire il loro viaggio. Il ragazzo, però, non dimenticherà la sua straordinaria esperienza vissuta tra quella gente.

TELECRUCIVERBA

Questa settimana, il gioco a premi di Riccardo Morbelli, « Telecruciverba », non sarà trasmesso. Qui sotto, pubblichiamo la soluzione dello schema apparso sul « Radiocorriere-TV » numero 42

(Aut. min. n. 2/41213 del 1°-10-1965)

■	W	A	G	N	E	R	■	■
N	A	N	O	■	N	■	■	G
■	L	■	■	G	A	T	T	O
■	T	A	V	O	L	O	■	Y
S	E	D	I	A	■	D	E	A
I	R	A	■	■	C	I	D	■

«CACCIA GROSSA»

Estratto del regolamento

La RAI-Radiotelevisione Italiana effettuerà, nel periodo dal 15 novembre 1965 al 27 giugno 1966, una serie di trasmissioni radiofoniche costituenti la rubrica dal titolo « Caccia grossa » diffusa ogni lunedì alle ore 20 sul Secondo Programma.

Nel corso di ciascuna trasmissione, con inizio dal 15 novembre 1965 sarà effettuato un gioco a premi.

Modalità di partecipazione — Coloro che intendono partecipare al gioco debbono presentare domanda a mezzo cartolina postale inviata alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Rubrica « Caccia grossa » - Casella Postale 400 - Torino, specificando a pena di inammissibilità:

— nome e cognome, data di nascita, domicilio, professione, eventuali altre occupazioni marginali.

Una Commissione costituita dalla RAI provvederà a selezionare ogni settimana, in base alle domande pervenute ed a suo insindacabile giudizio, alcuni concorrenti nel numero che sarà determinato in relazione alle esigenze delle trasmissioni.

Svolgimento del gioco — Il gioco consta di due fasi. Alla prima fase saranno ammessi quattro concorrenti ai quali verrà mostrato un tabellone recante dieci pulsanti a ciascuno dei quali corrisponderà una canzone contenente, nel suo testo letterario, un numero: il concorrente che avrà premuto il pulsante corrispondente alla canzone contenente il numero più alto riceverà un premio del valore di L. 15.000 scelto a giudizio insindacabile della RAI e dovrà proseguire il gioco isolato dagli altri concorrenti. Egli, ai fini del gioco, sarà denominato « la preda ».

A ciascuno degli altri tre concorrenti (i quali ai fini del gioco saranno denominati « cacciatori ») verrà proposto un quiz che, secondo la graduatoria determinata dai numeri inseriti nel testo della canzone, sarà:

— per il primo di carattere sportivo, per il secondo di carattere poliziesco, per il terzo di carattere musicale.

Il concorrente denominato « la preda » ascolterà le stesse domande e dovrà fornire per iscritto le risposte.

Il concorrente denominato « la preda » sarà dichiarato vincitore quando:

a) tutti gli altri concorrenti non forniscano la risposta esatta ai quiz loro proposti, indipendentemente dall'esattezza o meno delle risposte da lui fornite;

b) risponda esattamente a tutte le domande proposte agli altri concorrenti, indipendentemente dall'esattezza o meno delle risposte da questi ultimi fornite;

c) uno o due soltanto dei cacciatori forniscano la risposta esatta alle domande ad essi proposte ed anch'egli abbia esattamente risposto alle stesse domande.

Negli altri casi il concorrente denominato « la preda » sarà eliminato dal gioco e sarà designato vincitore quello dei concorrenti denominati « cacciatori » che avrà fornito la risposta esatta; nel caso che più « cacciatori » abbiano fornito la risposta esatta, si procederà mediante proposizione di successive domande fino a pervenire alla designazione del vincitore.

Il vincitore della prima fase del gioco riceverà in premio un gettone d'oro del valore di L. 50.000 ed avrà diritto di partecipare alla seconda fase del gioco.

Al termine della prima fase del gioco sarà effettuato un collegamento con un posto d'ascolto in una località scelta ad insindacabile giudizio della RAI. Nel corso di tale collegamento sarà interpellata una persona, con le modalità precisate di volta in volta nella trasmissione, alla quale verrà proposto un quiz. Qualora la persona interpellata risponda esattamente, conseguirà un premio in gettoni d'oro pari alla metà del premio sotto specificato. Il rimanente premio sarà assegnato al concorrente vincitore della prima fase. Qualora la persona interpellata non fornisca risposta esatta l'intero premio non sarà assegnato e si cumulerà a quello destinato alla seconda fase del gioco nella successiva trasmissione.

Il premio che, in ciascuna trasmissione, potrà essere assegnato a seguito dello svolgimento della seconda fase del gioco è costituito da gettoni d'oro del valore complessivo di L. 100 mila.

Saranno ammessi a partecipare al gioco solo coloro che abbiano compiuto il 21° anno di età.

Le domande dovranno essere inviate per posta. Ciascuna cartolina non potrà contenere più di una domanda.

Ai concorrenti che parteciperanno alle trasmissioni la RAI corrisponderà le spese di viaggio (andata e ritorno) in ferrovia (1ª classe) e L. 8000 giornaliere per spese di soggiorno.

I concorrenti designati dovranno far pervenire alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Centro di Produzione Radio - Via Asiago, 10 - Roma, il loro consenso alla partecipazione al gioco entro e non oltre le ore 18 del venerdì precedente la trasmissione.

L'invio della domanda di partecipazione al gioco implica la piena conoscenza e l'integrale accettazione del regolamento.

Sono esclusi dalla partecipazione al gioco i dipendenti della RAI-Radiotelevisione Italiana e delle sue consociate.

Gli interessati potranno richiedere alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Servizio Propaganda - Via del Babuino, 9 - Roma, copia del regolamento.

in poltrona

DOMANDA SUPERFLUA

Il dottore: — Allora, giovanotto, che cosa posso fare per lei?

SENSAZIONALE

— E' la più famosa coppia di fratelli siamesi che si sia mai vista: sono uniti soltanto per i cappotti!

IL MOMENTO DELLA MANCIA

Senza parole.

CONTRO L'OBESITA'

— No, queste pillole non si inghiottono: lei le sparge sul pavimento e, otto volte al giorno, si china a raccoglierle.

ALL'ULTIMO MOMENTO

— ... e, se cambierai idea, me lo farai sapere?